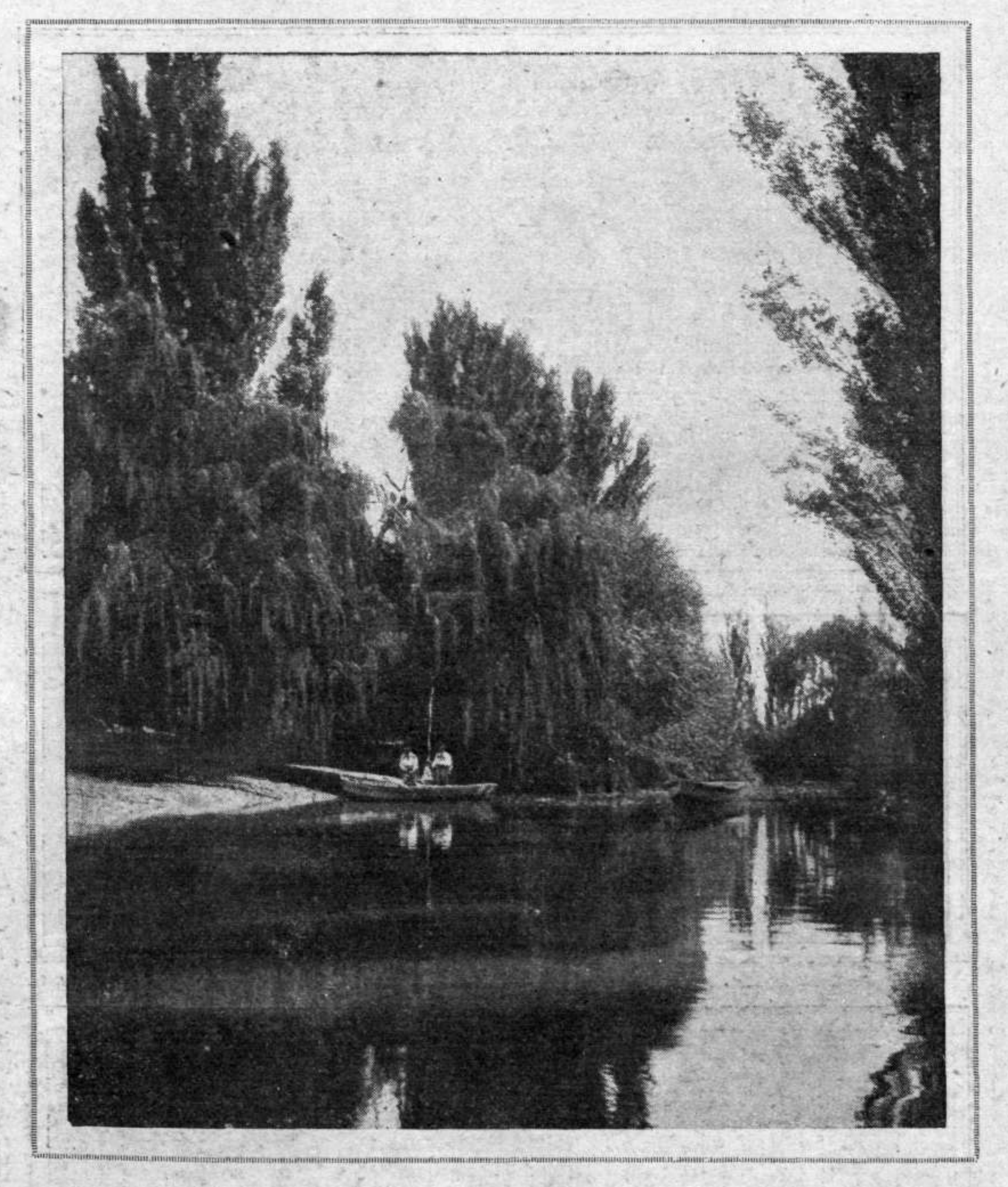

CARAS Y CARETAS


GINEBRA
"Bols"
SU COLOR ÁMBAR PÁLIDO
COMPRUEBA SU VEJEZ
ZEER OUDE GENEVER
BOLS
UNICOS IMPORTADORES:
MOSS & Cía.
BUENOS AIRES



R I O N E G R O

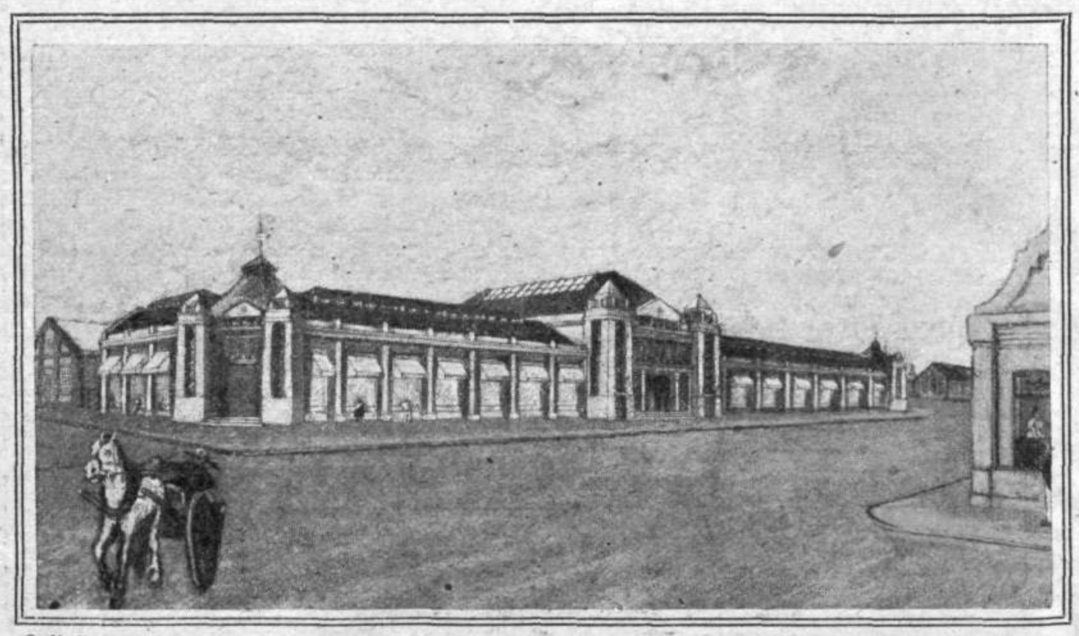
ESPLÉNDIDA VISTA TOMADA A LA ENTRADA DE LA ISLA DE BARTORELLO EN VIEDMA

Extiéndese sobre una superficie de 180.000 kilómetros cuadrados, de suelo llano en su mayor parte y regado por ríos caudalosos, como el Neuquen, el Río Negro y el Limay, navegables los tres, y estos dos últimos en su casi total extensión.

La naturaleza ha sido pródiga con esta vastísima zona del norte de la Patagonia, que atesora incalculables riquezas naturales, fáciles de explotar hoy, en que la civilización ha hecho fecundos allí sus beneficios inmensos.

La capital, Viedma, como su principal centro de actividades comerciales San Antonio Oeste, hállanse inmejorablemente situados a orillas del Río Negro la primera y al abrigo de la hermosa bahía formada en el golfo de San Matías, el segundo.

Las regiones del lago Nahuel Huapí, conceptuadas como sin igual en el mundo entero por su belleza virgen y maravillosa, ocupa la parte oeste de este territorio, llamado a ser un gran emporio de riqueza futura cuando vayan allí hombres que estén animados por ansias de trabajo y de bienestar.



Espléndido edificio, proyectado por la compañía, al que pronto se dará comienzo, para ser ocupado por el establecimiento comercial.



Gerente señor José V. San Martín.

SOCIEDAD ANONIMA MERCANTIL PODESTA Y Cia.

SAN ANTONIO OESTE

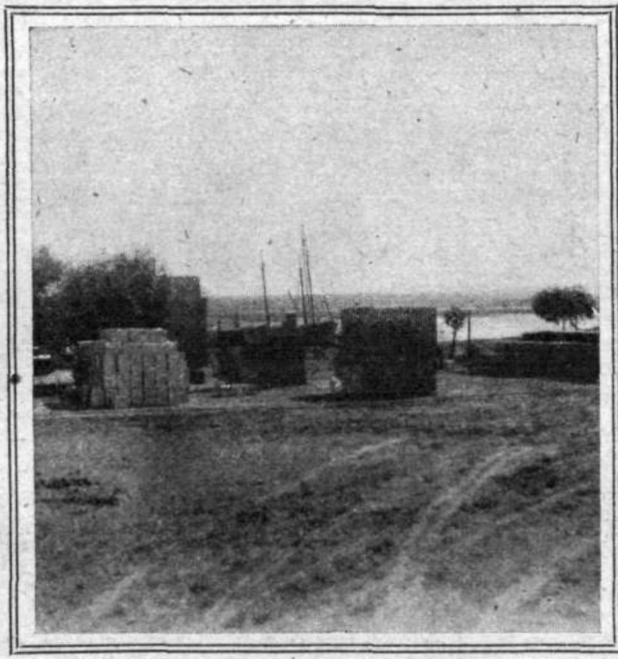
(RIO NEGRO)



Subgerente señor Francisco A. San Martín.



El territorio argentino, que tiene su arteria principal en el caudaloso Río Negro y su foco mayor de riqueza en los alrededores del lago Nahuel Huapí, es uno de los más importantes de toda la Patagonia. Desde el siglo XVIII así lo comprendieron los gobiernos de algunos estados europeos, que con miras interesadas llevaron a cabo expediciones de reconocimiento y estudio. Así lo atestiguan los viajes de Falkner y otros exploradores extranjeros y las excursiones de los pilotos españoles. En aquellas épocas supo concederse a lo que ahora se llama territorio de Río Negro una preferencia que los actuales resultados están justificando plenamente en nuestros tiempos.



Mercaderías depositadas en el muelle de propiedad de la compañía, en donde son cargadas las mercaderías en el vapor «Río Negro», perteneciente a la misma.

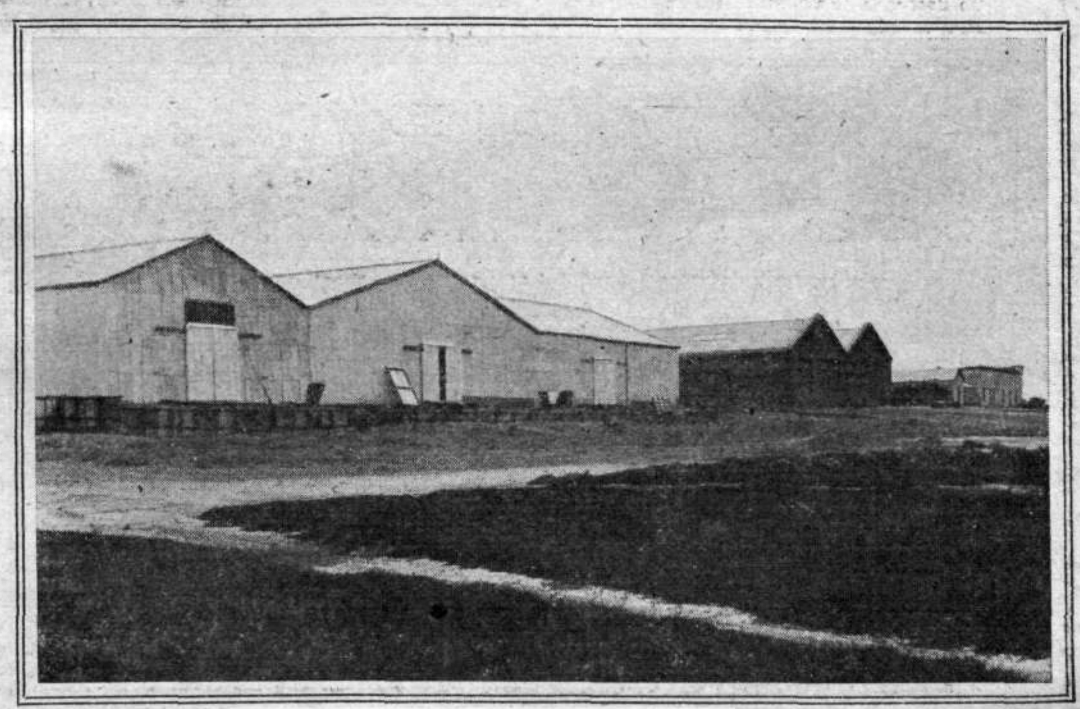
Por fortuna se han dirigido hacia allí, espíritus fuertes, pletóricos de ideas de trabajo.

El suelo de Río Negro compensa actualmente con creces los obstáculos primeros que ofrece para su explotación.

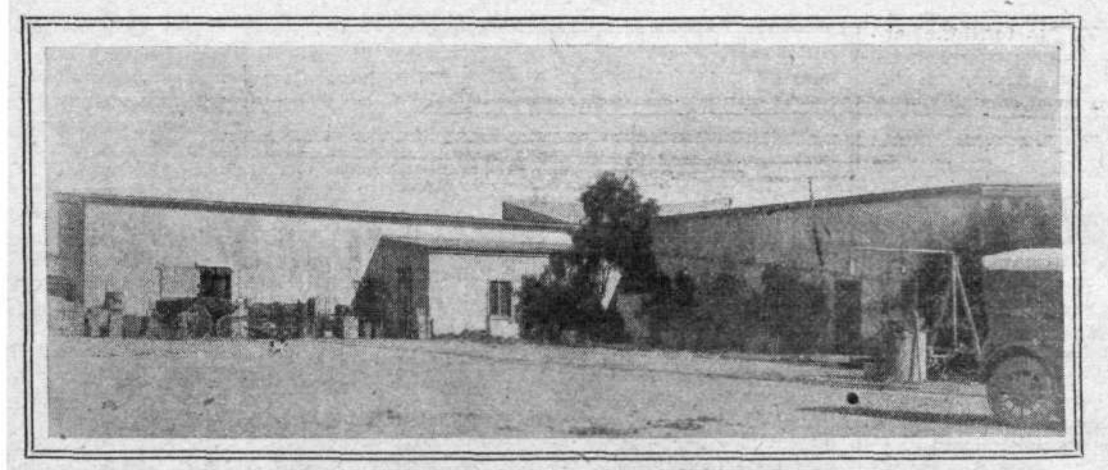
Primeramente, las zonas que se hallan alejadas de la cuenca de dicho río, de sus afluentes y otras diversas carecen de agua. En otras, precísanse hacer perforaciones hondas y, por lo tanto, costosas para dar con las corrientes de agua potable.

Añádase a esto las enormes distancias que es necesario salvar para unir entre sí los grandes centros de vida. La tarea, pues, de conquistar el territorio para la civilización presentaba enormes dificultades cuando se comenzó. Todavía puede considerarse que apenas se halla esbozado el trabajo de adaptar el suelo a las tareas agrícolas e industriales. Se han tendido numerosos kilómetros de ferrovía, se han hecho caminos, pozos y canales de regadío. El estado envió comisiones de técnicos que, tras largos trabajos topográficos y de ingeniería, han dictaminado sabiamente acerca de las medidas necesarias. De este modo, los proyectos a estudio y en vías de realización hacen concebir halagüeñas esperanzas sobre el futuro de Río Negro, que no cederá en nada al progreso de los otros territorios.

Aquellas capas telúricas donde las colosales fuerzas geológicas han revolucionado durante millones de siglos en enormes extensiones, encuéntranse, en su mayoría, vírgenes del laboreo humano. Se señaló la existencia de innumerables yacimientos minerales que no pudieron atraer en gran número a los buscadores de metales preciosos, porque lo



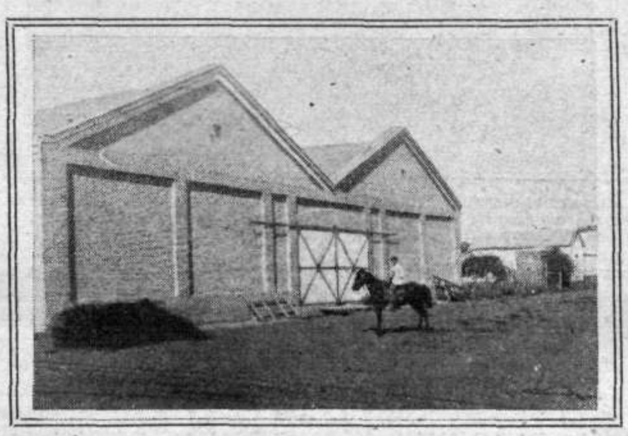
Galpones [illegible] últimas a la exportación.



Patio central de los almacenes, donde se despacha al público.

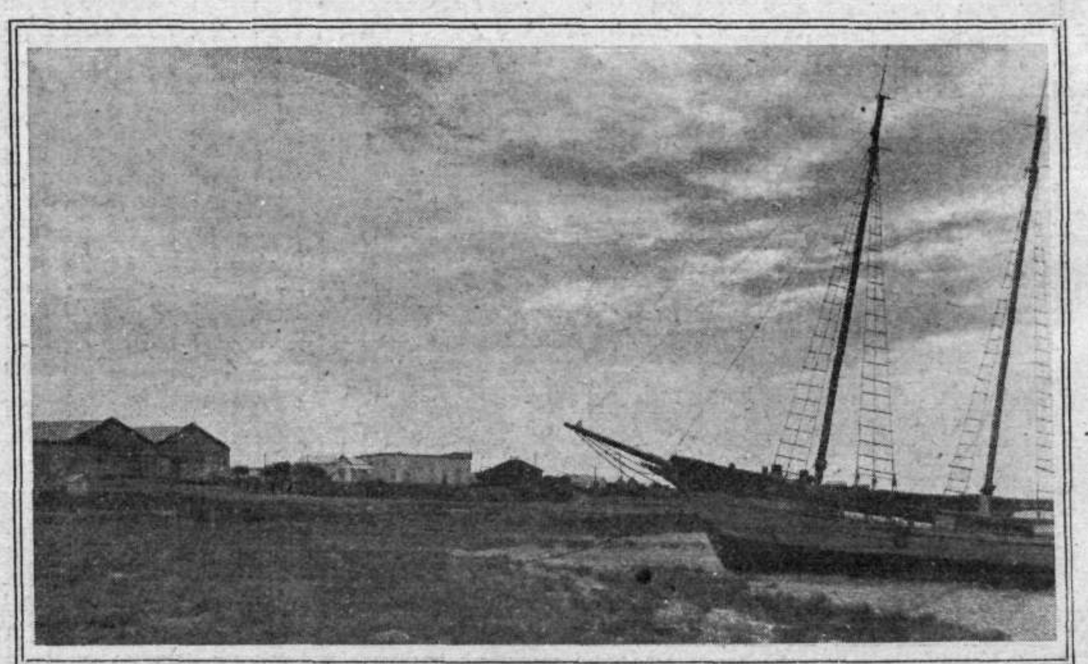
lejano de los centros de explotación no compensan aún los esfuerzos y el gasto que se precisa hacer.

La obra de los gobiernos nacionales encaminada a facilitar a las empresas la conquista de Río Negro ha sido prolífica, pero la acción particular la superó siempre. Gracias a esta última se han establecido ciudades y pueblos que no fueron fáciles de crear. Al contrario, cada uno de esos centros de población costó ímprobos trabajos y un derroche de voluntad tesonera. Más de todo triunfa la energía humana cuando se aplica constantemente a un fin determinado. Así se ha procedido en Río Negro, disputando palmo a palmo las tierras a una naturaleza que sabe defenderlas como un tesoro.



Parte de los grandes galpones de material instalados sobre la misma bahía de San Antonio Oeste, y que se utilizan para depósito de inflamables y específicos.

La progresista población de San Antonio Oeste hállase situada en un paraje que pudiéramos llamar estratégico. Bajo el abrigo de la bahía de San Antonio, que a su vez encuéntrase defendida por el golfo de San Matías, viene a constituir un puerto natural al cual sólo faltan algunas obras relativamente poco costosas, para ser uno de los mejores



Un pailebot en [illegible] bahía.

de aquel territorio.

En esa población, constituyendo el principal foco de las contrataciones, la Sociedad Anónima Mercantil Podestá Limitada trabaja desde hace años con magníficos resultados. Dedícase a la compra de frutos del país y venta de mercaderías.

El capital social de esta respetable institución mercantil es uno de los más fuertes y saneados de aquellos territorios. En efecto, las acciones suman la cifra de 5.000.000 de pesos moneda nacional. La venta anual de mercaderías da un promedio anual de 2.300.000 a 2.500.000. La de frutos que hizo en la cosecha 1919-1920 fué de 5.300.000 kilos, entre las adquisiciones de lana y frutos en general.



Vista parcial de los depósitos de mercaderías en general.

Posee la casa amplios muelles, donde el vapor *Río Negro*, propiedad de la firma, embarca anualmente 25.000 toneladas de mercaderías y 7.000 toneladas de frutos. Como la escasez de tonelaje que la guerra produjo ejerce una influencia restrictiva en el comercio de la costa sur, la sociedad Podestá Ltda. ha ordenado la construcción urgente de un nuevo vapor. Este, que tendrá mayor capacidad que el *Río Negro* dedicaráse a hacer la carrera Buenos Aires-San Antonio con carga general y pasajeros.

De esta manera se logrará dar mayores proporciones al tráfico de mercaderías y los viajeros podrán trasladarse cómodamente a dicha ciudad, estación terminal de la línea San Antonio-Nahuel Huapí.

La casa tiene un personal de 25 empleados y 40 obreros.

Dirigen las operaciones de la casa los señores José V. y Francisco A. San Martín, gerente y subgerente, respectivamente, personas que conocen a fondo su difícil cometido.

El nuevo edificio, cuya construcción se iniciará en breve, ha sido presupuestado en la respetable suma de 450.000 pesos.

Como puede verse por el plan que ilustra estas páginas, trátase de una hermosa construcción.

Depósitos de forrajes y cereales, en comunicación con las demás instalaciones por una amplia red de vías «Decauville»

SOCIEDAD ANONIMA
IMPORTADORA Y EXPORTADORA DE LA PATAGONIA

CAPITAL $ %. 5.000.000 — RESERVAS $ %. 3.500.000

No fué infundada la previsora profecía de los que por primera vez llegaron en sucesivas exploraciones hasta los territorios del sur, cuando creyeron ver en ellos un venero inagotable de riqueza.

El clima variado, las condiciones excepcionales del suelo, la facilidad de poder extender sobre ellos líneas de ferrocarriles, la probabilidad de que sus ríos fueran utilizados como otras vías de comunicación, todo ello contribuyó en el ánimo absorto de los miembros de las comisiones que el poder ejecutivo enviara para realizar estudios en esas regiones.

La profecía se ha cumplido ampliamente; en las feraces tierras de los territorios del sur está representado el porvenir de nuestro país; el incremento asombroso que en pocos años han tomado, lo confirma en absoluto.



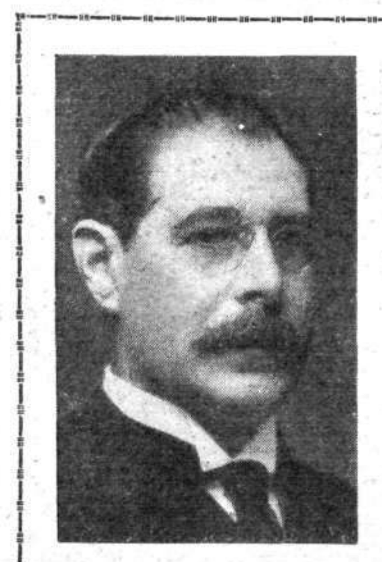
Señor José Menéndez, fundador de la sociedad, y uno de los hombres que más han hecho por el progreso que hoy ostentan los territorios del sur.

Bastaría, para formarse verdadero concepto de su valor, recorrer, como lo hemos hecho recientemente, su extenso territorio, y si bien en nuestra jira sólo llegamos hasta Río Negro, la impresión recogida es de asombro y de augurio. La naturaleza ha prestado su generoso y rico aporte, y el ingenio del hombre ha realizado el prodigio de la transformación.

El esfuerzo magnífico, juntamente con una dedicación incansable y el arriesgo de capitales cuantiosos, son los factores poderosos de la transformación; el asombro no es entonces vano, y una visión de grandeza futura es lógicamente concebible, ya que se tiene convencimiento de que el orden y anhelo de trabajo dominan y entusiasman a los que dan el tributo de sus fuerzas.

Esto en cuanto a sus riquezas naturales y fácilmente explotables; la parte de belleza debe ocupar un señalado lugar. No es posible renunciar ni aun con ideas de riquezas, al solaz del espíritu, y para los que así piensan, sería repetir el elogio tantas veces comentado y desgraciadamente tan poco tenido en cuenta, de que aun no se ha encarrilado tal como debía, hacia esas lujuriosas regiones, la caravana de turistas, que se alejan siempre en busca de paisajes y de climas, que a buen seguro nunca han de conseguir en Europa u otros paises como lo pudieran tener en nuestro propio suelo.

Las líneas de ferrocarriles que representan una extensión más que regular, unen los puntos más importantes de Río Negro, estableciendo una activa corriente comercial entre los mismos y los puertos de embarque del riquísimo territorio. El riel, vanguardia de la civilización, va penetrando en la







Señor Mauricio Braun, presidente actual. — Señor Alejandro Menéndez Behety, vicepresidente. — Señor Roberto Gómez, director-gerente.



Señor Abel Rosales, gerente general de la casa matriz y sucursales.

en la obra tenaz y fecunda iniciada por los que en la actualidad ocupan los puestos principales del importantísimo comercio de los territorios del sur.

La Sociedad Anónima de Importación y Exportación de la Patagonia, cuya fundación se debe a uno de los mayores y más elogiables esfuerzos verificados en nuestro país, continúa realizando los principios de su iniciador, señor José Menéndez, extendiendo paulatinamente el radio de su acción y fomentando todo lo que puede ser un motivo de adelanto y progreso para la zona.

Recordarán nuestros lectores la magnífica obra del



Señor Florentino García, gerente de la sucursal de Nahuel Niyeu (Río Negro).



Uno de los galpones utilizados para depósitos de lanas de la sociedad anónima, en la Patagonia.

pampa virgen aún, pero igualmente fructífera, y con él las legiones de los que buscan por el trabajo, aunque sea arduo, la conquista del porvenir propio y que al mismo tiempo ha de repercutir en la riqueza y el triunfo general del país.

Lo que antes constituía un verdadero sacrificio de vidas y capitales ante la aventura de llegar hasta esas tierras, a las que los hálitos de la civilización no habían aún llegado, ha desaparecido hoy ante la seguridad, la eficiencia y el orden que las autoridades han logrado imponer merced a enérgicas campañas.

Esta nueva faz, que constituye hoy la característica del vastísimo y rico territorio de la Patagonia y principalmente de la parte norte de la misma, tiene su fácil explicación

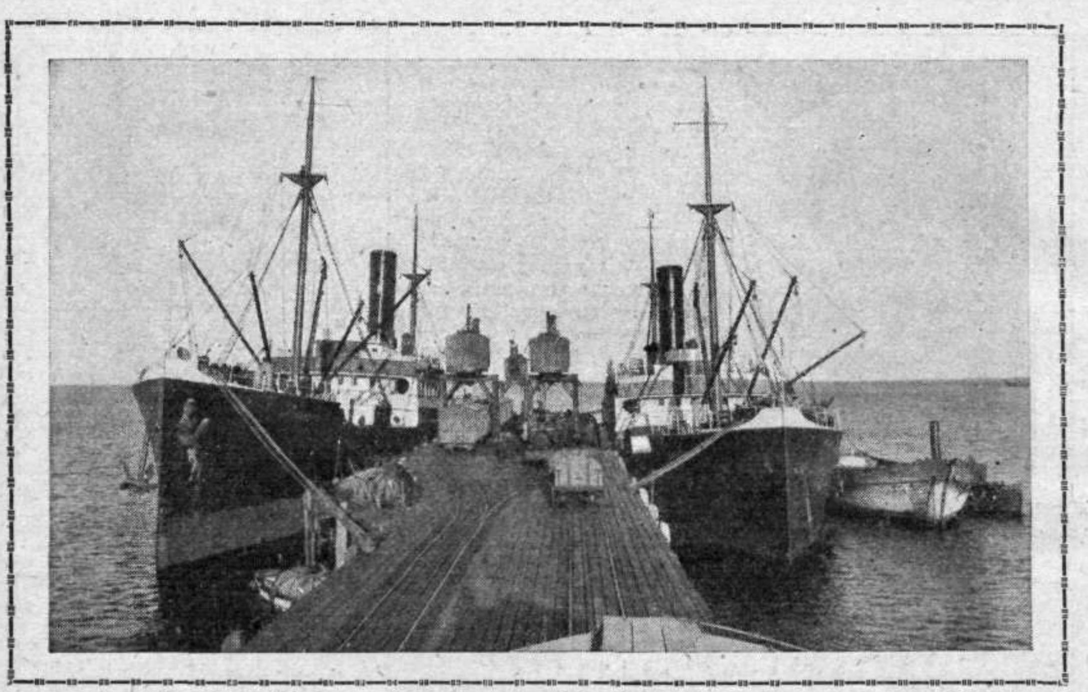


Señor Guillermo Oetken, gerente de la sucursal en Norquín-C.

señor Menéndez, cuyo fallecimiento privó al país de uno de sus más grandes y emprendedoras figuras dentro de las esferas comerciales; su alto ejemplo no puede ser sino un signo favorable para los que hoy perseveran en la tarea, si bien más factible, no por ello menos digna de encomio.

Es casi un ineludible deber patriótico el hacer resaltar la empresa en que puso toda su energía de varón fuerte el señor José Menéndez, cuando aun hallábanse en estado casi de barbarie, los territorios en los que luego él habría de lograr reunir una valiosa fortuna, conseguida solamente debido a su voluntad, a su energía y a su espíritu sagaz.

La potencialidad económica de esta Sociedad Anónima, consolidada ampliamente por la inversión



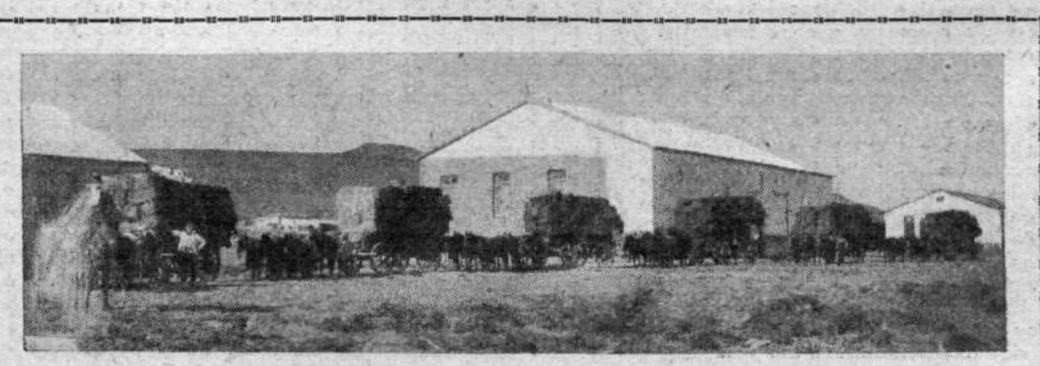
Los vapores de gran tonelaje «Asturiano» y «Argentino», pertenecientes a la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia, en el muelle de su propiedad, cargando frutos de las regiones del sur.

de fuertes sumas en la adquisición de productos del país, que la zona en que actúa produce maravillosamente y de excelentes calidades, casi sin dicrepancias de opiniones, los mejores del país, como decíamos más arriba, no sólo persigue lo que podríamos decir el fin lucrativo, sino que también, y repetiremos la frase, promueve y alienta el fomento y la utilización de las tierras feraces, para que nada quede sin rendir un beneficio para el poblador. Una prueba concluyente de ello es la ventaja que se ha obtenido en las comunicaciones fluviales mantenidas por la Sociedad Anónima, con barcos de su propiedad, con los cuales se establecen el intercambio postal y de mercaderías entre los puertos del sur y los de la Capital Federal.



Depósito de lanas en fardos y lienzos, en una de las sucursales.

Las sucursales que para su comercio tiene establecidas en la Patagonia, son un exponente de trabajo activo y de riqueza incalculable; y para los que llegaran a los territorios del sur, ninguna como ellas serviría de guía preciada y reconfortarle de lo que pueden producir las tierras de esa parte del territorio argentino. Como se ve, esta poderosa sociedad, cuyas relaciones comerciales traspasan los límites de nuestra frontera, llegan hasta Norte América y Europa, y cuyo progreso está acrecentándose año tras año, es una demostración más que sugerente, y el aserto terminante demostrado de que no hay exageración cuando se llama a las tierras del sur la fuente futura más productiva para la riqueza nacional.



En Nahuel Niyeu, la tropa de carros cargados con frutos del país inicia su marcha hacia el punto que han de ser embarcados con destino [illegible]

LAHUSEN y Cía.

EXPORTACION E IMPORTACION DE FRUTOS DEL PAIS

SAN ANTONIO OESTE RIO NEGRO

CASA MATRIZ:

DEFENSA, 542 — BUENOS AIRES

Al continuar con el comentario, sugerido por las impresiones recogidas durante nuestra jira por el territorio de Río Negro, y el haber mencionado poniendo de relieve la importancia trascendental adquirida por las compañías que desarrollan sus actividades en esa zona, imprescindiblemente no podríamos dejar de incluir a la fuerte y acreditadísima casa Lahusen y Cía., que ocupa, conjuntamente con aquellas citadas, los primeros puestos, por su capital y por las valiosas operaciones que lleva a cabo.



Señor Carlos Bachmann, gerente de la sucursal, en Bariloche.

Con sede principal en San Antonio Oeste, la casa Lahusen ha establecido sucursales en los puntos principales del territorio, como ser: Nahuel Niyeu, San Carlos de Bariloche y Quetrequile, al frente de las cuales hombres expertos y de iniciativas aunan sus esfuerzos con los de la gerencia general a cargo del señor Küster, y empleando fructiferamente sus conocimientos para el máximo rendimiento de los capitales empleados en las compras de productos de las respectivas zonas.

Los resultados, en aumento creciente, de las actividades de este conocido establecimiento, han hecho que su sola firma constituya un motivo de justa confianza en los pobladores, pues han obtenido generalmente, al comerciar sus productos con el mismo, ventajas considerables.

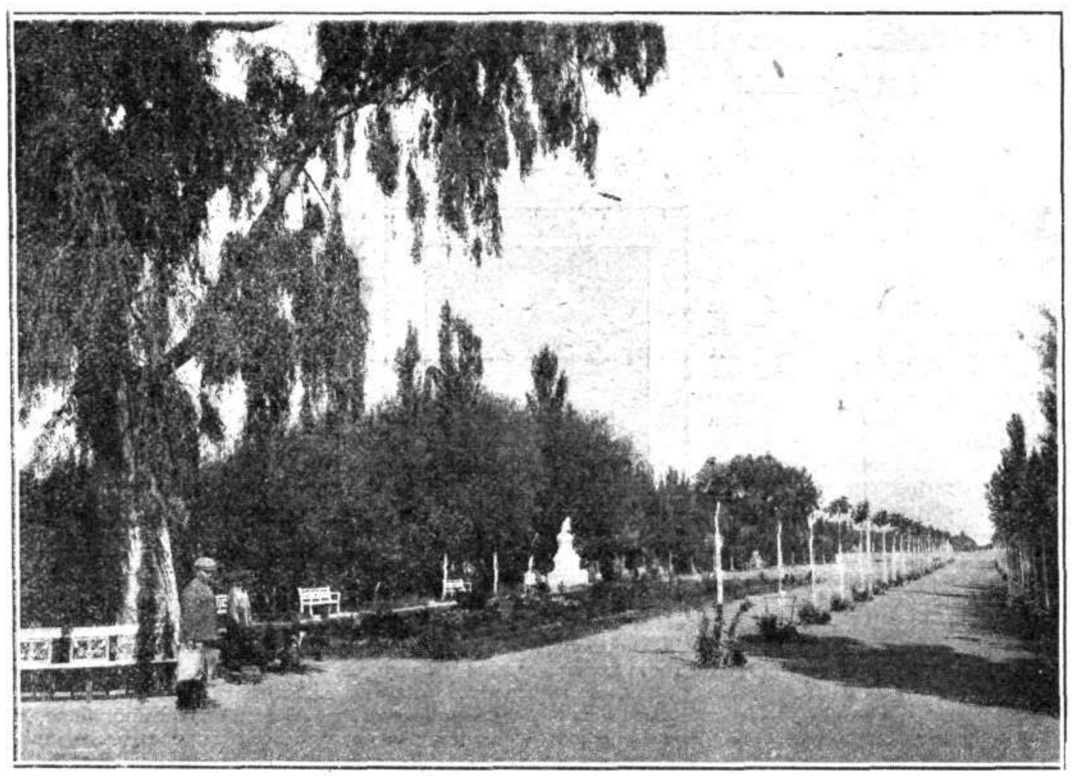
La prosperidad de la casa Lahusen es la justificación plena de la fecundidad y riqueza de esa parte de la Patagonia donde actúa, en una lógica y leal competencia, con los importantísimos establecimientos a que hemos hecho referencia.

Desde la capital federal, asiento de la casa matriz, el señor Lahusen personalmente dirige las vastas operaciones comerciales, en las que, si bien la exportación e importación de frutos del país ocupa un puesto prominente en ellas, no en menor escala, su dirección se preocupa de la crianza, desarrollo y mejoramiento de la raza merino argentino, que en número considerable poseen en sus grandes propiedades rurales de Río Negro y Chubut, y cuyas lanas son enviadas directamente a las hilanderías que también de propiedad de la firma, existen en Alemania.

La influencia que ejercen en la tranquilidad, el adelanto y el orden de esas regiones, estos grandes establecimientos, y la rectitud y la garantía con que proceden en todas las negociaciones iniciadas a raiz de la venta de productos con los colonos y los pobladores de aquellas zonas, nos hace que no cerremos estas líneas sin que el aplauso nuestro sea una comprobación amplia que corone la obra de los que así contribuyen al fomento de la prosperidad y al futuro de la República Argentina.



Propiedad de la casa Lahusen y Cía., ocupada por la sucursal en Bariloche.



La plaza Rivera, en la capital de Río Negro. — Unido a la belleza natural del suelo, hay que agregar la dedicación y el cuidado que las autoridades municipales prestan a la parte edilicia de la ciudad. El precioso paseo es el punto de reunión obligado de la mejor población de Viedma.



El acaudalado y progresista hacendado y dueño del Hotel, señor Manuel Criado Florez, con su esposa e hijos, cuyo número alcanza a doce.

Señor Juan Nasif.



Edificio donde se halla instalada la casa de comercio.

LA PATAGONIA

SUS GRANDES Y PROGRESIVOS ADELANTOS

TIERRA digna de los *pioneers*, la Patagonia es la región fuerte y rica donde se prepara una de las provincias futuras de la República Argentina. Todo es allí fértil, pero difícil, necesitándose el trabajo de los hombres enérgicos de los fundadores. Cuando el progreso incesante de aquellas comarcas haya llegado a un límite que las coloque entre las más pobladas y productivas del país, se citarán con elogio los nombres de aquellos que supieron luchar incesantemente contra todos los obstáculos.

Dice la leyenda que la Patagonia estuvo originariamente poblada de gigantes. La psicología atestigua que siempre se necesitó una voluntad gigante para cumplir los deberes que a sus pobladores impone aquella tierra dilatada, exuberante. La raza de los conquistadores no ha desaparecido; vive allí combatiendo perpetuamente en pro de la civilización.

Para nosotros, los hombres de las ciudades, resulta casi inconcebible la cantidad de esfuerzos que es necesario derrochar en aquellos parajes donde las comunicaciones son aún deficientes y donde se prueba el temple acerado de las voluntades.



Señor Arturo Castello.

El señor Arturo Castello es uno de esos admirables precursores. Desde muy joven, buscando la fortuna, no se avino con las facilidades de las tierras densamente pobladas. Decidió aprovechar las buenas condiciones de su firme espíritu batiéndose en primera línea por un ideal de cultura. Para ello fundó en Viedma, la ciudad que hace honor al apellido de un ilustre viajero argentino, una casa dedicada a la compra-venta de frutos del país.

Sin esos valientes comerciantes, el progreso de la Patagonia se hubiese detenido indefinidamente. El agricultor de aquellas remotas regiones hubiese visto defraudados e inútiles sus esfuerzos para arrancar al suelo grandes e intensas cosechas. Los cultivadores terminan su misión desde el instante en que consiguen recoger el fruto de sus esfuerzos. Entonces llega la obra del comerciante para completar la obra.

Por eso el señor Castello, en cuya historia de industrial no hay un asomo de mala fe, cumple su cometido de intermediario.

Es un hombre joven de edad y de alma, a quien el trabajo ha recompensado bien, haciendo de su casa la primera en el ramo. Su actividad puede ponerse como ejemplo. Fiel a la tradición del comercio honrado, su palabra vale más que una firma, y su pericia en los negocios es una de las bases de su incontestable autoridad. En Viedma y en los centros comarcanos ha sabido poner su crédito a una altura envidiable.

Para facilitar en lo posible la vida de los agricultores, creó al mismo tiempo un negocio en los ramos de tienda, almacén y ferretería donde demuestra tanta laboriosidad y honradez como en el comercio de frutos.

Amplio es el campo de acción de las actividades de este comerciante digno y enormes los servicios que hasta ahora prestó a la riqueza argentina.

Toda esta labor proficua fué comenzada cuando aún el norte de la Patagonia hallábase casi sin explorar. De este modo, los hombres como el señor Castello han ido preparando paulatinamente la acción fiscal que ahora se intensifica mediante los proyectos sobre ferrocarriles, canales, etc.

La historia del señor Castello está llena de incesantes trabajos y de méritos que han probado modestia oculta sencillamente, pero que sus convecinos y camaradas de lucha alaban sin restricciones.

Una sólida fortuna es ahora el premio que la constancia ha concedido a este comerciante. Además, con su comercio, al crédito mercantil de que goza se une un crédito de alto valor moral.

En la actualidad, Viedma es un centro comercial y agrícola de importancia en el mundo de los negocios. Allí acuden los habitantes de muchas leguas a la redonda para dar salida a los productos que lograron conseguir o en busca de maquinaria, herramientas y víveres.

Precísase, por lo tanto, una casa comercial bien surtida de todo para proveer a las necesidades de esas familias. Los depósitos de la casa mercantil del señor Castello hállanse perfectamente surtidos, como para responder a los enormes pedidos que a diario recibe. La organización de ella está de acuerdo con los adelantos modernos y nada tiene que envidiar a sus similares de poblaciones mayores.

La firma Castello, cuyo crédito es ventajosamente reconocido en las más importantes plazas mercantiles de la República, trabaja con un fuerte capital realizando importantes compras de frutos y ventas de mercaderías. Puede asegurarse que resulta uno de los más claros exponentes de la importancia adquirida por la Patagonia, en general, y por Viedma, en particular.

La colosal obra de aprovechamiento de las vastas regiones patagónicas va incesantemente aumentando día a día. En un porvenir no lejano, aquellas tierras constituirán una hermosa provincia argentina.

Y como es necesario que el país vaya conociendo a los impulsores de su grandeza, escribimos estas líneas, que son un pálido reflejo de la conducta observada por el buen cooperador de una obra gigantesca presentida ya en los escritos y discursos alentadores de estadistas clarovidentes como Rivadavia, Alberdi y Sarmiento.



BAHIA BLANCA

EL MONUMENTAL PALACIO DE LA MUNICIPALIDAD

Surge maravillosamente a orillas del Atlántico, como una promesa feliz para el porvenir, la ciudad que fundara el coronel Juan Ramón Estomba, el 9 de abril de 1828, llamada sugerentemente *Puerto de la Esperanza*.

Es portentoso el progreso alcanzado por Bahía Blanca, indicada como la gran metrópoli del sur, donde han de afluir, para tener su salida al mundo, todos los productos de la riquísima región de la Patagonia.

El gran movimiento mercantil que absorbe todas las energías, la vida intensa de laboriosidad, su numerosísima población, y unido a ello la belleza de sus edificios y la amplitud de sus calles, dan la impresión más concluyente de su grandísima importancia.

Bahía Blanca está llamada a los más grandes destinos, ya que ha triunfado, destacándose netamente en un lapso de tiempo asombrosamente corto. Sus establecimientos industriales, como de comercio y de la banca, aumentan día a día el caudal de sus actividades, y felizmente, para honra de nuestro país, sus instituciones de cultura pública señalan como aquéllos un desarrollo cada vez mayor que, elevando el valor moral de su población, es la nota más augural de su brillante futuro.

LOS GRANDES PROGRESOS DE BAHIA BLANCA

EL BANCO DE LA NACION ARGENTINA

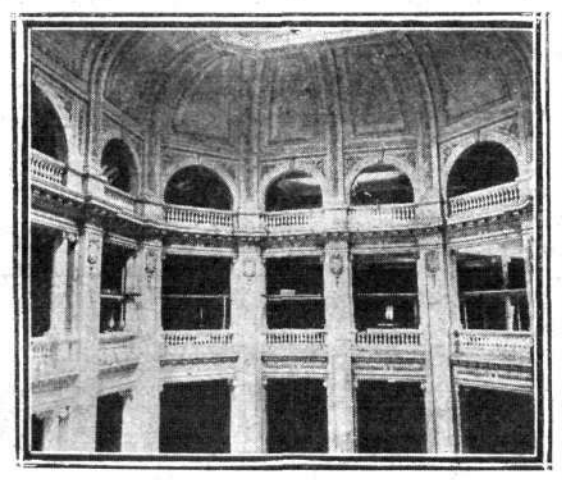


Aspecto del notable edificio que servirá para sede de la sucursal que el Banco de la Nación Argentina tiene en Bahía Blanca.

Uno de los más firmes exponentes del progreso alcanzado por Bahía Blanca es la sucursal del Banco de la Nación, que desde hace largos años sirve de centro fiduciario en la agricultura, industria y comercio de la progresista ciudad y campaña.

Los balances anuales que la central recibe atestiguan evidentemente la confianza que el mundo de los negocios que allí trabaja, concede al Banco.

No podía ser de otro modo. El crédito de esa institución es parte integrante del crédito del Estado que lo garantiza con toda su riqueza. Y esta garantía hállase por encima de cualesquiera crisis y trastornos, merced a las reservas en oro que la Nación posee.



El gran hall central del nuevo edificio.

Así, quien conoce sus verdaderos intereses y no desea ver su fortuna amenazada por los azares de la suerte, acude a la sucursal del Banco de la Nación seguro de él.

Todas las operaciones que realiza hállanse libres de asechanzas usurarias y los créditos que concede se distinguen por las facidades de pago y corto interés.

La sucursal del Banco de la Nación, en Bahía Blanca, en una palabra, es la poderosa custodia del dinero particular, el fuerte sostén del crédito público y la mejor palanca del progreso de aquellos territorios.

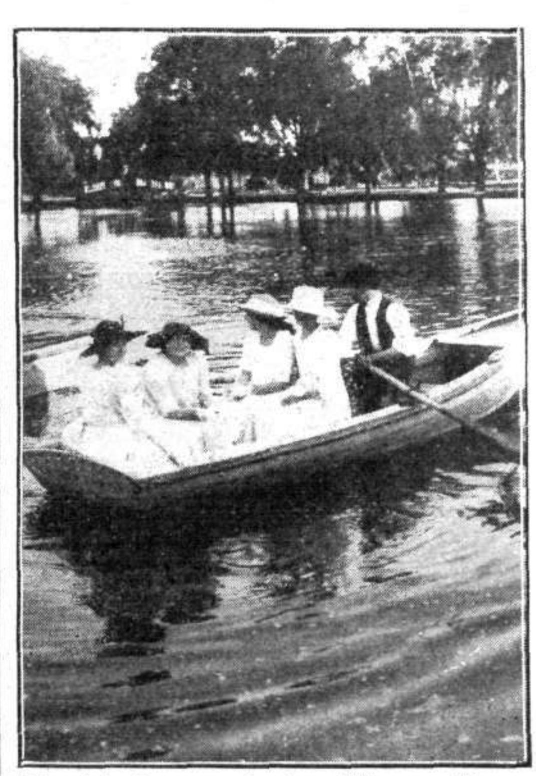


La sucursal del Banco, donde actualmente se halla instalado.

ASPECTOS PINTORESCOS DE BAHIA BLANCA



Un bello rincón en el río Sauce Chico. — La exuberante vegetación y la limpidez y tranquilidad de sus aguas hacen que este río presente en todo su curso espléndidos aspectos.



El lago de los Suspiros, en el vasto y artístico parque Mayo. — Señoritas de la sociedad de Bahía recorriéndolo en bote.

R. MORELLI Y Cía.

CASA IMPORTADORA DE ARTÍCULOS DE BAZAR, FERRETERÍA Y MENAJE



Frente del edificio.—Calle Donado esquina Chiclana.

Un hermoso exponente de laboriosidad y constancia significa en el comercio Bahiense el floreciente y próspero establecimiento que los señores R. Morelli y Cía. poseen en la calle Donado y Chiclana, quienes con una tesonera constancia que los enaltece, han logrado colocarse en primera fila entre los grandes comerciantes de Bahía Blanca.

El salón de ventas y exposición, con su nutrida diversidad de artículos, sus innumerables estanterías colmadas de materiales importados y del país, aparece imponente y exterioriza la férrea voluntad y el esfuerzo digno de encomio de los emprendedores jóvenes entusiastamente abocados al comercio.

El público, ha tiempo que emitió su sanción definitiva, consagrando el prestigio de que goza esta acreditada casa, distinguiéndola con su preferencia, por la seriedad, rectitud y honestidad comercial que implica la firma R. Morelli y Cía.

El considerable capital con que gira la casa, permite a los activos propietarios y dirigentes inmediatos evidenciar sus vastos conocimientos en las distintas y múltiples manifestaciones comerciales a que se dedican.

No escatiman esfuerzo ni dinero para abastecer su establecimiento de los más excelentes artículos fabricados por los principales industriales del mundo, con quienes efectúan operaciones de consideración.



Salón principal.—Ferretería, exposición y venta.

Para la venta cuenta con un disciplinado plantel de dependientes correctos y formales que condicen con la moralidad comercial que distingue a la casa.

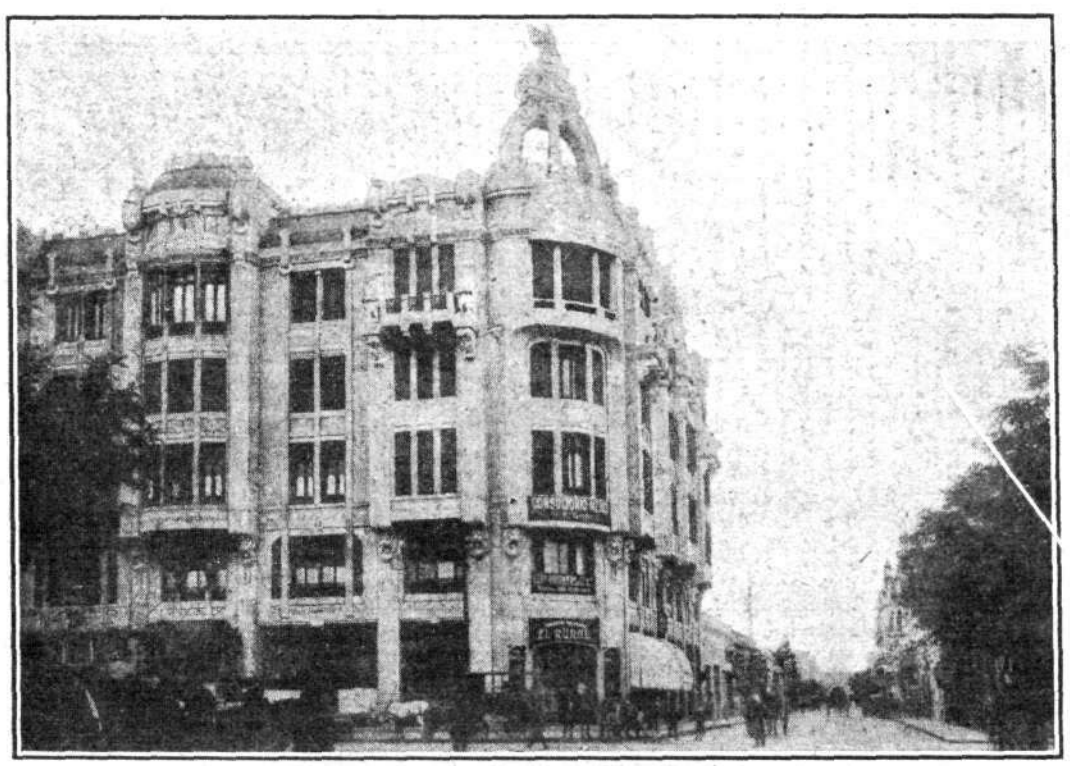
La razón social R. Morelli y Cía., por sus antecedentes, por su indiscutible prestigio y por su importancia, es la firma representativa del alto comercio de Bahía Blanca.

Si por la extensión del comercio se mide el grado de progreso alcanzado por un país, indiscutiblemente la casa R. *Morelli y Cía.* ha contribuído eficientemente, en gran parte, al adelanto y desenvolvimiento de esa ciudad.

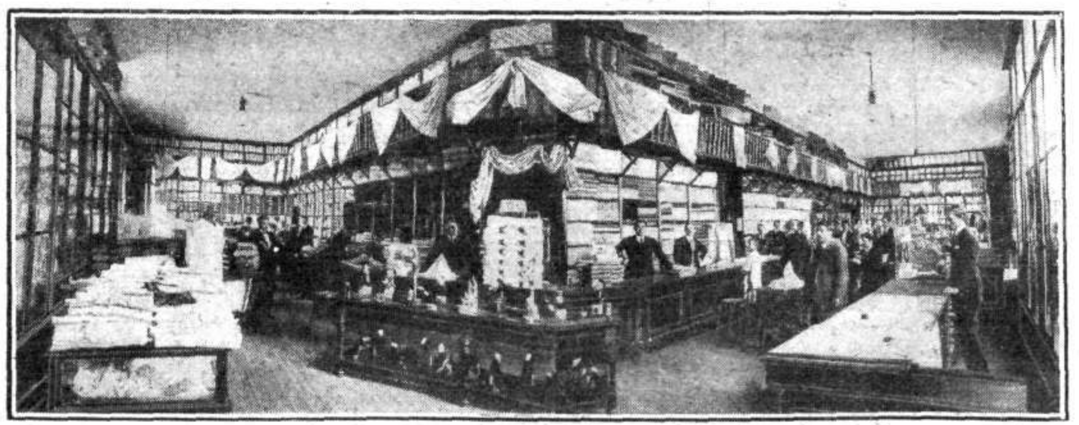
Los agricultores de las zonas inmediatas a Bahía Blanca se surten en ese establecimiento, de los enseres y accesorios indispensables para la explotación de sus campos, en la seguridad que encontrarán los instrumentos de labor de efectivos resultados prácticos por su eficacia y durabilidad.

Hombres jóvenes, en la plenitud de su vigor moral e intelectual, dotados de un carácter e integridad a toda prueba, los señores R. Morelli y Cía., en su afán de innovaciones y de superarse, alcanzarán todavía mayores triunfos, que consolidarán los prestigios tan bien adquiridos de que gozan.

Sección de implementos agrícolas.



Aspecto que presentan la mayor parte de las calles de la ciudad; el que muestra la fotografía lo forman el cruce de las calles San Martín y Alsina, punto que constituye un centro activo del movimiento comercial de Bahía.



Vista general de las amplias dependencias del afamado establecimiento.

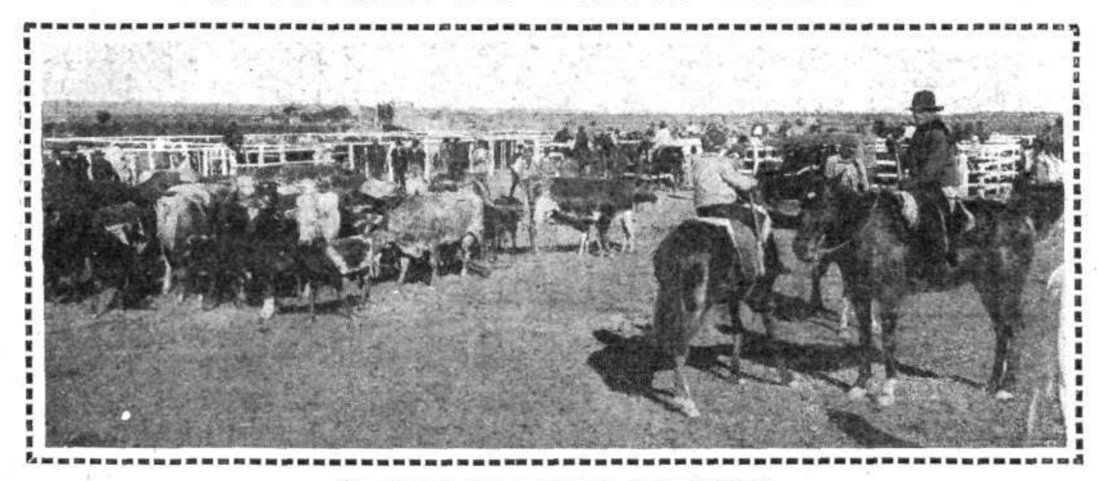
Siendo como es Bahía Blanca centro de operaciones comerciales, algunos de sus establecimientos tienen categoría sólo comparable con los de la Capital Federal. El establecimiento «La Nueva del Plata» reune todas las exigencias de esta comparación; sus salones en que el gusto de sus actuales propietarios, los señores Agapito Salazar, José E. Martínez y Santiago Goyena, componentes de la firma social que gira bajo el rubro A. Salazar y Cía., han impreso un sello de distinción, son el punto obligado que para efectuar sus compras han elegido las mejores familias de esta ciudad y de la campaña.

Bien es verdad que la ubicación de esta casa, así como la corrección de su personal y el enorme surtido que en los artículos del ramo posee, son un acicate poderoso para que el público efectúe pedidos y haga allí sus compras, en la seguridad de ser atendido favorable y deferentemente.

Desde el año 1900, en que fué fundada la «Nueva del Plata», hasta la actualidad, ha ido aumentando su prosperidad en forma evidente, sin que sus dueños, por ese motivo, hayan descuidado en ningún momento lo que hubiera podido ser de utilidad para el comprador.

MAZZUCHI, TELAYNA y Cía

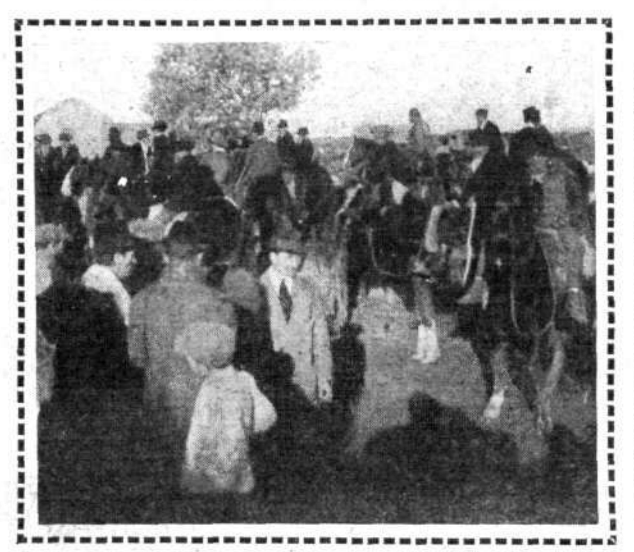
SUCURSAL DE BAHIA BLANCA



Vista del local donde se efectúan los remates-ferias.

LA profesión de rematador, que en nuestro país ha adquirido caracteres propios y de excepcional importancia para la ganadería y el comercio, resulta más difícil e importante en estos centros de población donde se preparan las ciudades y mercados del porvenir. Los hacendados necesitan rematadores de toda confianza en quienes depositar entera fe.

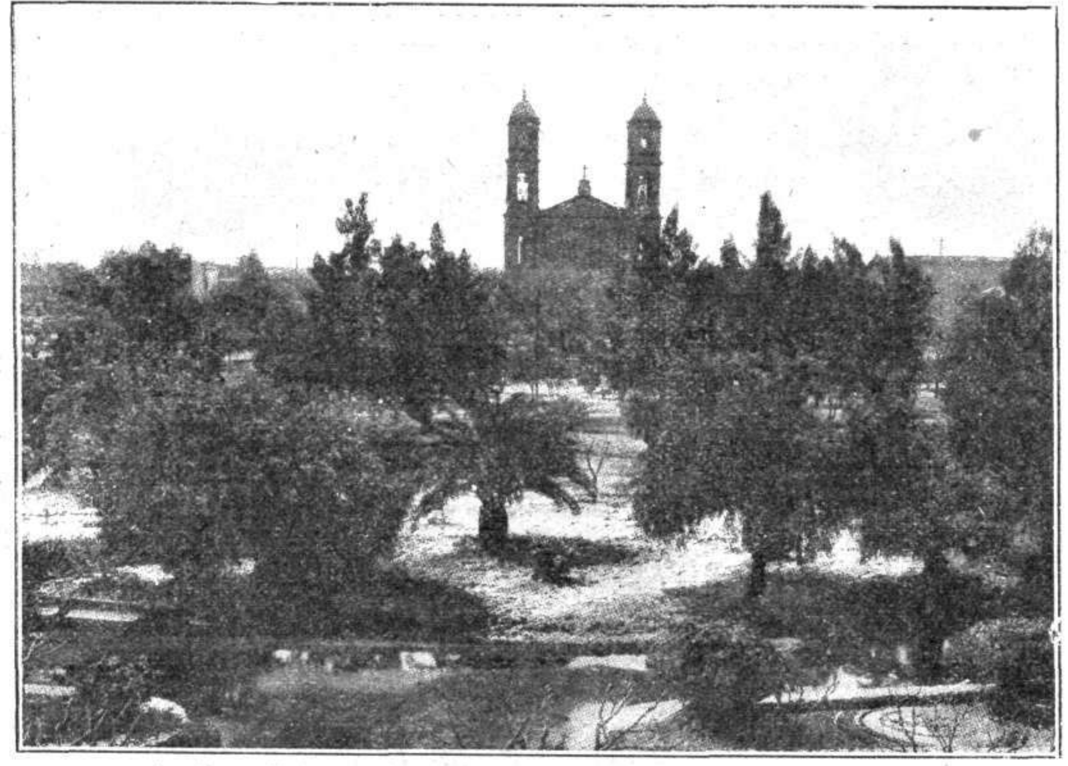
Por esto contadas son las firmas que logran trabajar a satisfacción de los clientes. Los socios de la acreditada casa de remates y comisiones que ha conseguido imponer la firma Mazzuchi, Telayna y Cía., son hombres jóvenes, de una actividad sin límites y de un alto concepto moral. Mediante el exacto conocimiento de todas las operaciones inherentes al ramo de ganadería, y merced a la vasta clientela que han sabido reunir en varios años de honesto trabajo, las ventas que realizan adquieren cada vez mayor importancia. Los remates-ferias que los señores Mazzuchi, Telayna y Cía. organizan, tienen la virtud de congregar a los mejores estancieros de aquellas comarcas. Allí encuentran lucrativa salida para sus animales de galpón o campo, y adquieren con frecuencia excelentes planteles puros de pedigrée. El balance de fin de año, que arrojó alrededor de 16.000.000 de pesos en ventas, es la mejor prueba de la honrada laboriosidad de esta firma, cuya casa central en Alsina, 700, Juárez y sus sucursales en González Chaves, Chillar y Coronel Dorrego son centros importantísimos y acreditados.



La numerosa concurrencia que siempre acude a las ventas, llegando al local.



Una tregua en los días de ventas, para hacer el comentario obligado sobre la calidad de las haciendas a rematarse.



Aspecto general de la amplia y hermosa plaza Rivadavia; al frente se domina la iglesia de La Merced.

HOTEL D'ITALIA

DE

LUIS GOBIO y Cía.

GRANDES COMODIDADES PARA HUESPEDES

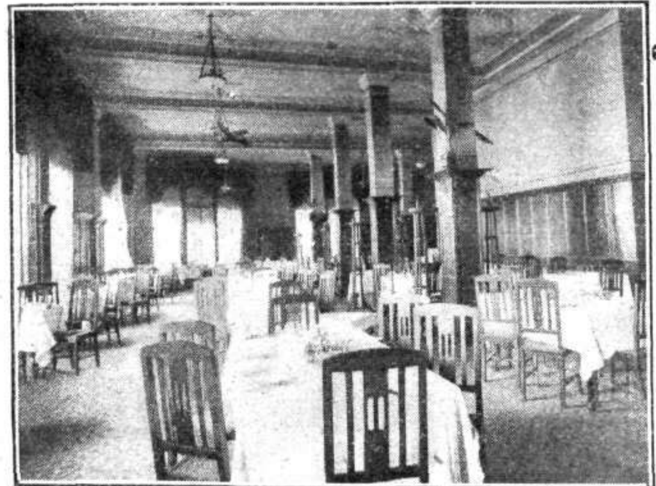
RESTAURANT A LA CARTA

BROWN, ESQUINA DESEADO

BAHIA BLANCA



Edificio en que se halla instalado.



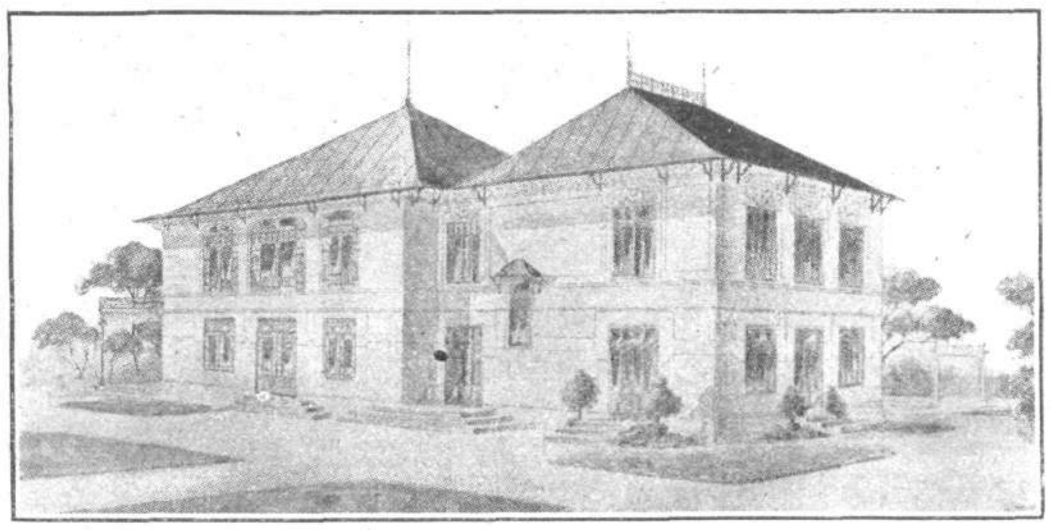
Aspecto del hermoso salón-comedor del hotel.

INMEJORABLEMENTE situado a sólo una cuadra y media de la plaza, con todos los requisitos que requiere un establecimiento de primer orden, el Hotel d'Italia ofrece a sus huéspedes las mayores comodidades que puedan desearse.

El hermoso edificio que ocupa contiene en su interior departamentos especiales para las familias, habitaciones ventiladas y pulcramente aseadas, con moblaje nuevo y camas de bronce. Su comedor, recientemente inaugurado, es una prueba acabada de refinamiento y de exquisito gusto.

Los señores Luis Gobio, Herminio Monti y Pedro Galletti, que componen la firma, atienden personalmente el Hotel, y ello es una seguridad más, para su mejor servicio interno.

GRAN BALNEARIO DE BAHIA BLANCA



Vista exterior del magnífico edificio destinado a bar y restaurant.

La culta y progresista ciudad del sur cuenta desde hace poco tiempo con un espléndido balneario. La iniciativa y los trabajos de organización de la sociedad anónima creada al efecto se deben al señor Ramón Tristany.

Esta sociedad tiene por objeto, además de la construcción del balneario económico, la de un edificio para hotel, restaurant y bar, sitios para picnics, regatas y juegos atléticos, y las necesarias vías de comunicación entre la ciudad y la playa. El capital social es de 250.000 pesos dividido en acciones.

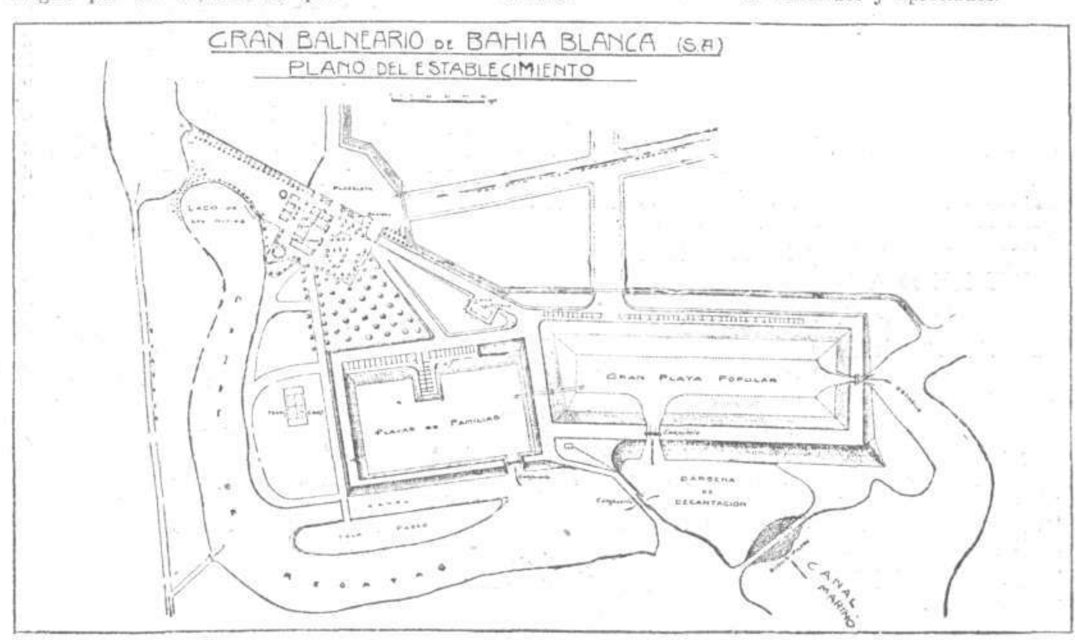
Durante el verano, el balneario es el punto obligado de reunión de la sociedad bahiense y uno de los lugares más distinguidos.

Para llevar a cabo la construcción fué menester realizar una obra magna por las dificultades que ofrece el suelo. Hiciéronse sobre los cangrejales grandes piletas donde, durante las altas mareas, se remudan las aguas. Este sistema ofrece considerables ventajas, entre ellas la seguridad absoluta de los bañistas, que no se ven obligados a soportar los embates de las olas.

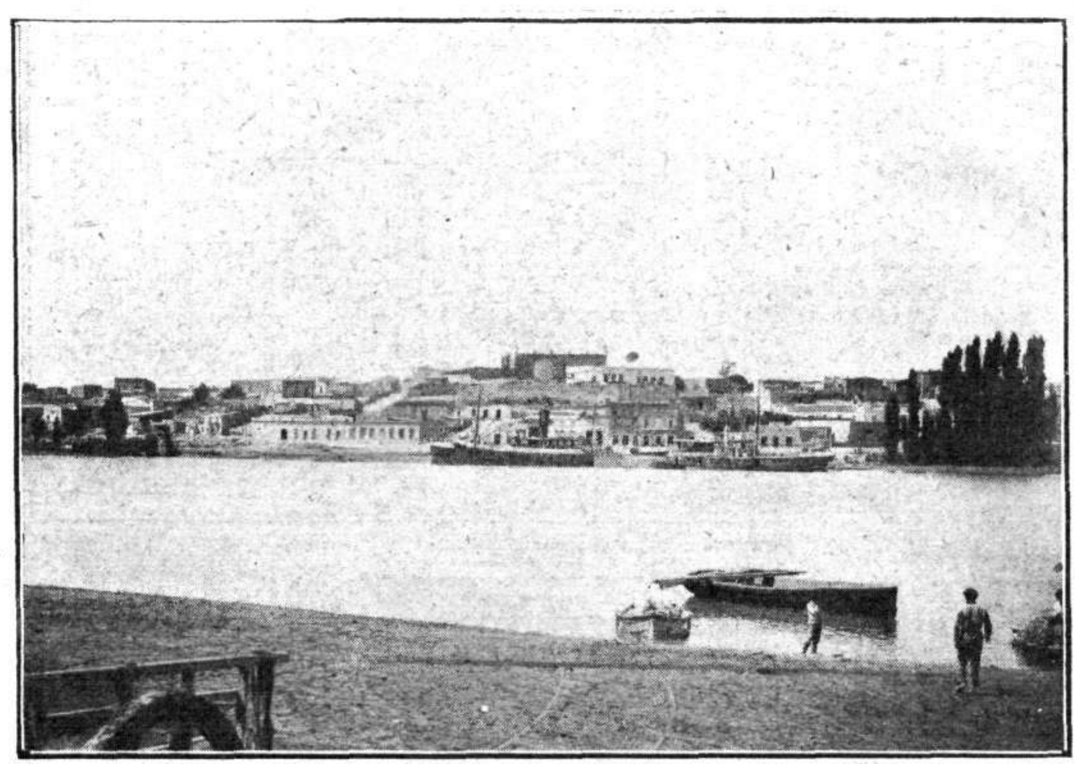


Señor Ramón Tristany, fundador del establecimiento.

El actual directorio de esta importante sociedad lo componen: Doctor P. Amado Catáneo, presidente; señor Antonino Perusconi, vice; doctor Florentino Ayestarán y señores Luis Godio, Enrique Salvarezza, Emilio Lang, vocales; señor Abelardo B. Parodi, doctor Aureliano C. Molina, y señor Martín Delpech, suplentes; señor Enrique Sánchez Rubio, síndico titular; señor Vicente A. Cirone, síndico suplente, todos ventajosamente conocidos y apreciados.



Plano del grandioso y conocido balneario.



Vista general de la ciudad y puerto de Patagones, tomada desde la orilla del río Negro. — La ventajosa situación que ocupa la progresista ciudad de la provincia de Buenos Aires, con su puerto natural, será una de las causas que influya en su notable desarrollo.

VILLA HARDING GREEN

UNA obra verdaderamente útil y encomiable viénese realizando con inmejorable éxito en la progresista ciudad, a iniciativa y bajo el patrocinio y dirección del señor Ernesto Parral. El problema de la vivienda preocupa ya hondamente en Bahía Blanca; por eso las construcciones que se realizan en Villa Harding Green resuelven un grave problema. Edificación moderna, que consulta los últimos adelantos de la higiene, esto es: luz, amplitud y aire, los chalets de Villa Harding Green no deben dejar de ser visitados por todos los que tengan interés de independizarse de la tiranía constante que significa el alquiler. Las condiciones liberales que el señor Ernesto Parral concede a los adquirentes de chalets, unido a las ventajas que éstos tienen, esto es: servicio de aguas corrientes, tracción eléctrica, colegio, farmacia, servicio telefónico etc., hacen sumamente interesante esta beneficiosa proposición.



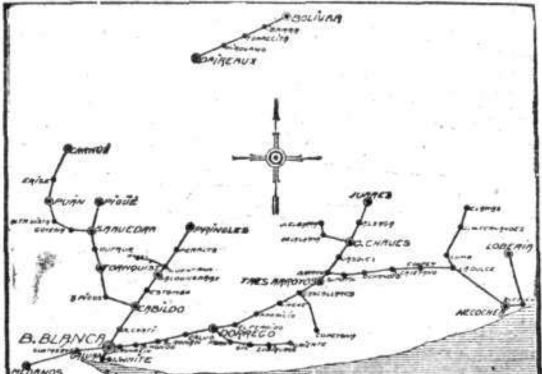
Una de las amplias avenidas abiertas en la hermosa villa en construcción.

SOCIEDAD ANONIMA «LA BAHIENSE»

LA amplia red telefónica que tiene extendida esta fuerte compañía ha de ser, con la nueva conexión entre Carhué y Bolívar a establecerse en breve, el coronamiento del plan bosquejado al iniciarse en sus funciones.

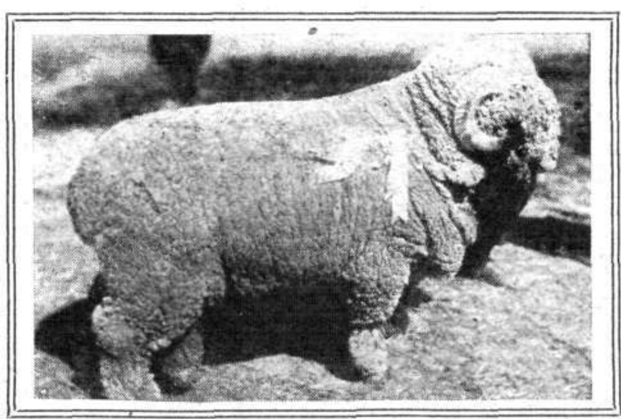
El servicio de amortización e intereses, a pagarse sobre la emisión en «Debentures» y el que ha privado, utilizando todas las utilidades de la empresa, repartir dividendos a sus accionistas, ha de ser pronto levantado, asegurándole así, un desarrollo independiente.

Ante estas magníficas perspectivas, que realizadas serán un verdadero exponente de progreso para esta zona, el directorio de «La Bahiense» se propone mejorar y modernizar las instalaciones en los servicios atendidos por esta importante y próspera empresa y pudiendo de esta manera competir en forma ventajosa con otras compañías similares.



Plano de la importante red suburbana de la S. A. T. «La Bahiense».

ESTANCIA LA PALOMA EN PATAGONES F. C. S.



El campeón de la estancia, conceptuado como uno de los más valiosos productos de la raza.

La espléndida estancia *La Paloma*, sita en Cañada Grande, en el camino de Stroeder a Patagones, es una de las más acreditadas de toda la región.

Su dueño, don José María Arburúa recoge ahora los frutos de su laboriosidad y clara videncia en el porvenir de su patria adoptiva. Natural de Guipúzcoa, vino al país a los ocho años de edad, y desde entonces lucha enérgicamente en el terreno de la industria y el comercio, donde se aprecia al señor Arburúa que ha sabido conservarse el caballero de siempre, leal y firme en sus tratos.

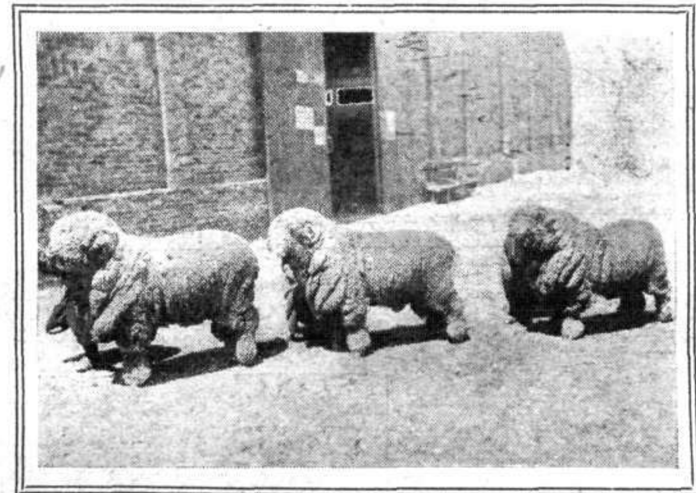
Dedicóse desde un principio a la cría del *merino argentino*, sin descuidar el cultivo intensivo de frutales. En ambos ramos de tan distinta especie probó sus grandes conocimientos. El tipo de carnero merino que él llegó a conseguir compite lealmente con los de otras cabañas que se dedican a la especialidad de la cruza y cría de reproductores. Trátase de animales que por su lana fina y resistencia a las enfermedades facilitan la industria nacional de tejidos y la exportación de una clase que hace honor al país. Por eso las ventas de productos que realiza alcanzan a una cifra anual elevada.

En el comercio de frutas son célebres las variedades de manzanas, peras y otras que se aclimataron bajo la dirección del inteligente agricultor.

Estos trabajos le han valido una mención honorífica del ministerio de Agricultura, y premios en el concurso de frutas celebrado en 1918.

La estancia *La Paloma* es una de las mejor organizadas de la Patagonia. Su dueño aprovechó toda la extensión mediante cultivos admirablemente distribuídos y en las praderas y galpones dedicados a la cría y a la cruza de animales de pedigrée. En varias exposiciones de las más importantes celebradas en el país, los productos de la estancia *La Paloma* han conseguido honrosas recompensas y premios.

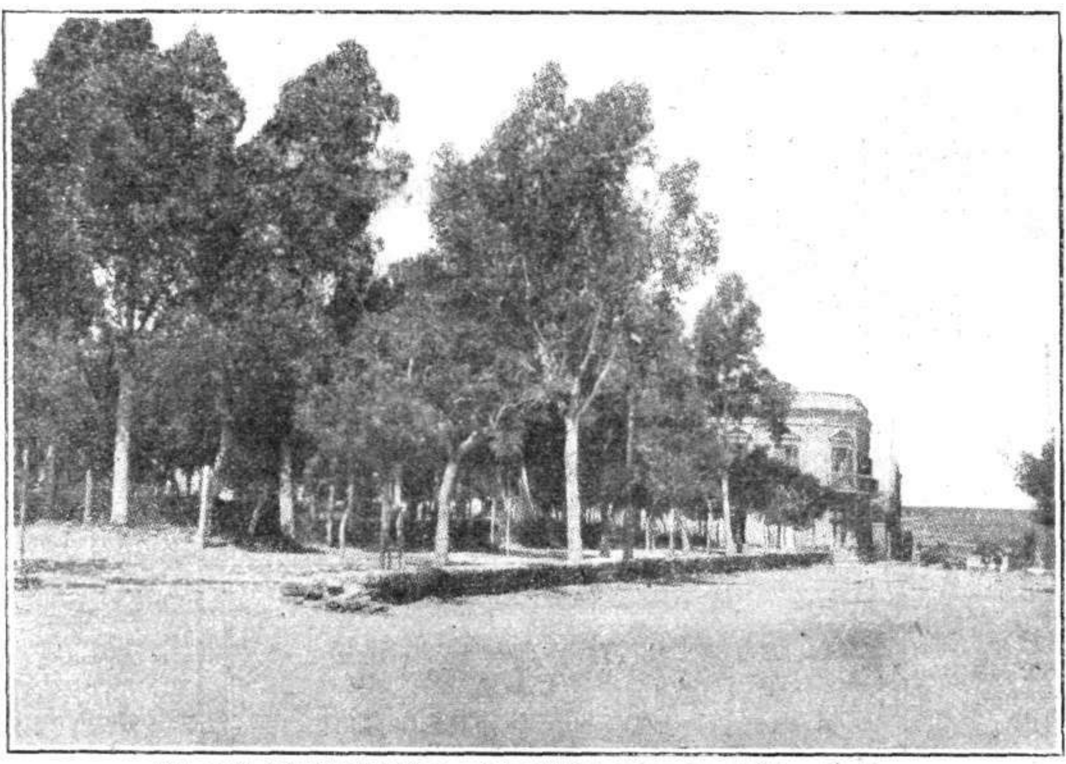
A los cuarenta años de trabajar en la Argentina, don José M. Arburúa todavía se conserva fuerte para seguir laborando en pro de la riqueza común. No quiere ni necesita descansar; su descanso es ese: la tarea incesante y proficua merecedora de ser conocida y ensalzada por todos los que aman a esta tierra generosa y hospitalaria donde hombres como el señor Arburúa encuentran vastos horizontes para desarrollar sus iniciativa.



Notable conjunto de reproductores de la raza merino argentino, premiados en varias exposiciones.



Las prácticas familiares, impuestas por la sencillez con que su propietario trata a la gente de la estancia, hacen que reine entre ellos un espíritu de franca camaradería, como lo deja ver la escena que reproduce la fotografía.



Vista parcial de la plaza 7 de Marzo y de la calle Paraguay, en el progresista pueblo del sur.

CABAÑA "SAN JOSE" DE JOSE A. ZABALETA



El «Reservado campeón», primer premio en la exposición de 1916, celebrada en Bahía Blanca.



Carnero campeón, primer premio en la misma exposición.

Uno de los problemas más arduos de la ganadería es la que se refiere a la reproducción de los célebres carneros merinos. Por la bondad de sus lanas, el merino ocupa un puesto de honor entre las mejores variedades ovinas. Desaparecido de España a principios del siglo XIX, el merino reaparece en Inglaterra, donde se le concede excepcional importancia.

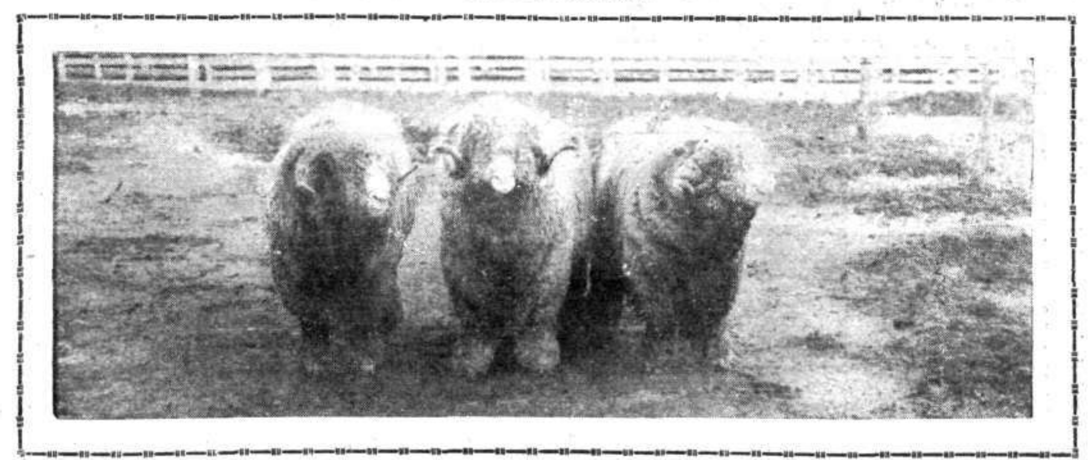
Indudablemente, el merino, como casi todos los ganados de *élite*, encuentra en la Argentina campo propicio para su aclimatación y multiplicación; pero como se trata de una especie que necesita ser cuidada con rarísima pericia, son pocas las cabañas donde se cría.

El distinguido ganadero español, señor José A. Zabaleta, radicóse entre nosotros cuando tenía veinticinco años. Hombre entusiasta y profundo conocedor en la materia, tuvo la visión exacta del porvenir, sabiendo identificarse a los destinos de nuestro país. Hoy, casi a punto de celebrar sus bodas de plata con la ganadería argentina, este benemérito implantador de futuras riquezas nacionales es un caballero cuya fisonomía trae a la memoria a los hidalgos de antaño. Su carácter enérgico y bondadoso honra a la noble raza vasca, siempre distinguida por su honradez, actividad y por sus virtudes hospitalarias y obsequiosas.

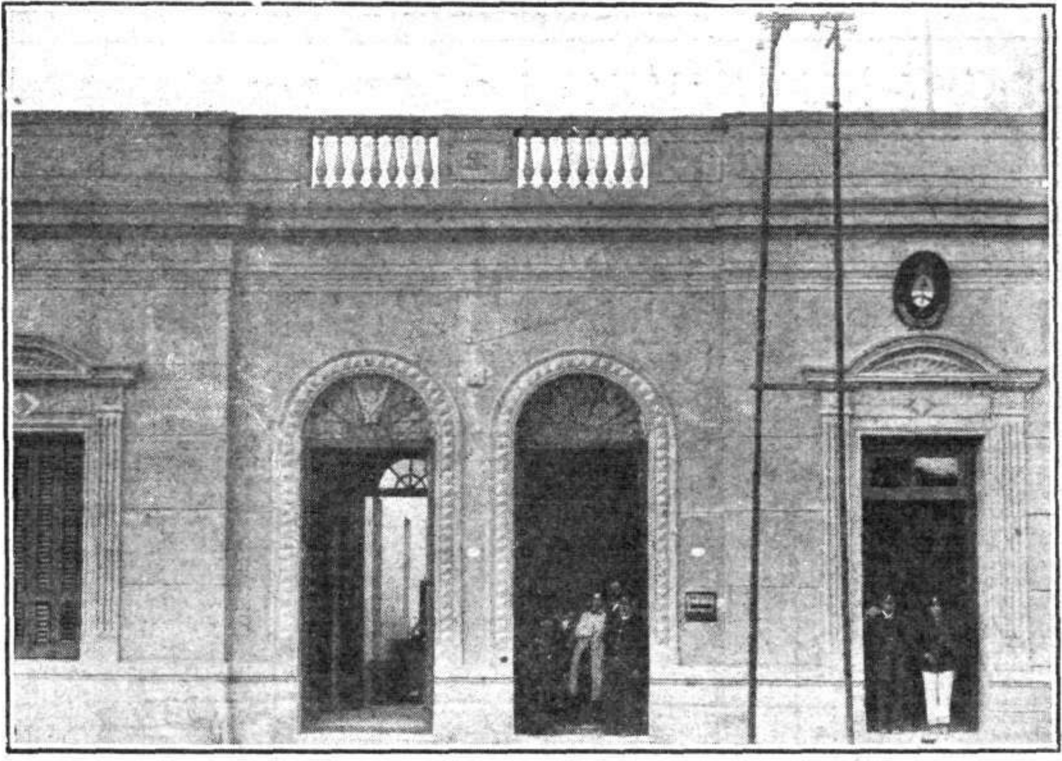


El cabañero señor Zabaleta, presentando un hermoso ejemplar, vendido en 2.800 pesos.

La Argentina ha sabido premiar dignamente los incesantes y notables trabajos del distinguido fundador de la cabaña *San José*. El año 1915 hace su presentación por primera vez y obtiene en la Exposición Rural de Bahía Blanca *Primer premio* y *reservado a campeón* para el lote de tres borregos *merinos argentinos*, producto exclusivo de la cabaña. Durante los tres años que siguen, se definen neta y rápidamente sus resultados prodigiosos en la cría de lanares: Exposición Internacional de Palermo: *Primer premio* para su *conjunto de carneros*, y *Tercer premio* para el de borregos. Nuevamente en la Exposición de Bahía Blanca (1916) obtuvo las siguientes distinciones: *Campeón: Primer premio reservado campeón; Premio conjunto* y copas «Longe y Schill», «P. A. Lanusse y Olaciregui». En 1917 consigue de nuevo estos premios y copas, a los que se agrega la otorgada por el ministerio de Obras Públicas de la provincia. Estos triunfos demuestran la importancia de la cabaña *San José*, que realiza grandes ventas de productos finos.



Tres soberbios productos que honran a la ya bien afamada cabaña.



Nuevos locales ocupados por la oficina de Correos y Telégrafos de la ciudad, y el personal que compone el servicio de la misma.

LA HIJA DEL TORO

El esfuerzo constante, el deseo de triunfar, y el trabajo honrado y laborioso, tienen su representación en lo que en sí constituye esta casa de comercio bahiense, de propiedad del señor Eladio Bautista.



Aspecto general de la amplia sala de ventas del acreditado negocio.

CIGARRERIA Y LIBRERIA

La cigarrería y librería «La Hija del Toro» es hoy uno de los buenos y mejor provistos negocios de su ramo, acentuando cada vez más su popularidad, demostrada ampliamente en el número siempre mayor de su clientela.

DROGUERIA Y FARMACIA «ZANON» — PATAGONES

La reconocida capacidad intelectual y la vasta preparación profesional del señor Modesto Zanón, propietario de esta seria y acreditada farmacia, quien personalmente la atiende, han sido, a no dudarlo, uno de los factores más poderosos para que alcanzara hoy la confianza absoluta de la numerosa clientela que acude allí en busca de medicamentos, preparados y especialidades. El farmacéutico señor Zanón se ha dedicado con tesón al preparado de inyecciones, con las que ha logrado innegables beneficios; si a esto se agrega una escrupulosa selección de las drogas y productos que expende, no es de extrañar entonces que esa farmacia sea actualmente el primer establecimiento de su índole en Patagones.



La sección ventas en la acreditada farmacia Zanón.

LAS GRANDES EMPRESAS EN EL INTERIOR
VIUDA DE CARLOS MONTI E HIJOS

OBRAJES. ASERRADEROS. ESTABLECIMIENTO AGRÍCOLA-GANADERO. ALMACEN POR MAYOR

FRÍAS (PROVINCIA DE SANTIAGO)

A través de las incesantes emociones del camino, en que la naturaleza esparce pródiga sus maravillas, el cronista observador ve, dondequiera que señale su huella el trabajo, un sugerente motivo para escudriñar lo más hondo de esas vidas consagradas a su culto, y que son las verdaderas fuerzas progresistas donde se desenvuelven. Por eso es amable al espíritu recoger estas confortantes enseñanzas que revelan cómo las más aquilatadas cualidades del hombre de labor son las que se sobreponen y conducen a la conquista de posiciones envidiables, que al significar un prestigio en el orden económico, tal como advertimos en la firma que nos sirve de encabezamiento, presentan al mismo tiempo un cuadro ascendente de provecho común, ya que tales empresas irradian su influencia bienhechora en el lugar donde actúan, y llevan muy allá sus beneficios.

La casa Monti e Hijos, de Frías, en la provincia de Santiago del Estero, sobre la línea del Central Córdoba, representa uno de los capitales de positivo valer y una de las empresas que desde muy lejos viene contribuyendo a la riqueza regional. Fundada por don Carlos Monti, hará cosa de treinta y cinco años, hoy está en pleno desarrollo, formando la firma doña María, viuda del fundador, y sus seis hijos, quienes, a fin de aunar una acción efectiva y provechosa, tienen al frente de los negocios a los hermanos don Eliseo y don Antonio Monti, hombres en plena juventud, resueltos a las más encomiables iniciativas.

A la obra de dichos señores coopera un selecto personal que, por su capacidad, representa una buena parte del factor éxito que les acompaña.

Posee la sociedad un excelente campo en Frías. Obrajes en el kilómetro 55 del ramal a Santiago del Estero del ferrocarril ya nombrado y almacén en la casa central. En toda esta labor se anota el paso del progreso; así por ejemplo: desde 1916 poseen 15 kilómetros de rieles propios, que, arrancando de la línea general se internan en la selva, efectuándose por ellos el transporte de las maderas, carbón y leña, con máquina y elementos propios. Tal situación permite a la casa Monti desenvolver excepcionales negocios y atender las demandas del mercado, especialmente bonaerense, desde donde se les solicita con los productos citados, postes, varillas, durmientes, etc.

Con el propósito de capacitar a la empresa obrajera, se construyen actualmetnte doce kilómetros más de vía, y se adquiere una locomotora destinada a tal servicio. En el obraje funcionan tres aserraderos montados a la moderna, ocupando en los diversos trabajos de los mismos alrededor de trescientos obreros, a los cuales tiénese de acuerdo a un alto criterio de organización, de manera que, a pesar de los muchos conflictos del trabajo que han azotado las regiones productoras, la empresa que nos ocupa no tuvo que lamentar la menor escisión entre sus trabajadores, cuyos esfuerzos han merecido en todo momento preferente preocupación por parte de los señores Monti, hallándose todos ellos asegurados de accidentes y vida. Para completar los medios de estima-



Frente del edificio.

ción hacia ellos, existe por parte de los propietarios el propósito de fundar inmediatamente una escuela junto al obraje, idea que por sí misma representa un elevado sentido práctico de las cosas.

Sabido es que para la tierra santiagueña el problema del agua equivale a un serio asunto fundamental que pone sus trabas al progreso, puesto que su acarreo dispersa recursos y energías. Reconociendo la trascendencia que pueda tener su solución para un país que aun así ofrece maravillosas riquezas, los caballeros aludidos acaban de adquirir una poderosa maquinaria perforadora para ejecutar trabajos en busca de agua potable allí donde las exigencias de su industria la reclama. Y es natural que un conjunto de obras tan beneficiosas dé a sus realizadores el derecho a la consideración general, porque así únicamente, trabajando con positivisimo en bien de los pueblos, llegará el país a conquistar esa pujanza a que sus destinos parecen conducirlo.

En este caso particular, los hombres que realizan tan simpático programa de vida y acción saben que existe un honroso halago como argentinos y que el premio no se hace aguardar cuando va en pos de él un carácter y una voluntad.

Bueno será señalar al lector que el nombre del iniciador de esta casa, don Carlos Monti, como el de sus hermanos don Alfonso y don Francisco, están vinculados a la fundación de Frías, la primer villa santiagueña por sus riquezas; y que le tocó actuar en la vida ciudadana ejerciendo la intendencia municipal, y llevando a cabo pensamientos de utilidad pública. Su memoria ejemplar se perpetúa en una de las calles de la población, y en el mercado, que llevan su nombre, habiendo formado una familia que tiene como blasón los preceptos del trabajo y la honradez, sobre todo.

En el transcurso de estas impresiones si se quiere muy personales, pero sugeridas al conocer de cerca la equivalencia de una empresa como la que describimos, el fervor que hace nacer la admiración condújonos a omitir algo que es vital: lo que ella expende, o sea recordar que por estas picadas y rieles marchan cada mes más de *ocho mil* toneladas de maderas, leña y carbón, lo que arroja la respetable cifra de *noventa y seis mil toneladas* en movimiento durante el año, con todas las particularidades y tráfico inherente a este género de industrias.

La casa principal situada en Frías, como ya lo hemos dicho, está formada por inmensos departamentos y depósitos de mercancías; entre la sección operaciones, oficinas, depósitos, y la espléndida casa habitación de la familia Monti, ocúpase toda una manzana que, por su especial edificación, señala una bella característica de la villa. Poseen también los amplios y cómodos edificios ocupados actualmente por el Banco de la Nación, levantado exprofeso para ese fin; el de la Escuela Normal Nacional, el del Distrito Militar N.° 59, amén de otras casas distribuídas en el ejido de Frías.

Es también digno de recuerdo el hecho de que don Carlos Monti proveyó de su haber personal a la población del servicio de aguas corrientes que más tarde vendió a la comuna. Lo mismo, siendo jefe de ésta, estableció la luz eléctrica de que ahora el pueblo recibe amplios beneficios.
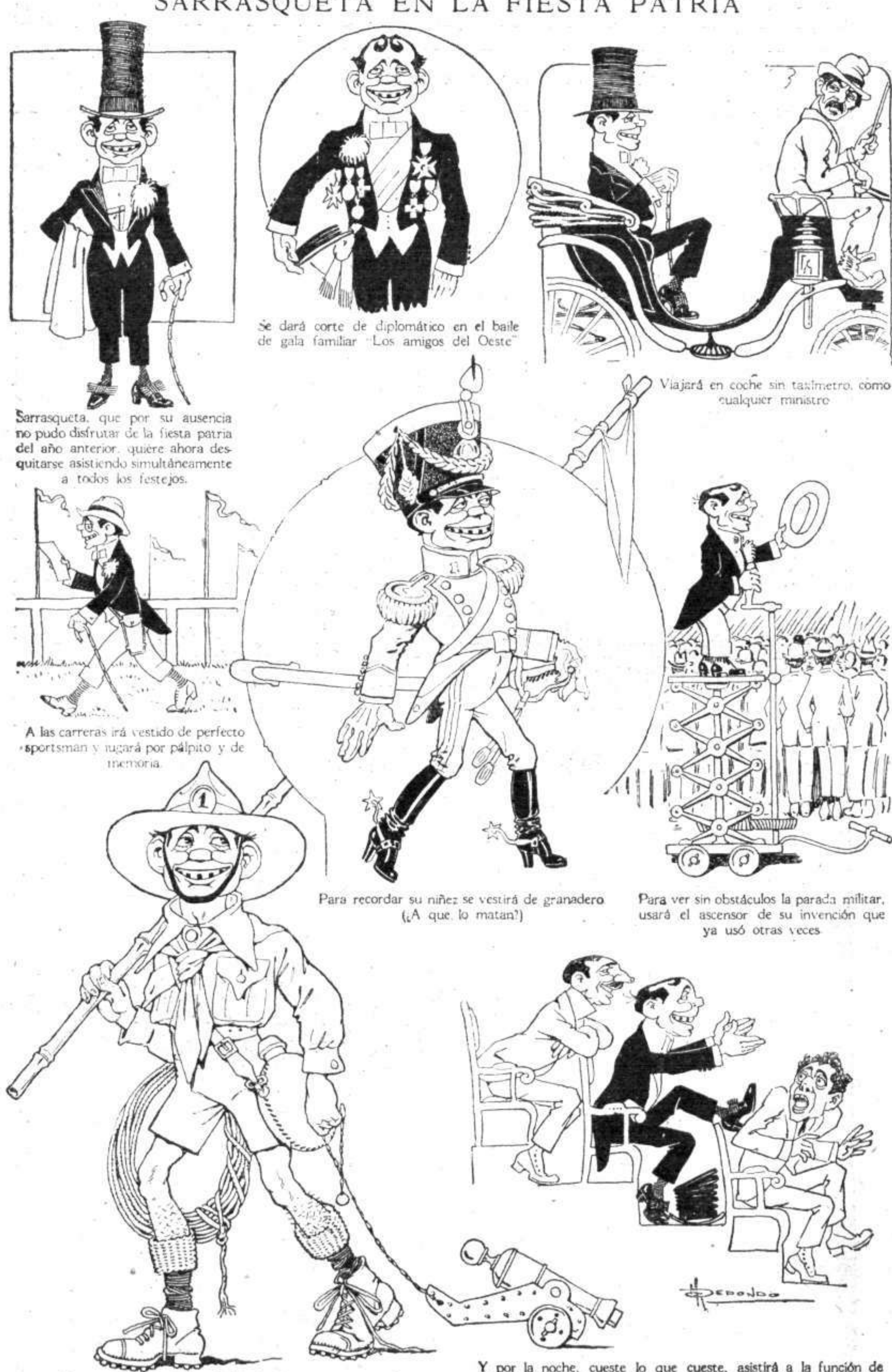
El carácter afable de los hermanos Monti el respeto público que les rodea y su temperamento emprendedor, han sido razones más que suficientes para que el cronista no dejase pasar desapercibida una ocasión más de poner de realce los ejemplos como éste, capaces de robustecer la moral de los que se lanzan a las ennoblecedoras luchas del trabajo.

CRONISTA.



Vista [illegible]

SARRASQUETA EN LA FIESTA PATRIA



Sarrasqueta, que por su ausencia no pudo disfrutar de la fiesta patria del año anterior, quiere ahora desquitarse asistiendo simultáneamente a todos los festejos.

Se dará corte de diplomático en el baile de gala familiar "Los amigos del Oeste"

Viajará en coche sin taxímetro, como cualquier ministro

A las carreras irá vestido de perfecto sportsman y jugará por pálpito y de memoria.

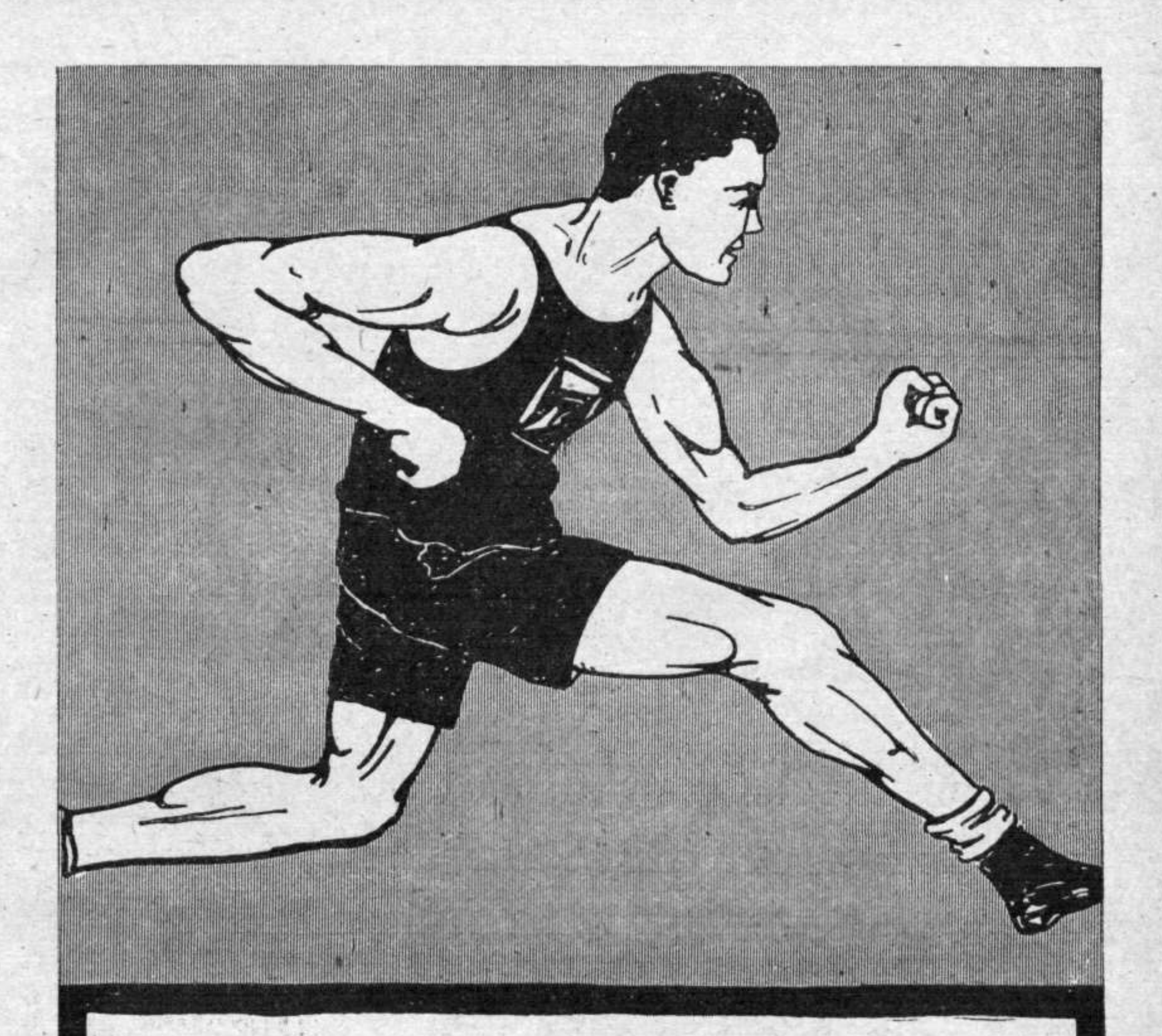
Para recordar su niñez se vestirá de granadero (¿A que lo matan?)

Para ver sin obstáculos la parada militar, usará el ascensor de su invención que ya usó otras veces

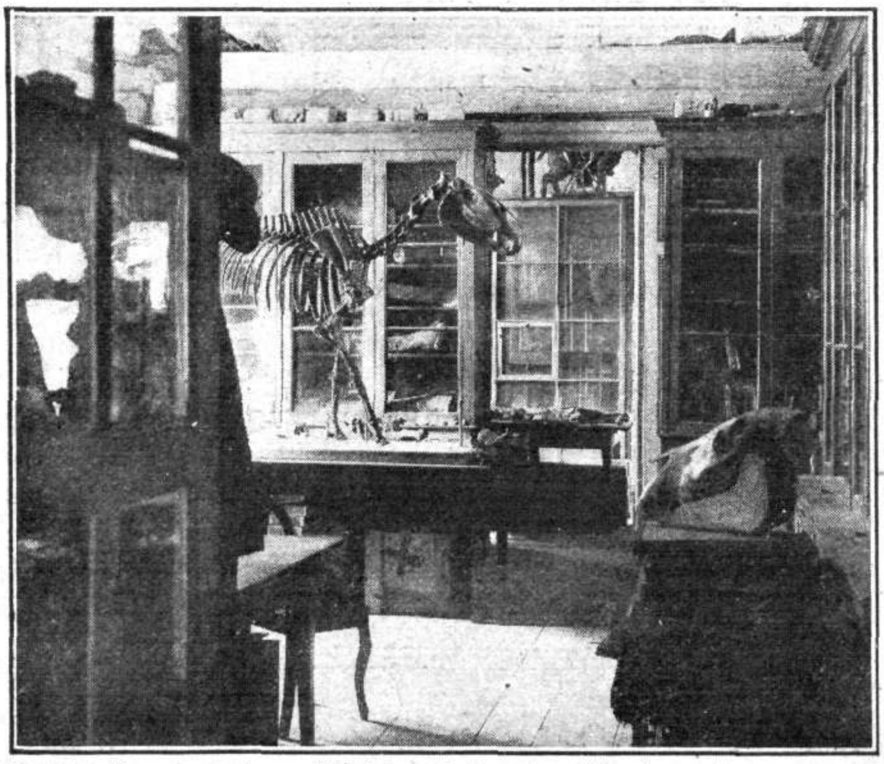
Formará en los desfiles de los boy-scouts, para que la gente le admire y compadezca por sus caminatas de exploración. (¡Aquí sí que lo matan!)

Y por la noche, cueste lo que cueste, asistirá a la función de gala del Colón, donde gozará de todas las delicias del paraíso.

Dibs. de Redondo.



MUSEO DE HISTORIA NATURAL



Sala donde se tienen amontonados esqueletos, fósiles y colecciones mineorológicas de gran valor, y que esperan mejor ubicación, por carecer de local.

El más antiguo museo que existe en Buenos Aires es el de Historia Natural, fundado a iniciativa del general Martín Rodríguez. Se halla dotado de valiosas colecciones de paleontología, zoología, geología, entomología y numismática. El museo cuenta con personal técnico de preparadores y conservadores, así como con naturalistas viajeros, que a diario aumentan las colecciones.

Desde su fundación a la fecha, el museo se ha enriquecido sobremanera, pues la dirección de Burmeister, Berg y Ameghino, verdaderos sabios, han sido muchas las adquisiciones que ha hecho el Museo, y todas de gran valor científico. Se visita los días de trabajo a horas laborables.

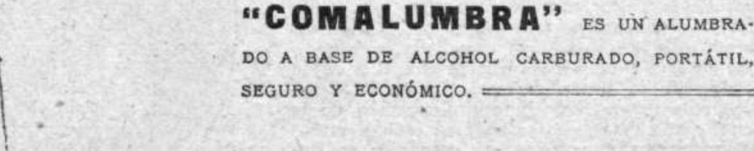

16.50
BOTINES de potro charolado, con caña de becerro negro, mate o paño de color, el par, a............ $ 16.50
14.90
BOTINES de box calf negro, con puntera y capellada calada, última novedad, el par, a.................. $ 14.90
15.50
BOTINES de box calf negro, horma Ostende, elegante y cómodo, el par, a. $ 15.50
18.00
BOTINES de becerro francés, forro de cuero, doble suela, impermeabilizado, el par, a................ $ 18.00
18.90
BOTINES de becerro francés, forma regata, doble suela, calados de gran fantasía, el par.., a.......... $ 18.90
CRÉDITOS
Acordamos créditos pagaderos en diez mensualidades, sin recargo alguno en los precios de los artículos.
M. ZABALA
= Bme MITRE Y ESMERALDA

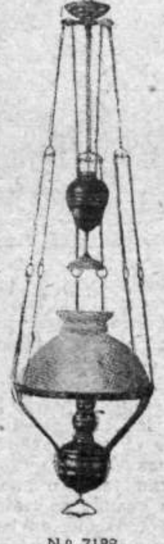
MUSEO DE HISTORIA NATURAL

Gliptodón articulatus, uno de los ejemplares más curiosos de esqueletos prehistóricos, y de gran valor científico.

LUZ

POTENTE Y BARATA


"COMALUMBRA" ES UN ALUMBRADO A BASE DE ALCOHOL CARBURADO, PORTÁTIL, SEGURO Y ECONÓMICO.



N.º 7188
LAMPARA DE COLGAR PARA COMEDOR, DE BRONCE, CON CONTRAPESO DE SUBIR Y BAJAR. $ **40.30**



N.º 5231
LAMPARA DE MESA, DE BRONCE PULIDO .... $ **15.50**
LA MISMA, NIQUELADA .. » **15.80**



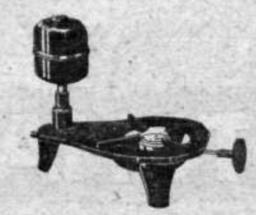
N.º 202
FAROL PARA POSTE, ESPECIAL PARA QUINTAS Y ALUMBRADOS PÚBLICOS, SOLO Y SIN VIDRIOS, PESOS.................... **18.10**
CON LÁMPARA Y SIN VIDRIOS, PESOS.................... **28.20**
LOS VIDRIOS SE COBRAN A PARTE A LOS PRECIOS DE PLAZA.



QUITAMANCHAS "LASAGA", ESPECIAL PARA TEJIDOS Y GUANTES DE CUERO, PIEL, GÉNERO, ETC. NO DEJA OLOR.
FRASCO GRANDE. $ **1.50**
» MEDIANO » **1.—**
REMITIENDO $ **0.50** MÁS, MANDAMOS UN FRASCO GRANDE O DOS CHICOS CON FLETE Y EMBALAJE PAGO, AL DOMICILIO DEL CLIENTE.



N.º 4011
LIRA DE HIERRO, NEGRA, CON LÁMPARA DE BRONCE COLOR NATURAL, ESPECIAL PARA NEGOCIOS DONDE HAY MUCHAS MOSCAS, PESOS.................... **15.30**



N.º VII
CALENTADOR DE GASIFICACIÓN A ALCOHOL DESNATURALIZADO. HIERVE UN LITRO DE AGUA EN UNOS 10 MINUTOS CON UN GASTO DE 30 GRAMOS DE AGUARDIENTE DE QUEMAR. PRECIO..... $ **9.—**
LO ENVIAMOS CON FLETE Y EMBALAJE PAGADO A CUALQUIER PUNTO DE LA REPÚBLICA POR $ **10.—**

SOLICITEN CATALOGOS

Compañía Argentina de Alumbrado a Alcohol

DEFENSA, 429 - Buenos Aires - Sucursal Montevideo: 25 DE MAYO, 724

LA MUJER ARGENTINA DEL PASADO

Concluída la época de la conquista de América, se inicia un largo período que abarca alrededor de tres siglos, durante el cual se produce una evolución étnica, a cuyo final aparece ya la sociedad argentina perfectamente cimentada y dueña de una fisonomía moral exclusiva, que podemos observar aún en nuestros días.

La digna matrona española va a convertirse insensiblemente en la dama criolla de fuste, cuyos actos ilustran los anales históricos de la época y van formando la tradición que más tarde ennoblece los blasones de la mujer patricia argentina.

El culto al hogar, la religiosidad y las virtudes más acentuadas de la antigua castellana se ven retratadas en las familias pobladoras del Río de la Plata; de manera que el orden social en estos parajes constituye, en rigor, una prolongación de la vida en España. Y es en los hogares casi desnudos de los primitivos conquistadores españoles radicados aquí definitivamente, donde la influencia de la mujer, dueña y señora de su casa y que comparte con el esposo los peligros de una existencia difícil, empieza a traducirse al forjar el carácter y el temperamento de los hombres que con sus actividades de toda índole convirtieron las pampas en centro de una relativa civilización y prepararon el camino a las generaciones venideras.

La vida colonial en el Plata se singulariza por su quietud, y es poco propicia para que se evidencie la acción de la mujer, como no sea en las labores domésticas. Ella es la madre y la maestra de sus hijos, la esposa y consejera del marido y quien preside desde su puesto poco visible el desenvolvimiento de aquella sociedad aun embrionaria.

Sólo en los albores de la Revolución de Mayo principia a destacarse la mujer argentina, ilustre por su abolengo, grande por su educación, esposa y madre de los próceres que escribieron más tarde la Historia Nacional.



Bernardina Chavarría de Viamonte.

Difícil y larga sería la tarea de analizar la obra de nuestra mujer durante el agitado período de los primeros años de nuestra Independencia. Ella influyó en los destinos futuros del país, tomó parte activa en los hechos culminantes de la época y secundó con rara inteligencia y excepcional acierto a los patricios gestores de la patria libre.

Si no acompañó a las cruzadas libertadoras que se desparramaron por el suelo americano, y si no asistió a los combates épicos que descuellan en nuestros anales, en cambio tuvo una actuación en sumo grado patriótica cuando se trató de dar bríos y alientos a los campeones que en las esferas diri-

LA MUJER ARGENTINA DEL PASADO



María Eugenia Escalada Demaría.

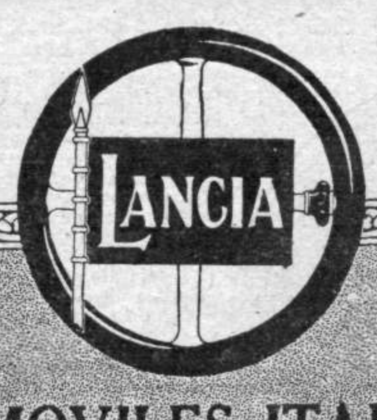
gentes y en los campos de batalla crearon la nacionalidad argentina.

Nuestras mujeres trabajando de consuno realizaron una cooperación efectiva con los políticos, guerreros y estadistas de tan glorioso tiempo; y hoy que la historia cumple su misión de discernir excelsas recompensas a la generación del año 10, las patricias de Buenos Aires perfilan sus personalidades con rasgos inconfundibles, y por derecho propio quedan sus nombres inscriptos en las páginas de oro de la epopeya nacional.

Entre las matronas vinculadas a ese honroso pasado, tiene figuración descollante doña Mercedes Lasala de Riglos, cuyo nombre es toda una dignísima tradición de filantropía, figurando como presidenta de la Sociedad de Beneficencia desde el día de su fundación; doña Bernardina Chavarría de Viamonte, dama que perteneció al primer grupo de patricias constituído para allegar fondos con destino a las operaciones militares de los ejércitos patriotas; doña Carmen Quintanilla de Alvear, esposa del general don Carlos de Alvear y secretaria del célebre *"Complot de los fusiles"*; señorita María Casimira Javiera de la Quintana, de principal alcurnia, justamente alabada por la nobleza de sus sentimientos; doña María Sánchez de Thompson, en segundas nupcias señora de Mendeville, patricia de gran cultura, inteligente y llena de virtudes, que presidió en va-



María Sánchez de Mendeville.

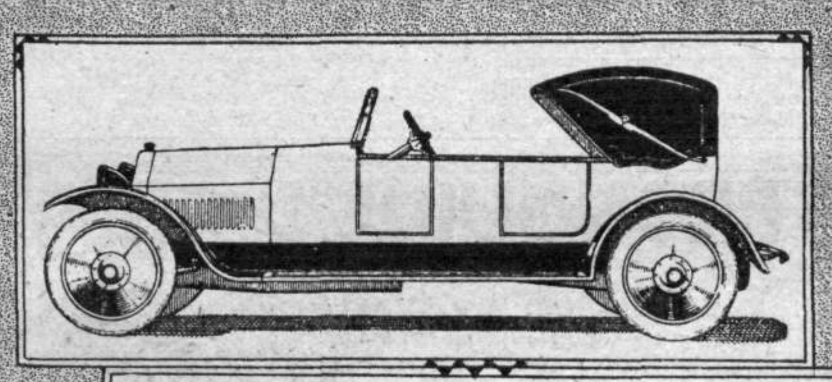


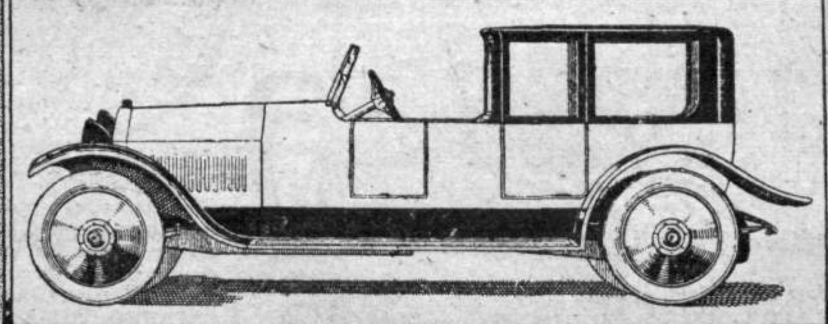
AUTOMOVILES ITALIANOS

LANCIA 35 H. P.

1920

Magneto BOSCH - Carburador ZENITH





Automóviles lujosos para la ciudad y tipos especiales para el campo (trocha 1m60.)

A. y M. MULTEDO

Cangallo, 1430 - U. T., 2040, Lib. - Buenos Aires



Isabel Calvimontes de Agrelo.

rios períodos la Sociedad de Beneficencia. Los salones de la señora de Mendeville fueron el centro de reunión de los políticos, literatos y guerreros de actuación más destacada de su época, como también de diplomáticos extranjeros. A doña Gertrudis Medeiros se le cita en la historia como heroína de la Independencia; doña Martina Silva de Gurruchaga, ilustre y virtuosa matrona; doña Fortunata García de García, abnegada patricia; doña Isabel Calvimontes de Agrelo, dama que contribuyó con el dinero a la adquisición de fusiles; doña Remedios Escalada de San Martín; doña María Josefa Bustos de Funes, matrona de grandes méritos; doña Tomasa de la Quintana de Alvear; doña Mercedes Rodríguez de Casares; doña Trinidad Balcarce de Coé; doña Lucía Aráoz de López; doña Nieves de Escalada; doña Rufina Orma de Rebollo; doña Florentina Ituarte de Costa; doña Magdalena Tejada de Güemes; Flora Azcuénaga; doña Isabel Casamayor de Luca; doña Manuela Aguirre de Ugalde; doña Laureana Ferrari de Olazábal; doña María de las Carreras; doña Tomasa Vélez Sársfield; doña Isabel Agüero de Ugalde; doña Cipriana Viana y Boneo; doña María de los Santos Riera del Sar; doña Josefa Gabriela Ramos Mexía; doña Trinidad Demaría de Almeida; doña Domitila G. de Cazón; doña Pastora B. de Senillosa; doña María del Rosario Azcuénaga; doña Pascuala B. de Arana; doña



Rufina Orma de Rebollo.



Amenazados por la Naturaleza.

Ante la furia de los elementos el niño es un ser absolutamente indefenso cuya protección depende sólo de la Providencia. Ante la amenaza de las enfermedades — la cual no es menos grave que la del rayo — el niño es igualmente incapaz de defenderse y sólo el cuidado de sus padres puede ponerlo a salvo. La indigestión y el estreñimiento temporal, además de ser peligrosos por sí mismos, suelen dar origen a enfermedades mortales o a dolencias muy difíciles de curar. Por eso, inmediatamente que el niño presente ciertos síntomas, como decaimento, irritabilidad, lengua sucia, palidez, mal aliento y falta de apetito, es necesario acudir al Jarabe de Higos de California (Califig) para efectuar una pronta y completa limpieza de sus órganos internos. No existe laxante mejor tanto para los niños como para los adultos y las personas de edad avanzada, porque siendo, como es, una combinación de los más selectos higos de California, de las más eficaces plantas estomacales y aromáticas y del más valioso sen egipcio, tiene un sabor exquisito, actúa suave a la vez que activamente y es el único que laxa sin irritar y ayuda a combatir el estreñimiento crónico sin formar hábito.

Esta es la razón por la cual, desde hace más de treinta años, (Califig) es considerado como el LAXANTE POR EXCELENCIA PARA LOS HOGARES.

LA MUJER ARGENTINA DEL PASADO



Estanislada Cossio de Gutiérrez.

Magdalena de Castro; doña Angela Castelli de Igarzábal; doña Benita G. de Eguren; doña Bernabela Farías de Andrade; doña Petrona V. de Cordero, filántropas; doña Manuela Rozas de Terrero; doña Rafaela Zaldarriaga de Lezica, escritora que hizo varias publicaciones con el seudónimo de Acizela; doña Petrona Rosende de Sierra; doña María Antonia Beláustegui de Cazón; doña Ramona Esquivel y Aldao; doña Juana Manuela Gorriti, escritora, novelista y educadora de gran prestigio; doña Bernabela Andrade de Lynch; doña Juana Paula Manso de Noronha, ilustre educacionista y escritora de relevantes condiciones; doña Crescencia Boado de Garrigós, filántropa; doña Delfina Vedia de Mitre, virtuosa y distinguida matrona; doña Eduarda Mansilla de García, que escribió con el seudónimo de Daniel, Alvar y Eduarda, citándose varias novelas y artículos de mérito, publicados en diarios y revistas; doña Josefina Pelliza de Sagasta, elevado exponente de la sociedad porteña, profunda pensadora y periodista, quien dijo en cierta ocasión que "la mujer que escribía en la Argentina, antes que escritora tenía que ser heroína".

Merece un párrafo especial el nombre de la ilustre dama entrerriana doña Gregoria Pérez, que puso a disposición del general Manuel Belgrano, jefe del primer ejército patriota, "todas sus tierras y bienes para que los utilizara como fuera de su



Lucila Riera de López.

¡BELLA Y JOVEN!

Cómo explica una estrella del mundo social el secreto de sus triunfos

Por Mlle. ALICE DELYSIA

Una receta casera para cutis arrugados y flojos

EN el cultivo de la belleza, la sencillez es hoy en día la moda. Para extirpar arrugas, los especialistas recomiendan el uso de jalea de parsidium. Se obtiene un poco en cualquier farmacia y se aplica al rostro como si fuera cold cream. El resultado es inmediato y sorprendente, pues el cutis se estira, desapareciendo en consecuencia las arrugas, como también la flojedad de las mejillas y cuello. El parsidium usado de acuerdo con las instrucciones que se dan en cada envase vigoriza los músculos de la cara y elimina todas aquellas fealdades, devolviendo a la mujer su verdadero perfil juvenil, de manera que parece entonces diez años más joven. Esta maravillosa preparación es poco conocida aún, y su eficacia es una verdadera revelación que ha sorprendido a los mismos expertos en cuestiones de belleza femenina.

El atractivo de los cabellos abundantes.

LA belleza del cabello contribuye poderosamente al magnetismo personal de damas y caballeros. Lo mismo las actrices que las damas de la sociedad elegante están siempre a la mira de cualquier producto inofensivo que aumente la natural hermosura de su cabellera. El remedio novísimo es usar stallax puro como shampoo a causa de la brillantez, suavidad y ondulación que produce en el pelo. Como el stallax no ha sido usado nunca antes de ahora para este efecto, sólo lo reciben los droguistas en paquetes con sello original, conteniendo cada uno cantidad suficiente para veinticinco a treinta lavados de cabeza. Una cucharadita de las de café llena de los olorosos gránulos del stallax, disuelta en una taza de agua caliente, es más que bastante para cada shampoo. Beneficia y estimula grandemente el cabello, además del efecto embellecedor que le produce.

Supresión del bozo en la mujer.

PARA las damas que ven su belleza desfigurada por este molesto crecimiento de vello, constituirá una gran noticia saber cómo se extirpa de un modo permanente ese vello. Para este propósito debe usarse el porlac puro pulverizado, de cuya substancia casi todos los boticarios pueden venderle a usted una onza. El tratamiento se recomienda no sólo para la desaparición instantánea del vello que os desfigure, sino para matar por completo las raíces, sin que por esto sufra la belleza de vuestra piel.

Cómo se puede cambiar el cutis de una mujer.

EL medio más rápido y seguro para convertir un mal cutis, es sumamente sencillo y consiste en quitar el velo viejo y descolorido que cubre el rostro, operación facilísima que cualquiera mujer puede privadamente llevar a la práctica. Compre usted un poco de cera pura mercolizada, que se vende en toda buena farmacia, y extiéndala por la cara todas las noches lo mismo que si se tratara de cold cream. En pocos días, la «mercolida» que tiene la cera absorberá la cutícula desfigurante, dando vida, en cambio, al cutis fresco y lozano que hay debajo. En esta forma conseguirá usted un cutis aterciopelado y natural. El procedimiento no es en ninguna forma nocivo; la aplicación es agradable y el resultado maravilloso. Tiende igualmente a quitar las manchas, pecas, barrillos, etcetera. Todas las mujeres deberían tener siempre a mano un poco de cera pura mercolizada, pues este remedio casero, tan sencillo, es indiscutiblemente el mejor y más eficaz restaurador de la belleza femenina.



Juana Manuela Gorriti.

agrado en la prosecución de la guerra". Además de ese acto, doña Gregoria Pérez de Denis ha dejado un hermoso recuerdo de sus ejemplares virtudes.

Merece igualmente un puesto de honor doña Juana Azurduy de Padilla, por sus grandes hazañas y singular heroísmo, la que en el combate de Villar obtiene la victoria para el regimiento a sus órdenes y a quien la patria agradecida otorga las charreteras de teniente coronel.

Doña Estanislada Cossio de Gutiérrez, Adela Rocamora, Tiburcia Haedo de Paz, Rosa Robin de Plá, Justa Foguet de Sánchez, Manuela Pedraza, Juana Montenegro, de época remota y los de doña Felisa Dorrego de Miró, Constanza Ramos Mejía de Bunge, Teodolina Fernández de Alvear; Enriqueta Lezica de Dorrego, Emilia Lacroze de Gorostiaga y Albina Van Praet de Sala, de tiempos próximos, son otros nombres de argentinas que la historia ha recogido.

A través de los años, las augustas figuras de nuestras antepasadas adquieren un notable relieve, significando perennes fuentes de enseñanzas para las generaciones posteriores y enriqueciendo la nobilísima tradición de patriotismo y caridad que hoy constituye el más bello legado para nuestras mujeres.

ADELIA DI CARLO.



Juana Manso de Noronha.





« A todos y a ninguno
Mis advertencias tocan;
Quien las siente, se culpa;
El que no, que las oiga...
Quien mis fábulas lea,
Sepa también que todas
Hablan a mil naciones,
No sólo a la española,
«Ni de estos tiempos hablan»;
Porque defectos notan
Que hubo en el mundo siempre,
Como los hay ahora,
y pues no vituperan
Señaladas personas,
Quien haga aplicaciones
Con su pan se lo coma... »

IRIARTE.

Confesemos, lectoras amigas, que entre el elemento femenino perdura aún el comentario suscitado por una finísima crítica, dedicada a la *depositaria y conservadora de los tesoros espirituales* y suavizada apenas por el elástico concepto de *consejo amistoso* con que ha anatematizado la evolución de nuestras costumbres una de las más altas personalidades intelectuales de la Argentina; la lección pudo ser sin duda más severa, puesto que se hablaba de una ciudad quimérica: «allá en tiempo de entonces, — y en tierras muy remotas...» Pero el símbolo fué alcanzado inmediatamente por la selectísima asistencia femenina, congregada en aquel centro de exquisita cultura; fué comprendido el brillante orador, desde los primeros párrafos, y subrayada, además, cada una de aquellas analogías entre las quiméricas figuras creadas por la fantasía del insigne hombre de letras, y las que dan hoy la norma de nuestra vida mundana, con espontánea y entusiasta aprobación...

Algunas — las menos, por cierto — han protestado vivamente, porque se *generalizó* demasiado, sin que pareciera tener en cuenta el brillante orador que abundan en nuestro medio ambiente figuras femeninas razonables y sensatas, que no se igualan bajo el *rasero de modas deprimentes*, y a las cuales se debió eximir de tanta y tan fina ironía... — «Porque del auditorio, — Otra porción no corta, — Ofendida, no pudo — sufrir tanta parola...»

No hay reglas sin excepciones; en este caso nos placería afirmar, lectoras mías, que constituye la mayoría en nuestro ambiente las que han sabido ser depositarias y conservadoras de los tesoros espirituales, comprendiendo que la mujer, la reguladora de la cultura humana en todos los aspectos que ésta deba abarcar... pero abundan también, debemos recordarlo, *las brillantes mariposas envueltas en suntuosas y perfumadas sedas, calzadas de coturnos de oro*, y esas son las que tienen mayores responsabilidades — y no lo comprenden, por desdicha — puesto que las ventajas de la vida las han colocado en tan grande evidencia: ellas son las que tienen mayores responsabilidades, puesto que miriadas de aturdidas criaturas siguen su vuelo caprichoso, atolondrado, que las impulsa a abrasar sus delicadas alitas y a consumirse dolorosamete después de una vida tan inútil como fugaz...

Perdura aún el comentario en diversos círculos, ya sea en las primeras visitas de la *season*, en el teatro, o en los clubs, donde se ha ampliado el tema, sin que en ellos faltara la habitual controversia entre la acusación apasionada y la defensa serena y hasta documentada.

— ¿Por qué alarmarnos tanto ante la evolución de nuestras costumbres? — decía, en animado círculo un conocido caballero que se halla nuevamente entre nosotros después de haber cosechado muy interesantes impresiones al visitar una grande y poderosa nación del norte. Si Buenos Aires *es un convento*, comparada con la maravillosa ciudad que acabo de abandonar y que podríamos llamar también la ciudad del vértigo!... la guerra ha hecho culminar aquella independencia femenina que pareciera antes fabulosa a los hijos de Sud América; obligadas recientemente a ausentarse, sin protección alguna, al viejo continente para responder a la consigna de la Cruz Roja, las jóvenes de veinte años no se avienen ya a sujetarse a las viejas prácticas de la vida de hogar: abierto el rumbo, merced a los elevados móviles que las inspirara su patriotismo, por él se han deslizado luego los prejuicios rezagados, las tímidas objeciones que pudieran sugerir los espíritus adictos a tradiciones de recato y delicadeza... Al volver a la ciudad del vértigo, las brillantes mariposas aspiran a instalarse con *home* independiente, desligándose por completo de la tutela familiar: las brillantes mariposas que pueden calzar coturnos de oro dan el ejemplo de un lujo delirante, desdeñando toda tela que no sea alguna lama de oro, recamada de pedrería, para envolver en ella su frágil cuerpecito... Ellas han establecido la moda — que según me dicen no constituye una novedad en este ambiente — de bailar *exóticos danzones*, con los rostros bien unidos; de provocar sensación en las plazas a la moda por la liberalidad de sus costumbres, por los famosos baños de sol, los almuerzos servidos en la arena a las esculturales figuras de ciertas bañistas que ofrecen tan pintoresco como poco edificante cuadro... Créanme ustedes; en Buenos Aires se vive como en un convento, comparando sus costumbres con los de otros centros del extranjero.

Eso decía el aristocrático viajero; pero si es posible concebir esa increíble convulsión de las costumbres en sociedades que han sufrido tan violentas crisis, hay que considerar que nosotras no nos hallamos en ese caso...

Pero el don de imitación todo lo puede, ¡y quién sabe qué nuevas prácticas van a implantarse en breve plazo entre nosotros! Si nos atenemos a la opinión de un ilustre dramaturgo francés — Maurice Dounay — éste nos documenta al respecto, con su última obra, que refleja indudablemente el ambiente en que actúan sus personajes, extraño ambiente que nos presenta un abogado *chauffeur* y una doncella bachiller... Indudablemente, la vida moderna nos reserva toda clase de sorpresas: la crónica londinense nos deja atónitas con su nota de actualidad: figuras femeninas de gran prestigio en tan encumbrada aristocracia, se prestan — mediante crecida remuneración — a convertirse en maniquí vivo de la gran casa de modas que dirige Lady X... ¡Cuán aprisa vivimos, amigas mías! Primaba en otros tiempos entre el elemento femenino el rancio prejuicio de ocultarse, cuando era menester trabajar para vivir: hoy se hace alarde de un trabajo que no ha de parecer muy penoso a las coquetas y brillantes mariposas que persiguen el miraje de un lujo deslumbrador, pero que abona muy poco en favor de sus dotes de inteligencia y de energía: prefiero en ese caso la resolución tan comentada por los que nos traen el reflejo de la vida neoyorkina: así nos cuentan que muchos de los *snobs* que asisten a las suntuosas recepciones que se celebran en las casas de la Quinta Avenida, o en las embajadas extranjeras, llegan a ella a última hora porque les ha retenido el compromiso contraído por contrata: debían cantar en los coros del Metropolitán esa misma noche... Muchos, entre esos mismos *snobs*, desdeñan la lucha por obtener un título universitario, porque rinde mejor provecho el convertirse en actor para las empresas cinematográficas: otros, de físico menos atrayente tal vez, visten durante el día la librea del *chauffeur* o la blusa de mecánico, para volver a convertirse en correctísimo *gentleman* a la hora de comer en aristocrática y suntuosa mesa... Y no nos extrañará dentro de poco esa nivelación singular que ha de hacer apta la nueva generación para cualquier género de trabajo... Se susurra que aquí mismo, en esta democrática ciudad, ¡henchida aún de tantos prejuicios!, más de una deliciosa jovencita ha reconocido, en el impasible y correcto *chauffeur* que manejaba el taxi tomado por ella para sus correrías por el centro, al joven heredero de un nombre vinculadísimo en nuestros más altos círculos... Naturalmente, monsieur Potin se afana en resolver este problema. ¿A qué responde tan singular resolución? ¿Al noble afán de trabajar *a toda costa*?... ¿O de poder desparramar liberalmente, llegada la hora de transformarse nuevamente en *snob*, las ganancias del día?...

LA DAMA DUENDE.

Buenos Aires, mayo 15 de 1920



Dúo GARDEL-RAZZANO

NUEVOS DISCOS NACIONALES, de 25 ctms., a $ 3.— cada uno

18021	A — **MI CHINA**, Canción, Fado, dúo	Roldán-Rodríguez
	B — **AMANECER**, Cifra. Solo por C. Gardel	Gardel-Razzano

Por la orquesta ROBERTO FIRPO

NUEVOS DISCOS NACIONALES, de 25 ctms., a $ 2.75 cada uno

464	A — **NOBLEZA DE ARRABAL**, Tango............	F. Canaro
	B — **UN CAPRICHO**, Tango......................	F. Canaro
460	A — **PALIDA SOMBRA**, Vals de moda............	R. Firpo
	B — **AL GRAN BONETE**, Tango dialogado......	R. Firpo

Por LOLA MEMBRIVES

DISCOS DOBLES NACIONALES, de 25 ctms., a $ 3.— cada uno

10430	A — **OJOS NEGROS**, Tango....................	Córdoba-Greco
	B — **TORERITO... TORERITO...**, Canción...........	S. Padilla

Por el dúo SAUL SALINAS

DISCOS DOBLES NACIONALES, de 25 ctms., a $ 2.75 cada uno

416	A — **MENDOZA**, Cueca, dúo....................	S. Salinas
	B — **LA SENDA MALDITA**, vals, solo por S. Salinas	S. Salinas

CATALOGOS, GRATIS

PROXIMAMENTE SENSACIONAL NOVEDAD

LOS PRIMEROS DISCOS DE CELEBRIDADES MUNDIALES IMPRESIONADOS EN EL PAÍS.

DISCOS DE ARMAND CRABBÉ, EL EMINENTE BARITONO LIGERO QUE CANTÓ EN EL COLÓN Y CANTARÁ ESTE AÑO EN EL COLISEO.

MAX GLÜCKSMANN

CALLAO y B. MITRE - FLORIDA y LAVALLE - Bs. Aires

SUCURSALES:

En Rosario: Córdoba, 1048-52 — Montevideo: 18 de Julio, 966

FERNET-BRANCA

EL APERITIVO DIGESTIVO HIGIENICO

Este producto es un veterano de las batallas contra los envenenadores. Publicamos un resumen de los embargos realizados, durante los nueve últimos años solamente, por el estudio del doctor T. A. Le Bretón, hoy a cargo del doctor Pablo Calatayud, en defensa de la afamada especialidad.

Dadas las cualidades higiénicas que todos reconocen al FERNET-BRANCA, bien puede afirmarse, que es también CAMPAÑA SANITARIA su constante lucha contra los que defraudan al público con falsificaciones dañinas que no tienen nada de común con el producto genuino.

Estadística de los embargos efectuados de 1911 a 1919

	1911	1912	1913	1914	1915	1916	1917	1918	1919
Enero	—	—	4	1	2	6	2	—	—
Febrero	2	5	—	17	—	—	—	—	3
Marzo	—	3	5	6	5	1	4	3	1
Abril	1	9	3	15	4	5	2	—	3
Mayo	5	10	18	1	10	7	8	—	—
Junio	1	7	8	2	19	10	5	—	9
Julio	2	2	7	—	7	12	12	1	7
Agosto	3	5	9	—	14	9	4	3	1
Septiembre	12	2	12	3	7	4	7	3	12
Octubre	1	4	3	—	6	1	8	6	2
Noviembre	2	2	7	—	9	5	9	7	1
Diciembre	1	2	11	—	6	6	6	—	7
Totales	30	51	87	45	89	66	67	23	46

Suman, pues, quinientos cuatro los embargos realizados en defensa del FERNET-BRANCA, y se han secuestrado en total:
Siete mil ochocientas dos botellas de Fernet-Branca falsificado;
Ciento treinta y dos mil cuatrocientos veintiuna etiquetas de Fernet-Branca;
Catorce mil doscientas veintiséis cápsulas Fernet-Branca;
Tres mil novecientos cincuenta y dos corchos Fernet-Branca;
Treinta mil plomos Fernet-Branca;
Setenta y cinco mil seiscientos treinta envoltorios Fernet-Branca;
Veintiséis mil setecientos cincuenta prospectos Fernet-Branca; y
Dieciséis clisés,

TODO FALSIFICADO

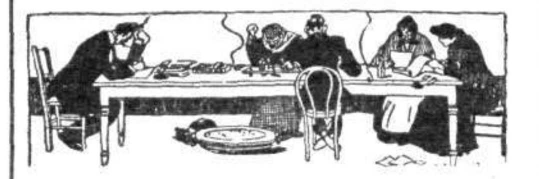
Además nos complacemos en avisar al público, que el **1.° de Junio próximo venidero entrará en vigor la resolución ministerial del 14 de Noviembre próximo pasado,** la que establece terminantemente:

1.° — Que en los valores fiscales, boletas y fajas **(estampillas)** para bebidas alcohólicas, deben consignarse en caracteres bien visibles y sin abreviaturas de ninguna clase, el **nombre** del fabricante o importador, o el de **la fábrica.**

2.° — Que **el nombre y domicilio del fabricante** y de **la clase de bebida,** deben también consignarse en forma perfectamente visible en la **etiqueta principal, no debiendo admitirse leyendas que produzcan confusión respecto de la clase u origen del producto.**

Nada más acertado y justificado; débese, una vez, acabar con las mistificaciones. Tendrán, pues, que desaparecer las etiquetas de los innumerables titulados "Fernets" (improvisados especialmente durante la guerra, cuando el Fernet-Branca llegó a faltar en plaza), que sorprenden la buena fe del consumidor con indicaciones falsas respecto a su fabricante, origen, etc. No es lícito engañar al comprador; éste debe saber, **qué es lo que recibe por su dinero** y luego juzgará a cuales productos y a cuales comerciantes puede dar la preferencia.

PASATIEMPOS



CARAS Y CARETAS ha establecido un concurso mensual de juegos de ingenio, para el que se otorgarán cuatro premios, en la siguiente forma: dos a los lectores que remitan mayor número de soluciones exactas, y otros dos a aquellos a quienes se les publique mayor número de juegos de ingenio. Para ello habrá que ajustarse a las siguientes bases:

1.° En caso de empate, los premios serán adjudicados en la forma más equitativa que resuelva la Dirección.

2.° Es requisito indispensable adjuntar a las soluciones el cupón respectivo.

3.° Los juegos para publicar deben estar acompañados de firma y domicilio, aunque se publiquen con seudónimo.

4.° Los juegos que se remitan, deberán acompañarse de las soluciones correspondientes.

N.° 1
Metátesis, por Atilio P. Lenti (Quilmes, F. C. S.)

1 2 3 4 5 Fruta.
5 4 3 2 1 Fruta.

N.° 2
Intercalación comprimida, por Aída Marré (ciudad)

CIU TIEMPO DE VERBO DAD

N.° 3
Intercalación comprimida, por Aída Marré (ciudad)

FRU LI TA

N.° 4
Comprimido, por Aída Marré (ciudad)

NOTA
TO

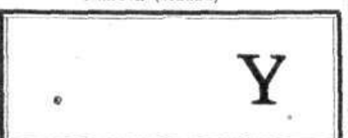
N.° 5
Frase vulgar comprimida, por Tirso de Alarcón (ciudad)

. Y

N.° 6
Comprimido, por Pedro A. Peric (Luján de Cuyo, Mendoza)

NOMBRE FRUTA NOTA

N.° 7
Charadístico, por Pedro A. Peric (Luján de Cuyo, Mendoza)



N.° 8
Logogrifo-jeroglífico, por Atilio P. Lenti (Quilmes, F. C. S.)

CIUDAD

N.° 9
Comprimido, por Olivia J. Peric S. (Luján de Cuyo, Mendoza)

CIUDAD FLOR

N.° 10
Comprimido, por Ignacio Potau (ciudad)

CANARIO CEREAL

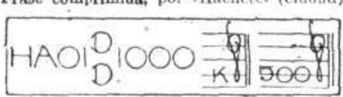
N.° 11
Intercalación comprimida, por Ignacio Potau (ciudad)

ALIM NOTA ENTO

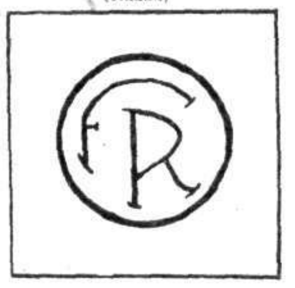
N.° 12
Comprimido, por «Hachete» (ciudad)



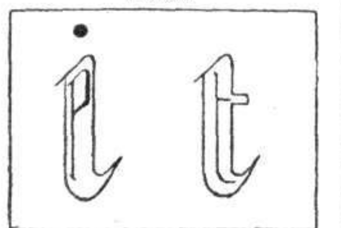
N.° 13
Frase comprimida, por «Hachete» (ciudad)



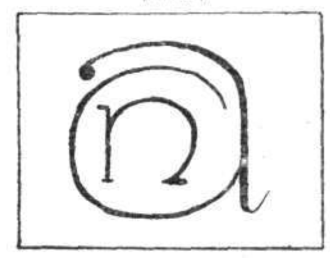
N.° 14
Jeroglífico comprimido, por «Juampilar» (ciudad)



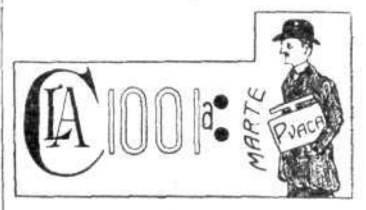
N.° 15
Jeroglífico comprimido, por «Juampilar» (ciudad)



N.° 16
Jeroglífico comprimido, por «Juampilar» (ciudad)



N.° 17
Pensamiento de Víctor Hugo, en jeroglífico, por Víctor Pedro Volpi (Concordia, Entre Ríos)



N.° 18
Jeroglífico comprimido, por Víctor Pedro Volpi (Concordia, Entre Ríos)



CONCURSO DE PASATIEMPOS
MAYO de 1920
N.° 1130

A los solucionistas y colaboradores

Toda serie de soluciones que se envíen deben acompañarse del cupón respectivo que se publica al final de la sección.

Cuando los colaboradores deseen que sus juegos se publiquen con seudónimo, deben hacerlo presente; en este caso, como en los anteriores, es conveniente anotar el domicilio debajo de cada juego.

El concurso de pasatiempos no es sólo para los lectores de la capital, pueden competir también los del interior y exterior.

Al remitir una serie de colaboraciones, cuando cada juego esté hecho en un pliego, es necesario firmar uno por uno, dando las soluciones por separado.

No es necesario para las colaboraciones adjuntar el cupón; tal requisito es sólo indispensable a las listas de soluciones.

Las soluciones para el concurso del mes de mayo se recibirán hasta el 12 de junio inclusive.

N. de la R. — Toda la correspondencia para esta sección debe remitirse a la sección «Pasatiempos», de CARAS Y CARETAS, Chacabuco, 151.



"ULYSSE NARDIN"
REY DE LOS RELOJES
SI VD. QUIERE TENER HORA EXACTA, COMPRE SU RELOJ EN NUESTRA CASA
LEA VD. NUESTROS AVISOS EN LOS DIARIOS Y DEFENDERA SUS INTERESES
ULYSSE NARDIN LOCLE
SOLICITEN nuestro nuevo Catálogo Ilustrado número 20, que lo remitimos gratis al interior de la República.
Todo pedido, sea cual fuere su valor, lo remitimos franco de porte al interior de la República, siempre que su peso y volumen permita ser despachado por encomienda postal.
CASA ESCASANY
JOYERÍA Y RELOJERÍA
PERÚ ESQ RIVADAVIA · BUENOS AIRES
SUCURSALES: BAHIA BLANCA, TUCUMAN, MAR DEL PLATA

MUSEO DE BELLAS ARTES



Pabellón Argentino, que figuró en la exposición de París el año 1889, y hoy convertido en Museo de Bellas Artes.

Este museo fué inaugurado el 25 de diciembre de 1896 por el señor ministro de Instrucción Pública, siendo su primer director el señor Eduardo Schiaffino, quien puso tanto empeño en dotarlo de obras de pintura y escultura, que en pocos años consiguió que el museo constara de once salas, debido a las muchas adquisiciones que él hizo, así como también a las donaciones que recibió por distintos legados, entre otros el del doctor Parmenio Piñero, Rossi, etc. Más de medio millón de francos gastó el señor Schiaffino en adquisiciones, pero su esfuerzo fué muy decisivo para la vida del museo, pues éste llegó en pocos años a ser el más representativo de Sud América. Son obras principales adquiridas en esta época: *La mujer y el toro*, de Roll; *Arlequín danza*, de Degas; *Los estañadores ambulantes*, de Meissonier; *Los vencedores de Salamina*, de Cormon; y muchas otras. En un viaje hecho a Europa en busca de adquisiciones para el museo, el señor Schiaffino logró el famoso retrato de Rozas hecho por Mouvoisin, que es de lo más característico, por hallarse don Juan Manuel de poncho.

Por esta época se inauguró una sala de grabados y dibujos, muchos de grandes maestros, y que fueron adquiridos de numerosas colecciones que se liquidaron en Europa.

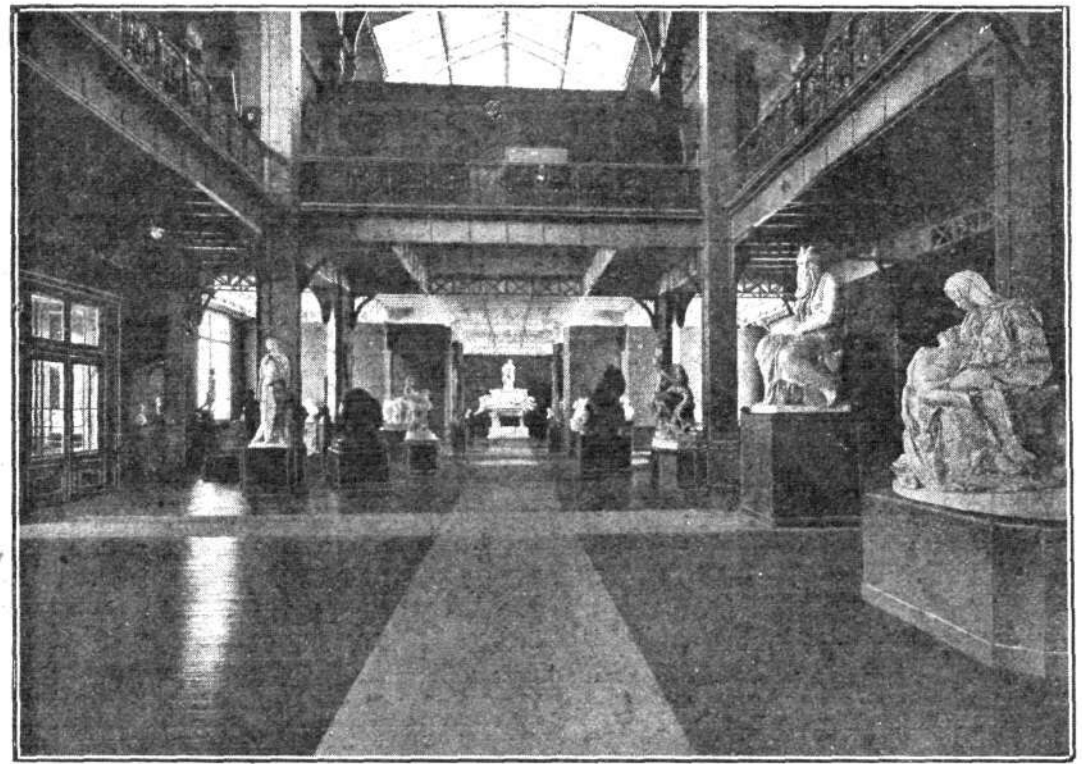
Como las adquisiciones del museo eran ya muy importantes, fué preciso adquirir otro local para poder tener en exhibición todas las obras que éste poseía, y se trasladó al Pabellón Argentino, que es donde se halla actualmente.

Desde la época del señor Schiaffino hasta la del doctor del Campo, actual director, el museo se ha ido enriqueciendo con obras muy notables y numerosas, tantas, que ya se hace preciso que el museo busque un lugar apropiado para su instalación definitiva, pues son muchas las obras que no pueden estar a la vista del público por no haber materialmente lugar para ello.

Hoy día se encuentran en nuestro Museo de Bellas Artes obras en pintura y escultura de todos los grandes artistas del mundo.


AHORRO
No mire Vd. la cantidad que ahorra; sea cual fuere, el total de todas las cantidades le darán la suma de la felicidad que lo harán independiente.
Banco de Buenos Aires
Caja de Ahorros
A fin de fomentar el AHORRO entre los habitantes de la república, el Banco de Buenos Aires abre cuentas en Caja de Ahorros (a Plazo Fijo) desde cualquier suma no menor de UN PESO.
Cualquier persona, ya sea niño o adulto, puede poseer una libreta de ahorro; basta para ello llenar el formulario que se halla al pie: remitiéndolo acompañado de un giro postal o bancario por el importe con que se desee iniciar la cuenta.
Esta es una ocasión que le brindamos a todos los habitantes de la república para iniciar la base de su fortuna, ocasión que termina el 31 de julio de 1920.
Las sumas depositadas gozan de un interés de 6 °/o anual.
El Directorio de este Banco, a fin de beneficiar a nuestros depositantes, ha resuelto establecer
60 PREMIOS EN DINERO EFECTIVO
que se distribuirán en la siguiente forma:
$ 500 a la persona que por su intermedio consiga mayor número de depositantes en Caja de Ahorro, y como premio a su labor contraída, y en orden de mérito se otorgarán los 59 premios restantes, a saber:
1 Segundo premio de $ 250.—
1 Tercer » » » 150.—
2 Cuartos » » » 100.—
5 Quintos premios de $ 50.—
10 Sextos » » » 25.—
40 Séptimos » » » 10.—
Solicite boletas para la presentación de depositantes
BANCO DE BUENOS AIRES
MAIPU, 130 - Buenos Aires
Sucursal en Rosario: CORDOBA, 864
Agentes en el interior de la república
Sírvase acreditar en mi cuenta CAJA DE AHORROS, la cantidad de ....
....
pesos m/n., que acompaño.
Nombre..........
Domicilio..........
Localidad..........
....
C 320.
Firma del depositante
DEPÓSITOS
DIEZ PESOS

MUSEO DE BELLAS ARTES



Salón que se encuentra a la entrada, y en que se hallan expuestas, en su verdadero tamaño, las reproducciones de las esculturas más célebres.

Galería de entrada al piso alto, donde figuran varios muebles antiguos y cuadros originales de los principales maestros.



INAUGURAMOS
LA SECCION
INGLESA
Juegos tapizados
para la
LIVING ROOM

BUTACAS
INGLESAS
$ 95.—

MUSEO DE BELLAS ARTES



Salón a la derecha de la entrada, y en el que se exhiben obras de autores extranjeros.

El Abuelo

Es indiscutiblemente el vino ideal para postres, de pureza absoluta y de condiciones tónicas inmejorables.

Es el vino indicado para sanos y enfermos. Es superior al mejor Oporto y cuesta menos. Pruébelo.

EN VENTA EN TODOS LOS BUENOS ALMACENES Y CONFITERIAS

UNICOS IMPORTADORES PROPIETARIOS:

GONZALO SAENZ y Cía.

24, MAIPU, 26 - BUENOS AIRES

Para completar una buena comida son indispensables:

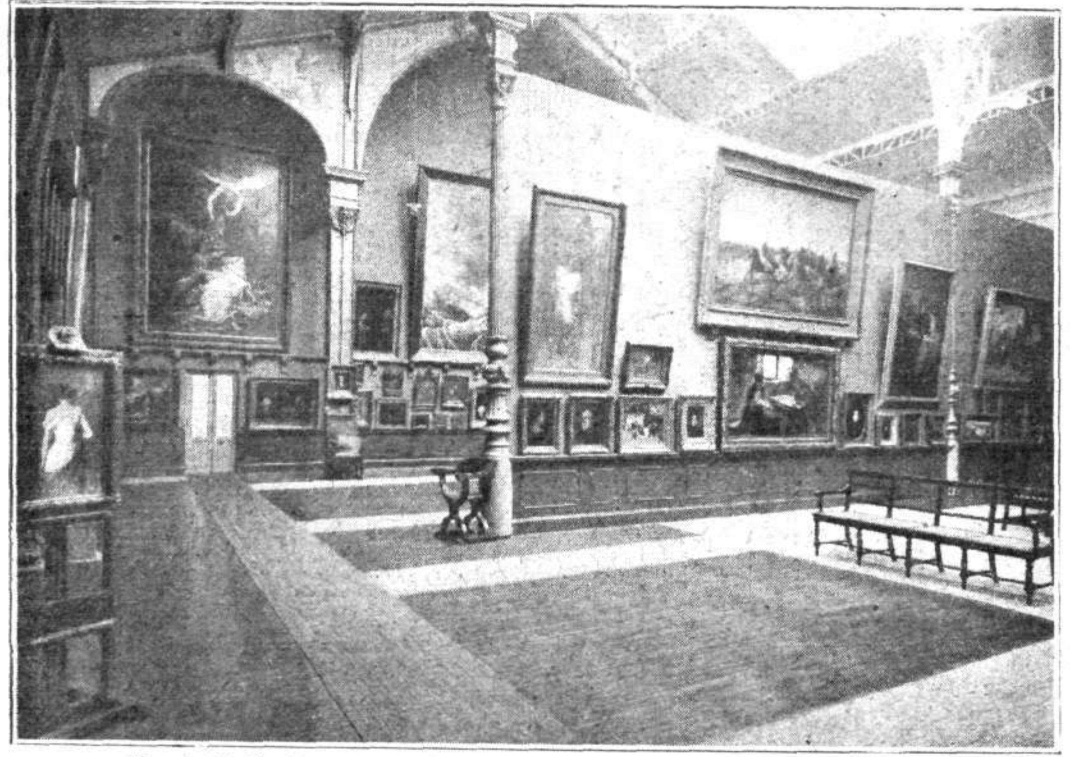


Una copita de *Coñac Domecq* y un

Cigarro Habano ROMEO y JULIETA

de aroma incomparable y prolija elaboración.

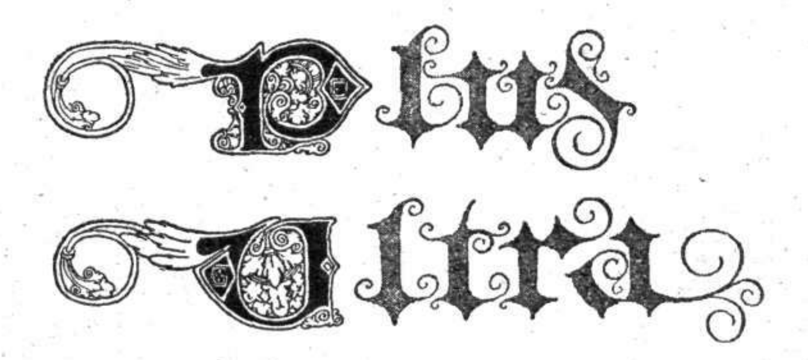
Unicos representantes: GONZALO SAENZ y *Cía.*



Una sala del salón alto, en la que está expuesto el cuadro «El Malón», del pintor argentino Della Valle.



El número 48 de

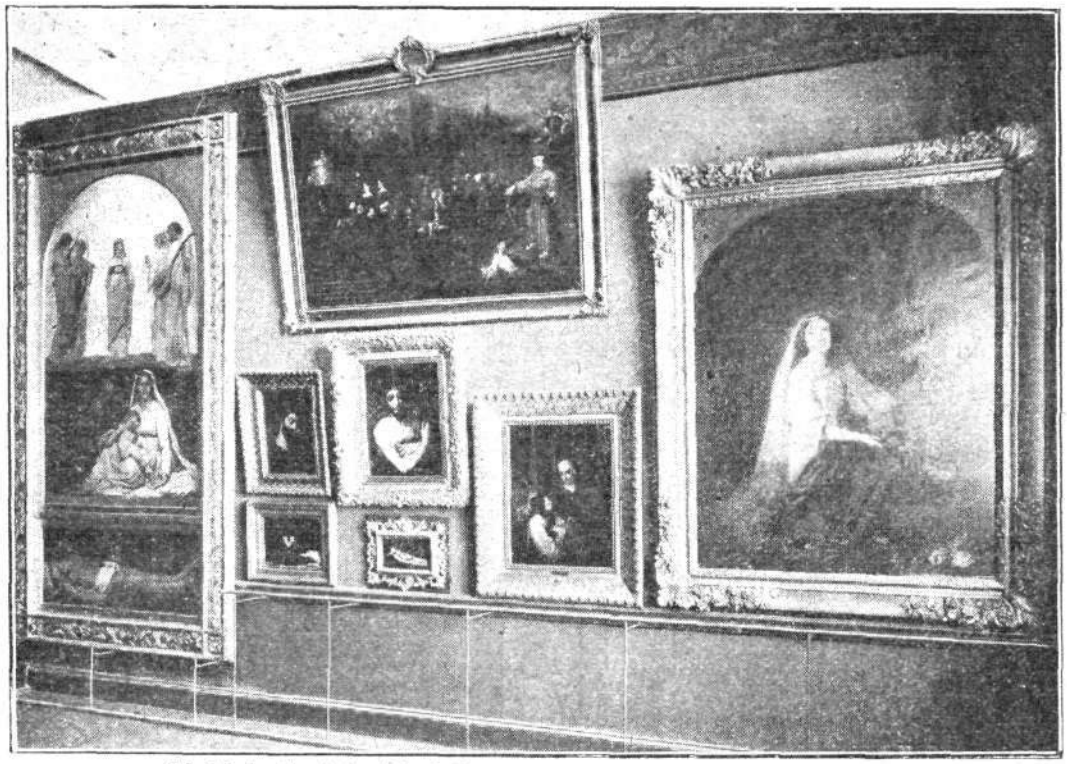


que apareció el 22 del corriente

PRESENTA **cinco magníficas reproducciones a cuatro colores:** "La Virgen María, Santa Ana, el Niño Jesús y San Juan Bautista", histórica tabla de **El Garófalo,** perteneciente a la colección de don Lorenzo Pellerano. "Retrato de la duquesa de Osuna", óleo de **Federico Madrazo,** y "¿Decisión?", por **Francisco Pradilla,** propiedad de don Vicente Leveratto. "Retrato de mi hija", óleo de **Agustín T. Ribot,** propiedad de don Antonio Santamarina. "Viejo jardín", paisaje de **Rusiñol,** perteneciente al doctor Salvador Fornieles. **Cuatro páginas en bicromía:** "María Antonieta", por **J. Destailleuz Severin.** "Grisette", por **Juan Etienn.** "El público de la temporada", gouache de **Larco.** "Rincón holandés", por **G. Fraiponts.**

Colaboración literaria: "El tríptico de la sangre", por **Joaquín V. González,** ilustraciones de **Fortuny.** "La Casa de Cervantes", por el **marqués de la Vega Inclán,** ilustración fotográfica inédita. "El substituto del laurel", por **Santiago Maciel,** dibujos de **Sirio.** "La Legación de Chile ante el Vaticano", por **Rafael Símboli.** "Señora Dolores Lavalle de Lavalle", por **La Dama Duende,** retrato y autógrafo de la ilustre patricia. "Jacinto Benavente", por **Valentín de Pedro,** ilustraciones de **Sirio.** "Los dos molinos", por **Mariano Latorre,** ilustración de **Centurión.** "Galicia a través de sus pintores". "Cristo en China, antes de Cristo", por **P. Lemaire,** ilustraciones de **Alvarez.** "Las tendencias del Renacimiento", por **José M. Salaverría.** "Feminidad", por **Pastora González de Lascano.**

MUSEO DE BELLAS ARTES



Sala del piso alto a la izquierda, donde se exponen valiosas obras de arte pictórico extranjero.

GUARDE ESTE CUPON, TIENE VALOR
Serie 0
551288
La Perfumería Higiénica
Brissac.
PARIS

Facsímil del espejito
Reverso

Facsímil del espejito
Anverso

Facsímil del cupón
Reverso

Parfumerie Hygiénique
POUDRE GRASSE DE BRISSAC
MARQUE DEPOSÉE
PARIS-B.s AIRES

A pesar de todo si usted quiere conservar su cutis en toda su esplendorosa hermosura, pida siempre la Crema Higiénica y el exquisito Polvo Grasoso

Dentro de cada caja lleva un artístico espejito y un cupón que con 25 de ellos da derecho a una caja de polvos gratuita.

Brissac

PARIS

Su rostro no sufrirá de barrillos, eczemas ni raspaduras, que las malas preparaciones suelen producir.

Unicos concesionarios de los productos BRISSAC L. AUBERT y Cía.
JORGE NEWBERY, 3443/55. — U Telef., 2045, Belgrano

Representantes en Asunción (Paraguay): TOMAS CARO, Presidente Franco, número 512. — En la R. O. del Uruguay: J. DEL CO, Municipio, número 1619, Montevideo.

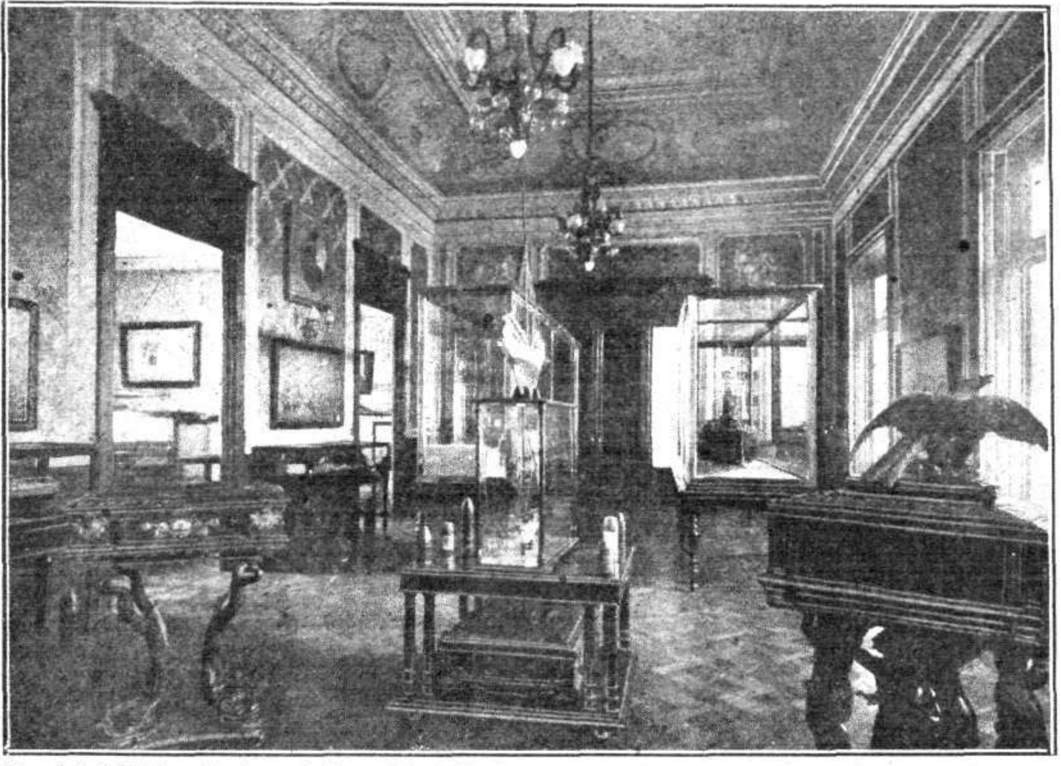
EN VENTA EN TODAS LAS TIENDAS, FARMACIAS Y PERFUMERÍAS

CRÈME HYGIÉNIQUE Brissac

$ 2.50 el tarro



$ 1.40 la caja



Sala principal del Museo Naval, organizado por el Centro Naval, y que merece visitarse por sus interesantes colecciones, donación de varios jefes y oficiales.

Comentarios



Figuró en los carteles estampado
el nombre de ese nuevo diputado.
Triunfó a fuerza de engrudo. Hoy, torpe rudo,
y ebrio con su victoria
(¡quien sabe en que consiste!) su oratoria
también trasciende a engrudo.

* * *

¿No es, de veras, inaudito
que Gómez, tipo tan serio,
le llame a su ministerio
"romántico bulincito?"

* * *

Es un maravilloso documento
lleno de dignidad y sentimiento.
Por sus altas y nobles teorías
debíamos rendirle un homenaje.
...Y han pasado unos días
y ninguno se acuerda del mensaje.

* * *

Flaca hasta más no poder
y del traje angosto abusa.
Eso es una hipotenusa
disfrazada de mujer.

* * *

El que gobierna en Salta no es un zote;
mas, creyendo quizás que es un soneto,
va a firmar un decreto
y le pone al decreto un estrambote.

* * *



Benito goza fama de hombre muy listo
y a veces dice:
— Conste que cuando insisto
en que a Dios me parezco, no es que esté loco;
es que Dios no se casa ni yo tampoco.

* * *

— Si una cita inoportuna
en latín te desconcierta,
diles que el latín es una
lengua muerta.
— ¡Lengua muerta!
— Así sales del apuro
y te dejarán tranquilo.
— Y, al saberlo, de seguro,
la decomisa Cantilo.

Pasaba un automóvil a su lado
y exclamó un individuo acongojado:
— Chauffeur, no me atropelle todavía.
Estoy muy apurado.
Atropélleme luego u otro día.

* * *

— Con el kimono de una sobrina
que falleció,
una pollera, prenda muy fina,
doña Ernestina
confeccionó.
Y del kimono de que se trata,
que parecía no tener fin,
sacó una bata,
y una corbata
que usa su tío don Serafín.
De los que sueñan en darse tono,
cosa que juzgo muy natural,
digo en abono
que una sobrina con un kimono
siempre resulta lo principal.

* * *

Destacándose altivo en su serrallo,
a una gallina aconsejaba un gallo:
— Advierte como nunca cacarea
Torello, cuando acaba su tarea.
Si deseas pasar por culta y fina.
imítale, gallina.

* * *

Aquella nariz fiera
que dominó en La Plata,
la misma que, altanera,
magnífica, escarlata,
nos deslumbró hasta ayer,
hoy quiere la fortuna
que viva obscurecida;
miradla, va a ser una
nariz intervenida.
¡Quién lo iba a suponer!

* * *



Hay pobre diablo que a la fama llama.
Un día, con gran pompa,
se le acerca la fama
¡y le da una trompada con la trompa!

MONOS DE MACAYA.

Correo sin estampilla.

G. — Buenos Aires. — Difícil nos parece que en el ministerio de relaciones exteriores concedan el exequátur de novelista. Pruebe usted, no obstante.

Reina Malo. — Buenos Aires. —
Se explican sus esperpentos,
porque, como soberana,
coloca usted los acentos
donde le da la real gana.

Flebótomo. — Buenos Aires. —
Con el natural temor
gritamos: ¡Dios nos asista!,
cuando se mete a cuentista
un cirujano menor.

H. P. G. — Buenos Aires. —
Lea usted "Calendal",
si puede, en provenzal,
y notará al instante
que le falta bastante
para ser un Mistral.

E. — Buenos Aires. —
Pues, según nuestra opinión,
"Martín Fierro" en esperanto
debe de ser un encanto.
Ensaye la traducción.

V. A. S. — Buenos Aires. — ¿Poeta? ¿Sabe usted lo que es poeta? En la mayor parte de los casos se trata de una denominación arbitraria y caprichosa.

C. N. R. — Buenos Aires. —
Injustamente la acusa
de pereza o dejadez;
si no le sopla la musa
ya le soplará otra vez.

C. D. M. — Buenos Aires. — En la actualidad podría formarse, sin esfuerzo, un batallón de poetisas.

X. — Buenos Aires. —
¡Cómo! ¿Que dijo "minga"?
Eso no se le ocurre ni a mandinga.

G. B. — Buenos Aires. —
Caballero "de capa y espada",
por más que le duela,
¿no sería una cosa acertada
que fuese a la escuela?

D. Q. M. — Buenos Aires. —
Tiene usted, de seguro,
mucho talento;
pero no está maduro
por el momento.

L. R. J. — Buenos Aires. — Bueno está modernizar; pero no tanto. No es cosa de que Abel y Caín vayan en motocicleta y el profeta Elías adopte el "over-all".

Mano Santa. — La Plata. —
La república está llena
de escritores ignorados,
que, el día que están en vena,
escriben una docena
de cuentos adocenados.



Revillon Frères *es un nombre*

:: famoso en el mundo entero ::

No es posible hablar de "fourrures" sin evocar este nombre, que ha conquistado el más alto prestigio por la manera especialísima de trabajar las pieles y por la novedad y distinción de sus modelos. :: En una palabra, la etiqueta "Revillon Frères" es el más alto timbre :: que puede ostentar una piel. ::

Gath & Chaves es el depositario único de esta gran marca, y sólo vende pieles bajo la garantía de tan prestigiosa etiqueta.

GC Ltd

TAPADO - CAPA de loutre Colombia *"Revillon Frères"*, todo forrado de seda, gustos floreados, apropiado para salida de teatro, *pesos* **390.-**

Precioso TAPADO en loutre Colombia *"Revillon Frères"*, todo forrado de seda, modelo elegantísimo y distinguido, *pesos* . . **520.-**



El juicio que le merece a usted el

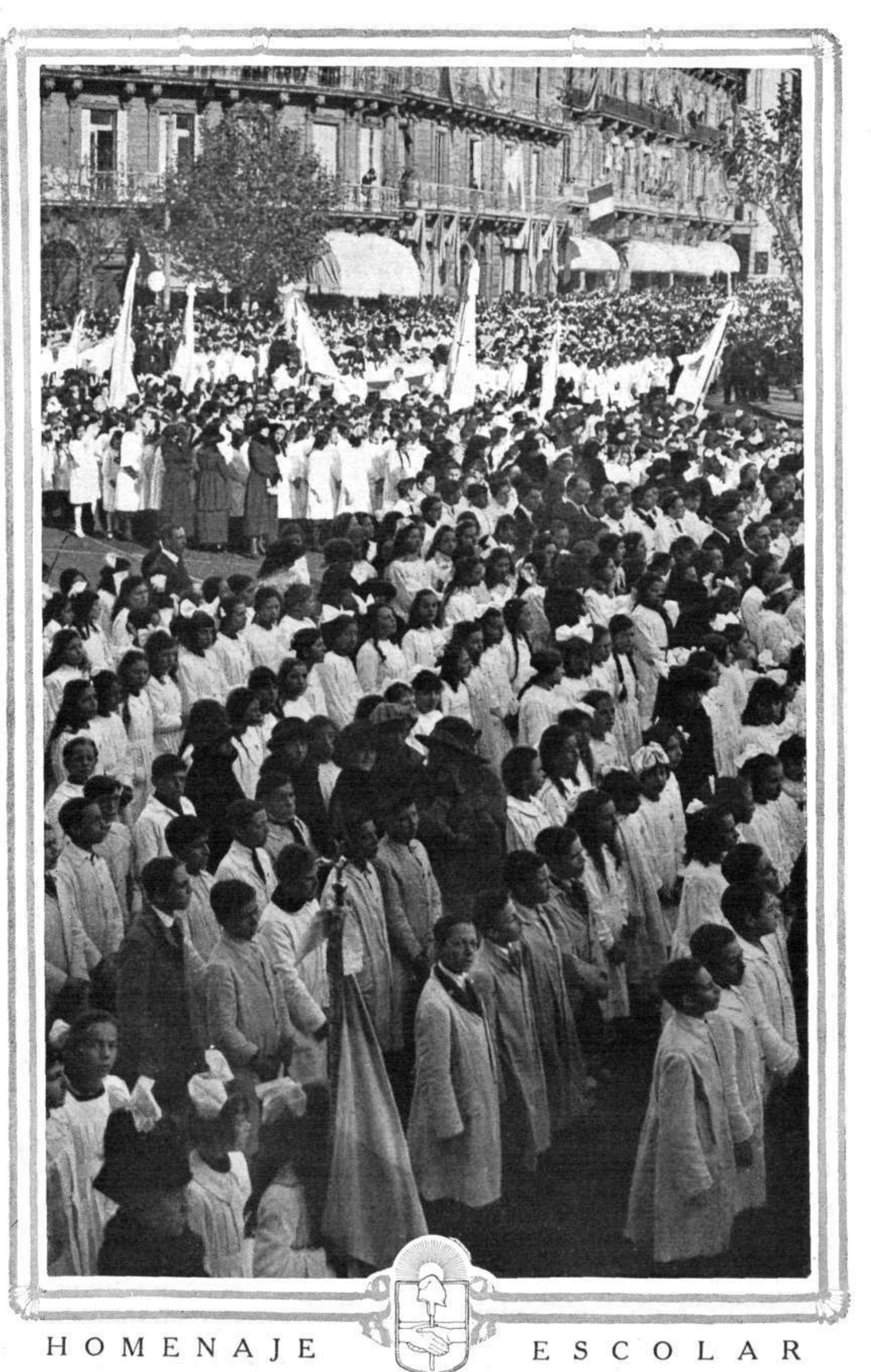
Oporto DOM LUIZ

es sin excepción el que le sugiere a todo el mundo, pues es generalmente agradable por su aroma de rico vino generoso y su suavidad unida a un sabor persistente y bien definido a frutas tropicales.

CARAS Y CARETAS

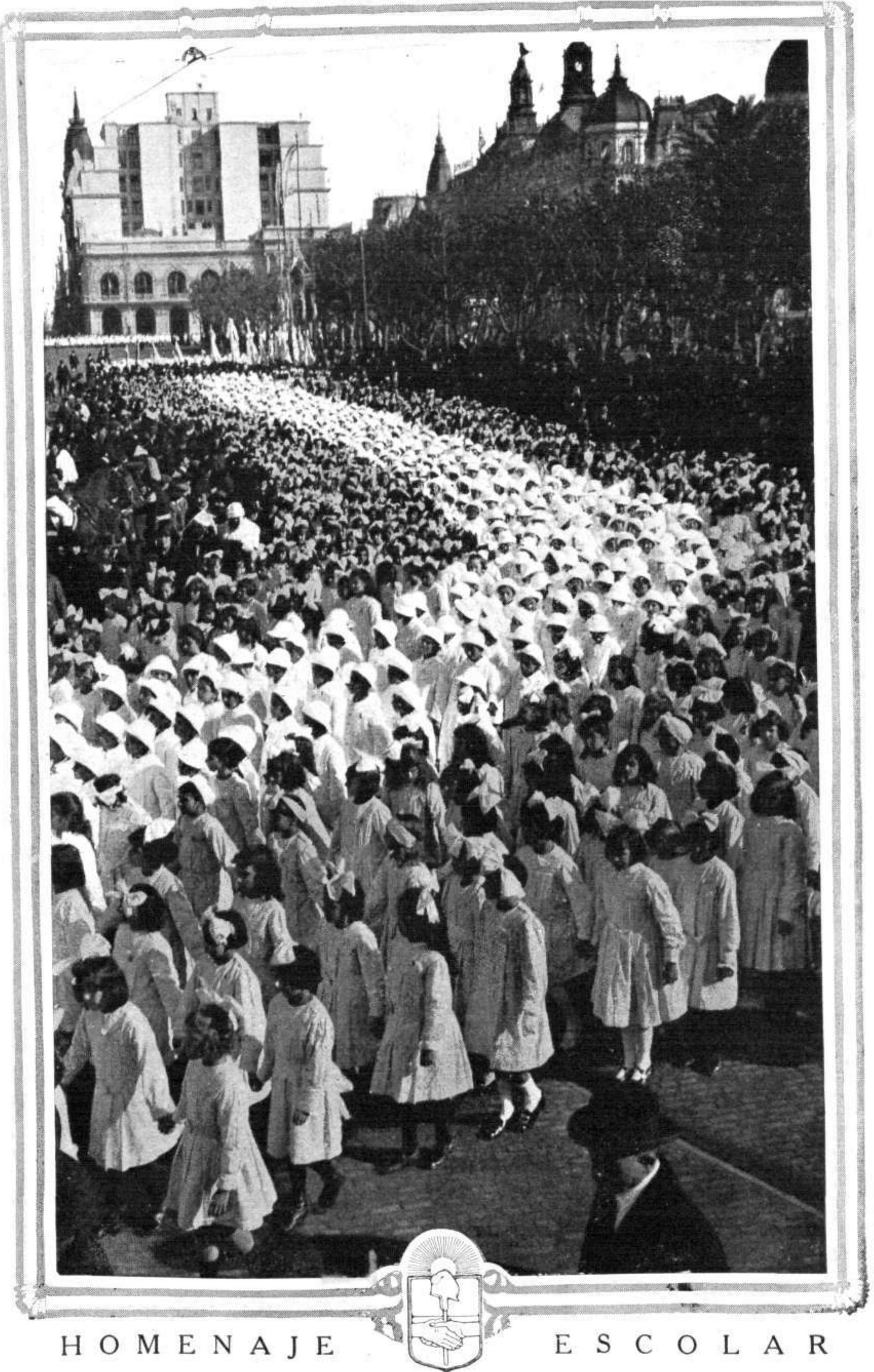


ES el Cabildo una reliquia de nuestra emancipación. Dentro de él, durante una jornada llovediza y gris, surgió el áureo Sol de Mayo. De ese modo portentoso, el carácter nacional supo vencer los rigores espirituales y materiales, dando nacimiento a la esplendente libertad argentina.



HOMENAJE ESCOLAR

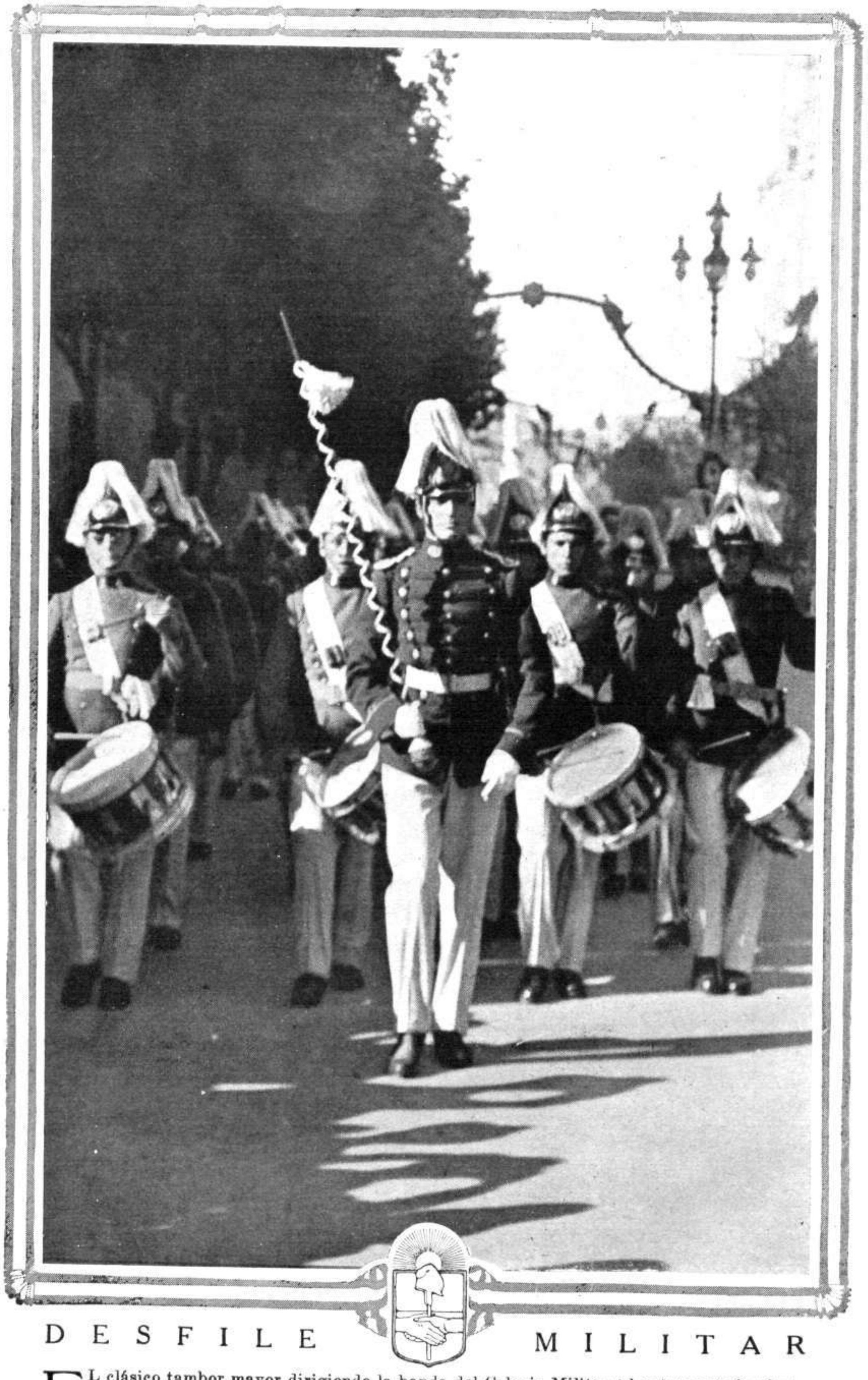
LOS alumnos de las escuelas pertenecientes al Consejo Nacional de Educación, cantando el Himno Nacional frente a la Casa de Gobierno, desde donde el presidente de la República y sus ministros, [illegible] tribuna especial presenciaron el patriótico acto.



HOMENAJE ESCOLAR

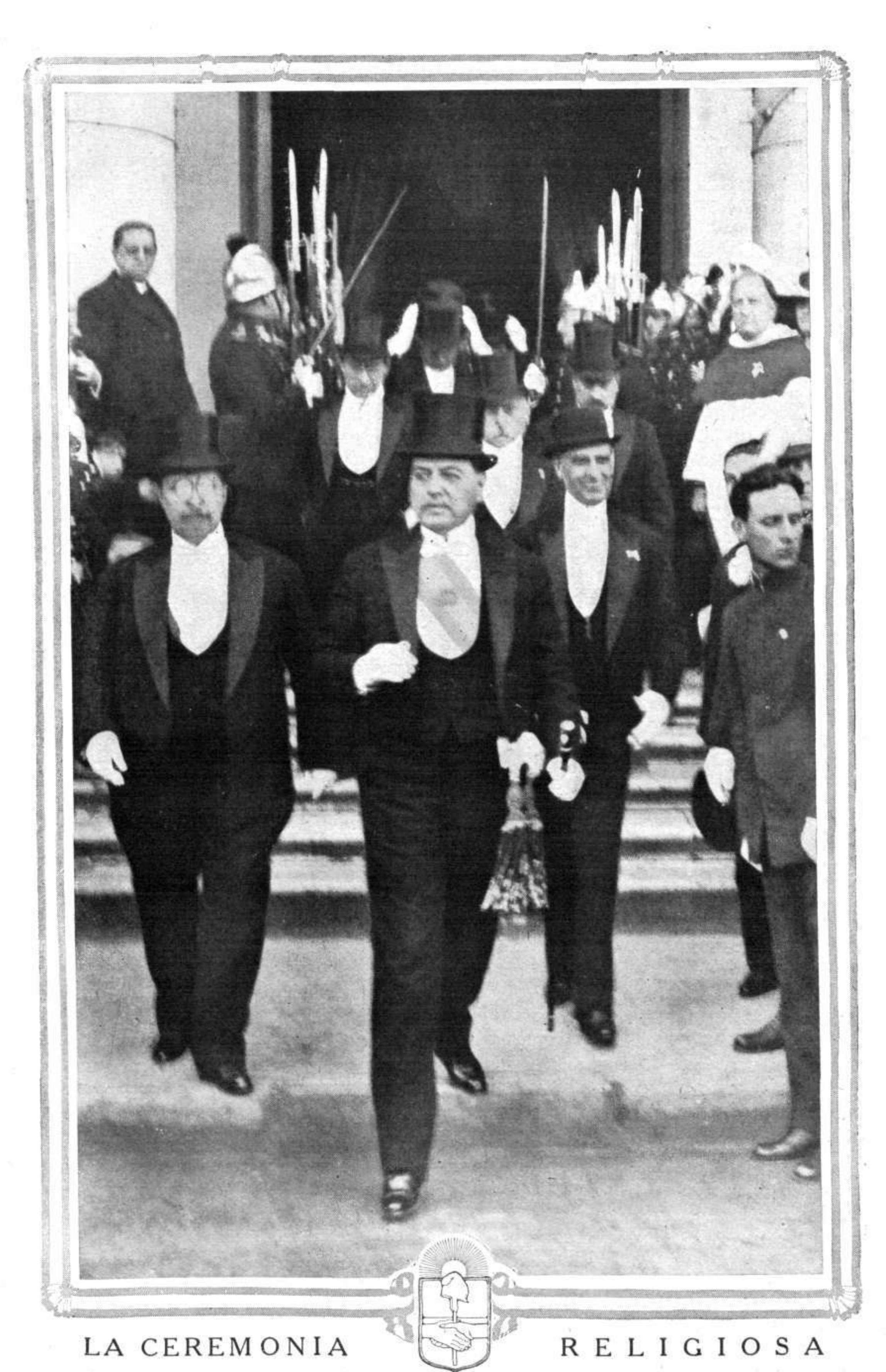
La hermosa manifestación de los niños, desfilando. Tomados de las manos, los pequeños escolares, en cuyas cabecitas lucían grandes moños celestes las niñas y sombreros blancos los varones, formaban una gran bandera con los colores de la patria.

FOTS. DE VARGAS.



D E S F I L E M I L I T A R

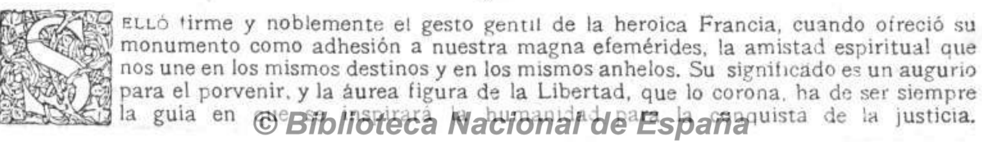
EL clásico tambor mayor dirigiendo la banda del Colegio Militar, el entrar este instituto en la formación. Los cadetes militares, como los de la Escuela Naval, cosecharon nutridos aplausos durante su desfile, por la corrección y marcialidad con que lo ejecutaron.



LA CEREMONIA RELIGIOSA

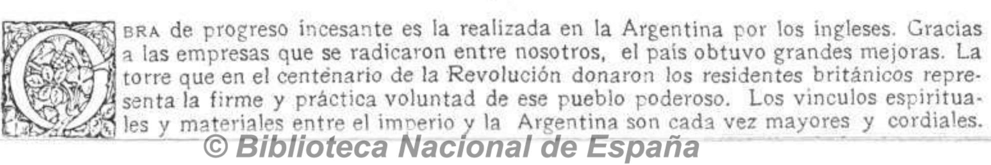
EL presidente de la República, doctor Hipólito Irigoyen, y los miembros del Poder Ejecutivo, saliendo de la Catedral, después de haber asistido al solemne tedéum oficiado

MONUMENTOS CONMEMORATIVOS

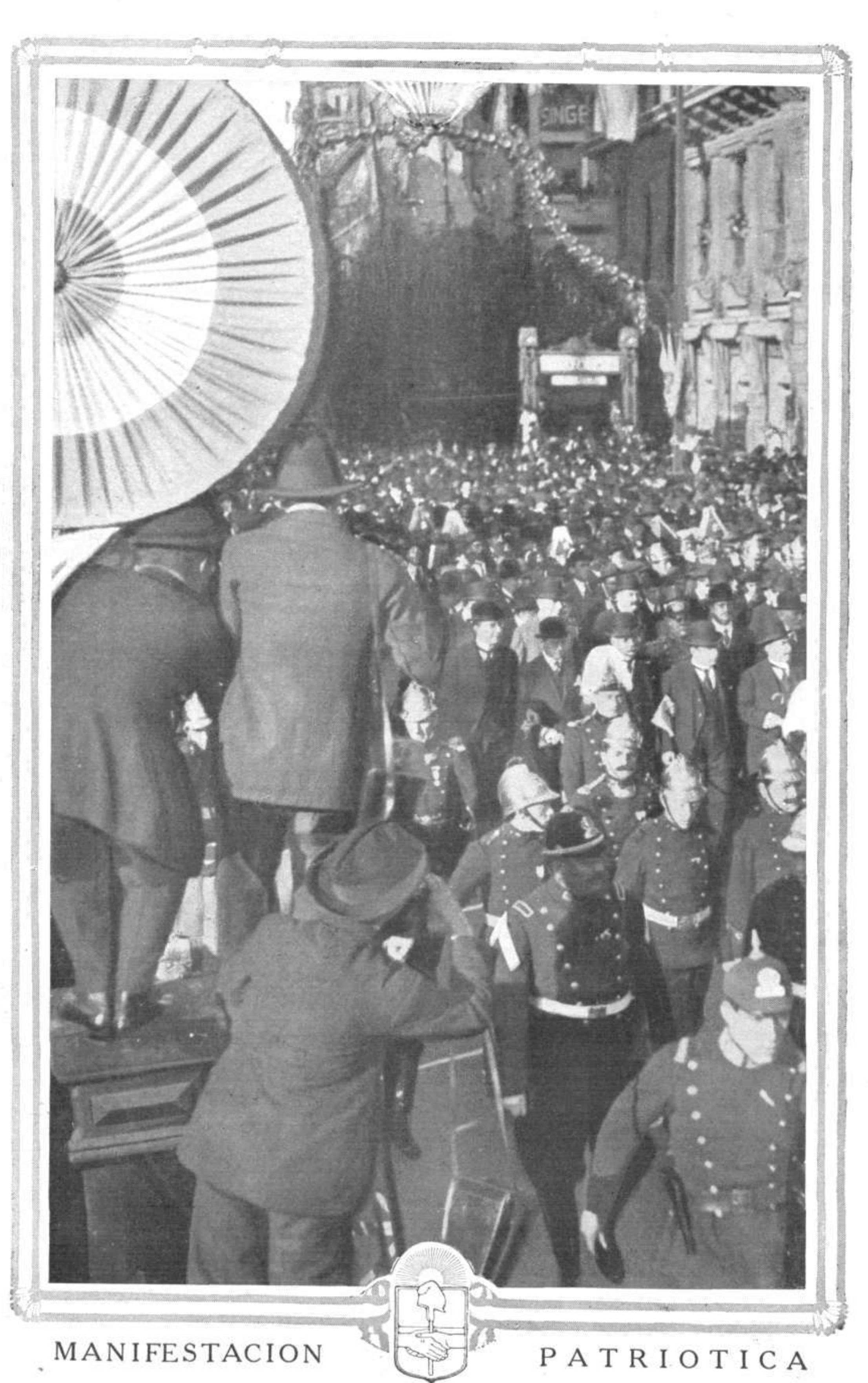


SELLÓ firme y noblemente el gesto gentil de la heroica Francia, cuando ofreció su monumento como adhesión a nuestra magna efemérides, la amistad espiritual que nos une en los mismos destinos y en los mismos anhelos. Su significado es un augurio para el porvenir, y la áurea figura de la Libertad, que lo corona, ha de ser siempre la guía en que se inspirará la humanidad para la conquista de la justicia.

MONUMENTOS CONMEMORATIVOS

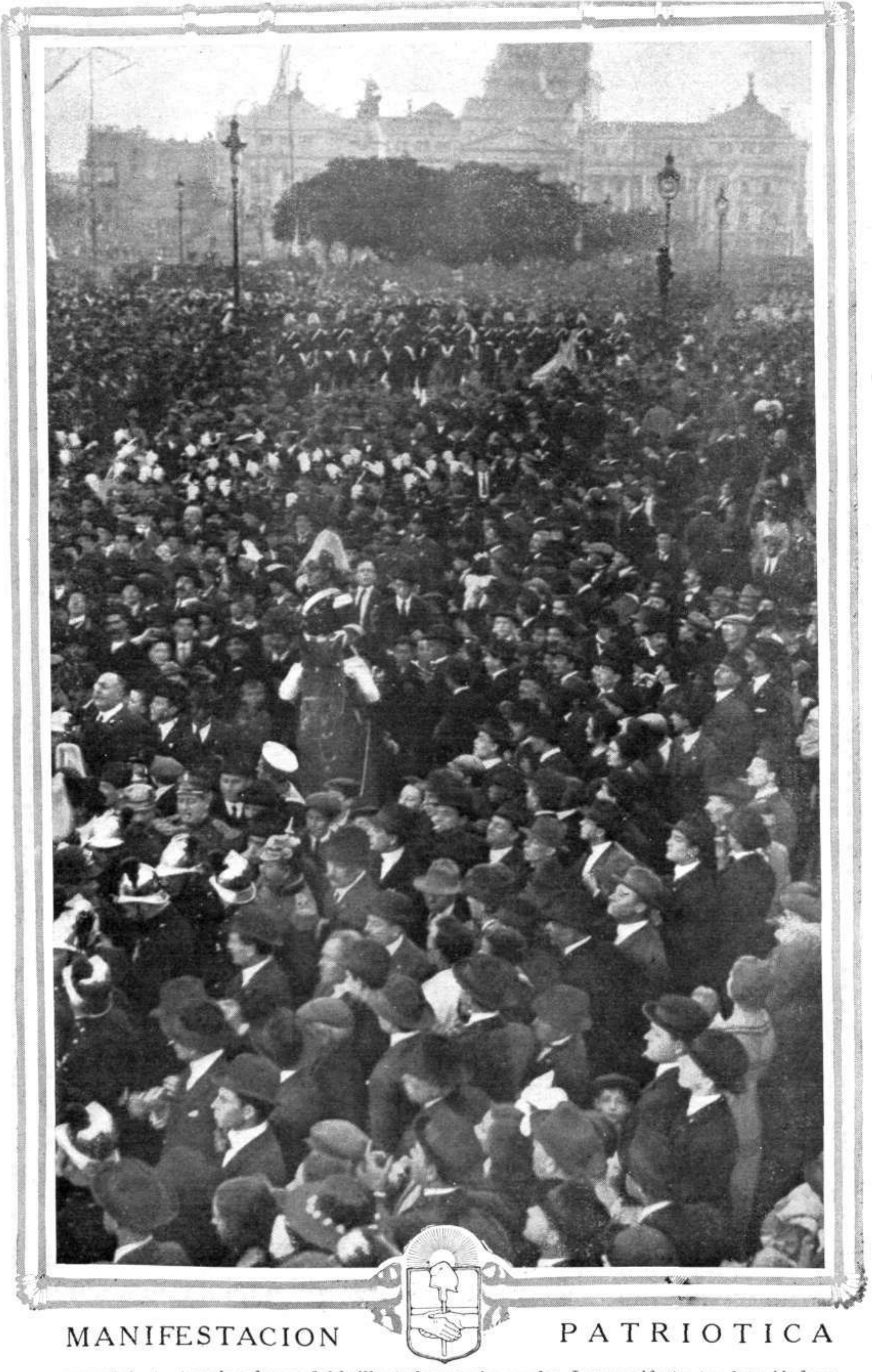


OBRA de progreso incesante es la realizada en la Argentina por los ingleses. Gracias a las empresas que se radicaron entre nosotros, el país obtuvo grandes mejoras. La torre que en el centenario de la Revolución donaron los residentes británicos representa la firme y práctica voluntad de ese pueblo poderoso. Los vínculos espirituales y materiales entre el imperio y la Argentina son cada vez mayores y cordiales.



MANIFESTACION PATRIOTICA

LOS ministros, personalidades políticas y sociales, encabezando la grandiosa columna cívica. El intenso pa… y el orden demostrado por



MANIFESTACION PATRIOTICA

EL instante más solemne del brillante homenaje popular. Los manifestantes deteniéndose al oir el cañonazo con que se dió la señal para ser cantado el Himno Nacional. Miles de pechos lo entonaron y sus estrofas daban al espectáculo una emoción indescriptible.

FOT. DE ARROYO.

MONUMENTOS CONMEMORATIVOS



LEMANIA ofrendó a la República Argentina, en conmemoración a su magna fecha, el hermoso monumento colocado en los jardines que dan sobre la Avenida Alvear, obra del escultor C. A. Bredow y del arquitecto Stuttgart. Perpetúa así en el suelo argentino la artística obra, el homenaje sincero y elocuente que los alemanes le rinden, ya que al amparo de nuestras leyes han desarrollado sus benéficas iniciativas.

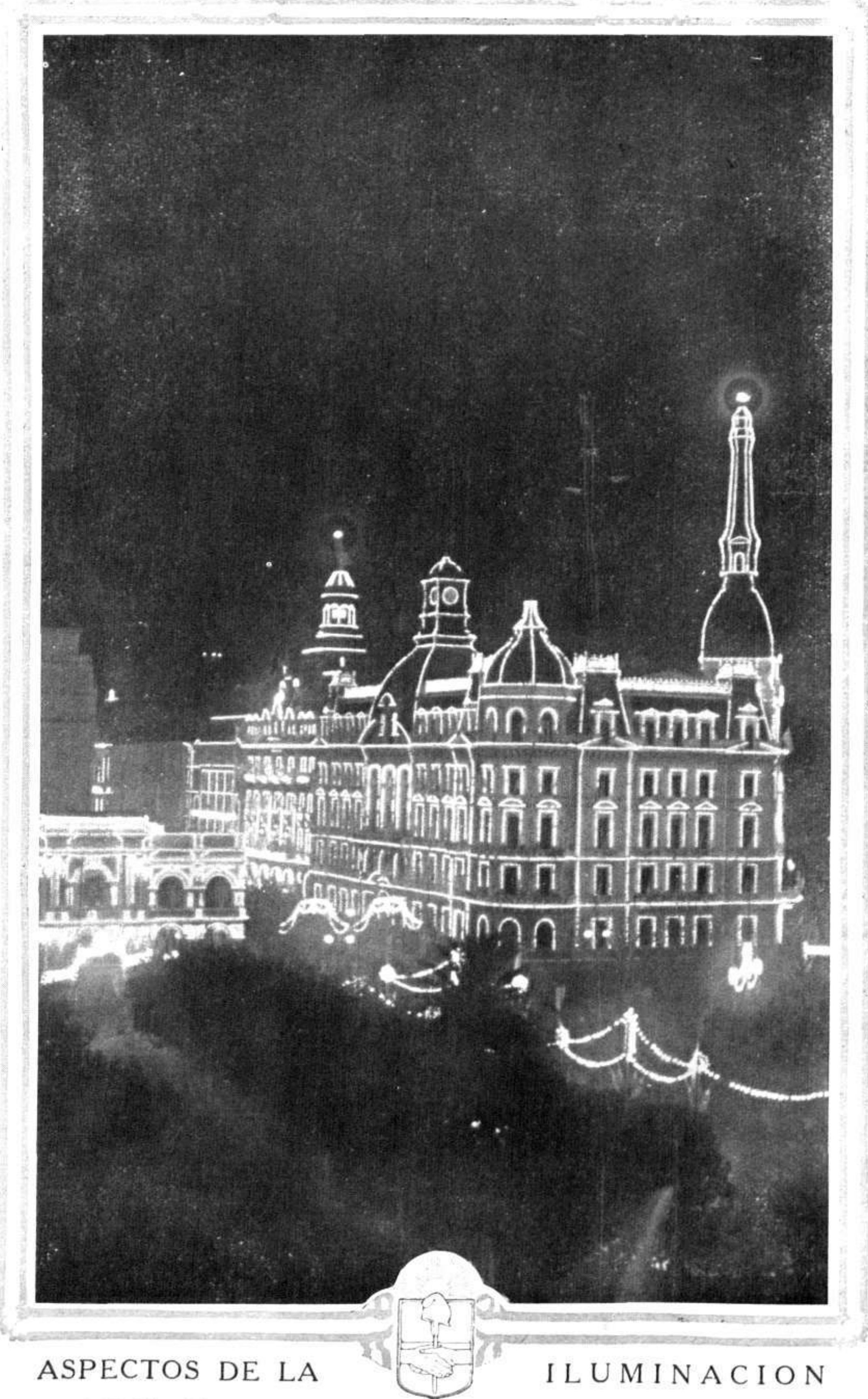
FOT. DE BALDISSEROTTO.

MONUMENTOS CONMEMORATIVOS



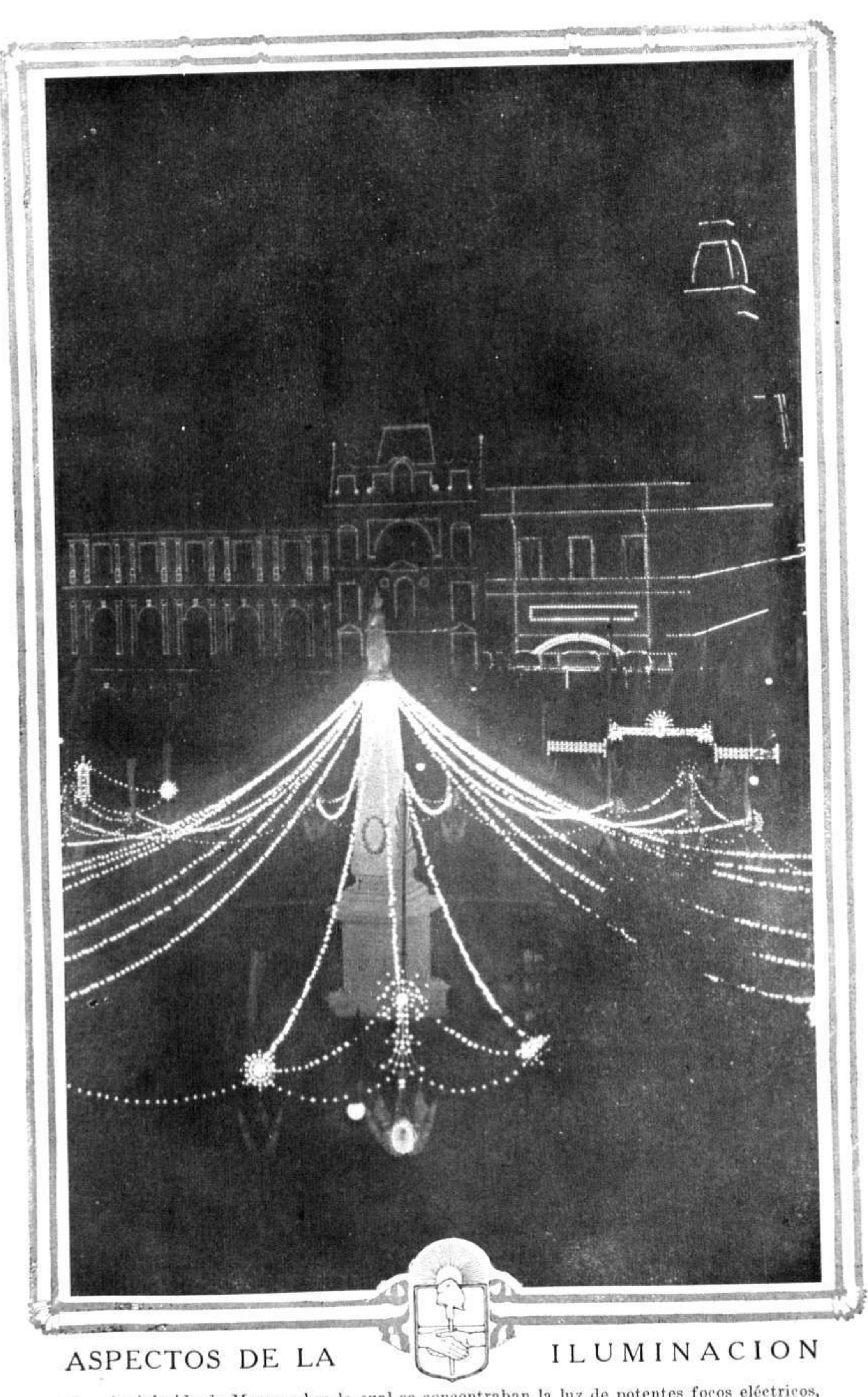
ORTE AMÉRICA, cuyo espíritu de libertad y de trabajo son guías en el mundo, se asoció a nuestro centenario de la Independencia, simbolizando en el bronce la figura gloriosa de su gran Wáshington. En el lema *Epluribus - Unium*, inscripto en su base, enciérrase el ideal más grande de unión y confraternidad, aspiración única hacia la cual marcharán unidos todos los pueblos del Nuevo Continente.

FOT. DE VARGAS.



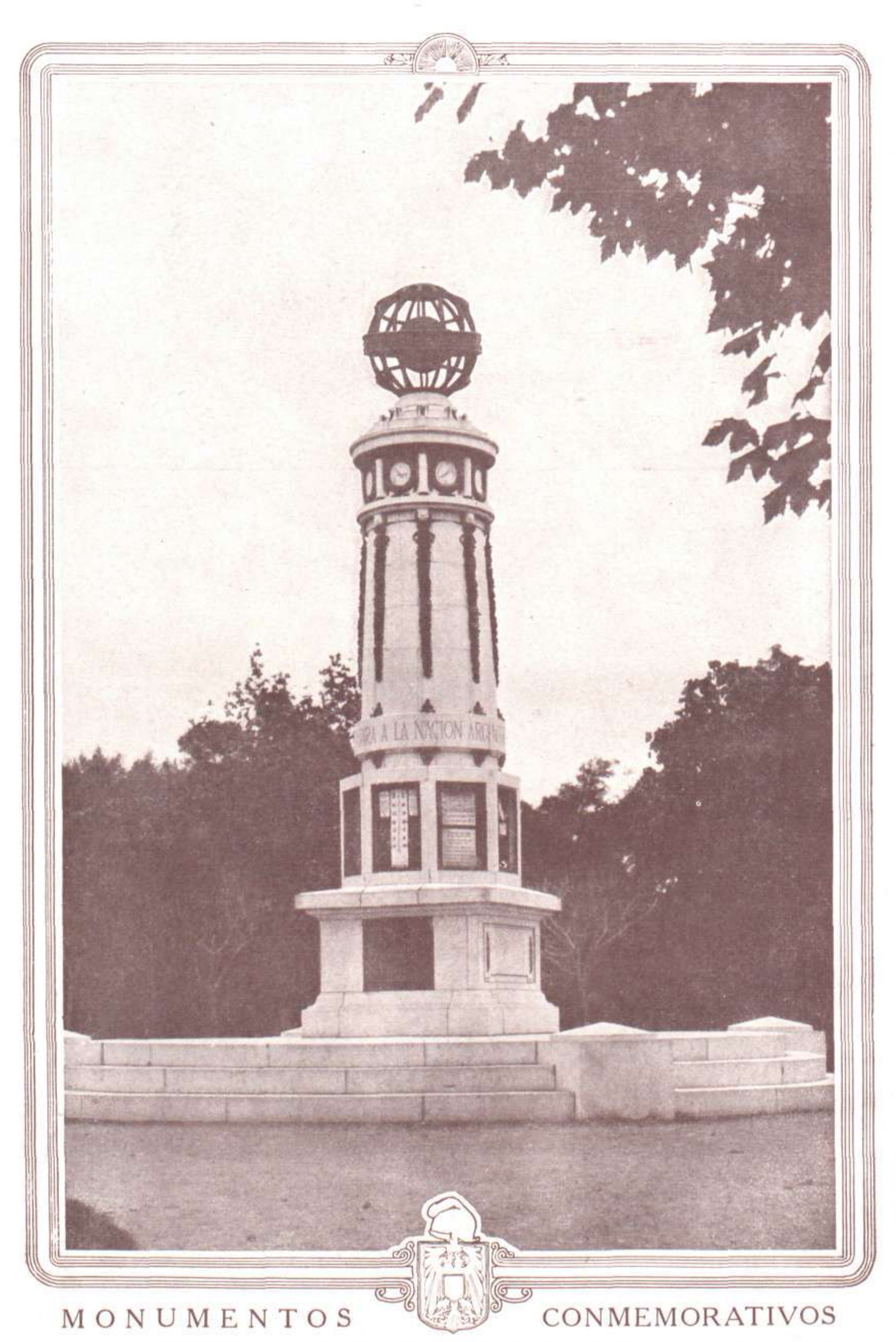
ASPECTOS DE LA ILUMINACION

EL histórico Cabildo, el Palacio Municipal y otros edificios de la Avenida de Mayo, profusamente iluminados, dando al conjunto que presentaba la gran arteria, adornada con grandes arcos de luces formando la bandera argentina, un espléndido efecto.



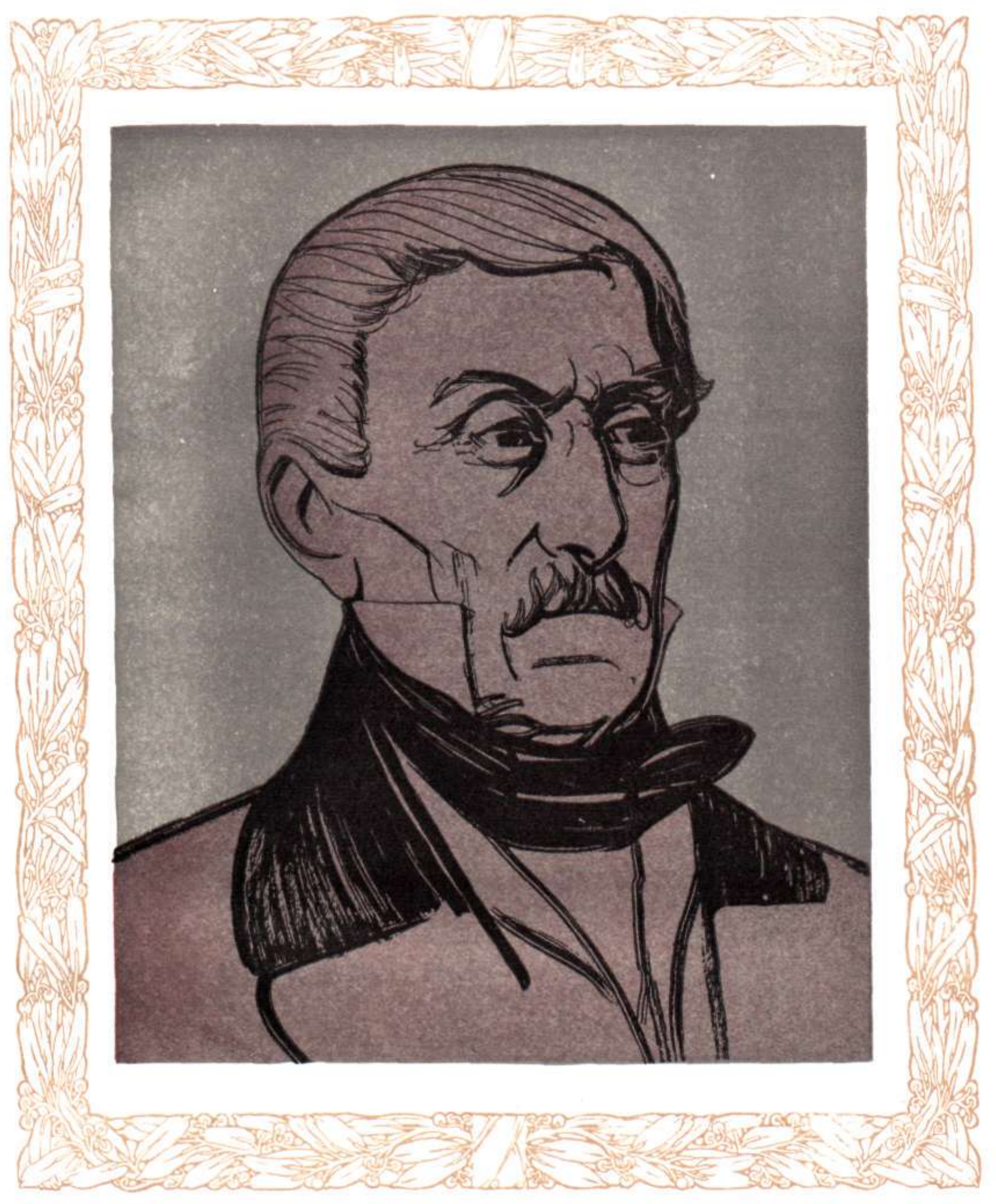
ASPECTOS DE LA ILUMINACION

LA pirámide de Mayo, sobre la cual se concentraban la luz de potentes focos eléctricos, que le daban un novedoso y bonito efecto; y los edificios que circundaban la Plaza de Mayo cuya iluminación constituyó una de las más



MONUMENTOS CONMEMORATIVOS

REPRESENTA una idea práctica y valiosa la columna meteorológica con que los austriacos residentes en la República Argentina le obsequiaron al celebrar el centenario de su independencia. Austria-Hungría quiso en esa forma realizar su agradecimiento y admiración por el pueblo en que sus hijos encontraron, sin añorar la patria ausente, los beneficios que les ofrecía su Constitución libérrima.



BRONCES DE NUESTRA HISTORIA

SAN MARTIN

EL 19 de marzo de 1812 desembarcó en Buenos Aires «un americano, republicano por principios e inclinación, pero que sacrifica esto mismo al bien de su suelo». Tenía 34 años y habíase impuesto la misión de convertir en patria independiente la tierra natal. Llegaba en el momento crítico, cuando la joven revolución de Mayo combatía casi sin generales, ni gobierno, ejércitos ni partidos. La fragata *Jorge Canning* trajo, pues, a su bordo al jefe que las Provincias Unidas precisaban.

Inmediatamente comenzó su obra creando el glorioso regimiento de *Granaderos a caballo*, principio de la verdadera

organización militar del país. Y para vincularse más a su naciente patria, el héroe contrajo matrimonio con la patricia doña María de los Remedios Escalada.

El 3 de febrero de 1813, el flamante regimiento recibía su victorioso bautismo de sangre en el combate de San Lorenzo. En enero de 1814 su jefe reemplaza a Belgrano en el Ejército del Norte que reorganiza, aconsejando también a Güemes sobre el plan de las guerrillas gauchas.

El 10 de agosto, San Martín, enfermo, es nombrado intendente de Cuyo. Todas las energías y todos los dolores del Libertador redundaron siempre en beneficio de la Patria. Esta enfermedad, que algunos creyeron un hábil fingimiento político, sirve para la preparación de la Empresa: el Paso de los Andes.

«La Patria no hará camino por este lado del norte», dice. Necesítase llevar a cabo el *secreto* de San Martín: las libertades de Chile y del Perú consolidarían la libertad argentina. Atacar y vencer al enemigo en aquellos países hermanos, ir hasta los focos de la última resistencia sin esperar a que se vigoricen. A riesgo de reagravarse, el Libertador trabaja desde entonces para imponer su plan estratégico. Todo el bienio de 1815-1816, está dedicado a la tarea multiforme de conciliar voluntades, vencer obstáculos personales y materiales y engañar al adversario. San Martín demostró maravillosas dotes de político y organizador.

Del 12 al 25 de enero de 1817, el secreto genial toma forma. Un exiguo pero bravo ejército (4000 hombres) atravesaba por sendas casi impracticables la segunda cordillera del mundo. Cuatro mil voluntades obedientes a una voluntad genial. San Martín lo suple todo: la falta de dinero, de materiales, que sobraron a Aníbal y a Napoleón. El crítico militar español, marqués del Duero, dice de ese prodigio que es un *monumento de gloria inmortal.*

La legión vence en Picheuta, Potrerillos, Achupallas, Las Coimas y Santa Rosa; se reconcentra matemáticamente en el valle del Aconcagua, y cuatro días después, aun no repuesta de sus fatigas, triunfa en Chacabuco. El caudillo repasa solo los Andes y vuelve a la metrópoli para combinar la acción conjunta de ambas repúblicas sobre el Perú. Es preciso improvisar una flota que proteja y asegure la nueva campaña. San Martín regresa a Chile, donde organiza el *Ejército Unido*, con rapidez modelo.

La falta de una flota libertadora dió ocasión a los realistas del Perú para enviar un ejército de reconquista. El 19 de marzo de 1818 sobrevenía la sorpresa de Cancha-Rayada. Allí se probó una vez más el temple de San Martín. «La Patria existe y triunfará — proclamó ante los chilenos, — y yo empeño mi palabra de honor de dar en breve un día de gloria a la América del Sur». En efecto, antes de cumplirse el mes, sus tropas triunfaban en Maipú (5 de abril), y Chile veíase libre de enemigos.

En 1819, el Libertador repasa los Andes, maniobra decisiva que, con los actos que la siguieron, se halla por encima de toda discusión. El 20 de agosto de 1820, dominados todos los obstáculos navales y militares, zarpa la expedición al Perú (4.430 hombres) que desembarcó en Pisco. Allí comienza la última faz del plan titánico que San Martín realizó en diez años de continua lucha. Allí iníciase la acción unida de los libertadores sudamericanos, el trienio 1820-1821-1822, que termina con un ejemplo de civismo: la renuncia del Protectorado.

En la noche del 20 de septiembre de 1822, el Libertador sale del Perú. No había nacido para dictador, y todo su genio tornábase modestia frente al ideal. Fallecida su ilustre compañera, San Martín se traslada a Europa, acompañado de su hija. El 12 de febrero de 1829 llegó frente a Buenos Aires, y triste, al presenciar la situación de la Patria que él había apadrinado con todo su genial espíritu, volvióse a su voluntario ostracismo.

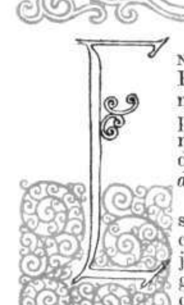
Murió en Boulogne-Sur-Mer el 17 de agosto de 1850.



ENCUENTRO
SAN MARTIN y BELGRANO

I

II



Entre las estaciones Rosario de la Frontera y Metán (ferrocarril a Salta), minuto antes de rodar en el largo puente sobre el río Yatasto, y dos minutos después pasada la estación de este nombre, enfréntase a la *Casa del Altillo*, como le llamaban los arrieros.

Aislada, mustia, casi derruida en su soledad, curvada por fuertes vientos cuando no temblores, lagrimeando vejeces por todas sus grietas, distínguese solamente de las que a larga distancia se divisan, vaga, chata, color tierra, por la boca de un altillo de granero vacío. Allí se inclina la casa histórica del abrazo celebrado en el encuentro de los renombrados generales de la independencia. Por aquellos alrededores pastaron las pleiteadas mulas de Olavedolla, que a la fin resultaron de Gómez, y el caballo de guerra de Ocampo, Balcarce, Rondeau, Arenales, Güemes, Waldes, Moldes, Alvarado, Pueyrredón, Lamadrid, Dorrego, Zelaya, Forest, Holemberg, Gorriti, y también de tránsito, el de Belgrano y San Martín, en aquel ameno rincón hoy de Gómez Rincón.

Nacidos en la Nación Argentina, antes de ser nación, y educados en la madre patria, en vísperas de su independencia, ocasión no hubieron antes ni después de un otro abrazo que el de aquella hora fraternal para su renombre y el de la patria.

....

— ¿Todavía falta para llegar dónde Belgrano? — interrogaba San Martín al baquiano, en la última pascana, caminito de la gloria, al Perú, el 28 de enero de 1814.

— El general llegó a la posta inmediata, anoche, — contestó el postillón.

Y en ella fué el abrazo, abrazo más fecundo que el de Guayaquil, de hermanos de armas, cuyas almas, entreabiertas, se compenetraron del mismo sublime sentimiento en ideales.

Sincero y plausible resultó el encuentro, cual conjunción de dos astros en la aurora naciente del cielo argentino estrechados en unísimo pensamiento, afanosos en impulsar por buen camino el carro de la emancipación atascado menos entre pedregales de ásperos desfiladeros que en enemistades, ambiciones, rivalidades, intereses y miserias de lucha civil.

De más realzar figuras históricas que no es permitido desconozcan lectores argentinos. Preferimos dos o tres rasgos de su propia pluma que los exhibe de cuerpo entero.

En momentos de aproximarse la hora en que al estrecharse la mano estrechaban sus corazones, cayendo el uno en brazos del otro, escribía Belgrano:

«Mi corazón toma un nuevo aliento cada instante que pienso que usted se me acerca, porque estoy firmemente persuadido que con usted se salvará la patria y podrá el ejército tomar un diferente aspecto. Estoy

solo; esto es hablar con claridad y confianza; no tengo ni he tenido quien me ayude, y he andado los países como un descubridor. En fin, mi amigo, espero en usted, compañero, me ilustre, me ayude y conozca la pureza de mis intenciones, que Dios sabe no se dirigen ni se han dirigido más que al bien general de la patria, y sacar a nuestros paisanos de la esclavitud en que vivían. Empéñese usted en volar y venir, venir no sólo a ser mi amigo, sino maestro, compañero y mi jefe si quiere; persuádase que le hablo con mi corazón, como lo comprenderá con la experiencia constante que haga de la voluntad con que se dice suyo. — MANUEL BELGRANO.»

. . . .

Por demás impaciente, cuyo claro espíritu presentía el genio militar de San Martín, a la noticia de su aproximación, aunque enfermo en su abatimiento, saltó a caballo, adelantándose a recibirle.

A su vez San Martín, apreciando en altos términos tan modesto general, escribía al gobierno:

«De ninguna manera es conveniente la separación del general Belgrano de este ejército.

No encuentro un oficial de bastante suficiencia y actividad que le subrogue en el mando de su regimiento. Me hallo en unos países cuyas gentes, sus costumbres y relaciones me son absolutamente desconocidas, y cuya topografía ignoro. Sólo él puede suplir esta falla, instruyéndome y dándome las noticias necesarias de que carezco, como lo ha hecho hasta aquí. De todos los oficiales de graduación que hay en el ejército, no encuentro uno en quien hacer confianza, ni tienen los conocimientos tan extensos e individuales como los que él posee. Su buena opinión entre los principales vecinos del interior y habitantes del pueblo es grande. Y a pesar de los contrastes que han sufrido nuestras armas a sus órdenes, lo consideran como un hombre útil y necesario en el ejército, porque saben su contracción y empeño y conocen sus talentos y su conducta irreprochable. En obsequio de la salvación del Estado, dígnese V. E. conservar en el ejército al general Belgrano.»

Un abrazo de dos hombres en la entrada de la *Casa del Altillo*, en desierta campaña de Salta, celebróse. A tal punto dejan huellas luminosas los pasos de los padres de la patria...

. . . .

Venido a la vida poco antes de la patria vieja, de la que fué Belgrano presursor, su fallecimiento, el año veinte de los veinte gobernadores — el día de los tres gobernadores en un día, 20 de junio de 1820 — la Argentina desfallecía, desangrando al linde del abismo, precipitada por intereses de tanto patriota que perdían la patria.



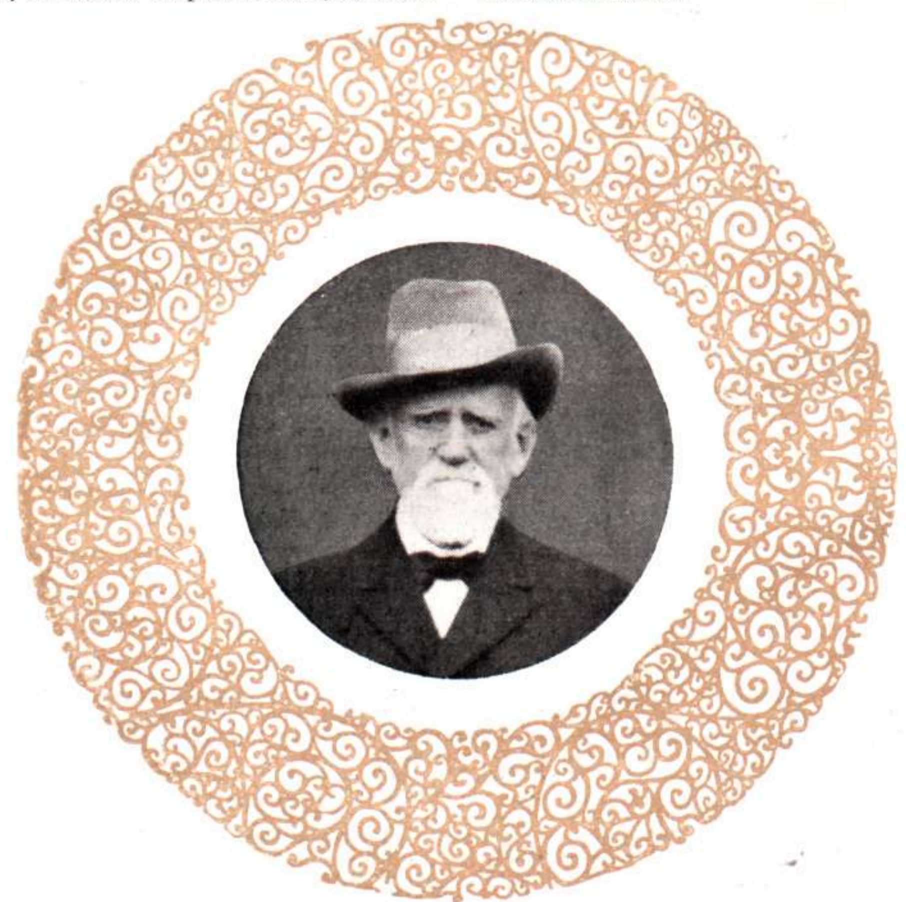
Todavía después de algún tiempo, al retirarse San Martín, repetía: «Para reemplazar al general en jefe del ejército, yo me decido por Belgrano. Este es el más metódico de los que conozco en América. Lleno de integridad y talento, no tendrá el talento de un Moreau o de un Bonaparte en punto a milicia, pero créame que es lo mejor que tenemos en América del Sur.»

En 1817, vuelto Belgrano a Tucumán, erigió la pirámide que subsiste en la antigua ciudadela, conmemorando Chacabuco, que reputaba la más grande victoria. Finalizamos nuestra visita a la Casa del Encuentro, recordando apreciación tan autorizada como la del historiador de ambos.

«Desde el día del histórico abrazo, en Yatasto (escribe el ilustre general Mitre), estos dos hombres que habían simpatizado sin conocerse, que se habían prometido amistad al verse por primera vez, se profesaron una eterna y mutua admiración. Belgrano murió creyendo que San Martín era el genio tutelar de la América del Sur. San Martín, en todo tiempo y hasta en sus últimos días, honró la memoria de su ilustre amigo como una de las glorias más puras del nuevo mundo.

PASTOR S. OBLIGADO.

ILUSTRACIÓN DE FORTUNY.





BRONCES DE NUESTRA HISTORIA

BELGRANO

IDEA suya, de inmensa inspiración patriótica, es nuestra bandera. El concibió los colores del símbolo que condujo a la victoria las armas argentinas. En el tremolar de la enseña, la fantasía patriótica lee el nombre del héroe.

Por su patria y por su bandera fué general, en los momentos que las huestes nacionales necesitaban una dirección. El letrado, el poeta, el pacífico, el humanitario tuvo que empuñar la espada del caudillo; sobre sus hombros descansó casi todo el peso de aquella primera lucha contra enemigos aguerridos. Enorme fué la misión de Belgrano. Cumplióla entusiastamente, y por eso su nombre será bendecido siempre.

Don Manuel Belgrano nació en Buenos Aires el 3 de junio de 1770. Era hijo de don Manuel Belgrano y Perí y de doña María Josefa González Casero. Antes de cumplir los diez y seis años había hecho brillantemente sus estudios de latín, metafísica y literatura en el colegio de San Carlos. Sus padres, que gozaban de una posición desahogada, determinaron enviarlo a la península, donde perfeccionaría los estudios que con tanto provecho iniciara.

El 4 de noviembre de 1786 se matriculó el joven estudiante en la célebre universidad de Salamanca. En 1789 obtuvo el grado de bachiller en Valladolid, recibiéndose de abogado en 1793. «Confieso —escribe en su autobiografía — que mi aplicación no se contrajo tanto a la carrera que había ido a emprender como al estudio de los idiomas vivos, de la economía política y el derecho público, y que en los primeros momentos en que tuve la suerte de encontrar hombres amantes del bien público, que me manifestaron sus ideas, se apoderó de mí el deseo de propender en cuanto pudiese al provecho general, y el de adquirir renombre con mis trabajos hacia tan importante objeto, dirigiéndolos particularmente a favor de mi patria». Más adelante agrega otras palabras que pintan su carácter y convicciones: «Como en la época de 1789 me hallaba en España, y la revolución de la Francia hiciese también la variación de ideas, y particularmente en los hombres de letras con quienes trataba, se apoderaron de mí las ideas de libertad, igualdad, seguridad, propiedad, y sólo veía tiranos en los que se oponían a que el hombre, fuese donde fuese, disfrutara de unos derechos que Dios y la naturaleza le habían concedido, y que aun las mismas sociedades habían acordado en sus establecimientos indirectamente».

Al volver al país, desempeñó la secretaría del Real Consulado. En 1799 fundó las escuelas de Dibujo y Náutica, suprimidas más tarde, por el gobierno real. En 1801 cooperó a la fundación del primer periódico que se publicó en el Río de la Plata, *El Telégrafo Mercantil*, y en enero de 1810 fundó el *Correo de Comercio de Buenos Aires*. Fué uno de los oficiales de milicias que más se distinguieron en las invasiones inglesas.



Al estallar el movimiento, forma parte de la Junta Revolucionaria y después recibe el mando del ejército del Paraguay, cargo que desempeñó con firme talento y varia fortuna. En 1812 gana la batalla de Tucumán y en 1813 la de Salta, operaciones decisivas para la causa. Su cortés y noble conducta con el general vencido, Tristán, es uno de sus mejores títulos. Otro rasgo fué la creación de cuatro escuelas con los 40.000 pesos de premio que le concediera la Patria.

En 1814 se le nombró por sustituto al general San Martín, a consecuencia de dos adversos hechos de armas que justificaron las circunstancias desfavorables en que luchaba Belgrano. Profesó siempre al Libertador cariño entrañable e incondicional admiración.

A poco partía para España en viaje diplomático. La índole de su misión —pedir el reconocimiento de la independencia argentina — había de conducirle al fracaso, necesariamente, aunque en la obra puso todas las buenas cualidades de político que le distinguieron en otros asuntos. Volvió, pues, en 1815 y se le confió el mando del ejército del Alto Perú. Nuevamente realizó una notable empresa reorganizando durante cuatro años sus huestes.

En 1819, se despide de sus tropas y pasa a Tucumán enfermo. El 11 de noviembre fué preso por un grupo de sublevados. Puesto en libertad, en febrero de 1820, volvió a Buenos Aires, moribundo. Expiró el 20 de junio, mientras en los campos y ciudades argentinas rugía la guerra civil.

El próximo 20 de junio se conmemorará el centenario de su muerte. La posteridad ha hecho justicia al prócer, viendo en él a uno de los héroes de la independencia argentina que más lucharon en pro del sublime ideal.

Las fiestas que se celebren en honor del victorioso general de Tucumán y Salta han de ser la expresión unánime del sentimiento popular que ve en Belgrano uno de sus venerables y queridos héroes.



ROSA DE OTOÑO

Abandonada al lánguido embeleso
Que alarga la otoñal melancolía,
Tiembla la última rosa que por eso
Es más hermosa cuanto más tardía.

Tiembla... Un pétalo cae... Y en la leve
Imperfección que su belleza trunca,
Se malogra algo de íntimo que debe
Llegar acaso y que no llega nunca.

La flor, a cada pétalo caído,
Como si lo llorara se doblega
Bajo el fatal rigor que no ha debido
Llegar jamás, pero que siempre llega.

Y en una blanda lentitud, dichosa
Con la honda calma que la tarde vierte,
Pasa el deshojamiento de la rosa
Por las manos tranquilas de la muerte.

LEOPOLDO LUGONES

El Rancho Montañés

Por Juan Carlos Dávalos



En la cumbre del cerro de San Lorenzo, cuya mole enorme se levanta frente a frente de mi casa, vive un arrendero de la finca *La Montaña*, llamado Esteban Suárez. Un poco por hacer ejercicio, y, sobre todo porque estos tipos me interesan, suelo visitar a Suárez con cierta frecuencia. Hay dos caminos de herradura para subir hasta allá: uno por el lecho de la quebrada, y otro por un flanco del cerro. Pero a mí me molesta andar a caballo, con la vida a los tientos, por esos despeñaderos. Prefiero, pues, excursionar a pie, y elijo siempre las sendas de cabras, que repechan el cerro por los filos más empinados, bordeando precipicios desde donde se descubren, a cada descanso, aspectos nuevos del paisaje: a lo lejos el valle inmenso, cerrado por treinta leguas de montañas, y a mis pies, ahí cerca, el fondo arbolado de las quebradas, de donde sube en primavera un vago olor de jazmines y el rumor apacible y agreste de los arroyos. Al cabo de dos horas de marcha se llega a una meseta cubierta de pastizales y hasta de cuatro hectáreas de superficie. Es la cumbre del cerro. Ahí, sobre unos breñales, se levanta una Apacheta, especie de monumento primitivo de piedras superpuestas, cuyo origen se remonta a la época prehistórica.

El panorama es soberbio. Hacia el oriente se domina en toda su extensión el valle de Lerma, tendido de norte a sur; y al occidente, en todo lo que abarca la vista, cumbres y más cumbres, quebradas y más quebradas, la soledad infinita de las montañas, donde sólo reina la presencia de Dios.

Y, sin embargo, aquellas soledades están habitadas. En primer término se descubre el rancho de Suárez, asomado al borde de un cerro que costea la quebrada grande de San Lorenzo. Junto al rancho hay una pequeña mancha parda: un rastrojo cercado de pircas, tan inclinado sobre la cumbre que parece más bien un derrumbe natural. Me dirijo hacia allá por un filo que en cierto trecho se enangosta entre dos profundidades de seiscientos metros casi a pique: de un lado la quebrada de San Lorenzo, del otro la de Arteaga. Cruzo luego una cañada por donde baja un hilillo cristalino: es la vertiente, de cuyas tazas de roca la hija de Suárez levanta en su cántaro el agua para la casa. Se oyen cantos de gallos, cacareos de gallinas, balidos de chivatos. Al llegar a la casa nos acometen los perros. Son míseros canes, cimarrones y peludos. Algunos, de puro flacos, no tienen alientos para levantarse, y ladran sentados, con un ladrido obstinado, lamentable, que es aullido salvaje más que ladrido.

Cuando el dueño de casa se convence de que venimos a verlo, de que no podrá evadirse, aparece por la única puerta de su rancho enano, apedrea a los perros y se adelanta a recibirnos. Nos alcanza su mano rígida, inexpresiva, dura como tabla; y mientras lo saludamos, vemos pasar por el patio, como sombras fugaces, a la gente menuda que corre a esconderse. Suárez nos invita a sentarnos en el patio a la sombra de un viejo manzano deforme, raquítico, atormentado por el eterno viento de la altura.

Los asientos son trozos de aliso, cubiertos con cuero de oveja. Encantan la rusticidad de los techos de torta, el alero de paja brava, los cimientos de piedra y barro, la limpieza de los rincones bien barridos.

Para inspirar confianza a mi huésped, adopto sus maneras calmosas, su amable sonrisa, su leguaje parco, su hablar cantante y lento. Conversamos del tiempo, del mal estado de las sendas a causa de las lluvias; me cuenta las plagas de los chivos, el despeñamiento de un ternero, los asaltos del león a favor de la niebla en las madrugadas de invierno, cuando los montes se ponen blancos de nieve, y los perros, ateridos, se hacen ovillo junto al rescoldo.

A la sombra de la ramada los quesos del surzo destilan suero.

— Véndame quesos...

— No están oreados, señor.

— No importa. Así frescos me gustan.

— Le venderé, pues... Aunque no están tan buenos...

Junto a la puerta de la cocina veo un gato escuálido y sarnoso, atado del pescuezo a una estaca.

— ¿Por qué está atado?...

— Por dañino lo hi atao, pa que no se coma los quesos.

— Y si es dañino, ¿por qué no lo matan?

— ¡Si es la diversión de los chicos! Y también sirve pa los ratones.

Suárez está casado con una simpática colla bastante mayor que él. La mujer ha salido a brindarle agua en un jarro de tierra cocida. Habla sonriendo como el marido, y enseña unos dientes asombrosamente sanos y limpios.

— Y la Gabina, ¿dónde anda? — pregunto.

— Pal campo ha salio — responde la madre.

— ¿Y a qué?

— Con la majada.

— ¿Y el Eleuterio?

— Ahí está.

— ¿Dónde?

— En la cocina. ¡Eleuterio! ¡Vení!

Aparece el muchacho. Es un adolescente notablemente hermoso en su tipo. Tiene grandes ojos y largas pestañas. Al responder esquiva la mirada, y en sus finos labios se marca una sonrisa arisca, tímida. Desde los cuatro años de edad no hizo más que cuidar la majada. Ahora que anda para los diez y seis, le ayuda al padre a campear hacienda.

Los Suárez poseen unos quince caballos y cincuenta o sesenta vacas. Este ganado es el que cuidan y arrean en dos leguas de cerro.

Ellos pagan al dueño de la estancia un arriendo ínfimo y un tanto por cabeza. El derecho de arriendo se transfiere desde tiempo inmemorial de padres a hijos; y no hay ejemplos de puesteros que abandonen sus alturas en pos de menesteres más lucrativos en la ciudad o en el valle, que están a la vista, ahí cerca. La libertad en el aislamiento es en ellos un instinto incoercible, el apego al rancho natal un sentimiento atávico. En su rancho han nacido, y en su rancho se mueren de viejos.

Pocas veces bajan al pueblo. Cuando lo hacen, van a caballo, paso a paso, sin prisa, el hombre adelante, la mujer y los hijos a la zaga. En el bajo, a lo largo de las carreteras, su andar lento contrasta con el apuro de los autos, terror de sus caballejos, y cuya velocidad les parece cosa de locos.

Van al pueblo a vender su exigua cosecha de papas, unos cueritos de cabra, una yunta de bueyes mansos, una *chigua* de quesos, dos o tres cargas de *quizusillas*, unas cuantas docenas de huevos... Para «hacer en un viaje dos mandaos» eligen las fechas religiosas para efectuar sus ventas y sus compras. Bajan para la Pascua, para San Juan, para la procesión del Milagro, para el día de San Lorenzo y de San Isidro Labrador. Pero la fecha solemne de los Suárez y de los Sarapura, sus vecinos, es Navidad: entonces las dos familias se juntan y se descuelgan por esos breñales llevando en andas al Niño Dios, haciendo tiros de escopeta y bebiendo damajuanas de chicha y aguardiente. Le encargan una misa al Niño en la Capilla de San Lorenzo, arman parranda en algún rancho del caserío, y se remontan a sus alturas después de primero de año.

Estos hombres, tan propensos a la farra cuando están de paso por el llano, son en su rancho sobrios, apáticos, poco amigos de la charla. Desconfían siempre del blanco, que representa a sus ojos todos los inconvenientes de la civilización: la policía, el servicio militar, la escuela obligatoria, la justicia de paz, la engañifa política, la mala fe comercial. Y es que si bajan a poblado, bajan invariablemente a perder algo: su dinero en los almacenes y en los mercados, su dignidad de señores de la altura en las borracheras, donde suelen enditarse en tajos, enredarse en amoríos y caer en garras de los aves negras. Cuando bajan de la montaña, vienen en sus cabales; cuando la repechan, vuelven siempre borrachos, cantando entristecidos.

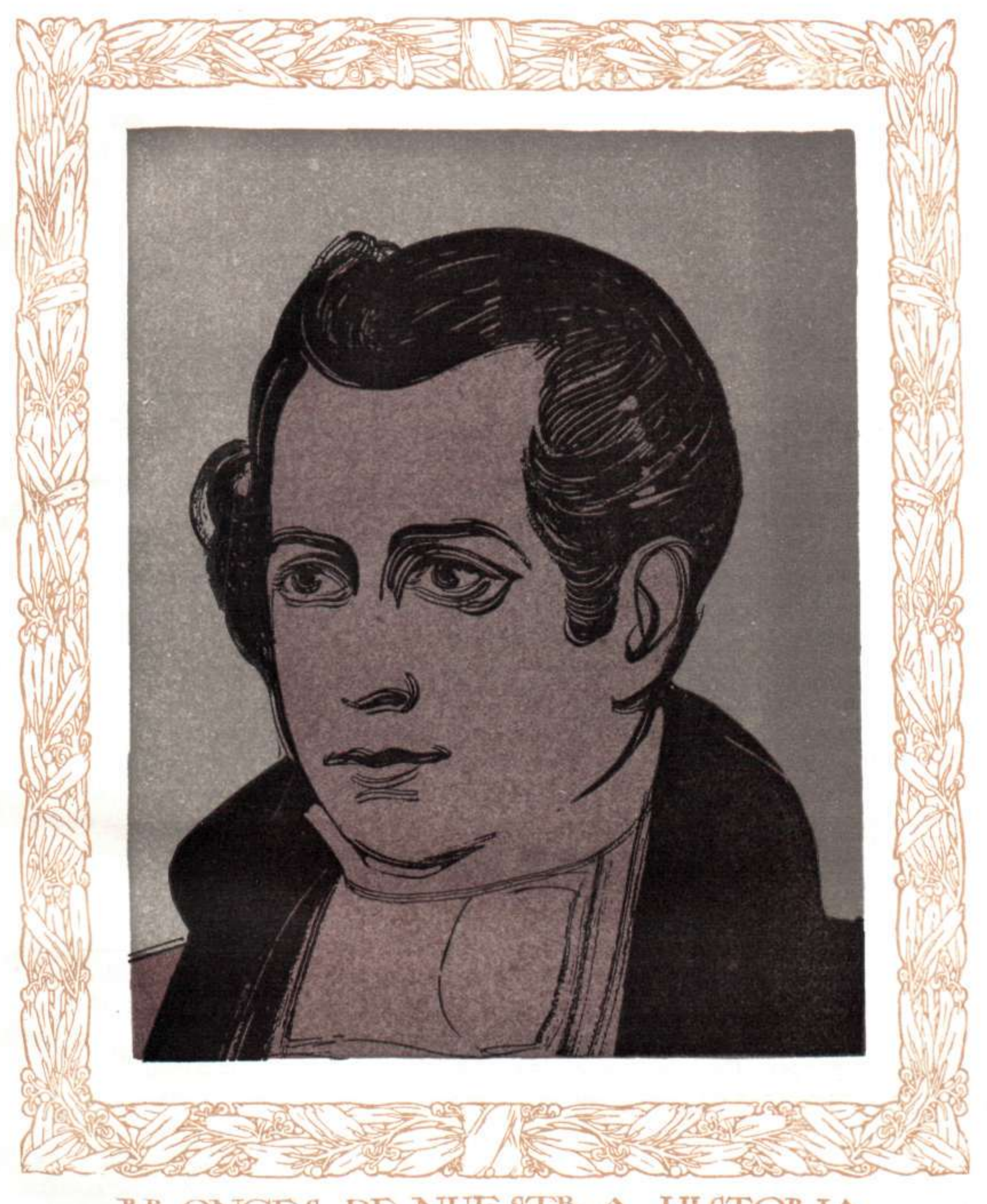
Estos indios son los últimos vestigios de un raza vencida que se extingue. Incapaces de adaptarse a la vida moderna, limitando su actividad productora a la satisfacción de sus escasas necesidades, ellos también, como el gaucho de la pampa, serán desalojados, por hombres nuevos, dinámicos, emprendedores, codiciosos.

Viven en un suelo demasiado rico, en un clima demasiado hermoso, y son demasiado libres. Los amenaza la esclavitud y la muerte.

Algún día cantarán las máquinas en los montes desiertos donde cantan las cigarras. Algún día se agitarán las turbinas al golpe formidable de los torrentes. Algún día sierras monstruosas reducirán a simétricos tablones, los bosques de alisos donde gorjee el zorzal. De aquí a cien o más años, el rancho de Esteban Suárez será un bonito chalet suizo. Y sólo quedará de la raza muerta, en el filo de un cerro, la tristeza milenaria de la Apacheta.

San Lorenzo, abril de 1920.





BRONCES DE NUESTRA HISTORIA

MORENO

Su prematura muerte le hace aparecer en la inmortalidad como el más joven de nuestros próceres. Había nacido en Buenos Aires el 23 de septiembre de 1778, y desde la niñez dió pruebas de un agudo talento. En los anales del Colegio de San Carlos se destaca la figura de aquel joven estudiante que sólo asistió algún tiempo a las históricas aulas. Terminó los estudios en la Universidad de Chuquisaca, adonde tuvo que trasladarse, consiguiendo el grado de doctor en jurisprudencia. A poco contrajo enlace con doña María Guadalupe Cuenca.

A su regreso a Buenos Aires, donde abrió estudio de abogado, obtuvo el nombra-

miento de relator de la Real Audiencia.

Era uno de los más ardientes apóstoles de la emancipación argentina. Tomó parte principal en los preparativos de la revolución, distinguiéndose por sus brillantes dotes de tribuno y polemista. Durante los días de Mayo exaltó el sentimiento del pueblo.

Demócrata por convicción, educado en los principios emancipadores, de carácter fogoso, altivo y tenaz, Moreno fué el hombre que encarnó más bien la rebeldía libertadora.

En los primeros instantes de la revolución se creía lo contrario, se le sospechaba amigo del partido realista, cosa disculpable e inherente a todo movimiento popular. Mitre en sus «Comprobaciones históricas» así lo hace notar, despejando la incógnita sagazmente: «Tan indecisa era la opinión de los partidos en aquel momento, que don Mariano Moreno, el futuro repúblico y numen político de la revolución, era considerado como afecto al partido español, sea por su desafección hacia Liniers, sea porque buscaba un camino en las tinieblas visibles de aquella situación, según la imagen del poeta. El hecho es que, según consta del proceso que se formó con este motivo, y lo confiesa su mismo hermano, fué de los poquísimos criollos que concurrieron al Cabildo abierto del complot, votando públicamente porque debía «formarse una Junta gubernativa que sirviese de contrapeso al virrey y garantía de la tranquilidad interior». Es un hecho digno de meditarse, que los dos grandes hombres civiles que haya tenido la revolución argentina, Moreno y Rivadavia, fueron señalados en un tiempo como poco simpáticos a ella, habiendo sido los que después le comunicaron más poderoso impulso en el sentido de los principios. Es un rasgo característico que distingue con frecuencia a los hombres superiores no preparar personalmente las situaciones que otros provocan, imponiéndoles, cuando son llamados a gobernarlas, el sello de la idea en bien de la colectividad y dándoles un significado nuevo. Con Moreno sucedió esto, y en el voto que pronunció ese día en disidencia con sus conciudadanos y sus futuros compañeros de causa, se encuentra, empero, la palabra *junta*, a que debía ligarse perdurablemente su nombre dándole otro sentido político y un otro alcance revolucionario más lato.

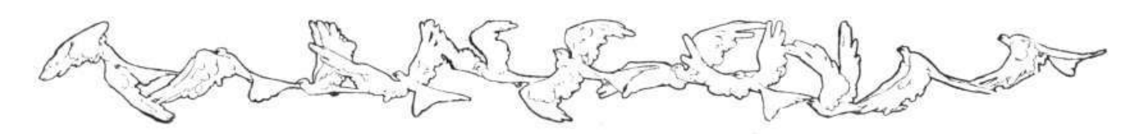
La Junta Revolucionaria le nombró secretario, y en ese puesto de confianza y labor, Moreno comportóse admirablemente, dando pruebas de encendido patriotismo. El verbo de la revolución nació en aquella mente prodigiosa. Aun a través de años y años, producen sus frases entusiasmo en los corazones argentinos, y todo amante de la libertad que las lea no podrá librarse de tan noble sugestión.

En cuanto a las iniciativas que él presentara, forman la mejor parte de las primeras decisiones gubernativas de la Junta.

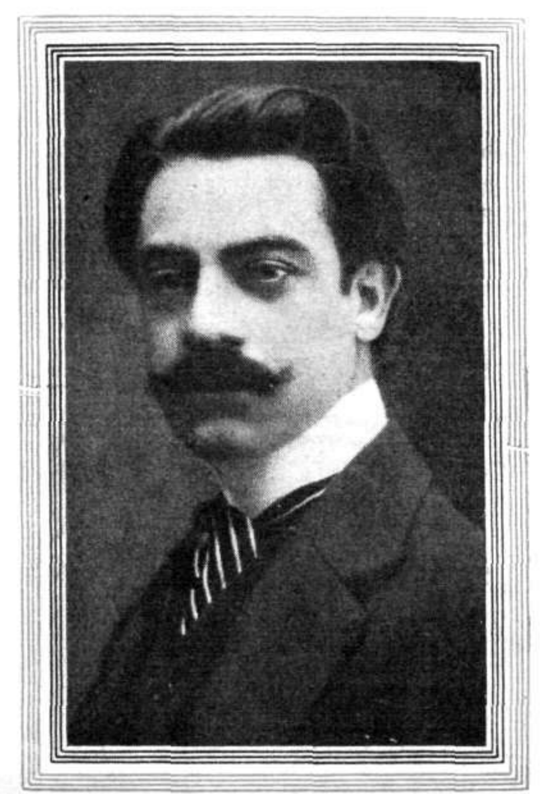
Como director de la *Gaceta de Buenos Aires*, cumplió también sus deberes patrióticos encaminando la opinión pública con toda la fuerza de su valiente pluma.

Es el fundador de la Biblioteca Pública y el hábil jurisconsulto que en septiembre de 1809 presentara el escrito que se conoce bajo el nombre de *Representación de los Hacendados*. «La justicia pide en el día que gocemos un comercio igual al de los demás pueblos que forman la monarquía española», escribe, dirigiéndose al virrey Cisneros. «Nosotros tenemos más fuertes derechos, que elevan a un alto grado la justicia con que reclamamos un bien, que aun en el estado colonial no puede privarse sin escándalo». Luego añade: «No confirió el Soberano a V. E. la alta dignidad de Virrey de estas provincias para velar por la suerte de los comerciantes de Cádiz, sino sobre la nuestra. Manda V. E. un gran pueblo: obre, pues, la justicia en todo su vigor para que empiecen a brillar los bienes que la naturaleza misma nos franquea pródigamente». Los resultados obtenidos demostraron claramente las razones expuestas con tanta habilidad y elocuencia.

Murió el 4 de marzo, en alta mar, cuando se dirigía a Inglaterra en desempeño de una misión diplomática.









ROMANCE DE AUSENCIAS

POR

RICARDO ROJAS

A MIS PAISANOS

Arbolitos de mi tierra,
Crespos de vainas doradas,
A cuya plácida sombra
Pasó cantando mi infancia . . .

He visto árboles gloriosos
En otras tierras lejanas,
Pero ninguno tan bello
Como esos de mi montaña.
Cantando fuí, peregrino,
Por exóticas comarcas,
Y ni en los pinos de Roma
Ni en las encinas de Francia,
Hallé este dulce misterio
Que sazona la nostalgia.

Algarrobal de mi tierra,
Crespo de vainas doradas,
A cuya plácida sombra
Pasó cantando mi infancia . . .

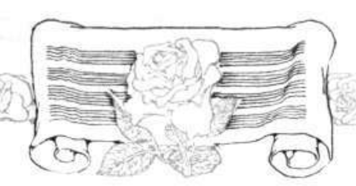
Mística unción del recuerdo
Que me estremeces el alma,
Trayéndome desde lejos,
Como en sutil brisa alada,
Un arrullar de palomas
Cuando el crepúsculo avanza;
Un aromar de poleos
Cuando el viento se levanta;
Y en el silencio nocturno
Un triste son de vidalas.

Algarrobal de mi tierra,
Crespo de vainas doradas,
A cuya plácida sombra
Pasó cantando mi infancia . . .

¡Ay, cuándo volveré a verte,
Rústico hogar de mi patria!
Ser quiero yo tu hijo pródigo
Que torna a la vieja estancia,
Por merendar las colmenas
En tu quebracho enjambradas...
¡Ya en los manjares del mundo,
Probé las heces amargas!
¡Ya en la orgullosa melena,
Me van pintando las canas!

Arbolitos de mi tierra,
Crespos de vainas doradas,
A cuya plácida sombra
Pasó cantando mi infancia . . .

BUENOS AIRES
1920







PREPARÁNDOSE PARA LA FUNCIÓN DE GALA



EL MINUE

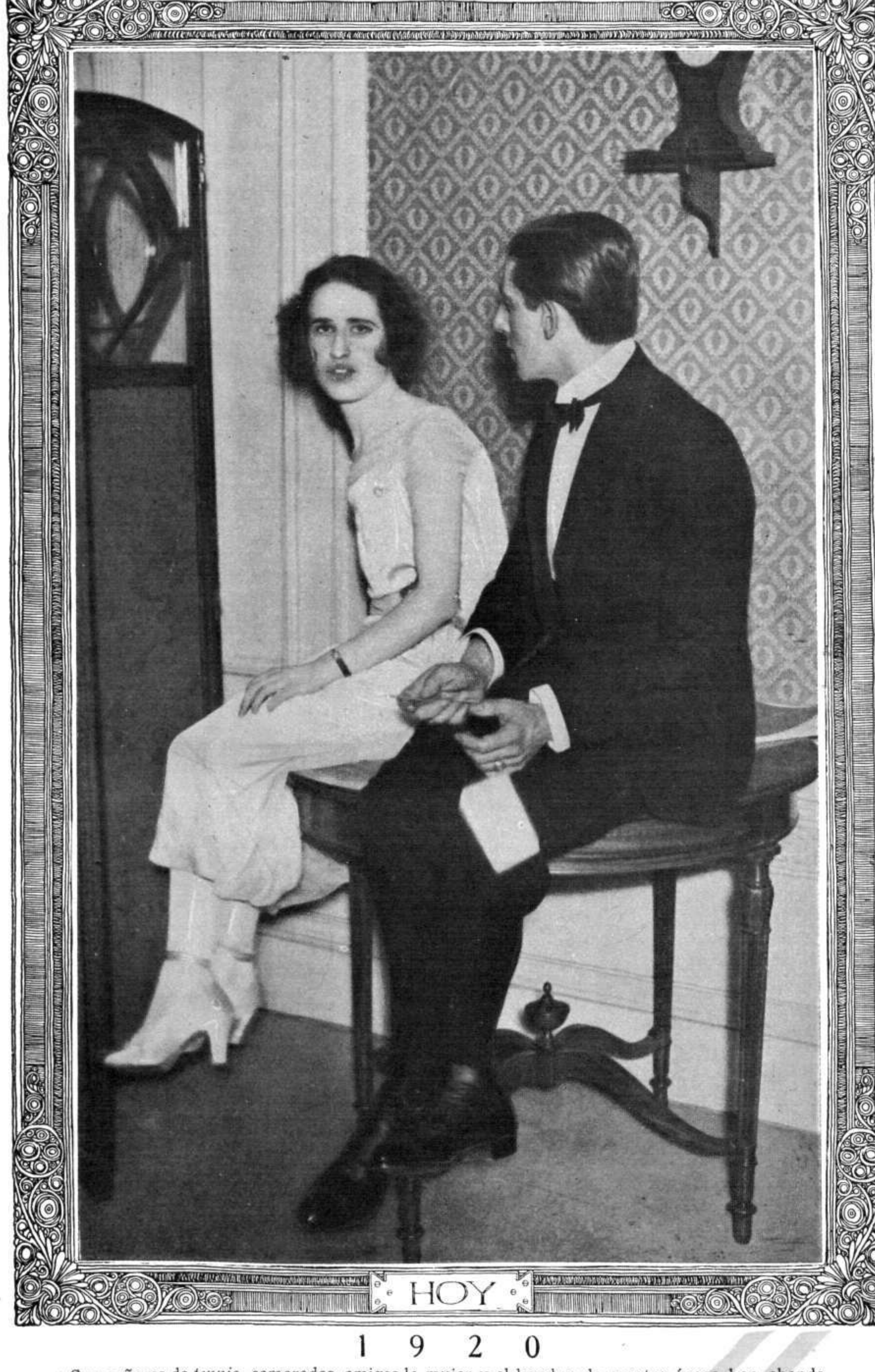
LA cortesía hecha ritmo, el galanteo sujeto a compás, el amor convertido en un susurro melódico: tal es el minué. La suprema distinción de los saraos señoriales fué bailar los minués de moda que un clavicordio decía con cristalina voz. Entre el cambiar de reverencias galanas, bajo el disimulo sonriente circulaba la vida suave y áspera, la vida de los novios, de las conspiraciones libertadoras, de las rebeldías. Era una danza extranjera, símbolo del poder absoluto y de sus camarillas cortesanas. Cayó cuando cayeron los que la imponían. Sólo nos queda una reminiscencia tan tenue como el son de una caja de música.

FOT. DE BALDISSEROTTO



1 8 1 0

Bajo las miradas inmóviles de los antepasados y la estrecha vigilancia de los parientes vivos, la niña recibía el amoroso homenaje de su rendido galán. El cariño de aquel antaño era una ceremonia, un culto familiar



1 9 2 0

Compañeros de *tennis*, camaradas, amigos la mujer y el hombre de nuestra época, han abandonado rígidas fórmulas sociales. Esta libertad, que escandaliza un poco a los viejos, es fruto franco y simpático de una nueva cultura.



EL TANGO

LA música criolla puso en él ternuras y primores, dando forma melódica al contoneo de los varones arrabaleros. Cadencioso y triste, el tango comunica un poco de esa locura y de esa extravagancia que las gentes necesitan ahora para vivir, aturdiéndose, instantes de crisis vagas. Su aire inconfundible y seductor es contagioso. Por eso corre de boca en boca el tango nuevo tarareado con insistencia por todos, desde el compadrito al mozo bien. Un día salvó los límites de su país natal para ser adoptado en todas partes. Y el mundo elegante saboreó en el tango una fruta exótica y casi prohibida.

FOT. DE VARGAS



¡BANDERITAS Y ESCARAPELAS!...



El último Tuscha

BREVE HISTORIA PRELIMINAR



PARTE integrante de la región geográfica habitada y mantenida con salvaje amor, por la nación calchaquí, extendida desde los altos valles de Xuxuy hasta el comienzo de la tierra de los huarpes, la numerosa y heroica raza diaguita tuvo su campo de vida y hazañas en los valles anexos a la cadena central de los Andes, el de Vinchina, el de Famatina y el de la ciudad que fundara en 1591 el general Ramírez de Velazco, el cual, unido a la vasta planicie oriental, se extiende con el nombre de Llanos de la Rioja hasta las Salinas Grandes, divisorias con la provincia de Córdoba.

En los anales de la conquista y ocupación de esa extensa comarca por los españoles, aparecen, entre largos intervalos vacíos de noticias, los relatos de las sucesivas y sangrientas rebeliones de la valerosa e insujetable familia de tribus, últimamente clasificadas con el nombre — que es una leyenda, una organización, una civilización, acaso — de Calchaquí, la más indomable, sin duda, de las que constituyeron esa inmensa federación del Imperio Tahuantinsuyo.

Cada división, como las del pueblo romano antiguo, tomaba el nombre del mayor o más saliente rasgo del país: montaña, valle, río, llano. Así, la nación diaguita, conquistadora y brava, tenía dominio, o inteligencia, o solidaridad, con la tribu de los famatines, o famatinas, que de ambos modos la denominan documentos del tiempo de la fundación, — autóctonos de esos prolongados valles que forman en su bifurcación hacia el norte y noroeste, las sierras de Vinchina, de Famatina y de Velazco, hasta unirse al Ambato y al Aconquija.

Azarosa fué la empresa de fundar la ciudad de Todos Santos de la Nueva Rioxa, no sólo por la aridez y pobreza superficiales de la región, sino por la ferocidad e independencia de los indígenas, que en diversas épocas intentaron recobrar su soberanía primitiva, y realizaron aquel memorable período de guerra, llamado por los cronistas el Gran Alzamiento de 1630, el cual, con cortas intermitencias, no concluye hasta 1650.

Unieron en aquellos tiempos el destino y la naturaleza a las dos ciudades, Londres, la dedicada a la hija de Henrique VIII y esposa de Felipe II, y la Nueva Rioxa, cansagrada a todos los Santos, «por cumplir con todos y aún los tomando por intercesores, y con licencia de Vuestra Majestad cumplir con mi patria», dice el general fundador, recordando a su lejana Rioxa española. Esta fué un siglo más tarde refugio y salvación de la gente de Londres, invadida y destruída al comienzo de la revolución; pues el general don Gerónimo Luis de Cabrera, nieto del invicto fundador de Córdoba, no pudiendo defender a Londres contra la irrupción bárbara, «resolvió en retirar las familias de aquella ciudad a la Rioxa, como lo hizo en treinta y tantas carretas suyas, peleando todos los días con el enemigo que fué en su alcance», hasta llegar salvos de pérdidas «a la dicha ciudad, que más lo era en el nombre que en la sustancia.»

Estos bravos y belicosos indios del valle Famatina, que hasta entonces habían llevado tres invasiones a la nueva ciudad, a través de escabrosas y altas serranías, usaban una táctica endemoniada de fugas y escondites, especie de guerrilla sistemática para confundir y extenuar a sus enemigos, ignorantes e inexpertos en tan abruptos senderos. El general cordobés debía guiarse por indios sometidos, «porque sin ellos no puede hacerse (la guerra), ni seguirlos por los cerros, donde suben los naturales y extrañan tanto los españoles, siéndole forzoso caminar y andar siempre de noche por no ser visto del enemigo, que en descubriendo por la polvareda a los nuestros, luego se suben a las sierras y serros no era posible seguirlos.»

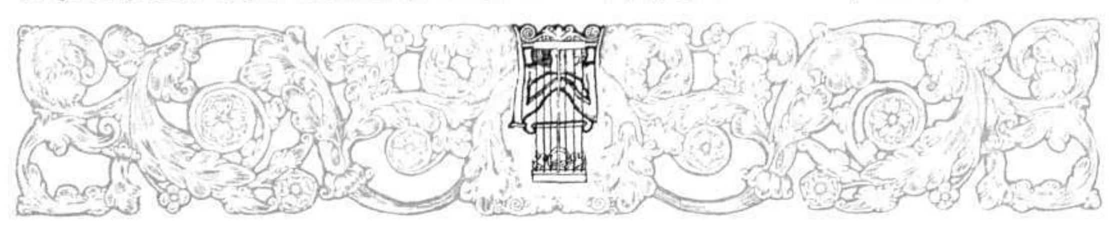
La natural bravura y la incontrastable estrategia montañosa de aquellos montañeses, les permitió mantenerse hasta fines del siglo XVIII en una alternativa de sometimientos y rebeliones, durante los cuales cometían crueldades y muertes, que luego atraían las represalias del dominador de la tierra, tanto o más desentrañadas y duras que la ofensa, para escarmiento, con la inevitable exhibición pública de las cabezas de los insurrectos; cuando no se usaba el fantástico y oriental tormento de la atadura de la víctima a cuatro potros salvajes, lanzados al campo para descuartizarla.

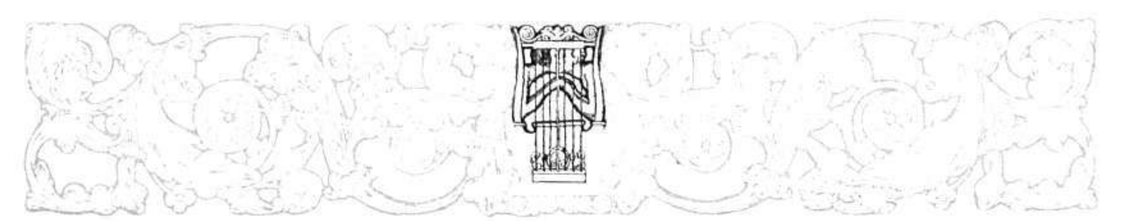
A esta raza, a esta asociación de tribus, y a esta táctica y costumbre, pertenecía la que, desde tiempo inmemorial mandaba y regía la sucesión de los caciques llamados Tuschas, el último de los cuales es el que habrá de ser héroe o personaje principal de esta historia; la cual me fué referida como verdadera, recogida de sus abuelos, por una anciana criada de mi casa, que en el tiempo de la narración, allá por el año 1870, tenía cerca de setenta años.



EL RAPTO

Brasa quedada debajo de las cenizas del formidable incendio del Gran Alzamiento del siglo XVII, y alimentada por el odio del nativo hacia el usurpador, fué la pasión de este trágico relato; pero también inmediata y ciega venganza de un legítimo sentimiento herido por la más grave ofensa que la impune superioridad del amo impone a la esclavizada tribu. Porque el jefe de la gente que en nombre del rey, por sucesivas delegaciones de arriba hacia abajo, ejercía la autoridad en el pueblo de Famatina, a fines del siglo XVIII, era uno de aquellos modelos de altanería, insolente despotismo y sanguinaria disciplina, que hicieron odioso el yugo hispánico en esta América. Se apellidaba Cantos, único nombre que mi narradora recordaba, y tenía su residencia en el pueblo de Famatina, pequeño villorrio que, mientras hacía su primera fuente de vida el





laboreo de las minas de la montaña de ese nombre, se ocupaba de trabajos agrícolas, de viñas, sementeras y frutales.

Escasas y dispersas eran sus casas, separadas por largos espacios pedregosos u obstruídos de monte selvático y áspero, que escalaba las dos faldas de las serranías, las cuales estrechan el valle más y más a medida que se extiende hacia el norte, donde la sierra de Paimán alza como una colosal Esfinge, echada sobre sus patas delanteras, su negra cúspide que desde veinte leguas se divisa, y avanza su seno henchido de leyendas y de prodigios.

Hacíase notar, y temer, y aborrecer el delegado Cantos, además de su dureza y tiranía, por su vida licenciosa, disipada y concupiscente, en medio de un pobre caserío de españoles y criollos, y entre las tribus pacíficas, pero siempre hoscas y reconcentradas, que se diseminaban por entre las laderas y las quebradas ásperas de los cerros próximos, desde los cuales sus hombres subían hasta las minas o bajaban a trabajar a jornal en las fincas, haciendas o trapiches de la molienda de metales.

La pacífica vida del vecindario fué perturbada un día por un suceso horrible que impresionó por cerca de un siglo el espíritu de los moradores y sus descendientes. Ocurrió durante una fiesta religiosa, que la misión jesuítica establecida en el pueblo celebraba con la concurrencia de todos los vecinos, criollos e indios convertidos y laboriosos, en la diminuta iglesia, más que construída, improvisada de adobe crudo y techo de ramas y de barro.

El Tuscha, que vivía en medio de la gente de su tribu en un caserío distante del pueblo, había venido solo, dejando en su rancho a su hija, joven de bella apariencia, juiciosa y apacible, erigida en dueña de casa por la muerte de su madre. El debía, como en todas las funciones solemnes de la iglesia, gracias a esa fina diplomacia de los hijos de Loyola, llevar en ellas la representación de la tribu, formando en primera fila en las procesiones, y conduciendo el palio, o marchando enfrente de su «pueblo» detrás de las andas de la imagen, revestido a veces de los adornos tradicionales de la dinastía, y ceñida su frente por el llauto simbólico de una dignidad, que ahora sólo por condescendencia y premio a su fidelidad y acatamiento, se le permitía llevar en las ceremonias religiosas.

No asistió ese día el delegado Cantos a la procesión ni a las fiestas subsiguientes. Dió excusa de quehaceres impostergables; y nadie se ocupó de averiguarlo, pues no eran un motivo de tristeza sus ausencias frecuentes de las reuniones de los vecinos, ya fuesen de simple esparcimiento como las carreras de caballos, o sortijas, o danzas, ya de doctrinas, misas o novenas promovidas por los padres de la misión.

Disponíase el concurso a la fiesta en la placita pública, cuando se vió llegar a todo galope de su caballo a un indio de la casa del Tuscha, acercarse a éste, bajar de un salto, y casi sin aliento trasmitirle una terrible nueva:

— El jefe, señor Cantos, y sus soldados han asaltado tu casa, y han llevado a tu hija, sin poder impedirlo yo solo. —No profirió el noble Tuscha una sola palabra; pero en su mirada, en su rostro y actitud, se vió resucitar la tragedia de dos siglos de humillaciones y vergüenzas, de odios, guerras y martirios de toda su raza. Levantóse grave y sereno, fué a la palizada donde su caballo lo esperaba ensillado, y montando en él sin precipitación, seguido de su indio amigo, se encaminó en dirección a su casa.

Meditó durante la marcha, ya iniciada al caer de la tarde, todo su plan de acción en tan grave circunstancia: y así, al apearse debajo de un coposo árbol que sombreaba el frente de su vivienda humilde, de quincha y barro, y no hallar en ella a la hija, todo su amor y compañía en la vida, se quedó de pie en la puerta, y con la mirada fija en el interior, más que en meditación, en serena confirmación de un plan ya decidido.

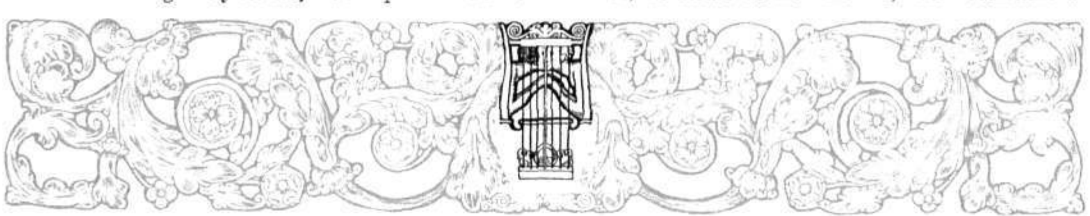
El y su amigo, cuando el crepúsculo llenó de sombras el valle, salieron de nuevo en dirección a los ranchos amigos, donde hallaron la consternación y la rabia concitadas por el brutal atropello del delegado, y una apenas contenida furia de venganza por una afrenta que consideraban común a todos ellos.

De vuelta a su casa, ya entrada del todo la noche, ocupóse de corregir la montura de su caballo: prendió en la argolla gruesa de la cincha su lazo, cuidado como una prenda preciosa; cruzó en la cintura una daga envainada en cuero; y a poco llegaron algunos amigos más, todos montados y armados como él. Dirigiéronse en grupo silencioso hacia el pueblo, en derechura de la casa del delegado Cantos, quien esa noche había reunido, además de sus famélicos milicianos o gendarmes, algunos cofrades de sus parrandas y orgías habituales.

El indio Tuscha se hallaba resuelto, a costa de su vida, a rescatar su hija y vengar la afrenta, como si en un instante todo el coraje, la fuerza y la dignidad de su raza se hubiesen concentrado en su corazón. Sus amigos lo secundaban con igual espíritu; y así dispuestos, y ocultados por los matorrales, seguían a Tuscha, quien, llevando consigo su lazo, y fiado en un golpe de audacia, de sorpresa y de empuje irresistible, saldría vencedor de cualquiera resistencia.

Aplica el oído a través de las rendijas de la puerta de Cantos. Se sienten como estertores de gente que duerme agitada o ebria, y apenas un resplandor de fuego semiextinguido alumbra intermitente la habitación inmediata: Es el momento: empujan entre varios la puerta, que cede sin mayor resistencia. El Tuscha, como un león que de súbito embiste a sus cazadores, da un rugido maldiciente; y mientras sus amigos atacan la guardia, él se dirige al interior, donde su hija, acurrucada como una paloma aterida del frío, tiembla de terror y de vergüenza en la obscuridad.

Su raptor quiere incorporarse en actitud de defensa; pero el fiero Tuscha lo estrangula con puño de hierro, le hunde su daga en el pecho, que ronca como un toro herido de muerte, y ajustando un doble nudo de su lazo en el pecho y garganta del moribundo, conduce de la mano a la pobre india, muda del espanto, a través de la refriega que sus compañeros sostienen con fácil ventaja con los aturdidos esbirros del déspota, y todos saltan sobre sus caballos. Mientras los amigos salvan a la hija de Tuscha, éste emprende una rápida carrera, desarrollando el lazo que tiene ya prendido a la cincha, de modo que al estirarse, arranca de su lecho el cuerpo casi exánime del mísero, que se arrastra por el suelo, entre las piedras, los matorrales, las barrancas, dejando jirones de ropa, chorros de sangre y pedazos de su carne; y el indio, como embriagado por el placer de la venganza, que se antoja de toda su ascendencia contra sus dominadores de dos siglos, corre sin parar en obstáculos, en medio de las tinieblas, hasta comenzar a





remontar las laderas de la montaña grande del occidente, como si quisiera llegar en su furor enceguecido a dar sepultura a su enemigo entre las nieves eternas, o entregarlo en pasto de festín a los cóndores de las cumbres.

LA REVANCHA Y EL CASTIGO

III

Corrió como la chispa de un incendio por la embrionaria villa la noticia del sangriento asalto; y al punto se creyó en un nuevo alzamiento de las tribus hacía ya tiempo pacíficas de los implacables famatinas; y movidos por los sobrevivientes del suceso, los vecinos españoles y criollos, no vacilaron en juntarse y correr en busca de los sublevados para hacer en ellos un escarmiento.

Y ya está encendida otra vez la guerra, si bien, reducida a tan sencillas fronteras. Era la defensa común, era la conservación de todos, era lo incierto sobre las intenciones futuras lo que allí se veía; y en breve se formó una fuerza armada de fusiles y sables, en cantidad suficiente para afrontar cualquier número de la sublevada clase indígena. Se pensó en la forma del castigo; y la ley del talion, la bárbara ley que durante siglos ha mantenido viva la hoguera del odio humano, y que el conquistador hispánico trajo a América, y que esos valles remotos ya conocieron en el alzamiento de Anguinán del siglo XVII, en el de Famatina contra la Rioxa, de 1631, durante los cuales los generales Cabrera, habían castigado a los indios con la ejecución por medio de potros salvajes.

Se adoptó esta forma contra el enfurecido Tuscha, sin pensar más que en su propia acción, por cierto, dando por no existente la causa de su venganza, que tantas guerras mayores había encendido en la humanidad antigua. Antes del mediodía la tropa se puso en marcha hacia las subidas del oeste, por el camino que conduce al valle de Vinchina, largo y lleno de ensenadas, desvíos, rodados y honduras a veces intransitables, pero conocidas al fin de algunos criollos que ya habían viajado hacia las minas por esas alturas y encrucijadas, por donde sólo las águilas pueden orientarse desde las alturas, con sus vistas panorámicas infalibles.

No tardaron en hallar y seguir la huella dejada por las manchas de sangre del cadáver arrastrado durante la noche; y a su vista, la rabia de la revancha causó en la reducida tropa como un enardecimiento súbito; y marchaban a toda prisa, con todo sigilo, para dar caza a los prófugos y prevenirse contra la táctica de la emboscada, tan natural y tan fácil entre los indios entre las ásperas montañas.

Una vanguardia más atrevida y mejor montada fué la primera en dar la señal del hallazgo. El cansancio de la huída y la extenuación de sus bestias habían obligado a los indios a hacer alto en una esplanada, desde la cual se divisaban largas distancias en todas direcciones de los valles inferiores; pero también, creyéndose seguros, a tomar reposo y sueño. Los más avanzados de los perseguidores pudieron descubrir por el hilo de humo de una fogata la presencia de los prófugos, que no tardaron en ser divisados. Disponíanse, sin duda, a arrojar el cadáver en un despeñadero profundo para dejarlo a merced de las aves de rapiña, cuando a su vez fueron sorprendidos por el fuego de la fusilería, y el ataque por diversos flancos, de los perseguidores.

Ya no había salvación, y el Tuscha comprendió que era el caso final. Se hallaba listo para la última prueba, después de haber logrado su callada venganza. Sus compañeros cayeron uno a uno a su lado, y él, de pie, inmóvil como un ídolo de piedra de los del viejo culto de la raza, esperaba la prisión, la violencia, el escarnio, la muerte bárbara del descuartizamiento. ¡Qué importa! La ejecución vendría retrasada, porque su resolución la había anticipado ya en su espíritu.

El oficial ordenó que se le condujese vivo, atado de pies y manos sobre una mula de carga, hasta el pueblo, hasta el lugar del público escarmiento; y su viaje lo hizo al lado de otra carga macabra, la de los restos desgarrados e informes del delegado Cantos, puestos en costal, atravesados sobre el aparejo.

Al siguiente día, a toque de campana, y bandos repetidos de puerta en puerta de los agitados moradores de la villa, la convocatoria para la ejecución fué proclamada. Los potros más bravos de las tropillas sueltas en los campos fueron encerrados entre palizadas, y bufaban entre temerosos y agresivos, ante la rara conmoción circundante. Apenas pudieron sujetarlos con lazos y maneas, vendadas las caras, y ligados los trémulos miembros nunca sujetos a lazo ni a freno algunos. Y así, cuando el indio indefenso y pasivo como una res muerta, fué traído entre ellos, un bufido feroz se exhaló de sus belfos humeantes.

Entre la incontenible conmoción de los vecinos congregados, el inerme cacique fué atado de sus pies y sus manos con fuertes correas, a los tercios delanteros de las bestias estremecidas por el ansia de la fuga; y cuando todo estuvo listo, a una señal del verdugo de aquella bárbara justicia, a un solo movimiento se arrancaron los ponchos que vendaban a los potros, y un latigazo a cada uno los lanzó a la fuga azorada y furiosa por la libertad y por el espanto.

Un grito unánime de la multitud, acongojada de horror y de vindicta, de ferocidad y de compasión, todo junto, y al toque de agonía de las campanas de la pobre iglesia de la misión, fué la señal del martirio del indio, que hasta tres días antes había asistido a las reuniones y desfiles de los feligreses, llevando silencioso su vela de sebo, o empuñando el bastón del palio en la procesión de la Virgen.

Tal fué el fin del último de los valerosos Tuschas, cuya genealogía se remontaba muy alto en la historia de la raza autóctona; y si es verdad que su ejecución sembró muy hondo la semilla del escarmiento, en la forma usada por los ilustres generales Gerónimo Luis de Cabrera y sus descendientes, fundadores de Córdoba y pacificadores del Tucumán y valles calchaquíes, ¡oh, también dejó en el corazón de las gentes nativas y en las celdillas ignoradas de la *terra mater*, el germen de un odio en perpetua germinación, y en incomprensible e intermitente eflorescencia.

JOAQUIN V. GONZALEZ



BRONCES DE NUESTRA HISTORIA

RIVADAVIA

La figura del genial estadista, cuya presidencia será siempre un ejemplo para los gobernantes argentinos, se agiganta a medida que transcurren los años. Don Bernardino Rivadavia es un creador a quien faltóle tiempo para organizar su patria. Poco más de un año duró su mandato — 8 de febrero de 1826 a 27 de junio de 1827 — y, no obstante, resulta inaudita la extensión y la profundidad de su labor gubernativa. El proverbio que los escolares argentinos repiten al tratarse del prócer «Rivadavia fundó las escuelas» es el mejor y más breve elogio que de él se pudiera hacer. La instrucción pública en todas sus ramas alcanzó maravilloso incremento en

manos de los profesionales ilustres a quienes Rivadavia dió cita de honor. El fué quien encauzó hacia las universidades y talleres europeos una emigración de jóvenes talentos que estudiaron allí los últimos adelantos de las ciencias y de las artes. Hizo campañas en favor de la instalación de pozos artesianos, de la selección de la ganadería, de la industria pesquera en Patagones y del laboreo de las minas.

En el campo de la política internacional cooperó con el ejército y la escuadra argentinos a la liberación del Uruguay, el país hermano de raza, sometido al yugo extranjero.

Como él deseaba gobernar en representación de todo el pueblo, renunció a la presidencia el día que el partido federal pudo insurreccionar varias provincias. Otro cualquiera hubiera resistido, pero esa resistencia era la guerra civil, y Rivadavia quería a la Argentina sobre todas las cosas.

Nació en Buenos Aires el 20 de marzo de 1780. Alumno del ilustrado sacerdote doctor don Marcos Salcedo, pronto hizo honor a su maestro, cursando sus estudios en San Carlos. Después de la primera invasión inglesa, fué nombrado por Liniers teniente de milicias. El joven, que aun no había terminado sus estudios, tomó parte en el rechazo de la segunda invasión. El 1.º de enero de 1809 volvía a combatir en pro de Liniers contra Martín Alzaga, es decir, por América, contra los realistas.

Su carácter le dictaba una norma invariable de conducta: aparecer cuando era necesario y alejarse de la política apenas cumplida su misión. Reaparece el 23 de mayo; vota por los revolucionarios y se eclipsa nuevamente.

Así volvió en 1811 para ocupar el ministerio de guerra y el doble gobernación-hacienda. Merced a él, abortó una conspiración reaccionaria, la trata de negros fué prohibida, abolida una rancia costumbre de sumisión a la metrópoli y dados los primeros pasos del comercio libre.

Una revolución derroca al gobierno del que formaba parte Rivadavia, y el prócer torna a la vida privada. En 1814 fué a Europa como encargado de negocios ante algunos países, realizando una tarea proficua para la libertad americana.

Desde París escribía a Pueyrredón las siguientes palabras: «Y como al fin la experiencia y la reflexión han evidenciado que el fanatismo, el espíritu militar, el monopolio, las rivalidades de provincia o de nación, han hecho y harán siempre, mientras no se extirpen, la miseria de la especie humana, el partido de la libertad y la reforma tiene unos mismos intérpretes, sostienen los mismos principios en Inglaterra, Francia, Alemania y Suecia... Tales y tan irresistibles son las gracias de la verdad, cuando ella se deja ver desnuda. Claro es que, el primer efecto y acaso más grande de estos principios, es la libertad de América. Así, su independencia es el objeto de los deseos de toda la Francia y demás naciones del continente: ella es la gran cuestión del día. Nadie se atreve ya a atacar directamente los derechos y la justicia de los americanos, que pelean por lo más sagrado del hombre.»

Al regresar a Buenos Aires (1820), el general Rodríguez le nombró ministro de gobierno. En este cargo continuó sus iniciativas anteriores, que le sirvieron de preparación para las realizadas durante su presidencia: fundó escuelas y la universidad, echó los cimientos de la Catedral, creó bibliotecas, el departamento de ingenieros y otras instituciones provechosas. En 1825, después de renunciar el ministerio que le ofrecía Las Heras, marchó a Europa como representante de la Argentina en el canje del tratado.

El 8 de febrero de 1826, es elegido presidente de la Nación. Desde la fecha de su renuncia vivió retirado. En 1829 trasladóse a Europa, de donde vuelve en 1834, presentándose a los tribunales con el fin de disipar las calumnias de sus enemigos. Sólo consiguió ser desterrado sin oirle. Retiróse al Uruguay, posando a Santa Catalina, desterrado por Oribe; después a Río de Janeiro, y, por último, a Cádiz.



Allí, aquel héroe del civismo murió el 2 de septiembre de 1845.

EL SARGENTO MOLINA



NADIE ignora que la *Cruzada Libertadora* del general Lavalle produjo un estallido en toda la extensión de la República, y en todas partes los buenos liberales respondieron con movimientos armados, para derrocar en las provincias algún seide del Tirano.

En San Luis, el 11 de noviembre de 1840, don Eufrasio Videla promovió la revolución a don Romualdo Ares y Maldes, — delegado del gobernador José Gregorio Calderón, — sumiso teniente de don Juan Manuel de Rozas.

El fraile Aldao, gobernador de Mendoza, corre en auxilio de los depuestos, y el encuentro de los ejércitos tiene lugar en la *Acción de las Quijadas* el 2 de enero de 1841.

Sucedió lo que debía suceder: ejércitos regulares contra milicianos sin armas, aunque les sobrase entusiasmo y valor, tenían éstos que ser vencidos, y lo fueron.

El noble esfuerzo fracasó, y los derrotados, para salvar siquiera su vida, tomaron rumbo a Chile o al *Desierto*.

Entre los que fueron a las *Tolderías* estaban los hermanos Francisco, Juan y Felipe Saá, generales más tarde los dos últimos, el después coronel Baigorria (de los cuales en otra ocasión hemos hablado extensamente), y el sargento Carmen Molina.

Este último, de quien vamos a ocuparnos ahora, era un fornido mocetón, ágil, hábil jinete y con fama de *guapo* (1), por así haberlo confirmado en el reciente combate, en que peleó con entusiasmo, pericia y valor, — y por cuyo motivo podía llevar con legítimo orgullo el grado de sargento: se había batido, según sus compañeros, con tanta bizarría y serenidad — que, habríase dicho que para él ese *entrevero* de la muerte era como una fiesta — tal, si se hubiese asistido al *aparte de una hierra*.

Arrancado había sido Molina de su hogar, — arrancado no, porque los que se enrolaban en las filas de la *Cruzada Libertadora* eran voluntarios — mejor diríamos arrancado por el vértigo de un ideal en contra de la tiranía que ensangrentaba al país.

Allí iban, como dijera Andrade: «... Donde más fuerte la tormenta ruge...»

Se había incorporado, pues, dejando en San Luis a su pobre *china* abandonada y sin pan.

Puesto su pecho, después de la derrota, entre el puñal de la mazorca y la lanza del salvaje, — entre la crueldad del indio y la de una civilización barbarizada, — prefirió las hordas, arrojándose hacia las soledades de la Pampa... ¡quizá para no volver más...! Por lo menos, así lo pensaba su mujercita, la infeliz Manuela, allá en sus largas horas de insomnio; así — en soliloquios de angustia, lo articulaba en entrecortados sollozos.

Pero el amor del gaucho argentino, que es muy noble y muy heroico, no está, en pasiones de esta clase, por debajo de ninguna de las que pudieran desencadenarse en un alma modelada al contacto de la más refinada cultura social.

El sargento Molina, un día cruzó los médanos del Desierto, — y a la hora en que las sombras envolvían en crepúsculos y en silencio los suburbios de nuestra ciudad, — golpeaba suavemente con el cabo del talero la puerta de su rancho querido...

— Soy yo, Manuela, ábreme...

— ¿Y te has venido? Hasta hoy no hay indulto para nadie. A los que *toman* (2) los fusilan, Carmen (díjole con suprema angustia, apretándole las manos). Es mejor que nos vamos... sí, que huyamos cuanto antes.

— ¿Pero adónde, Manuela? Ya sabes que sólo en los *toldos*, para los unitarios, hay asilo.

— ¡Sí, sí! ¡A los *toldos* voy contigo!

. . . .

Y cuando las primeras claridades del alba bañaban de luz los campos, el sargento Molina atravesaba los bosques del sur con dirección al cerro Varela, llevando a su mujer *en ancas* (3). Allá, muy lejos, tenía un caballo preparado para ella, para cruzar la *travesía* (4) solitaria.

Los indios ranquelinos, mandados por el cacique Epumer y Baigorria, invadían entonces muy a menudo nuestras fronteras; pero los puntanos emigrados se oponían a ello, les repugnaba y preferían robarle a Rozas y a López de Santa Fe, que al fin eran *señores dueños de vidas y haciendas*.

Esta negativa, sin explicación para los indios en su bajeza moral, hacía surgir una sospecha que iba creciendo de día en día.

En nuestro folleto *Lanza Seca* dijimos ya a qué obedeció la retirada de los cristianos de las Tolderías: Una noche, Juan Saá y los suyos, tras de seis años de supremos sufrimientos, furtivamente dejaron su *Campamento* abandonado (5).

El sargento Molina era quien había traído varias cartas a las autoridades de San Luis, el que había preparado la fuga, quien había robado las mejores tropillas a los caciques y hasta los caballos de estima de Baigorria.

Molina fué el último en escaparse, con su mujer y sus tres hijos, nacidos en *Tierra Adentro*.

Como su fuga fué precipitada, no pudo seguir la marcha de la columna, y, para no ser alcanzado (persuadido de que los indios vendrían tras de la *rastrillada*), creyó prudente separarse de la ruta y buscar la costa del río Salado.

¿Cómo hacer jornadas a trote y galope, en terrenos guadalosos, bajo un sol abrasador, trayendo sus tres hijitos? Uno por delante, otro en ancas, y el tercero, de pecho, ¡lo traía Manuela en los brazos!...

Había, pues, que buscar los senderos que viboreaban en los bosques más espesos.

Baigorria guardábale a Molina un profundo rencor. El había robado las caballadas, traído cartas para el gobernador Pablo Lucero, él debería traer también muchos secretos del aduar salvaje.

— Hay que alcanzar a Molina, — había dícholes Baigorria a sus capitanejos — porque es un gaucho muy pícaro: tiene que ir rezagado... y como sé que no ha de rendirse, me traen la mujer y los cuartos del bandido.

Siguiósele al rastro durante tres jornadas, hasta que se vió que, en busca de agua, se aproximaba hacia el río Salado. Las huellas eran frescas y no debería llevar sino algunas horas de delantera: si él huía, a lo menos se le capturaría la familia...

Mientras la partida olfateaba las pisadas al infeliz cristiano, presentábase un acontecimiento inesperado,



que les ahorrará la persecución, que les evitará volver con el fardo de mutilados miembros, pues ya hay quien dará cuenta de él.

Se detienen de repente, mirando al suelo: ¿qué sucede?

Sobre el rastro de los caballos de Molina van las pisadas de un tigre formidable.

Es un tigre *cebado* (6), indudablemente, pues se nota que trota, se detiene, gira después husmeando, y continúa en seguida con sus largos pasos de felino.

— Sí, — dicen todos, — es el tigre cebado que ya lo lleva muy cerca... aquí, va dando saltos, y esto lo hace cuando ya ha divisado la presa.

— Ya *nahuel* habrá *alcanzau. Iloteando huincá trehehuá*, dijo uno de los indios (7).

— Entonces no hay para qué seguir: el tigre habrá dado cuenta del cristiano traidor...

Se volvieron de allí: quizá pensaron que se ahorraban algunas cuchilladas del veterano sargento.

Llevaron, pues, el parte a Baigorria de que Molina y los suyos habían sido devorados por el tigre.

—

¿Qué ocurría entretanto? ¿En realidad éste le había dado alcance y devorado, como era la consecuencia natural?

....

Cuando Manuela oyó, como a cinco cuadras, el bramido de la fiera, dijo:

— Estamos perdidos, Carmen; ¡es el tigre!

— Sí, ya he oído también; pero no tengas miedo, mi hijita: creo que tenemos tiempo de llegar a aquel calden: llevo todavía un tiro en el trabuco.

Galopó un poco.

Manuela llevaba su hijo más pequeño sobre la cabecera del *recado* (8), sosteniéndolo con el brazo izquierdo.

Llegan al árbol y se desmontan rápidamente.

— *Subite* arriba del *monte* (9), yo te alcanzaré los niños... y ahora voy a retirar un poco los caballos... tengo tiempo... el tigre debe estar a más de cuatro cuadras, según oigo los bramidos.

Y fué a un *renoval* (10) próximo, ocultó las cabalgaduras, y volvió corriendo al pie del calden.

Manuela, desde arriba, divisaba al tigre a menos de una cuadra de distancia, que venía trotando y rugiendo.

— *Subí, subí* pronto, Carmen, que ya viene *cerquita*, — dijo la mujer toda temblorosa.

— Si no voy a subir mujer; aquí lo voy a pelear de a pie...

— Subí, Carmen, por María Santísima... de aquí arriba *podés* tirarle lo mismo...

— ¿No ves que si le yerro irá a comernos los caballos y nos dejará de a pie? Yo necesito matarle, aunque sea a facón...

— Entonces yo también me bajaré; puedo pegarle un garrotazo siquiera...

— No, no quiero, — respondióle el sargento Molina con energía — porque sabía que Manuela era capaz de descender del árbol. Si en el salto me embroma — añadió — nos hemos de trenzar... y entonces, vivo no ha de quedar... y vos te escapás... seguí el rumbo de aquel cerro azulcito que se ve: es el Varela...

—

Y Molina se quedó al pie del añoso tronco, con el brazo izquierdo envuelto en su poncho, su puñal al alcance de la mano, y su arma de fuego lista para disparar.

Debió ser un cuadro lleno de silencio, pero épico.

....

El tigre llegó minutos después: largos como un año, porque eran minutos de agonía para la pobre mujer y los inocentes niños.

Nuestro héroe estaba también en acecho, con la mirada clavada sobre los ojos de la fiera: dicen que aquel animal también tiene miedo cuando lo miran con firmeza y coraje.

Los últimos treinta metros los hizo de cuatro saltos... mas, en el último, un estampido turbó la soledad del desierto.

Herida aquélla, dió un potente brinco, y giró derramando sangre; pero avanzó aún, dando un estridente rugido.

— ¡Oíganle a la maula! — exclamó el sargento, abandonando el trabuco y acometiendo resueltamente con su puñal.

El tigre no podía saltar ya: tiraba zarpazos sin gobierno. Tres segundos después, el gaucho alargóle el poncho sobre los ojos, y tras de él hundióle el cuchillo en el corazón...

Rodó la fiera de los bosques... mientras del árbol descendían seres queridos transformando el llanto del dolor en lágrimas de gozo.

No me imagino un abrazo de más suprema emoción.

....

Dos meses después, el sargento Carmen Molina, ya en tierra de cristianos, peleaba bravamente al lado de los capitanes Juan Saá e Isidoro Torres, contra la *invasión* que los indios trajeron, en el combate de la *Laguna Amarilla*.

— ¡Ni los tigres, *aijuna!* — gritóle Baigorria, al reconocerle en las primeras cargas del entrevero.

NOTA: — Un hijo del sargento Molina acompañó al autor de este artículo en la revolución de 1893. Recuerdo que al ver que me aproximaba haciendo fuego a una de las ventanas del cuartel de policía, me apartaba con cariño, diciéndome: «No se allegue tanto, niño: déjeme a mí solo nomás...»

¡¡Llevaba sangre de valiente en las venas!!

N. J.

NOTAS DE LLAMADAS

(1) *Argentinismo.* Decimos *guapo*, de un valiente o temerario.

(2) Decimos *tomar preso*, por prender.

(3) *A horcajadas a la grupa*, dice la Academia.

(4) *Argentinismo.* Campos desiertos y sin agua.

(5) En este lugar, que siguió llamándosele *El Campamento*, hoy existen hermosísimas estancias.

(6) Llaman *cebado* cuando se ha acostumbrado a cazar seres humanos.

(7) *Nahuel*, tigre; *ilotear*, comer; *huincá*, cristiano o persona; *trehehuá*, perro.

(8) *Recado* o montura. *Recado* es mensaje (Academia).

(9) *Monte.* Llamamos así a un *árbol* salvaje; pero en castellano, equivale a sierra o colina. Cervantes también llama *monte* a un pequeño bosque, pero no a un árbol solo.

10) *Renoval.* Llamamos así a un bosquecillo de retoños, o árboles nuevos.





JOFRÉ



BRONCES DE NUESTRA HISTORIA

URQUIZA

MILITAR por temperamento, su actuación, siempre dentro de las reglas de la caballerosidad, tuvo gran preponderancia en los acontecimientos acaecidos en una época crítica para el país. El 19 de mayo de 1800 nacía en el Arroyo de la China, cerca de donde hoy se halla la ciudad de Concepción del Uruguay, en Entre Ríos. Hijo de padres ricos, fué enviado a Buenos Aires para que siguiera los estudios en un colegio de jesuítas. Defendiendo la causa sostenida por Rozas, pone de relieve sus altas condiciones de militar y de gran caudillo, alcanzando el grado de general, en virtud de su valentía y habilidad.

Derrotado por Rivera, desquitóse ampliamente en India Muerta en 1845, causando un verdadero desastre en las filas enemigas.

Regresó después de esta campaña a Entre Ríos, haciéndose nuevamente cargo del puesto de gobernador para el que había sido nombrado en 1842. Su gobierno es, desde ese momento, pletórico de beneficios para su provincia. Apacigua las turbulencias de sus habitantes, fomenta el desarrollo de la población, de su comercio y de su industria; funda ciudades, escuelas, hospitales y teatros; encarrila la administración pública, desquiciada hasta entonces; y el fruto a su amplia labor se deja sentir inmediatamente en la provincia bajo su mando. La renta percibe entradas, en esa época, insólita mediante una severa economía en los gastos públicos y una era de trabajo y de calma reina durante su gobierno. Persigue y castiga a los ladrones y cuatreros; y esta obra tan personal lo rodea de un prestigio sólido, tanto, que se atrae sobre sí la ira de Rozas, malquistándose sus simpatías, hasta ese entonces siempre cordiales con el dictador.

Convencido de la mala fe del tirano, la provincia de Entre Ríos se separa de la federación, desconociendo los poderes de que estaba investido el dictador. Sus ejércitos penetran en la Banda Oriental, obligando a Oribe, jefe y aliado de Rozas, a aceptar un pacto que hace cesar una lucha sangrienta que duraba hacía casi diez años.

Desde allí, las dotes de Urquiza ponen de manifiesto sus altas cualidades de organizador, pues poco después, con la cooperación que le prestan las bandas aguerridas de Corrientes y Santa Fe, y también de la guarnición de Montevideo, con la que forma alianza juntamente con el Brasil constituyendo un ejército de cerca de 80.000 hombres, que se tituló el EJÉRCITO GRANDE, y con él marcha hacia Buenos Aires, situándose a cerca de ocho leguas de proximidad.

El 3 de febrero de 1852 se libra la batalla de Caseros, y con la completa derrota de Rozas termina una época nefasta para nuestra patria. El acuerdo de San Nicolás (que se reunió el 31 de mayo de 1852) proclama la libertad de los ríos, aboliendo las leyes provisionales y le nombra director provisorio de la confederación, hasta tanto se reuniera el Congreso, que se efectuaría según lo resuelto en Santa Fe.

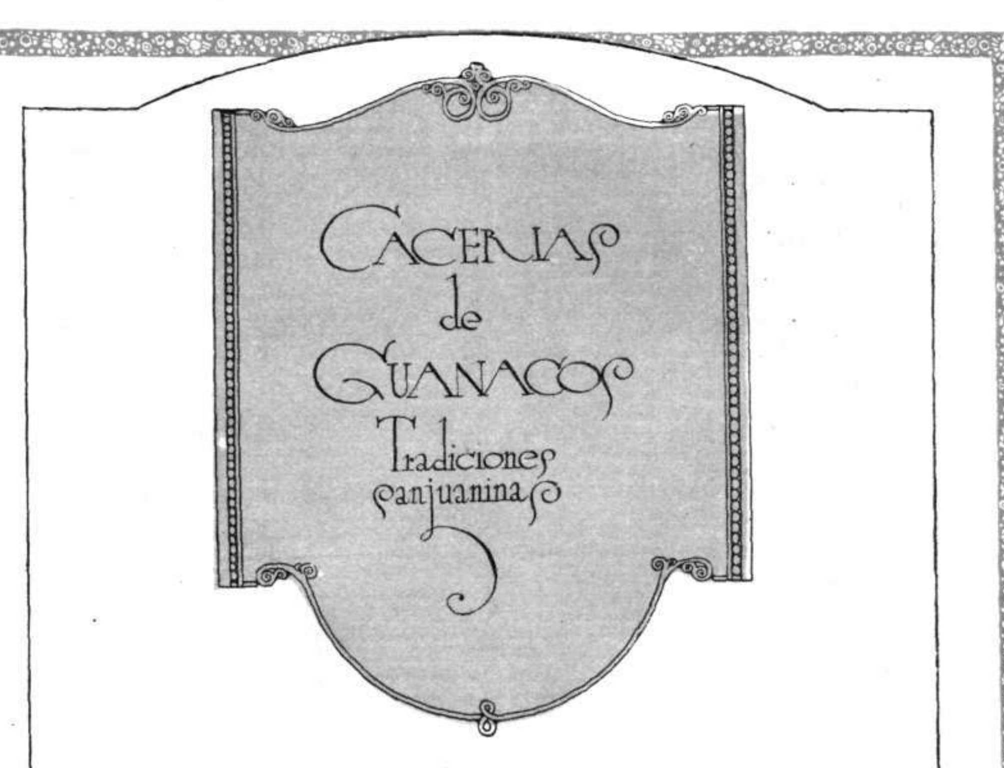
Urquiza preside este congreso el 20 de noviembre de 1852, y en él se dicta la Constitución que más tarde ha de reportar a nuestro país incalculables beneficios. El mismo congreso elige, el 5 de mayo de 1854, a Urquiza presidente de la Federación por seis años, desempeñándolo hasta el 5 de marzo de 1860. Rectísima, liberal y progresista la obra de éste, toma caracteres de una verdadera reconstrucción nacional, y en todo el territorio se siente la influencia poderosa de su múltiple y eficaz iniciativa organizadora.

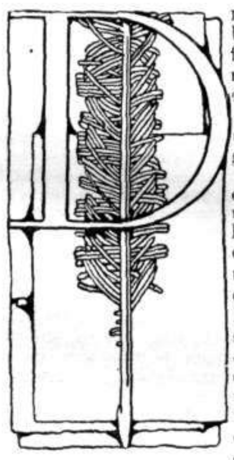
Los proyectos y trabajos tendientes al adelanto financiero y político durante este periodo son vastísimos; se consolidan las relaciones entre las provincias y se amplían en el exterior firmándose valiosos tratados; sube la moneda depreciada completamente y la propiedad sube al cuádruple de su valor; se establecen líneas de vapores en los ríos Paraná y Uruguay y en sus costas surgen ciudades que, como Rosario, que contaba 20.000 almas, se convierte en uno de los puertos más importantes de la República.

Cesa en su mandato para ser sucedido por el doctor Derqui, y poco después vuelve a actuar como militar, y con el título de general en jefe de los ejércitos de la República combate contra las fuerzas de Buenos Aires, mandadas por Mitre en la batalla de Pavón, donde su adversario alcanza la victoria proclamandosele presidente de la República, y quedando él como gobernador de su provincia.

Los últimos años de su gobierno los pasa casi todos en su palacio de San José, distante como a seis leguas de Concepción, la capital entrerriana de aquel entonces, donde fué asesinado alevosamente por sus enemigos el 11 de abril de 1870, acabando en esa forma, injustamente trágica, uno de los fundadores de nuestra unidad nacional.







DISPUESTOS a dar buen destino al feriado de semana santa, unos cuantos salimos en el año anterior a una cacería de guanacos.

La primera noche de campaña, mientras las mulas pastaban y dormían los perros que iban en calidad de auxiliares en la excursión cinegética, la dedicamos a recordar. Si siempre resulta grato recordar, nunca lo es tanto como en el vivac de una caravana que por la noche se asienta en estos campos. La noche, el silencio, la imaginación: he aquí tres infinitos de sugerente poder de atracción.

— ¡Ah, mis tiempos! — decía el baquiano, un hombrón que andando vecino a los sesenta parecía un centauro de leyenda.

El guanaco fué para el huarpe, primitivo poblador del valle de Tulún, lo que el caballo para nuestros paisanos: casi la mitad de su ser. La carne, la piel, la lana: artículo noble todo eso; pero era esencialmente animal de transporte, muy resistente a la fatiga y de una admirable seguridad en el paso, a punto de que con 150 libras de carga trepaba cuestas tan inclinadas que hoy sólo se considerarían practicables para reptiles. Bajo la dominación incásica, tropillas de guanacos serpeaban a lo largo de la cordillera conduciendo minerales con destino al Cuzco; y es así cómo llegó a acumularse aquella fabulosa riqueza que un día deslumbró a los conquistadores hispanos.

Con la introducción del caballo, la mula y el burro, quedó desplazado el guanaco. Este, de animal domesticado que había sido, tornó a la vida salvaje, viéndose cada vez más perseguido por el hombre. Vino de este modo la cacería del guanaco, provocada por la necesidad primero y que a la fecha se practica sólo como deporte.

Propias del romance, antaño se organizaban expediciones hasta de quinientos individuos que ponían en práctica todo un plan de campaña. A una cantidad de varillas de poco más de un metro de altura, fijadas a modo de estacas a distancias convenientes, adherían largos hilos de los que pendían, como de un alambrado, infinidad de tiras de trapos de colores, movibles por la acción del viento. Así cercaban una considerable extensión de campo, formando un corral. En seguida arreaban los guanacos obligándolos a acorralarse, para tenerlos a tiro de flecha o de bolas. En esta operación no se ocupaba *huazás*, que era el perro de la región, porque el guanaco, que lo considera su peor enemigo, huye de él llevándose por delante cuanto encuentra al paso, incluso el hilo que lo aprisiona. Acaso la persecución se llevó por entonces hasta los límites del exterminio.

Para ponerse a cubierto de aquellas grandes ofensivas, los guanacos contaban con un cierto sistema de policía, a la manera de los castores. Un guanaco macho hacía la guardia sobre algún risco o sobre alguna eminencia de la cañada, mientras la manada pacía o descansaba, y no bien advertía la posibilidad de un peligro, daba la señal con relinchos que hendiendo los aires a modo de risas, iban a perderse por las hondonadas y los albardones. Unicamente el ojo avezado del indio era capaz de divisar desde lejos la silueta del guanaco vigilante, el sultán de

la montaña, casi confundido con el tono gris del terreno.

Todo esto lo sabía nuestro baquiano por referencias de sus mayores; pero él recordaba escenas en las que había sido actor allá en sus mocedades, y no iba a ser yo quien lo relevaría de la obligación de referírnoslas.

Famosas eran también esas expediciones de hace cincuenta años. Concertadas con bastante anterioridad para entradas de invierno, su realización constituía el acontecimiento de la comarca. El día anterior al de la partida caían los expedicionarios al punto de reunión; y aquello era una fiesta a todo cantar y beber, en que las criollazas despedían a sus maridos, hermanos, novios, y en que todos los augurios eran por una buena caza. Antes que despuntase el alba, la caravana se ponía en marcha. Franca alegría reinaba durante la primera jornada, la jornada como mandada hacer para desentumecer a los jinetes y en que las cabalgaduras empezaban a calentar las tabas. Por este tenor iba el diálogo:

—Chananpa, ese señorón que parece formar un solo cuerpo con el zaino que monta, el que ahora manda la parada, tiene más de cincuenta años en el oficio... Para los guanacos, tiene más oído que una mula y más olfato que un galgo... Y con el cuero de los guanacos que ha cazado podría entapizar más de medio campo suyo.

—Aquel negro clinudo, de ojos como dos cuatros bolivianos, está saliendo un guanaquero de toda ley. Hay que verlo por esos cerros, vestido de plumas y en cuatro patas siguiendo a un guanaco hasta amansarlo y agarrarlo con la mano. Pero hay que dejarlo dormir, porque cuando se acuesta entre las pilchas de su recado, si es de noche no lo despierta ni un carro que le pase por encima, si bien nunca lo ha pillado el sol de otra manera que en pie.

—Este otro, Panta, es guanaquero de San Guillermo, que es como decir minero de Potosí. Ahí va sobando un cogote, para hacer unas polainas, unas cabezadas o una tabaquera. Es que él sabe estimar el cuero del guanaco, así como el pelo, que es más resistente que el de lana de alpaca, y como la carne, que es sabrosísima, al asador o al charque, y con razón afirma que quien no ha comido charque de guanaco no sabe lo que es bueno.

Y luego las mil incidencias que tiene todo esto: la historia de los perros — cada uno tiene la suya y bien interesante, como que podría constituir un capítulo del folklore andino; — las reminiscencias traídas por turno alrededor del churrasco que chirria y de la pava que canturrea, reminiscencias de aventuras y peripecias de viajes, muchas veces trágicas, siempre pintorescas; el recuento de las reses, después de cada día fructífero, y así tantas y tantas cosas que llenaban el programa de la excursión.

Nuestra cacería se hizo a la de Dios que es grande, suplantando los viejos procedimientos con buenas armas y abundante munición de hogaño. Imposible contener en pocas líneas las ciento y una ocurrencias de la jornada y que en aquellas noches diáfanas constituyeron la materia de nuestro regocijo. Pláceme, sin embargo, recordar el episodio saliente de nuestra correría.

Hacia el anochecer de uno de aquellos días, al tranco del caballo iba por la ladera del cerro a reunirme con los compañeros, en el corro habitual. De pronto mi caballo puso erectas las orejas, miró fijamente hacia un punto y dió una tendida que por poco me tira a tierra. ¿Qué peligro había allí? Pues, señor, un puma parecía acechar desde unas zarzas y miraba con unos ojos que parecían los faros de un automóvil andando en plena noche. ¡El león americano! Yo sabía que la cosa no era para tanto, y que el gran carnívoro, innocuo para el hombre, es sólo un juguetón cruel con las ovejas y corderos, de los que mata docenas en una noche. Preparé mi winchester dispuesto a hacer una hazaña; pero mi caballo no me dejó apuntar: respetaba el título de león y no hubo caso. Cuando a los pocos metros pude dominar la brida, miré a la fiera y advertí que ésta marchaba en rumbo opuesto. ¡Roosevelt frente al Aconcagua!

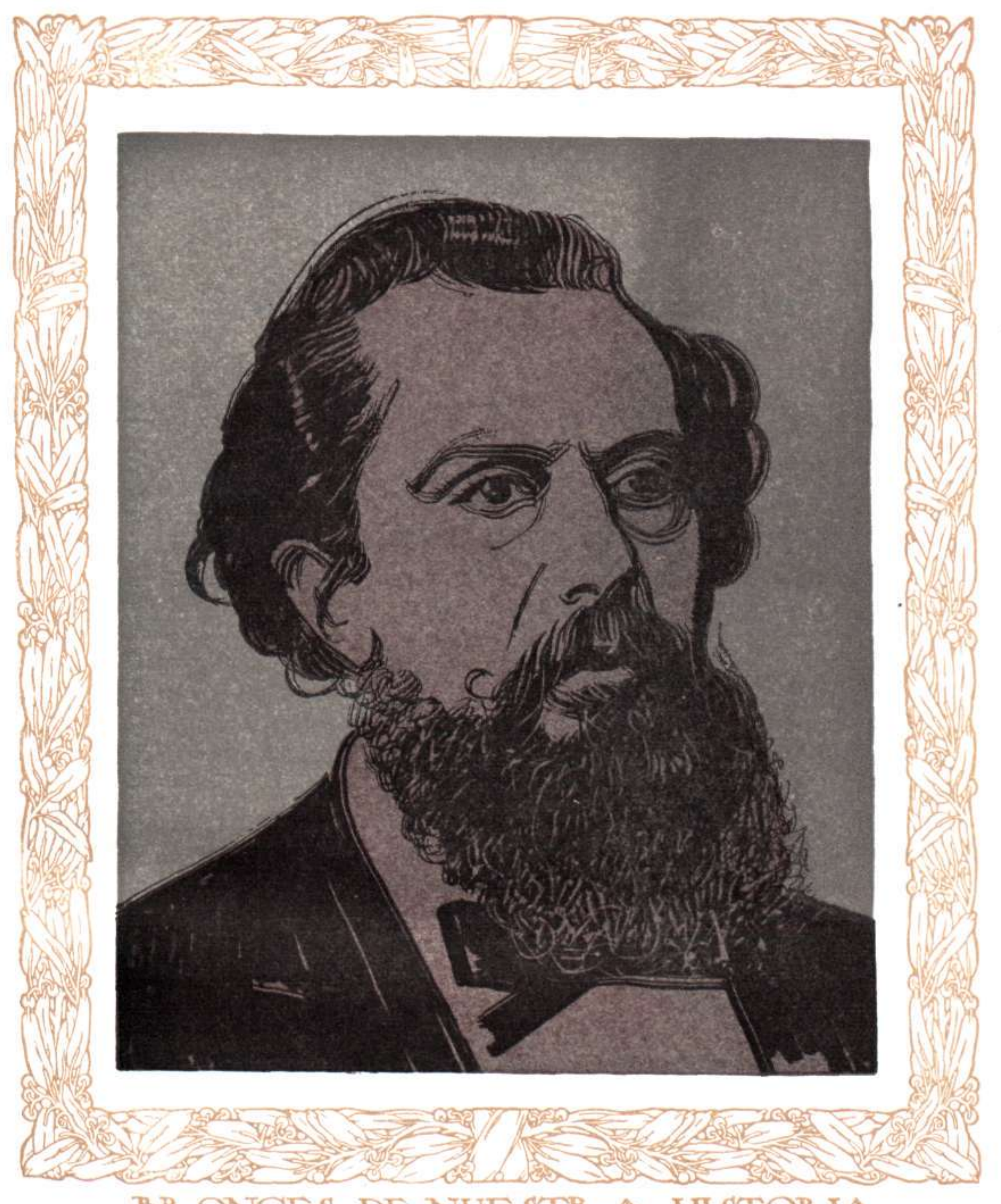
Ya a punto de regresar, se hizo la distribución de las reses por partes iguales, con lo que yo me saqué la mejor parte; la mejor parte, en verdad, dado que en las acometidas mis papas se contaban por cientos y mis impactos no llegaban a la docena del fraile.

Siempre recuerdo a Franklin Varela... ¡Qué puntería la del doctor! Era sabido que a los guanacos no les pegaba sino en la cabeza a fin de recoger el plomo y, fundido, utilizarlo nuevamente.

Yo propuse allí, sobre el mismo campo de la acción, que la primera res fuese para los perros:

—Para hacer el debido honor a la tradición.





BRONCES DE NUESTRA HISTORIA

AVELLANEDA

FUÉ Nicolás Avellaneda un talento poderoso puesto al servicio de la patria, en sus múltiples fases igualmente brillantes y profundamente inspiradas

Está unido su nombre a una pléyade augusta por la inteligencia, y que daba sus frutos fecundos desde el periodismo, el foro y el gobierno.

De ilustre abolengo, era hijo del doctor Marco Manuel Avellaneda, heroico personaje, que combatió al frente de las fuerzas de las provincias del norte contra la tiranía y que luego fué decapitado en Tucumán, por orden de Oribe. Nació en aquella ciudad el 1.º de octubre de 1837. Siendo muy joven, atrájole el periodismo,

escribiendo en diarios de su ciudad natal y luego en Buenos Aires, adonde viniera en busca de mayores actividades y más anchos horizontes para desarrollar sus amplias concepciones; formó parte de la redacción de *El Nacional*, en aquel entonces el principal diario de la tarde del país.

Literato, orador y jurisconsulto, poseía el don profundo de dominar por la pluma y la palabra, ocupando así, en la vida política, distintos e importantes cargos públicos.

Elegido diputado a la legislatura de Buenos Aires el año 1859, y luego de ocupar la cátedra de Economía, fué designado por el doctor Alsina, que desempeñaba el cargo de gobernador de esa provincia, ministro de Gobierno.

Siendo Sarmiento presidente de la República, tuvo a su cargo la cartera de Instrucción, logrando, mediante sabias y útiles mejoras, resolver el problema educacional, dándole un gran impulso hacia su perfeccionamiento e implantación, y cuyos resultados dieron al país, poco más tarde, el puesto preeminente que ocupa hoy, por su cultura intelectual, en América.

En 1874 los federalistas lo llevaron a la presidencia de la República, después de haber sostenido una recia lucha política con sus adversarios; se hizo cargo del alto puesto el 12 de octubre, comenzando aquí la parte más destacada de su vida, ya que el cumplimiento de su mandato constituye uno de los períodos más salientes y proficuos de la historia. Gobierno de concordia, de orden y trabajo, cuando el país se hallaba convulsionado por luchas internas, se impuso por su autoridad indiscutible y por los patrióticos ideales en que estaba inspirado. Pacificada la nación, desarrolló el programa de su acción, con el concurso de todos los hombres más ilustres de su época, unidos todos en pro del bien y del progreso de la patria. Los resultados de esa gran obra han sido las bases fundamentales de nuestro progreso actual.

Durante su presidencia se fijaron los límites con Chile, sobre los derechos que este país alegaba en los terrenos al sur del río Santa Cruz; se realizó la expedición al desierto mandada por el general Roca, asegurando así la tranquilidad de los pobladores entre las tribus de salvajes; federalizó la ciudad de Buenos Aires, declarándola capital de la República; concilió y resolvió los delicados asuntos pendientes con el Paraguay y el Brasil; coronando su inolvidable período con la solución de la terrible crisis económica que azotaba a la nación.

Su obra intelectual no fué menos vasta ni valiosa que la que hizo en su vida pública; por ello sus libros se conceptúan como obras maestras de elocuencia y de sabiduría.

Aparte de sus innumerables discursos, de las memorias y mensajes presentados durante su período presidencial, de los estudios jurídicos y de la crítica literaria e histórica, sobre figuras sobresalientes de las letras europeas y nacionales, dejó varios libros, entre ellos el titulado «Tierra del dominio Público», considerado de gran utilidad para los que en calidad de inmigrantes llegan a nuestro país.

Falleció el 26 de diciembre de 1885, al regresar de Europa, adonde había ido a reponer su salud, inmediatamente de ser sucedido en el mando en 1880, por el general Julio A. Roca, en la presidencia de la República. Su cadáver, trasladado desde Montevideo a esta capital, fué enterrado en la necrópolis del Norte, significando el acto de su sepelio una de las más profundas y conmovedoras ceremonias de duelo.

Tributó así el gobierno y el pueblo argentino el homenaje de gratitud a que se había hecho acreedor el doctor Avellaneda, uno de los patriotas más acendrados, cuyo cerebro, lleno de bondad y de luz, no abrigó nunca sino ideas de bien para sus semejantes y de grandeza para la patria.



El ejemplo de sus virtudes servirá de norma de conducta y de acción a todas las generaciones, y la sabiduría que encierra su obra cultural será una fuente inagotable de enseñanzas para los que acudan a ella en busca de lucidez y de conocimientos.



LA FIESTA DEL MUNDO Y EL HARPA

Me acerqué a la fiesta del mundo. Me puse
mi traje de fiesta.
Cuando yo llegaba,
estaban cerrando las puertas.

Apagaban las últimas luces:
ya no había fiesta.
Un olor de perfumes gastados
flotaba en la noche desierta.

Me fuí por la vida. Y andando
he oído palabras dispersas:
Quien decía justicia; quien gloria;
Quien nombraba muy bien las estrellas.

Quien decía palabras muy altas;
quien decía palabras muy bellas...
He oído palabras... Las cosas
no supe lo que eran.

Había unos libros en donde
estaba sepulta la ciencia.
Hojeando cien libros estuve
mil noches eternas.

Menos luz en los ojos, las manos
un poco más viejas:
¡eso es todo!... Y el alma en el fondo
acaso más triste, más sola y más buena.

Me contaron del ave que habla:
nadie pudo encontrarla jamás.
Me contaron del árbol que canta:
ya no canta más.

Quiero aprender un arte misterioso.
Vedme aquí, con paciencia bruño el harpa;
las cuerdas voy tendiendo y afinando,
todas las cuerdas en el harpa sacra.

Todavía la nota áspera vibra;
el arpegio no da su risa clara.
Hay todavía que tener paciencia...
¡Será mañana!

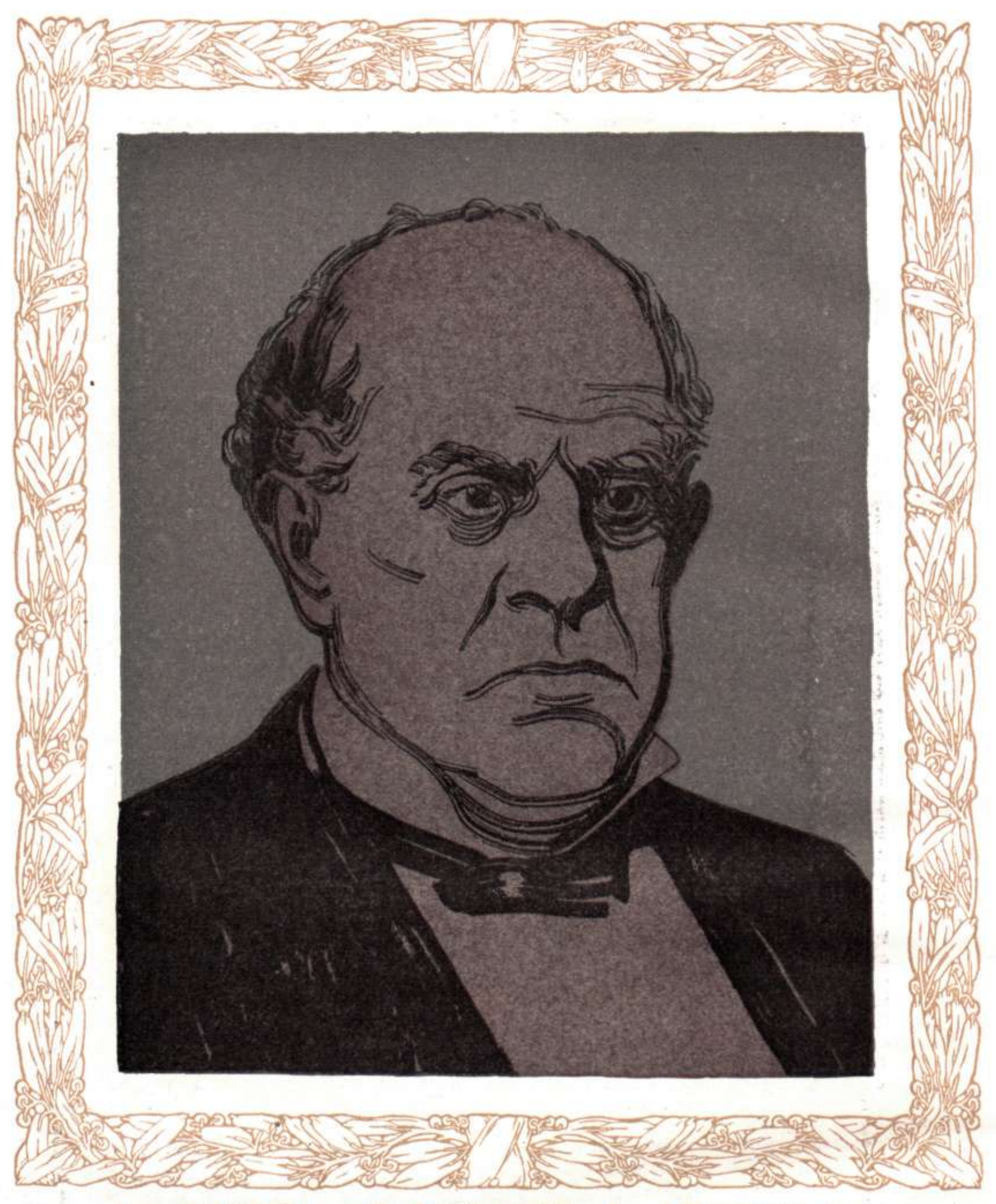
Esta harpa mía que a templar me he puesto
no es otra que mi alma;
el harpa triangular donde se debe
cantar con el dolor a la esperanza.

¡Ah, cuando tienda las divinas cuerdas
y abra la inspiración grandes las alas,
de qué música santa iré poblando
las tardes hondas y las noches largas!

Se detendrán a oir los caminantes...
Recordarán mil cosas olvidadas...
Y dirán temblorosos: Nunca oímos
más deliciosa música de harpa.

¡Oh, caminantes, sonará esa música!...
¡Oh, caminantes, y será mi alma!...

ARTURO CAPDEVILA



BRONCES DE NUESTRA HISTORIA

SARMIENTO

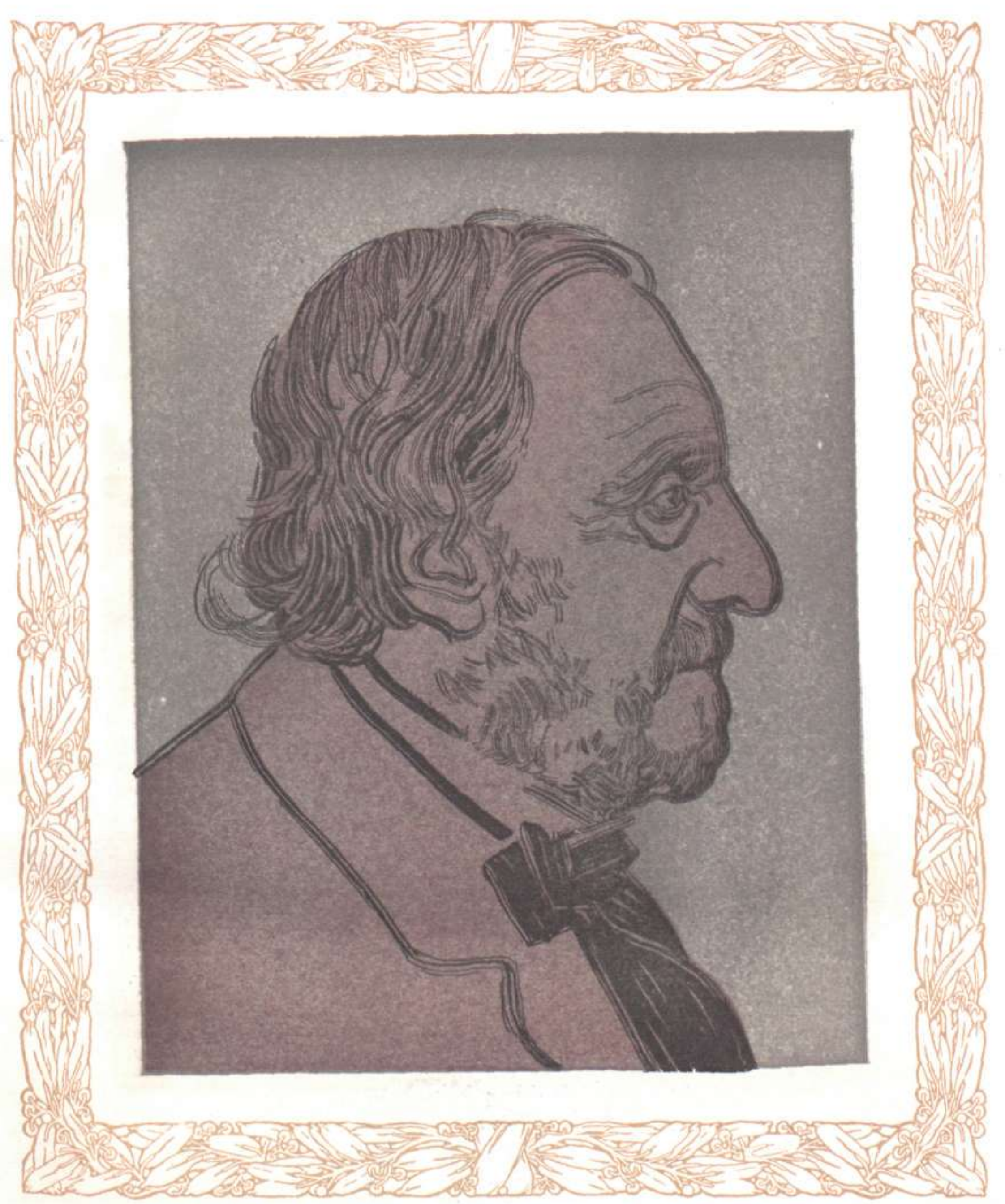
El libertador espiritual argentino nació en San Juan el 15 de febrero de 1811. Amigo predilecto de la verdad, nunca regateaba la censura ni el elogio. Era indómito, enérgico, sensible, artista, como un bloque de granito que se convirtiese en mármol estatuario sin perder su dureza.

Gigante de acción y gigante de pensamiento, supo luchar en las batallas y en la tribuna. En cada niño argentino veía una imagen de su modesta infancia. Por su amor a la Patria fué pedagogo, montonero, presidente, general; por su amor a la Patria lo fué todo.

Al terminarse la tiranía de Rozas, a cuya caída cooperó con la pluma y la espada, Sarmiento dedicóse a borrar las huellas de Facundo.

Mediante sus gestiones diplomáticas en Wáshington hizo conocer a la Argentina; sus trabajos de director de enseñanza, sus decretos ministeriales, sus iniciativas parlamentarias, sus trabajos periodísticos y su acción de mandatario tradujéronse en conquistas intelectuales, morales y materiales que su país natal nunca agradecerá bastante.

Murió a los 77 años de gloriosa edad en Asunción del Paraguay, el día 11 de septiembre de 1888.



BRONCES DE NUESTRA HISTORIA

MITRE

NACIÓ en Buenos Aires, el 26 de junio de 1821; aun recuerda casi toda la actual generación la muerte del patriarca ocurrida el 19 de enero de 1906. El pueblo de la metrópoli, entristecido, acudió al entierro. Desaparecía el gran hombre que cierra la lista de los próceres argentinos.

Mitre fué un enciclopedista de raro mérito. Sobróle talento para repartirlo entre la ciencia, el arte, la milicia y la política. Su corazón era grande, fuerte y piadoso, su espíritu ecuánime y sensible.

Adorado por sus partidarios, infundía respeto a sus enemigos. Los hombres que no militaban en ninguna fracción política le querían, viendo en él un símbolo de la nueva Argentina culta. Por eso su venerable figura era popular y su nombre pronunciado familiarmente, con afecto.

Tenía gustos y porte de gran señor y sencilleces campechanas de demócrata. Gracias a su erudición histórica poseemos las monumentales biografías de San Martín y Belgrano. Cultivó la poesía, las matemáticas, la filología, el periodismo con fecundidad asombrosa.

Presidente patriota y honrado, Mitre ganó en buena lid los honores del jubileo cívico que la nación le otorgara en 1901.

Este patriarca venerado murió a los 85 años de edad, en el pleno goce de su alta inteligencia.

EL DIPUTADO ALBERDI

EN sus *notas* de 1871 escribía Alberdi en Europa:

—«Yo confieso que me gustaría ser elegido presidente de mi país, pero a una condición... A condición de no ser presidente. Si no me quedase más medio de escapar a la aceptación de la presidencia que el suicidio, yo me haría el mártir voluntario de ese honor. ¿Por qué razón? Es muy sencilla. A mi edad, con mi salud, con mi experiencia de la vida, la existencia de un presidente es el infierno en la tierra, no por los riesgos, sino por los tormentos diarios como yo considero lo que otros consideran goces y honores».

Cuando se habló de la candidatura de Alberdi como miembro de la fórmula presidencial que sustituiría a Sarmiento, los diarios adversos se encresparon y las plumas bravas reeditaron la acusación. Le llegaron a Alberdi estos ecos, y escribió en sus *notas*, a modo de réplica:

—«Se acercan las elecciones y *él* teme que mi crimen de traición me dé más sufragios que a sus candidatos oficiales los méritos de su patriotismo...» *¡Feliz de mi país si un crimen como el mío le diese presidente!*

No sería presidente. La candidatura de Avellaneda marchaba a impulsos de la empeñosa decisión de Sarmiento, y triunfaría. Más tarde, Sarmiento redactaría ardientes mensajes al Congreso contra la rebelión de Mitre. Alberdi, escribiría en sus *notas* el comentario lejano de los acontecimientos.

—«Sarmiento extraña que Mitre invoque el derecho de rebelión contra el futuro presidente hecho por Sarmiento en desprecio de los principios en que descansa la constitución: la soberanía del pueblo y el principio republicano. ¿Pero quién sino Sarmiento ingirió ese derecho de rebelión en la Constitución actual como preservativo de los dos principios en que ella reposa?»

Cuando los dos núcleos políticos sellaron la reconciliación, hombres de todas las provincias dirigieron sus miradas hacia Alberdi. Desde Mendoza, Córdoba, Tucumán, Salta, Santa Fe, se le hacía saber que la lucha intestina había cesado y que podía venir seguro de ser recibido por el pueblo con satisfacción.

—«Usted ha sido la guía luminosa que tuvo el pueblo argentino cuando salió de la dictadura; usted le ha acompañado cinco lustros después; usted debe asistirle en la época de su reacción... trasládese al suelo de su patria» — le decían centenares de ciudadanos de Mendoza.

—«No queremos ser reconvenidos por la posteridad de una injusticia semejante que acreditaría la proverbial ingratitud de las repúblicas», — decíanle de Córdoba los hombres de mayor figuración.

—«Doctor Alberdi, venid cuanto antes a recibir el homenaje de nuestras simpatías, a escuchar nuestra voz de desagravio, pronta a levantarse a fin de que mañana la historia no diga de los argentinos que desdeñamos los consejos previsores de nuestros mejores estadistas, y perseguimos y arrojamos de su puesto a nuestros mejores amigos», — escribíanle, calurosamente, los vecinos de Salta, hombres de todos los partidos.

Se acercaba el día de las elecciones de renovación de la Cámara de Diputados, en 1878, y el club *Unión*, de Tucumán, proclamó sus candidatos a Juan Bautista Alberdi y a Lidoro J. Quinteros. El club *Nacionalista*, proclamó la candidatura del doctor Próspero García, quien, en nombre de la conciliación, fué votado el primero, resultando triunfantes los tres candidatos.

—«La elección no tiene el menor defecto — le escribían a Alberdi las autoridades del club *Unión* — no hay tampoco una sola protesta, todo lo cual permite asegurar que su elección será aceptada por la Cámara de Diputados, sin que las pasiones mezquinas que por tanto tiempo le han combatido puedan hacer valer hoy el menor inconveniente a su aceptación como diputado.»

Las elecciones fueron aceptadas sin reparo por la Cámara, en la sesión del 17 de mayo de 1878. Pero Alberdi regresó al país recién a fines del año 1879, en el mes de septiembre, y llegó en momentos difíciles para la política interna. Su arribo fué saludado desde todos los puntos del país, con la extensión de un homenaje nacional.

Se incorporó a la Cámara en la sesión del

17 de septiembre de 1879, sin observación alguna.

A principios de 1880 se incorporó con el general Mitre, Rawson, Sarmiento y otros personajes a la manifestación organizada para expresar al presidente Avellaneda los anhelos de paz del pueblo de la ciudad de Buenos Aires.

Cuando se iniciaron las sesiones preparatorias del período de 1880, Alberdi concurrió a la Cámara de que formaba parte y votó con el grupo de Mitre, en las cuestiones incidentales suscitadas sobre la discusión de los diplomas, cuestiones que llevaban involucrada todo lo que debía ventilarse en le revolución de junio del mismo año.

Por fin la Cámara aprobó las elecciones, se incorporaron los nuevos diputados y se procedió a elegir la mesa directiva. El doctor Quintana obtuvo la unanimidad para el cargo de presidente. El doctor Cleto Aguirre fué designado vicepresidente primero, por gran mayoría, y el doctor Alberdi fué elegido vicepresidente segundo, mediante el voto de los siguientes diputados: Andrade (Olegario V.), Lanusse, Quirno Costa, Mitre (Bartolomé), Salas, Berón, Huergo, Fernández, Mantilla, García (P.), Aparicio, García (J. A.), Guastavino, Obligado, González Catán, Gainza, Bunge, Lavalle, Montes de Oca (J. J.), Zavalía, Elizalde (J.), Dávalos, Rocha, Gutiérrez, Espeche, Vivar, Ruiz, Rivera, Ferreyra, Montes de Oca (M. A.), Elizalde (R.), Mitre (E.), Plaza, Perisena, Mayer, Lagos, Dávila, Quesada, Serú, Iramain, Funes, Lugones y Saravia. También fué designado miembro de la Comisión de Negocios Constitucionales, con García, Quirno Costa Serú y M. A. Montes de Oca.

Pero las funciones parlamentarias de Alberdi debían ser efímeras. Apenas constituída la Cámara, se produjeron en la ciudad los hechos que determinaron la traslación a Belgrano de las autoridades nacionales. Un grupo numeroso de diputados, entre ellos Alberdi y el general Mitre, se negó a formar quórum fuera del recinto que tenía la Cámara en la ciudad, y esta negativa sirvió de pretexto para dejar cesantes a todos los ausentes, aunque las causas reales de la cesantía, como se advierte, eran de otra índole. En estas condiciones terminó la vida parlamentaria de Alberdi.

A pesar de todo, su espíritu estaba tan por sobre las pasiones mezquinas de la política local, y apreciaba en tanto el valor de los acontecimientos, que pudo escribir con franqueza y sin amargura, refiriéndose al presidente Avellaneda y a la capitalización de Buenos Aires, que fué su empresa, el siguiente párrafo, en una de las páginas de su libro «La República Argentina consolidada en 1870 con la ciudad de Buenos Aires por capital»:

—«El presidente Avellaneda purificó el vicio tradicional y rutinario de su origen medio oficial, enterrando la jurisprudencia de sus predecesores que lo elevó de ese modo; y si al bajar de su presidencia alguna influencia pudo ejercer en la designación del presidente llamado a garantizar la estabilidad y desarrollo de su victoria espléndida, ni buscando con una antorcha eléctrica en la mitad del día, pudo acertar mejor con el candidato que la grande y nueva situación le reclamaba.»

Después de cuarenta años se puede ratificar, sin violencias, el juicio de Alberdi, porque la capitalización de Buenos Aires ha tenido para el país todas las consecuencias de una «victoria espléndida», y porque Roca resultó el garante de su estabilidad en los primeros y difíciles años.









ALLÁ por los años de 1817 encontrábanse prisioneros en la ciudad del Ambato y de la Virgen del Valle, dos oficiales del ejército real del Perú. El narrador ignora de cómo cayeron en poder de los patriotas, de cómo estaban en Catamarca y el grado militar que tenían.

Tratándose de canjearlos por otros tantos prisioneros argentinos, los vasallos de Fernando VII, renunciando al canje, manifestaron que se decidían por la causa de América. Esos oficiales españoles llamábanse don Francisco Naranjo y don Manuel Llamas.

Aceptado que fué el ofrecimiento, la Municipalidad o Cabildo hizo comparecer a su sala de acuerdos a don Francisco Naranjo el día 17 de mayo de 1817.

Ocupaban sus escaños, graves y solemnes, los cabildantes don José Gregorio González, don Andrés de Herrera, don Manuel Ignacio de Avellaneda, don Pedro Ignacio Recalde y don Mariano Bazán.

En la mesa presidencial, sentados en sitiales de baqueta, encontrábanse el teniente gobernador don Feliciano de la Mota, Botello y el presidente del cuerpo municipal, don Fernando Segundo Soria.

Puestos todos de pie, el presidente de la corporación mantuvo con el prisionero este solemne diálogo:

— ¿Juráis por Dios y la Patria hablar la verdad en lo que fuerais interrogado?

— Sí, juro — contestó Naranjo.

— ¿Juráis por Dios y la Patria — continuó el presidente — renunciar al canje que como prisionero de guerra del ejército real os corresponde y os decidís por la justa causa de América, jurando sus banderas con absoluta independencia y abandono de las de vuestro monarca?

— Sí, juro.

— ¿Renunciáis igualmente a los empleos con que os haya agraciado el rey de España?

— Sí, renuncio.

— ¿Renunciáis a los derechos de ciudadano español y vasallaje al monarca que habéis reconocido?

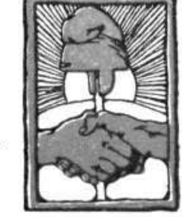
— Sí, renuncio.

— ¿Os comprometéis bajo el mismo juramento a la defensa de la causa de la libertad e independencia de América a costa de vuestra sangre y de vuestra vida?

— Sí, me comprometo.

Acto continuo le abrazó el presidente del Cabildo, el teniente gobernador y demás miembros del ayuntamiento en testimonio de cariño; en seguida, dicho presidente dijo:

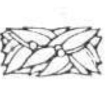
— Señor don Francisco Naranjo, se os recibe como hijo legítimo de la Patria. Por el acto que se acaba de celebrar, habéis entrado en la sociedad americana independiente con disposición y aptitud para obtener todos los honores y premios que os labréis y adquiráis.

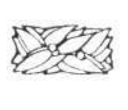


El nuevo argentino, en breves expresiones dió los agradecimientos del caso por habérsele admitido en la patria nueva, firmando luego el acta que se labró, y que se encuentra en las páginas 24 y 25 del último tomo de los Libros Capitulares que se guardan en el Archivo Administrativo de Catamarca.

Esta crónica está tomada textualmente de dicha acta.


BAU
REFINERIA DE ACEITES
BAU
PURO DE OLIVA
PURO de OLIVA
Freixas y Cia Agentes





MAYO

CALENDARIO DE EFEMÉRIDES

Patriotas, guerreros, héroes y mártires de nuestra independencia y organización política.

Día	Nacim.	Muerte	
1	—	1805	Aguilar, J. G. y doctor J. M. Ubade.
2	1802	—	Pueyrredón, Coronel M.
3	1785	—	López y Planes, doctor Vicente.
4	1759	—	Paso, doctor Juan José.
5	—	1852	Iturbe, coronel José María.
6	—	1833	Figueroa, coronel Marcos Antonio.
7	1783	—	Soler, general Miguel Estanislao.
8	—	1818	Darragueira, doctor José.
9	1760	—	Cabrera, doctor José Antonio.
10	1783	—	Agüero, ayudante mayor Juan.
11	—	1862	Calderón, coronel Pedro.
12	1776	—	Castañeda, Francisco de Paula.
13	—	1835	Rosa, doctor José Ignacio de la.
14	1796	—	Castelli, sargento mayor, Pedro.
15	1797	—	Malabia, doctor José Severo.
16	1795	—	Rojas, coronel Paulino.
17	1795	—	Pringles, coronel Juan Pascual.
18	—	1834	Araujo, José Joaquín.
19	1801	—	Díaz, coronel Pedro José.
20	1780	—	Rivadavia, doctor Bernardino.
21	—	1840	Salguero, de C. y C., doctor Jerónimo
22	1781	—	Alvariños, Domingo.
23	1785	—	Pico, coronel Francisco.
24	—	1840	Albarracín, sargento Santiago.
25	1749	—	Funes, Deán Gregorio.
26	—	1821	Conde, coronel Pedro.
27	1792	—	Perugorria, Genaro.
28	1774	—	Corvalán, general Manuel.
29	1786	—	Lista, coronel Ramón.
30	1784	—	López Aldama, Fernando.
31	—	1826	Moldes, coronel Eustaquio.

MAYO, EL MES GLORIOSO

— 1 —

El 1.º de mayo de 1805 dieron su vida por la idea de la independencia José Gabriel Aguilar y el doctor T. Manuel Ubade.

Obscuro minero de Cuzco (Perú), Aguilar concibió el proyecto de emancipar la América; púsose al habla con el doctor Ubade, a la sazón asesor del gobierno local, y entre los dos organizaron los planes pertinentes, entablando relaciones con el clero, civiles y jefes indígenas.

Denunciados y presos, tras un rápido proceso fueron sentenciados a muerte y ahorcados en la plaza de Cuzco los primeros mártires del pensamiento de Mayo.

— 2 —

El 2 de mayo de 1802 nació en Baradero, pueblo de la provincia de Buenos Aires, don Manuel Pueyrredón, guerrero de la independencia.

Sus padres, don Andrés Pueyrredón y doña Manuela Camaño, pertenecieron a la alta sociedad del virreinato.

A los trece años ingresó como cadete en el regimiento de húsares. De este cuerpo pasó al de granaderos a caballo y de éstos al de cazadores.

En la batalla de Maipo combatió con los granaderos.

La expedición al sur de Chile la realizó con el escuadrón de cazadores; asistió a la acción de Bío-Bío, siendo gravemente herido en Mesamavida. Tomó parte en las batallas de Concepción, Talcahuano y Curalí, donde conquistó un estandarte, lo que le valió ser condecorado por el gobierno de Chile con el título de la Legión de Mérito.

Más tarde se mezcló en los sucesos internos, asistiendo a varias campañas en 1828 y 1840, en el ejército de Lavalle contra Rozas.

En los últimos años de su vida escribió sus distintas campañas militares.

Murió en Rosario el 10 de noviembre de 1865.



Coronel Manuel Pueyrredón.

— 3 —

El 3 de mayo de 1785 nació en Buenos Aires don Vicente López y Planes, cooperador del pensamiento de Mayo y autor del Himno Argentino.

Fueron sus padres el señor Domingo López, peninsular, y doña Catalina Planes, porteña.

Descolló entre los jóvenes estudiantes de su épo-

NOTA COMICA DEL



—Según veo, su marido ha adoptado también el traje de mecánico.

—¡Como que es un escándalo el precio a que han llegado los trajes de hombre! Hay que hacer economías; no hay más remedio...



Discos Nacionales dobles de 10" a $ 2.80 cada uno

72376	San Lorenzo — Marcha Militar	Banda Sousa
	Pericón por María — Pericón y Gato	” ”
72405	Himno Nacional Argentino	” ”
	Ituzaingó — Marcha	” ”
69987	La Payanca — Tango	Orquesta Típica Ferrer
	De Raza — Tango	” ” ”
72055	Retintín — Tango	Orquesta Argentina Celestino
	Acróbata — Tango	” ” ”
72161	Ivette — Tango	” ” ”
	23 Contra la Yeta — Tango	” ” ”
72237	Bien Tirao — Tango	Orquesta Típica Arolas
	La Trilla — Tango	” ” ”
72240	La Huella — Tango	E. Delfino (solo de piano)
	Sanc Souci — Tango	” ” ” ”
72243	Para negros solamente — Tango	Orquesta Típica V. Loduca
	Pan de Azúcar — Tango	” ” ”
72245	La Mariposa — Estilo	Ignacio Riverol, con guitarra
	Amargura — Estilo	” ” ” ”
72299	La Aguada — Tango	Orquesta Argentina Celestino
	Remanzo — Tango	” ” ”

Discos colorados 10 pulgadas a $ 3.— cada uno

64648	Himno Nacional Argentino	Cantado por Journet

Discos colorados 12 pulgadas a $ 4.75 cada uno

88001	Marta — M'appari	Caruso
88002	Bohéme — Racconto di Ridolfo	”
88004	Favorita — Spirto gentil	”
88061	Pagliacci — Vesti la giubba	”

ca, y, cuando las invasiones inglesas de 1806 y 1807, actuó como capitán al frente de una compañía de voluntarios.

Asiduo concurrente a las reuniones que celebraban en casa de Rodríguez Peña los personajes más caracterizados de la agitación, de la cual surgió la Revolución de Mayo de 1810, López entró completamente al servicio de las ideas de libertad e independencia, trabajando sin descanso en pro de ellas.

Electo el doctor Vicente López para representar a la provincia de Buenos Aires, formó parte de la asamblea soberana de 1813.

Esa misma asamblea, en sesión del 11 de mayo, declaró "Himno Nacional" el canto: *Oid mortales el grito sagrado*, cuyas grandiosas estrofas enardecieron el espíritu de nuestra primera edad de emancipación política y exaltan siempre el sentimiento nacional.

Su vida entera estuvo consagrada al bien, a la enseñanza y a los negocios públicos, actuando en política hasta casi su muerte, acaecida en Buenos Aires el 10 de octubre de 1856.

— 4 —

El 4 de mayo de 1759 nació en Buenos Aires Juan José Paso, patriota de la Revolución y signotario del acta de nuestra Independencia y Revolución de Mayo.

Inició sus estudios en Buenos Aires, pasando luego a Chuquisaca (Alto Perú), donde obtuvo el título de doctor.

En este centro de ilustración se había establecido una corriente de ideas que iluminaba las inteligencias jóvenes con los resplandores de las ideas liberales con que la revolución francesa iluminaba al mundo.

A esta circunstancia se debió la convicción profunda de Paso, cuando formaba parte de la sociedad secreta elegida por los patriotas, cuya sociedad era el foco invisible del movimiento de Mayo. "Los miembros de esta sociedad—dice Mitre—eran Belgrano, Nicolás Rodríguez Peña, Agustín Donado, Juan José Paso, Manuel Alberti, Vieytes, Terrada, Darragueira, Chiclana, French, Beruti, Viamont, Guido



Doctor Vicente López y Planes.


GALLETITAS EXTRA-FINAS
MITRE
FABRICADAS UNICAMENTE POR
M. S. BAGLEY y Cª. Ltda.
HESPERIDINA
BAGLEY
EL MEJOR
APERITIVO
Tres cosas buenas
de
"BAGLEY"
que hacen honor a
la industria nacional.
GALLETITAS, HESPERIDINA
DULCE DE NARANJA
En su elaboración altamente higié-
nica entran materias primas de
una sola calidad: LA MEJOR.
Bagley

y otros jóvenes entusiastas, que eran como sus brazos."

El 22 de mayo se celebró el Congreso abierto solicitado por el virrey a consecuencia de los sucesos desarrollados en la península por la invasión francesa.

El obispo Lúe alegó en favor de la conservación de los derechos de la corona. Castelli replicó, llegando a la conclusión: "España ha caducado en su poder para con América, y con ella las autoridades que son su emanación. Al pueblo corresponde reasumir la soberanía del monarca e instituir en representación suya un gobierno que vele por su seguridad." El doctor Villota, fiscal, abundó en el mismo sentido político que Castelli hasta cierto punto, pues defendió los derechos de la madre patria con gran acopio de derecho histórico. "Por esto — dice Mitre — que el discurso de Villota produjo profunda sensación en la asamblea, hasta el punto de creer los patriotas perdida la votación bajo su influencia. En aquel momento decisivo, a instancias de algunos patriotas, Paso se puso de pie, y habló con tal fuerza y razonamiento que, cuando llegó a las conclusiones de su discurso, todas las fibras del auditorio vibraban al unísono de su palabra vigorosa, que jamás tuvo mayor poder de convencimiento que en aquella ocasión."

Concluyó su discurso declarando que Buenos Aires haría la convocatoria del Congreso general garantizando la libertad de todos, y que en ninguna mano mejor que en la suya estaría más seguro el depósito de la autoridad y de los derechos comunes, lo que equivalió a proclamar el derecho supremo de la Revolución en nombre de la necesidad y de la conveniencia. Esta fué la fórmula política de la Revolución de Mayo.

Elegida una primera junta con el virrey como presidente, duró solamente horas, pues fué vencida y destruída por la efervescencia popular que impuso al Cabildo el nombramiento de la segunda junta compuesta de:



Doctor Juan José Paso.

Don Cornelio Saavedra, como presidente; vocales: Juan José Castelli, Manuel Belgrano, Miguel Azcuénaga, Manuel Alberti, Domingo Matheu y Juan Larrea, y como vocales secretarios: Juan José Paso y Mariano Moreno.



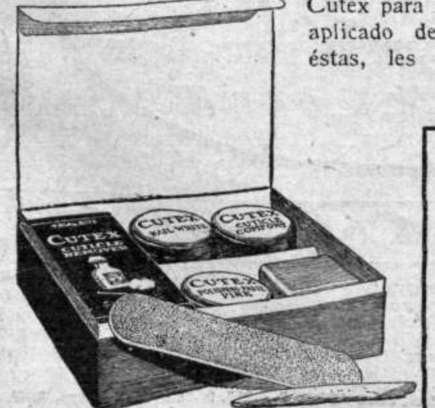
Usando el líquido "Cutex" frótese la base de la uña, empujando suavemente la cutícula

La nueva manera de cuidarse las uñas sin cortar la cutícula

El nuevo preparado Cutex, hace innecesario el recortar las uñas y da a las manos la hermosura y simetría que tanto se admiran. Este líquido es absolutamente *inofensivo.*

Nuevo tratamiento para cuidar las uñas

Límense las uñas hasta darles la longitud deseada. Se considera de buen gusto, darlas una forma ovalada. Envuelva el extremo del palito cuticular en un pedacito de algodón y humedézcase en el líquido Cutex. Luego, frótese la base de la uña empujando hacia atrás la cutícula. Al instante las partículas de epidermis muerta se desprenderán dejando la uña limpia. Lávense las manos y séquense cuidadosamente.



Un poquito de Blanco Cutex para las uñas aplicado debajo de éstas, les dará la blancura de la nieve. Conclúyase con el Pulimento Cutex.

Las especialidades Cutex para las uñas se venden en las farmacias, droguerías y tiendas de ropa. El juego "Cutex" para viaje vale **$ 6.50.**

Comiéncese hoy mismo a tener uñas exquisitas Envíe un peso

Vea cuán bellas hace sus manos "Cutex." Pruébelo. Envíenos un peso por un juego de prueba completo. Contiene, en tamaños reducidos: Líquido Cutex para remover la cutícula; Blanco Cutex para las uñas; Crema y Pastilla para pulir; lima de esmeril; palito cuticular y algodón absorbente. Todo suficiente, a lo menos, para seis manicures perfectos. Estos juegos miniatura no se venden en las tiendas. Solicite hoy el suyo del Unico Agente, Vogel & Cía., Rivadavia 1290, Buenos Aires.

NORTHAM WARREN, NUEVA YORK

F. W. VOGEL & CÍA.
Rivadavia, 1290, Buenos Aires.

Incluyo la suma de un peso. Sírvanse enviarme un juego miniatura "Cutex."

Nombre.......................................

Calle.......................................

Ciudad....................*Provincia*................

Para evitar extravíos, sírvanse mandarnos quince centavos en estampillas para el certificado.
Z. 4.

En septiembre de 1811 se creó un poder ejecutivo a nombre y en representación de Fernando VII. Los vocales fueron: Juan José Paso, Felipe Chiclana, Manuel Sarratea, y secretarios: José Julián Pérez, Bernardino Rivadavia y Vicente López.

La primera resolución de esta junta fué la de condenar a muerte de horca a todo ladrón, con derogación de todo fuero, privilegio o excepción, debiendo ser juzgados militarmente. Vigorosa resolución que puso coto al avance del delito.

El año 1812, el doctor Paso, presidente ya del superior gobierno ejecutivo, firmó el decreto por el cual la escarapela nacional de las Provincias Unidas del Río de la Plata debía componerse de los colores blanco y azul celeste, suprimiendo la roja con que antiguamente se distinguía.

Reglamentó Paso asimismo, la asamblea provincial de las Provincias Unidas; declaró libres de derechos varios artículos de comercio; nombró a Belgrano general en jefe del ejército del Alto Perú; reglamentó la instrucción de los comisarios de guerra, la policía, y organizó la asamblea constituyente para el 1813, declarando libres a todos los esclavos que nacieran después.

Al constituirse la asamblea el 28 de marzo de 1816 fué elegido Paso vocal secretario.

El 9 de Julio de 1816 firmó como secretario en el Congreso de Tucumán la declaración de la Independencia Argentina, ideal que persiguiera desde la primera asamblea popular del glorioso mes de mayo de 1810.

En abril de 1820, Paso fué preso por el asunto del Congreso con los portugueses, pero en junio volvió a tomar parte en el consejo con voto consultivo y resolutivo.

En septiembre de 1820, Paso, como presidente de la Junta de Representantes participó a las provincias el reconocimiento oficial de la Independencia Argentina por el gobierno de los Estados Unidos de Norte América.

El doctor Paso murió a los 74 años de edad, en Buenos Aires, el 11 de septiembre de 1833.

— 5 —

El 5 de mayo de 1852, murió fusilado en Jujuy el coronel José María Iturbe, guerrero de nuestra Independencia.

En el mes de mayo de 1813 figura ascendiendo de cadete a subteniente del batallón 2.º de cazadores. Militó bajo las órdenes de Belgrano, combatiendo en Ayohuma y Vilcapugio: sirvió a las órdenes de Güemes, tomando parte en la lucha de guerrillas contra el ejército realista.

Sucesivamente y por acciones de guerra, Iturbe fué ascendiendo hasta alcanzar el grado de coronel.

En el año 1838 fué nombrado gobernador de Jujuy, derrocado por Sola; el gobierno le restableció en su puesto, que desempeñó hasta el 8 de enero de 1849, substituyéndole su ministro Castañeda.

Apoyado por Saravia, Iturbe disolvió la legislatura y se apoderó del mando, gobernando hasta el 4 de marzo de 1852. La victoria de Caseros dió ocasión a que sus contrarios políticos se levantasen, y apoderándose de su persona lo sometieron a juicio y lo fusilaron. Tal fué el triste fin del valiente soldado.

— 6 —

El 6 de mayo de 1833 murió en Catamarca el coronel Marcos Antonio Figueroa Cáceres.

Como oficial de milicias se mostró el 15 de noviembre de 1810, figurando a la cabeza de 150 hombres para buscar la incorporación del ejército patriota que marchaba al Alto Perú, bajo las órdenes del general Francisco Ortiz Ocampo. Incorporado al ejército, prestó servicios valiosos en sus filas, hasta que, deshecho el ejército por la sorpresa de Huaqui o Desaguadero, volvió con los dispersos restos a la patria.

Enteramente Como Nuevo



CUALESQUIER ama de casa podrá facilmente mantener su hogar límpio y reluciente con solo dedicar un poco de cuidado a su mobiliario, trabajos de madera, pisos y linóleo. Todo lo que se requiere es aplicar ocasionalmente la Cera Preparada de Johnson que límpia, pule y protege el acabado, agregando duración y belleza.

La Cera Preparada de Johnson imparte un pulído duro y seco como el cristal, de gran belleza y durabilidad. Cubre la desfiguración y pequeñas raspaduras de la superficie—conserva el barniz, evitando que se parta. La

CERA PREPARADA DE JOHNSON

Líquida y en Pasta

no contiene aceite; por lo tanto no recoge o retiene el polvo y nunca se pone pegajosa durante el tiempo caluroso o por la acción del calor del cuerpo. Remueve pronta y permanentemente ese color azuloso y opaco en los pianos y muebles de caoba.

La Cera Preparada de Johnson se hace en forma líquida así como en pasta. Use Ud. pasta para todos los pisos—maderas, mármoles, linóleos, etc. Recomendámos la **líquida** para pulir muebles, trabajos de madera, artículos de cuero, etc.

Un PULIDOR a PRUEBA de POLVO para AUTOMOVILES

Los automovilistas encontrarán la Cera Preparada de Johnson Líquida, el pulimento más satisfactorio para sus automóviles. Corta el agua y no recoge el polvo, y hace que el lavado dure el doble. Protege y conserva el barniz. Escríbanos pidiéndo nuestro libreto "Como conservar la buena apariencia de un automóvil," que se envía gratis.

AGENTES GENERALES PARA SUD AMERICA:

YANKEE SPECIALTIES AGENCY - Rivadavia, 1255 - Buenos Aires

EN VENTA:

GATH & CHAVES	MOORE & TUDOR Moreno, 750	Ferretería Francesa Rivadavia y C. Pellegrini	ALFREDO CACHES Cangallo, 853
CASSELS & Cía. Maipú, 271	RECHT & LEHMANN Maipú, 72	MONDELLI & CACACE Perú, 328	DE ANGELIS Hnos. Esmeralda, 471
ARMANINI & FERNANDEZ Viamonte, 921	DARTIGUELONGUE & TOULOUSE Esmeralda, 142		

S. C. JOHNSON & SON, Fabricantes. Racine Wisconsin, E. U. A.

Siguió en el ejército bajo las órdenes de Belgrano, encontrándose en las batallas de Vilcapugio y Ayohuma.

Sus ascensos habían llegado, al terminar el año de 1810, a alcanzar el grado de coronel de la nación.

En diciembre de 1820, el coronel Marcos Antonio Figueroa Cáceres fué nombrado teniente gobernador de Catamarca, puesto que desempeñó hasta el año 1821.

En febrero de 1828 le eligieron para el puesto de gobernador de la misma provincia en cuyo cargo se mantuvo hasta el año 1833.

Asistió a varias campañas como aliado de Quiroga contra los federales.

El coronel Marcos Antonio Figueroa Cáceres fué un cooperador de la Independencia.

— 7 —

El 7 de mayo de 1783 nació en Buenos Aires Miguel Estanislao Soler, de padre español y madre porteña, pertenecientes a la buena sociedad.

Estudió en el real colegio de San Carlos, ingresando luego como cadete, a los 12 años, en la 1.ª compañía del 3.er batallón del regimiento fijo de infantería de Buenos Aires.

En 1807 ascendió a subteniente por su comportamiento en la defensa de Buenos Aires contra los ingleses.

La primera Junta Gubernativa de las Provincias Unidas del Sur le nombró sargento mayor del regimiento de costas.

En 1811 salió, bajo las órdenes del brigadier don José Rondeau, con la división de Buenos Aires, que marchó a situarse en la margen occidental del rio Uruguay en la provincia de Entre Ríos, para proteger a Belgrano en su retirada del Paraguay.

Pronunciado el pueblo de Soriano en favor de la Junta, Soler corrió en su ayuda con 50 hombres, y, reuniendo 700 vecinos, marchó al encuentro del enemigo, que había desembarcado a una legua del pueblo.



General Miguel Estanislao Soler.

Los realistas no pudieron resistir al imprevisto e impetuoso ataque y tuvieron que reembarcarse, protegidos por los fuegos de la escuadra española, dejando en el campo gran número de cadáveres, algunos prisioneros y botín de guerra.

A este triunfo siguieron los de Colla y San José,

CASI UN VIAJE DE ESTUDIO POR LOS PAISES DE ORIENTE



Casa Matriz, Bartolomé Mitre, 1001.

De paso por la Avenida de Mayo y Perú, y de pura casualidad, advertimos en una vidriera varios artículos chinojaponeses que, por su delicado trabajo y el valor artístico que en sí encierran, llamaron poderosamente nuestra atención. Tentados estuvimos de dar satisfacción a nuestra curiosidad y entrar ufanos en son de investigadores y estudiosos del arte de aquellos varias veces milenarios países. La consideración del tiempo que haríamos perder en la entretenida labor, nos decidió, aun que a pesar nuestro, a renunciar.

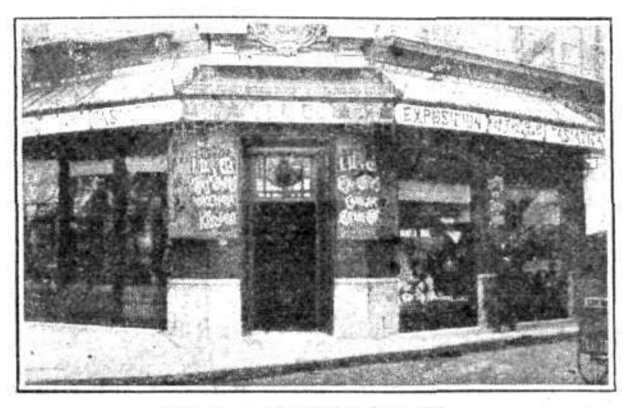
Pocos días después, al ver a través de otra vidriera, en Bartolomé Mitre y Carlos Pellegrini, una hermosa estatua de bronce, ya no hemos podido resistir el impulso de visitar la exposición que tal obra ostentaba, aun a costa de las molestias que pudiéramos producir.

Con la indispensable venia de sus directores y dueños, dignos ciudadanos de la progresista y floreciente ciudad de Nankin, la antigua y famosa Corte del Mediodía en los tiempos del Imperio, quienes nos recibieron con refinada gentileza y amabilidad, fuimos examinando cuidadosamente aquellos célebres tejidos de la urbe indicada: Croisonnés de moderna creación, filigranas, figuras de exquisitos gustos en porcelana, marfil y otras materias. Todo ello tan admirablemente trabajado en un conjunto artístico que nos figurábamos recorriendo el más completo museo de obras pictóricas y de escultura.

Más intensamente nos han impresionado unas valiosísimas colecciones de objetos en porcelana y bronce de más de dos mil años de antigüedad: dinastías Han-Ming-Chin.

Instintivamente hicimos un rápido balance en nuestras finanzas, y con gran sentimiento hubimos de resignarnos a que otros mortales fueran más felices en poderlas adquirir. En todo el recinto no se observa otra cosa que motivos de pasajes de vida real, y paisajes, todo belleza, todo maravilla y encanto. Aquellas insinuaciones morales llenas de melancolía sublime y poética, nos hacían vivir un instante la vida apacible y contemplativa de esos pueblos de filosofía estoica y de fieles y honestas tradiciones.

Es extraordinario cómo cultivan y armonizan lo más moderno en el arte, sin perder en un ápice los moldes más antiguos del mismo, reflejando en él su temperamento sereno y tranquilo en contraposición con otros pueblos cuya violenta renovación relega al olvido las bellezas de la antigüedad, o a lo sumo al reducido límite de un museo.



Gran anexo, Avenida de Mayo, 601.



Químico farmacéutico **Angel García Collazo**, Premiado con medalla de oro en París y Roma por sus productos «Cachets Antiblenorrágicos Collazo, Poción Tónica Depurativa Loción y Azúcar Collazo».

LAS EMINENCIAS MEDICAS

de todo el mundo recomiendan los

CACHETS ANTIBLENORRAGICOS COLLAZO

por ser el medicamento más eficaz para combatir en breves días la blenorragia, gonorrea, gota militar, cistitis, prostatitis y demás afecciones de las vías urinarias de ambos sexos, agudas y crónicas.

CERTIFICADOS

El célebre médico cirujano doctor Francisco G. Neira, dice:

Complázcome en felicitarlo por el éxito que en las afecciones de las vías génito-urinarias se obtiene con su preparado «Cachets Antiblenorrágicos Collazo», resultante de la muy feliz y científica combinación de los elementos indispensables para conseguir resultados positivos.

Para su satisfacción, acompaño un resumen de los casos tratados en mi clínica y los inmejorables resultados obtenidos.

Sobre un total de	Enfermos de:	Han sido eficaces en
218	Blenorragia aguda y crónica	206
151	Cistitis y prostatitis	140
193	Leucorreas y flujos en señoras	183
42	Enfermedades varias	41

Muy señor mío:

No encuentro modo cómo expresarle mi alegría y agradecimiento por la curación obtenida de un flujo que padecía hace siete meses, curado con 4 cajas.

Autorizo a usted para hacer el uso que desee de esta carta, salvo mi nombre.

Señor don Angel García Collazo.
(QUÍMICO FARMACÉUTICO)
Rosario.

Muy señor mío:

Acuso recibo de las dos cajas de «CACHETS ANTIBLENORRÁGICOS COLLAZO», para la enferma pobre, que yo tenía en tratamiento, la cual le queda muy reconocida de usted, dándole, por mi intermedio, las gracias, pues antes de terminar la segunda caja ya le había cesado el flujo blanco (Leucorrea), que venía padeciendo.

Lo pongo en su conocimiento para los efectos consiguientes, prometiéndole usarlos siempre que tenga ocasión.

Lo saluda muy atte., deseándole un feliz año nuevo.

S. S. S.
Firmado: DR. FERNÁNDEZ SOTURA.
Médico-Cirujano.

Señor Collazo: Encontrándome yo enfermo desde hace varios años y cansado de ir de la ceca a la meca, aunque algunos doctores me daban por sano, recomendado por un amigo me dirigí al doctor Lancelloti, con el fin de acabar con esta blenorragia al parecer crónica; pero dicho doctor, al cual tengo que agradecer su receta, me recomendó eficazmente los Cachets de que usted es autor, y, haciendo uso de ellos solamente de una caja me encuentro completamente sano, lo cual es para mi una gran alegría y bienestar, máxime encontrándome en el compromiso de tomar estado a fin de año, por lo que doy a usted las felicitaciones más nobles y desinteresadas por su feliz y gran invento en pro de los que padecemos de tal enfermedad. — Buenos Aires.

Remito adjunto un giro postal por la suma de doce pesos, por cuyo importe pídole me remita dos cajas de Cachets antiblenorrágicos Collazo, por primer tren.

Comunícole que estoy haciendo progresos en mi cura en tan poco tiempo, habiéndome manifestado un médico de la localidad que casi estoy curado, pues ya quedan muy pocos microbios, habiendo desaparecido todos los gonococos. — Catamarca

NOTA. — Dada la índole de la enfermedad, no se publican los nombres de los firmantes de las cartas; pero éstas y numerosísimas otras están a disposición del que se interese en conocerlas.

CUIDESE Vd. DE LAS INYECCIONES

Tanto éstas como los lavajes no deben darse sin previa revisación por un médico competente, pues hoy está comprobado que el uso de estos tratamientos con soluciones o emulsiones demasiado astringentes o irritantes es la causa principal de muchas complicaciones y de que las enfermedades se hagan crónicas.

El célebre especialista doctor Kermogant, dice: «Cuanto a las inyecciones puede establecerse como regla general que toda inyección, aun de agua simple, que produzca más ardor que un escozor ligero, hace más mal que bien; las inyecciones fuertes llamadas abortivas, deben rechazarse en absoluto.

SE VENDEN A $ 6.— EN LAS BUENAS FARMACIAS

EL ESTUDIO FARMACOLOGICO SE REMITE GRATIS A QUIEN LO SOLICITE A LA

FARMACIA DEL CONDOR

CORDOBA, 884 — ROSARIO — Teléfono, 5084

LA QUE MAS BARATO VENDE

IMPORTANTE El éxito de mis CACHETS ha inducido a personas poco escrupulosas a imitarlos, y como nunca las imitaciones han dado resultado, desconfíe de todas esas preparaciones y exija siempre los originales **Cachets Collazo**, cuya caja lleva una faja de garantía con mi firma.

Angel García Collazo.

DEPOSITO EN BUENOS AIRES. — DROGUERIA AMERICANA. — Bartolomé Mitre, 2176.

por los que el gobierno de las Provincias Unidas del Río de la Plata le mandó extender el despacho de teniente coronel en 1.º de enero de 1812.

A las órdenes de José Artigas marchó con su tropa a Tapabi para desalojar a los portugueses, fortificados en aquel punto.

En esta expedición ocurrió un incidente que demuestra el carácter pundonoroso y valiente del coronel Soler y el acendrado cariño que le tenían sus soldados.

"Una mañana que el coronel había mandado carnear unas vacas, el general Artigas, creyendo que habían sido tomadas a los hacendados, sin más trámites ni consultas se dirigió a Soler, increpándole con frases ofensivas. La respuesta fué contundente: "Señor general, he comprado estas reses de mi bolsillo particular, aquí está el recibo; era justo que mis hombres comieran bien después de tantas privaciones como han soportado." Arrebatado Artigas, dijo que le iba a fusilar y convocó consejo de guerra.

La tropa de línea de Soler, al tener noticia de lo acaecido, tomó las armas y ocupó posiciones de combate ventajosas para esperar el resultado del consejo. Afortunadamente los ánimos se calmaron, y el acto no tuvo ulteriores consecuencias".

Este y otros hechos análogos denotan la soberbia y altivez de Soler, así como la toma del Cerrito enseña su temerario valor.

El 31 de diciembre a la madrugada, 1.000 realistas, salidos sigilosamente de la plaza de Montevideo, sorprenden a los patriotas sitiadores y toman posesión del Cerrito.

Soler recibe la orden de rescatar la perdida posición. Manda desplegar en línea su regimiento, y tomando un fusil y municiones empieza a subir la pendiente sin disparar un tiro a paso de carga y bayoneta calada, soportando un nutrido fuego que desde la cima del Cerrito hacía el enemigo, bien atrincherado. Los soldados, electrizados por el ejemplo de su jefe, llegan a la cumbre, traban un reñido combate al arma blanca y desalojan a los realistas, plantando en lo alto del Cerro el pabellón triunfante de la patria. La victoria fué transcendental en la ulterioridad de la campaña, y la figura de Soler se destacó engrandecida.

Tomado Montevideo, fué nombrado gobernador intendente de esa provincia en 1814.

En el año 1815 ascendió a general en jefe de las fuerzas de la provincia de Buenos Aires.

Con el ejército de los Andes en 1816 y 1818, asistió a la batalla de Chacabuco, al desastre de Cancha Rayada y a la victoria de Maipo como mayor general del ejército; en 1818 fué llamado por el gobierno.

En la campaña de Chile, como jefe de la vanguardia le cupo el honor de librar el primer combate contra las tropas españolas, derrotándolas en el encuentro de las Coimas, sobre el río Putaendo, en los desfiladeros de la Cordillera.

En 1820 obtuvo el nombramiento de capitán general de la provincia de Buenos Aires; desempeñó después varios e importantes puestos políticos y militares.

En 1825, como jefe del estado mayor, combatió contra el imperio del Brasil, muriendo en 23 de septiembre del año 1849.

— 8 —

El 8 de mayo del año 1818 murió en Buenos Aires el doctor José Darragueira, patriota insigne y signatario del acta de declaración de la Independencia Patria.

En la asamblea popular del 22 de mayo de 1810, el doctor Darragueira sostuvo la proposición del comandante Martín Rodríguez, que decía: "Que en la imposibilidad de conciliar la permanencia de la autoridad del gobierno con la opinión pública, reproducía en todas sus partes el dictamen del señor Cornelio Saavedra, que consultando la salud del pueblo y en atención a las actuales circunstancias, debe

CASA SUIZA — FUNDADA EN 1888



OPTICA — CIRUGIA
ELECTRICIDAD MEDICAL
MOBILIARIO ASEPTICO
INSTALACIONES RAYOS X
MAQUINAS DE CALCULAR
INGENIERIA
METEOROLOGIA
GABINETES DE FISICA

TALLER MECANICO DE ALTA PRECISION

SERVICIO ESMERADO Y PRECIOS MODICOS

OTTO HESS & CIA

FLORIDA, 667 — BUENOS AIRES

SECCIÓN MUEBLES ASEPTICOS (PRIMER PISO)

subrogarse el mando superior que obtenía el Excelentísimo señor Virrey en el Excelentísimo Cabildo de esta capital, interin se forma la corporación o junta que debe ejercerlo; cuya formación debe ser en el modo y forma que se estime por el Excelentísimo Cabildo, y no quede duda de que el pueblo es el que confiere la cantidad del mando."

El 15 de septiembre de 1810, la junta de gobierno nombró a los doctores Vicente Anastasio Echevarría y José Darragueira para que en calidad de jueces formen, con el señor Regente de la Real Audiencia, la sala de ordenanza de ese Tribunal, encargándoles que procedan con toda prontitud a su ejecución a fin de evitar los perjuicios que puedan irrogarse por su falta a la Real Hacienda.

Darragueira, Echevarría y Cabero rechazaron, el 22 de enero de 1811, las pretensiones del mariscal de campo don Francisco Javier Elío, quien se dirigió a la Real Audiencia pidiendo ser reconocido como virrey.

Ellos contestaron a la demanda de Elío, que no siendo legítima su investidura desistiera de su insensato empeño, por cuanto el pueblo, único y legítimo soberano, no estaba dispuesto a aceptarlo.

El doctor José Darragueira fué electo representante de la provincia de Buenos Aires, y en la Asamblea de Tucumán aparece su firma en la primera acta labrada por ella.

En la declaración de nuestra Independencia, el 9 de Julio de 1816, el doctor señor José Darragueira tuvo la participación correspondiente, siendo uno de los próceres a quienes cupo el alto honor de ser signatario de ella.

— 9 —

El 9 de mayo de 1760 nació en Córdoba el señor José Antonio Cabrera, patriota de la Revolución de Mayo y signatario del acta de la Independencia.

Pertenecía a la rama de los fundadores de la ciudad de Córdoba.

Inició sus estudios en el colegio de Montserrat, recibiendo el título de doctor en leyes.

En 1811, después de grandes discusiones, fué designado fiscal asesor de la junta en Córdoba en el Cabildo abierto que se formó en aquella ciudad.

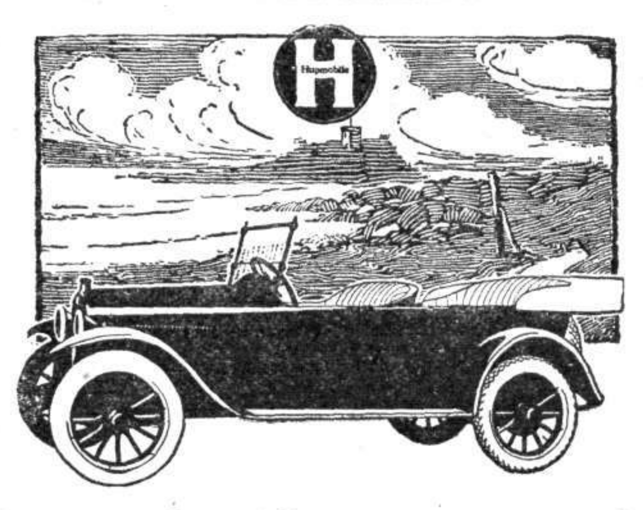
En 1815 los electores, presididos por el gobernador Díaz, eligieron diputado al doctor José Antonio Cabrera, con prescindencia del Cabildo.

En los poderes entregados al doctor Cabrera, en virtud de su elección como diputado, se expresaba así:

"Se le confiere para que, a nombre de toda la provincia, y representándola, transe, dirima y corte todas y cualquiera diferencia que hayan embarazado, embaracen o puedan embarazar el reconocimiento del nuevo gobierno instalado por el pueblo de Buenos Aires: procurando remover todos cuantos obstáculos sean impeditivos de la más pronta reunión del Congreso General, sobre las bases más sólidas y análogas a los intereses de la causa común y particulares de esta provincia, así como en su actual independencia, como para la sucesiva forma que pueda adoptarse, hasta la resolución del citado Congreso; pues para todo ello y cuanto sea anexo, concerniente y dependiente, le facultan ampliamente, con libre y general administración; arreglándose también en todo a las instrucciones que se le han comunicado sobre el preindicado negocio."

Reunida la asambea electoral en enero de 1816, nombraron diputados al congreso a los señores: doctores Jerónimo Salguero, Eduardo Pérez Bulnes, Miguel del Corro, José Antonio Cabrera y Gregorio Funes.

Signó la declaración de la Independencia Patria, término del ideal de todos los patriotas de la Revolución de Mayo.



Cada nuevo Hupmobile puesto en manos de un cliente nuestro nos proporciona un nuevo amigo. Los propietarios de Hupmobiles en todas partes son entusiastas del Hupmobile. Es esto un hecho muy significativo para el interesado que observa prudencia en sus compras. Estamos en el caso de pronosticar que en lo concerniente al favor que goza el Hupmobile, nuestro modelo actual ha de ser aún más popular que todos los anteriores.

Pormenores de importancia

Armazón extraordinariamente fuerte y rígido.

Carburador provisto de dos dispositivos de reglage.

Lubrificación bajo presión, impeliendo el aceite directamente a los cojinetes.

Embrague de funcionamiento tranquilo y fácil; puede ajustarse el pedal (para cambiar su largura).

Palanca de cambio de velocidad muy larga, funciona con movimiento corto y fácil.

Resortes semi-elípticos, extraordinariamente largos; hojas de cromo-vanadio.

Mecanismo de dirección del tipo semi-irreversible; de construcción robusta.

Culata del motor desmontable; por eso se pueden esmerilar las válvulas y quitarse el depósito de carbón con facilidad.

Tonó y Compartimiento del conductor extraordinariamente espaciosos.

Equipo de la mejor calidad y muy completo.

VENDEDORES:

Mula Paullier, Jubin, Bayetto & Ferreira

Callao, 200 - Buenos Aires - República Argentina

Hupmobile

— 10 —

El 10 de mayo de 1783 nació en Colunga de Asturias (España), Juan Agüero, guerrero de la Independencia.

Subteniente el 3 de agosto de 1810 del regimiento número 4, teniente el 10 de agosto de 1811, y capitán del regimiento número 8, en 1814.

Su comienzo en la carrera militar data de la aurora de la Revolución; plegándose al movimiento, tomó parte con el ejército de los Andes en la campaña de Chile en calidad de fiscal, y en la expedición libertadora del Perú fué tesorero general de ejército.

A pesar de que su alto cargo le eximía de tomar parte activa en la campaña, actuó en los combates, ocupando un lugar muy destacado, sobre todo en el asalto del Callao, Arica y puertos intermedios, como ayudante del coronel Dupuy.

Se distinguió notablemente en el combate de San Borja y en la persecución hecha al enemigo por el general Martínez, en julio de 1823.

Prisionero de la guarnición sublevada del Callao, por su calidad de peninsular, fué objeto de malos tratamientos, siendo enviado a la isla de Chiquitos, donde permaneció internado hasta después de la batalla de Ayacucho.

Puesto en libertad, se reincorporó inmediatamente al ejército, poniéndose a las órdenes de Alvarado como ayudante mayor en la campaña contra Olañeta. Una vez terminada la guerra, regresó a Buenos Aires, en 1835, donde vivió retirado después de haber defendido en los campos de batalla a su patria adoptiva.

— 11 —

En 11 de mayo de 1862 murió en Buenos Aires el coronel Pedro Calderón, que prestó servicios a la causa de la Independencia. Cadete del regimiento número 7 en 1810, ascendió a subteniente el 16 de diciembre de 1813.

El 4 de julio de 1814 alcanzó el grado de teniente segundo, y por su valeroso comportamiento fué ascendido al poco tiempo a teniente de dragones del Perú.

El teniente Calderón combatió en los campos de Vilcapugio y Ayohuma en 1813; herido gravemente en la batalla de Salta, quedó imposibilitado por mucho tiempo, alistándose, una vez restablecido, con el grado de capitán, en el ejército libertador del Perú.

El 25 de abril de 1826 ascendió a sargento mayor, y el 12 de julio de 1828 ascendió a teniente coronel; fué un soldado que puso todo su perseverante concurso en pro del afianzamiento de nuestra Independencia.

— 12 —

El 12 de mayo de 1776 nació en Buenos Aires don Francisco de Paula Castañeda, de padres españoles; hizo su noviciado en el convento de la Orden de San Francisco, vistiendo dicho hábito en 1796.

Enviado por el prior a Córdoba, obtuvo por oposición la cátedra de filosofía, siendo ordenado sacerdote por el obispo Moscoso. El padre Castañeda creó en Buenos Aires el poder de la prensa, porque siempre vapuleaba con espíritu mordaz a todo aquel que se extralimitase en sus deberes; para comprender el carácter justo y liberal del padre Castañeda, recordaremos que el día del aniversario de Mayo de 1815 ningún sacerdote quiso hacer el panegírico de la Revolución, alegando que Fernando VII ocupaba el trono de la metrópoli, y que era imprudente provocar su enojo con aquella propaganda subversiva contra su autoridad. El Cabildo se puso al habla con el padre Castañeda, quien dijo: "que aunque fuese en la punta de una lanza, haría pública profesión de su fe política".

PILDORITAS DE REUTER

Alegran la existencia de todos cuantos las usan.



Para

Estreñimiento, Dispepsia, Dolores de cabeza, Mal aliento y Falta de apetito

Su sermón le valió calurosas manifestaciones; la juventud y una gran masa del pueblo lo llevó en andas por las calles hasta el convento de la Recolección.

Las autoridades que habían invitado al padre Castañeda a pronunciar aquel sermón que había despertado el patriotismo popular, como consta de la manifestación que se le rindió, hicieron caso omiso del padre Castañeda, no invitándole, como era de práctica, a la Casa de Gobierno, por haber contrariado los propósitos del gobierno, que en aquel entonces gestionaba en Europa el coronar un monarca cualquiera para el Río de la Plata.

El espíritu del padre Castañeda no estaba quieto; quería gloria, libertad e independencia para su patria. Su pluma sardónica flagelaba sin piedad la mala administración, lo que dió margen a numerosas protestas. Al padre Castañeda se debe la fundación de la primera escuela de dibujo que se estableció en Buenos Aires, en la calle Perú, el 10 de agosto de 1815. Pronunció en esta ocasión un discurso que fué impreso y repartido entre los vecinos por su notable interés; en él trazó el padre Castañeda el plan de enseñanza que pensaba difundir bajo el principio de "estimular por la propaganda y el ejemplo las virtudes nacionales, para que la juventud pudiera aplicar sus actividades en beneficio del Estado".

En su afán patriótico, el padre Castañeda concibió el proyecto de reunir *"en sociedad a todos los inútiles del pueblo, es decir, a los incapaces de empuñar la espada"*, para salvar la patria, cuidando de la generación venidera, y exhortó a los ministros del Señor para que no "malgastasen el tiempo que no era suyo, sino de la patria".

El padre Castañeda pasó luego a Santa Fe a propagar sus teorías de enseñanza.

También en Paraná estableció escuelas, y con el objeto de inspeccionarlas pasó allí en 1832. Se encontraba entregado a sus tareas cuando, acompañado de su indio Felipe, salió de la ciudad de Paraná para prestar los últimos auxilios a un moribundo de la campaña; a poco andar, un perro cimarrón, que se hallaba escondido entre unas plantas, se arrojó sobre el padre Castañeda, haciéndole perder pie y caer; el indiecito, alzando el bastón, dió de palos el perro, logrando con sus gritos atraer gente que les prestaron auxilio, pero ya era tarde. A consecuencia de las heridas recibidas, el padre Castañeda murió dos días después, el 12 de mayo de 1832.

Fué un patriota que sembró con su ardiente palabra el ideal de la Revolución de Mayo y nuestra Independencia.

— 13 —

El 13 de mayo de 1835 murió en Santiago del Cao, en el Perú, el doctor José Ignacio de la Rosa, cooperador de la Independencia. Miembro de una antigua familia de San Juan, el joven de la Rosa fué enviado a Córdoba por sus padres para estudiar jurisprudencia. Terminados los estudios pasó a Chile, donde se recibió de doctor en leyes. Retornado a la patria, se radicó en Buenos Aires. Tomó parte activa en todos los trabajos preliminares de la Revolución de Mayo. Dadas sus relaciones íntimas con los principales autores de nuestra emancipación política, concurrió a sus reuniones secretas primero, y después a los clubs y a las juntas que desarrollaron triunfante la idea, siendo uno de los más abnegados cooperadores de ella.

Volvió a San Juan en 1814, y el 1.º de enero del año 1815 fué nombrado alcalde de primer voto, puesto que desempeñó hasta el 24 de mayo de 1818, en que fué electo teniente gobernador, en cuyo cargo permaneció hasta el 9 de enero de 1820, fecha en la cual el capitán Mariano Mendizábal, cuñado del doctor de la Rosa, hizo la revolución y se apoderó del mando.

Durante su gobierno, el doctor de la Rosa desarrolló gran actividad en secundar las órdenes de la Intendencia y las miras de San Martín para la formación del ejército de los Andes.

La división que al mando del teniente coronel don Juan Manuel Cabot abrió la campaña sobre

Coquimbo, fué obra exclusiva suya, así como también las numerosas guerrillas y partidas volantes que abrieron los boquetes de la Cordillera desde Coquimbo a Atacama.

Los batallones números 1, 7, 8 y 11 recibieron, merced a él, considerable aumento de reclutas sanjuaninos.

Los esclavos, a ejemplo del doctor y de sus inmediatos parientes, fueron cedidos en crecido número para formar el batallón séptimo de nueva creación y completar el octavo.

Como mandatario, fomentó la educación, la agricultura, la industria minera, estableció postas y se ocupó de la mejora de caminos a fin de facilitar las comunicaciones y operaciones militares.

Por sus servicios a la causa de la Independencia del país hermano, el estado chileno le acordó en 1819 el título de Miembro Diplomático de la Legión de Mérito.

El pueblo de San Juan, bajo su mando, se prodigó a la causa patria, y aquella región, con sólo 30.000 habitantes, entregó a la misma en siete años cinco mil reclutas.

Al apoderarse del mando el capitan Mendizábal, redujo a prisión al doctor de la Rosa.

La soldadesca brutal hizo sufrir al prócer un verdadero martirio.

Su cautiverio duró tres meses, falleciendo poco después. Fué un patriota y propagador de la Revolución de Mayo.

— 14 —

El 14 de mayo de 1796 nació en la ciudad de Buenos Aires Pedro Castelli, guerrero de la Independencia; fueron sus padres el doctor Juan José Castelli, *miembro de la Junta en 1810*, y *María Rosa Lynch*.

Niño todavía, cuando tuvo lugar el movimiento de Mayo, se enardeció y se desarrolló en su espíritu fogoso y enérgico, como el de su padre, las ideas de libertad y de independencia que agitaban el espíritu criollo.



Doctor José Ignacio de la Rosa.

Castelli sentó plaza de cadete, ingresando más tarde en el regimiento de granaderos a caballo. Desde los primeros pasos de su vida militar manifestó tener excepcionales condiciones militares. De subteniente de granaderos, se batió en las barrancas de San Lorenzo. Marchó a la provincia

oriental con los escuadrones de granaderos a caballo.

En la toma de Cerrito y en la de Montevideo actuó ya como capitán, dando nuevas pruebas de su extraordinario valor.

En 1815 ascendió Castelli a sargento mayor graduado, y el 6 de mayo de 1818 se retiró a la vida del hogar, después de haber visto consolidada a la patria en sus ideales independientes.

A la cabeza del levantamiento de 29 de octubre de 1839, en la campaña de Buenos Aires, desplegó gran actividad, pero, deshecho y capturado, fué fusilado y degollado el 15 de noviembre de 1839. Su cabeza fué exhibida en una pica en la plaza pública de Dolores.



Sargento mayor Pedro Castelli.

— 15 —

El 15 de mayo de 1797 nació en La Plata, de Bolivia (Alto Perú), don José Severo Malabia. Perteneciente a una familia distinguida, se dedicó a la carrera de las letras, conquistando muy joven el grado de doctor en jurisprudencia. El general don Martín Rodríguez, nombrado gobernador de La Plata, designó al joven Malabia asesor de gobierno. La vista clara con que dominaba los asuntos políticos le hicieron aconsejar el destierro de cinco capitulares, el año 1815, por considerar que conspiraban contra el gobierno establecido. Electo diputado al Congreso de Tucumán, en 1816, presentó sus poderes al Supremo Congreso Nacional, y fueron aprobados. El 9 de Julio de 1816, el doctor José Severo Malabia estampó su firma en el acta de la Asamblea Constituyente que hizo la declaración de nuestra Independencia.

En 1818 fué elegido presidente del Congreso de las Provincias Unidas del Río de La Plata.

El doctor Severo Malabia tomó parte en la discusión y sanción de la Constitución promulgada en abril de 1819.

La actuación del doctor Malabia en las orillas del Plata dejó de notarse en el año 1825, para aparecer en el Alto Perú, su patria, adonde fué a tomar el puesto que le correspondía por sus luces y patriotismo. Fué colaborador de la Revolución de Mayo y signatario del acta de la Independencia.



Sin duda alguna los cubiertos de PLATA COMMUNITY son los más hermosos.

Su estilo exquisito, su alta calidad y su elegancia de conjunto, hace que sean la admiración de todas las personas de buen gusto.

En sus diseños está representado el más bello arte decorativo inglés.

En juegos o en piezas sueltas es el obsequio que encierra en sí la mayor distinción y placer.

DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO.

ONEIDA. COMMUNITY Ltd.
ONEIDA. N. Y. — U. S. A.

Representantes Exclusivos: WILL L. SMITH
RIVADAVIA, 2027 — BUENOS AIRES

— 16 —

El 16 de mayo de 1795 nació en Buenos Aires Paulino Rojas, guerrero de la Independencia. Inició su carrera militar como soldado de granaderos a caballo el 2 de marzo de 1814; alférez de cazadores el 27 de febrero de 1815; ayudante mayor graduado el 8 de agosto de 1818; capitán efectivo en 1821, y sargento mayor efectivo en 1823. Paulino Rojas sirvió a las órdenes del general San Martín, asistiendo a toda la campaña de Chile con el ejército de los Andes. Las condecoraciones que acordaron los gobiernos argentino y chileno adornaron el pecho de este valiente soldado.

Con el ejército libertador del Perú marchó a establecer la independencia de aquel país, distinguiéndose en la campaña hasta el punto de merecer ser incluído en la orden del Sol, fundada por San Martín en 1821.

El 22 de mayo de 1822, Rojas pasó a prestar servicios a su antiguo cuerpo de granaderos a caballo como sargento mayor graduado, asistiendo a las batallas de Torata y Moqueguá. Vuelto a la patria, ascendió a teniente coronel en 1836, y por su actuación en la batalla de Ituzaingó le fué discernido el grado de coronel el 20 de febrero del mismo año.

En la revolución de diciembre de 1828, encabezada por Lavalle contra Dorrego, el coronel Paulino Rojas se alistó en las filas revolucionarias. El 29 de mayo de 1835 fué fusilado por orden del gobierno de la tiranía.

Una vez en el banquillo, dijo a sus verdugos: "Me he hallado en 22 combates, y nunca las balas extranjeras tocaron mi cuerpo; hoy van a traspasarme las de mis paisanos; muero inocente".

— 17 —

El 17 de mayo de 1795 nació en San Luis, provincia de Cuyo, don Juan Pascual Pringles; inició su carrera militar en las milicias de San Luis el 10 de octubre de 1815. En 11 de septiembre de 1819 aparece prestando su concurso para sofocar el movimiento subversivo de los españoles prisioneros en San Luis. El 29 de octubre de 1819 figura ya como teniente primero, cubierto de gloria en las costas del Pacífico, mandando una partida de 18 granaderos montados para establecer comunicaciones militares y explorar el terreno de Pescadores y Chancay, inquiriendo noticias de la actuación del enemigo. Regresaba de su misión por la orilla del mar a la altura de Chancay, cuando fué cercado por un regimiento de 600 hombres de caballería que le intimaron la rendición. Pringles contestó con una descarga; le estrecharon, intimándole nuevamente la rendición, y su contestación fué igual a la primera; retrocediendo hacia la ribera del mar, paso a paso, El número de sus soldados había quedado reducido a once combatientes, y la salvación era imposible; caer prisioneros era una vergüenza, y los heroicos sobrevivientes se lanzaron al mar, que les ofrecía una tumba de honor. Asombrado el jefe enemigo, ordenó que 40 hombres de los mejores nadadores salvasen a aquellos valientes, y unos minutos después doce cuerpos casi exánimes, entre los que se hallaba el oficial que los mandaba, estaban tendidos en la playa...; eran los vencidos de Chancay. Canjeados mas tarde, el general San Martín, en la orden del día fecha 20 de enero de 1820, refiere y juzga encomiásticamente la acción del teniente Pringles, con sus bravos soldados, ordenando que tanto el teniente Pringles como los individuos que lo acompañaron ostenten en el pecho un escudo celeste con la inscripción en blanco: "Gloria a los vencidos de Chancay".

El 7 de diciembre de 1821, el teniente Pringles volvió a destacarse en un encuentro con los españoles en el Cerro de Pasco, siendo agraciado con el título de benemérito de la Orden del Sol. En el glorioso día de la batalla de Junín, la lanza y el

sable maniobraron mudos por espacio de tres cuartos de hora sin oirse el estampido de armas de fuego; la bizarra figura del capitán de granaderos don Pascual Pringles se destacó luminosa. En la hora de Ayacucho, la terrible lanza de Pringles contribuyó a decidir el triunfo definitivo y la capitulación otorgada sobre la cureña de los cañones apresados que puso sello a la suspirada emancipación del Nuevo Mundo.

Volvió a la patria, y el 31 de enero de 1826 fué nombrado teniente coronel de húsares. En la memorable campaña del Brasil conquistó nuevos laureles.

Concluída la guerra y afiliado por sus antecedentes a la causa que creía del orden, siguió la suerte de sus camaradas en la lucha a muerte que trabó el partido liberal, combatiendo a las órdenes del general Paz.

El coronel Pringles murió asesinado por un capitán de la gente de Quiroga, que le alcanzó en la persecución de Rio V del Moro. El capitán llevaba un rifle cargado e intimó la rendición de Pringles: éste se apeó, contestando que estaba rendido; intimado a entregar la espada se negó a ello, declarando que sólo lo haría al general en jefe y que le condujesen a su presencia. El capitán, sin más explicación, descargó su arma sobre Pringles, hiriéndole de muerte. Transportado al campo de Quiroga, éste hizo acostar al coronel Pringles a la sombra y lo tapó con su propio poncho. Poco después dejó de existir. El general Quiroga, en uno de aquellos arranques de cólera, tan naturales en él, increpó al capitán que apresara al héroe diciéndole: "Por no manchar con tu sangre el cuerpo del valiente coronel Pringles, no te hago pegar cuatro tiros sobre su cadáver. ¡Cuidado con otra vez que un rendido invoque mi nombre!"

Tal fué el fin de este patriota guerrero de la Independencia de América y una de las glorias más puras y radiantes de nuestra historia.

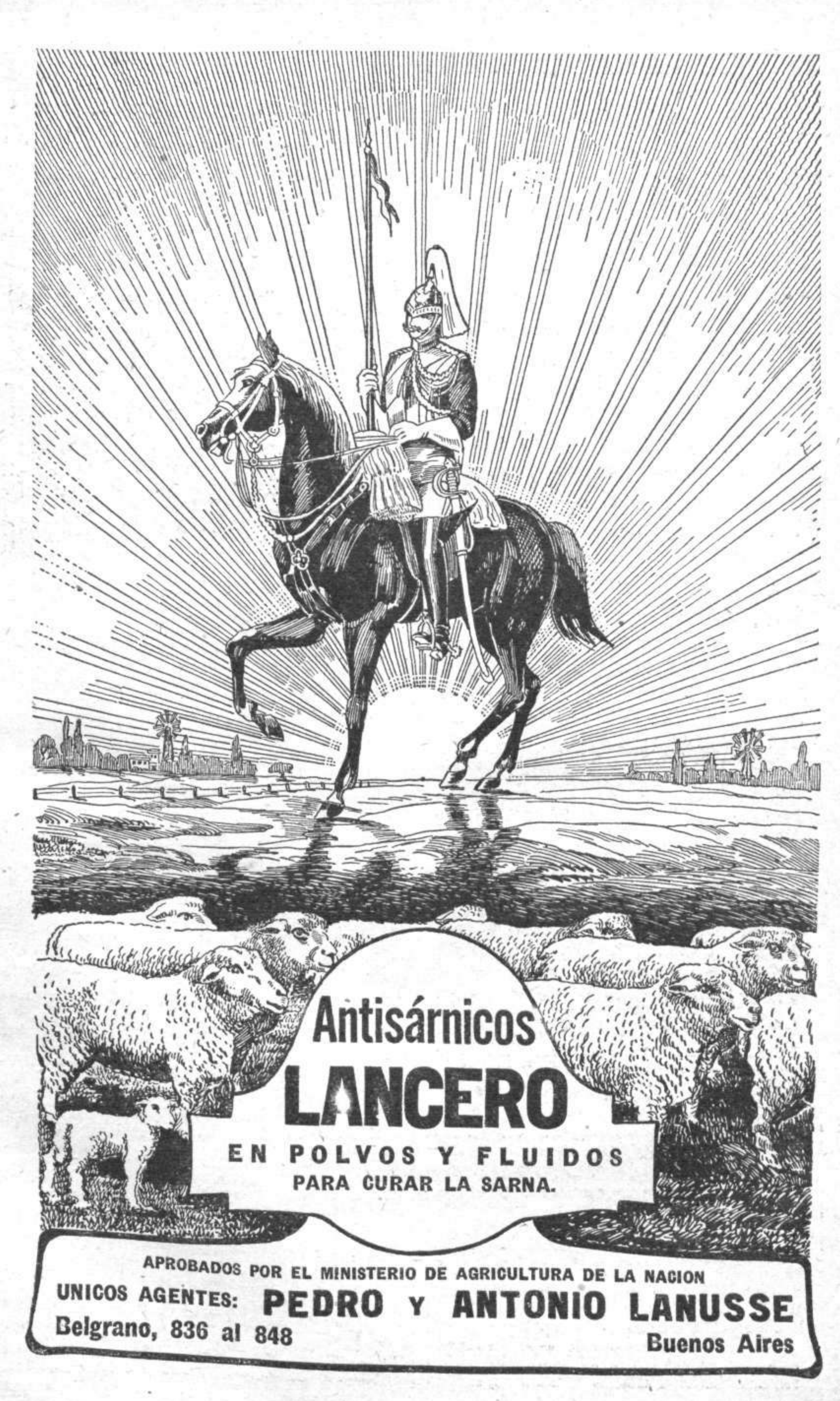


Coronel Juan Pascual Pringles.

— 18 —

El 18 de mayo de 1834 murió en Buenos Aires, donde había nacido, José Joaquín de Araujo, cooperador del movimiento de Mayo.

En 1793 era escribiente de la tesorería, en 1803 oficial de la misma, y en 1810 ministro tesorero.


Antisárnicos
LANCERO
EN POLVOS Y FLUIDOS
PARA CURAR LA SARNA.
APROBADOS POR EL MINISTERIO DE AGRICULTURA DE LA NACION
UNICOS AGENTES: PEDRO Y ANTONIO LANUSSE
Belgrano, 836 al 848
Buenos Aires

MAYO, EL MES GLORIOSO

Asistió al congreso abierto del mes de mayo de 1810 en calidad de ministro, y se plegó al movimiento a pesar de ser empleado del gobierno español, prestando grandes servicios al país por sus conocimientos técnicos como testifica con sus palabras el deán Funes.

Falleció este modesto patriota el año 1833.

— 19 —

El 19 de mayo de 1801 nació en Buenos Aires Pedro José Díaz, coronel de las tropas patriotas en la Independencia. En calidad de cadete ingresó en el 2.º batallón del regimiento número 8, el año 1814.

Asistió al asedio y toma de Montevideo, conquistando el ascenso de alférez por su actuación destacada. El 10 de enero de 1815 peleó con Dorrego contra Rivera, que mandaba las tropas de Artigas.

En la remisión de fuerzas que desde Buenos Aires se hizo a Mendoza para contribuir a la formación del ejército de los Andes, el teniente Pedro José Díaz salió con el 8.º batallón.



Coronel Pedro José Díaz.

En Chacabuco conquistó el ascenso de teniente primero acordado a su valor.

Cuando el desastre de Cancha Rayada, el teniente Díaz, dando pruebas de indomable valor, salvó una pieza de artillería con su tren y municiones; reunió seiscientos dispersos, organizándoles y presentándose con ellos al general Las Heras, quien le ordenó proteger la retirada.

Terminada la reconquista de Chile con la batalla de Maipo, siguió en la campaña del Perú, obteniendo sucesivamente el grado de sargento mayor y teniente coronel con el que finalizó. Vuelto a la patria, combatió en la guerra contra el imperio brasileño, ascendiendo en Ituzaingó a teniente coronel.

El número de campañas que hizo el coronel Díaz fué de catorce.

Mezclóse en los luctuosos sucesos de las discordias civiles.

Murió en 1857 el valiente guerrero, que con su acción cooperó al ideal de Mayo.

— 20 —

El 20 de mayo de 1780 nació en Buenos Aires don Bernardino Rivadavia. En otras páginas se publican en extenso los datos biográficos del insigne prócer.

FESTEJE EL 25 DE MAYO

En homenaje a la Fiesta Patria, **REGALAREMOS UN PRECIOSO DISCO** del **Himno Nacional** y de **La marcha Ituzaingó**, a todo comprador de un Grafófono de nuestra extraordinaria oferta que regirá hasta fin del corriente mes.



Todos los himnos y aires de la Patria, podrá usted oirlos en su casa adquiriendo este hermoso Grafófono América N.º 602, que le dará la ilusión de oir una verdadera banda tocando, o voces humanas cantando. Este grafófono lo vendemos con 6 piezas, 200 púas y embalaje gratis, por sólo pesos....... **67,50**

Si desea otros modelos de Grafófonos con y sin corneta, solicite nuestro catálogo general.

DISCOS-Ultimas novedades

por la orquesta R. FIRPO - $ 2.75 c/u.

460	**Pálida Sombra**, Vals. **Al Gran Bonete**, Tango dialogado.
462	**A Pan y Agua**, Gran tango. **El Tentador**, One Step.
625	**Hawaiian Butterfly**, Fox Trot. **El Perrito**, Tango.
450	**Pablo**, Tango. **Murra**, Tango Característico.
451	**De Rincón a Rincón**, Tango. **Cara o Cruz**, Tango Milonga.
463	**La Gran Muñeca**, Tango. **El Rápido**, Tango.
459	**Muñequita**, Tango. **Núñez Del Barco**, Tango.
461	**Locatelli**, Tango. **Mi Nena**, Tango.

Cantado por LOLA MEMBRIVES. $ 3.— m/n.

10430	**Ojos Negros**, Tango de éxito. **Torerito, Torerito**, Canción de actualidad.

OFERTA REGALO

Por sólo CINCO PESOS m/n. remitimos, con embalaje gratis, estos cinco lindos discos dobles.

R — 681	**Los Borrachos**, Esc. cómica **El Rubito**, Tango. Orquesta típica.
11002	**El Chiche**, Tango. Orquesta. **El Talar**, Tango. Orquesta.
11010	**Pura Uva**, Tango. Rondalla criolla. **El Figurín**, Tango. Rondalla criolla.
11070	**Palais de Glace**, Tango. Rondalla criolla. **El Gallito**, Tango. Rondalla criolla.
11125	**Paloma Mía**, Mazurka. Rondalla criolla. **La Cotorrita**, Tango. Rondalla criolla.

CATALOGO DE DISCOS DOBLES. $ 1 — cada uno, remitimos gratis.

El instrumento ideal para el campo es el ACORDEON. Ofrecemos un hermoso surtido de estos instrumentos tan solicitados, a un precio de verdadera reclame.

N.º 6009—**ACORDEON** de 4 bajos y 19 voces, sonido fuerte, perfección máxima, se remite con embalaje gratis, por sólo $ **29.50**

N.º 6010—**ACORDEON** de 8 bajos y 19 teclas, muy buen instrumento, voces fuertes y vibrantes, entonación perfecta; se remite, con embalaje y método gratis, por sólo pesos.................... **39.50**

N.º 6012—**ACORDEON TIPO AMERICA**, 8 bajos y 19 voces, construcción esmerada, muy buenas voces; se remite, con embalaje gratis y método para aprender a tocar sin maestro, por sólo... $ **49.50**

N.º 6001—Precioso **ACORDEON** tipo **STRADELLA**, de 31 voces en tres hileras rectas y 12 bajos en tercera, o sea de voces triples. Todas las voces son de acero.

Caja finamente lustrada, midiendo 30 × 17 × 34 centímetros, esquineras **STRADELLA**, fuelle reforzado de 18 pliegues.

Un instrumento verdaderamente recomendado para buenos aficionados.

Lo remitimos con embalaje gratis, por solo.. $ **79.50**

GRAN CATALOGO ILUSTRADO, remitimos enviándonos 0.20 ctvs. en estampillas

CASA AMERICA

STAHLBERG & RIGOTTI

AVENIDA DE MAYO, 979, entre Tacuarí y Bdo. de Irigoyen - BUENOS AIRES

— 21 —

El 21 de mayo de 1840 murió en Chuquisaca, de Bolivia, el doctor Jerónimo Salguero de Cabrera y Cabrera, signatario del acta de la declaración de nuestra Independencia.

El 31 de mayo de 1815, el coronel don José Javier Díaz, al hacerse cargo del mando interino de gobernador, llamó a su lado como ministro secretario a Salguero.

Conocida que fué en Córdoba la caida de Alvear, el pueblo, en Cabildo abierto, declaró caducos los poderes que había otorgado a los veinte de la Junta, y designó para acompañar en el despacho al gobernador a cuatro letrados más, con el doctor Jerónimo Salguero de Cabrera y Cabrera.

La asamblea electoral de enero de 1816 nombró a Salguero, conjuntamente con otros próceres, para diputados al Congreso de Tucumán.

El 25 de marzo de 1816 se aprobaron los poderes de los diputados por Córdoba.

El 1.º de junio fué electo vicepresidente de la Asamblea.

El doctor Salguero continuó en la diputación; el año 1818 volvió a ser elegido vicepresidente, y en octubre del mismo año el Soberano Congreso de las Provincias Unidas del Río de la Plata, reunido en la ciudad de Buenos Aires, eligió presidente de turno al doctor Jerónimo Salguero de Cabrera y Cabrera.

Continuó actuando en política en forma destacada hasta el año 1830. En Junio de 1833 fué miembro de la legislatura de Córdoba; y en ese mismo año, complicado en los sucesos revolucionarios, preso y sumariado, fué absuelto de culpa y cargo.

Después, acontecimientos politicos le obligaron a expatriarse y murió en Bolivia en la fecha ya indicada. Fué patriota insigne de la Revolución y uno de los signatarios del acta de la Independencia.

— 22 —

El 22 de mayo de 1781 nació en Buenos Aires Domingo Alvariños.

En la expedición auxiliadora para el interior, que partió el 2 de julio de 1810 bajo las órdenes del general Francisco Antonio Ocampo, iba como teniente primero Domingo Alvariños, y fué este oficial el que apresó a Concha, Liniers y otros personajes de la reacción realista. El gobierno premió su actividad y consagración a la causa de la Revolución de Mayo con el ascenso a capitán.

Cuatro meses después, en los campos de Cotagaita, el capitán Alvariños mereció ser mencionado por su arrojo.

En la batalla de Suipacha, el 7 de noviembre de 1810, cumplió heroicamente con sus deberes de soldado.

Tomó parte, a las órdenes de Belgrano, en la expedición al Alto Perú, asistiendo a la infausta batalla de Vilcapugio.

No había pasado un mes de aquel desastre, cuando ocurrió la batalla de Ayohuma, cayendo prisionero de los realistas; nueve años sufrió el martirio por defender la consolidación de la Independencia Patria, complemento de la Revolución de Mayo.

Libertado en 1822 de las duras prisiones en que lo tenían los españoles, no era ya otra cosa que un ser decrépito, atrofiado por los tormentos, la miseria, el hambre y el silencio.

La libertad fué el término de su martirio; los indios del interior del Perú lo mataron a palos.

La Revolución de Mayo armó su brazo y pereció martir de la causa de nuestra Independencia.

— 23 —

El 23 de mayo de 1785 nació en Buenos Aires Francisco Pico, coronel de la Independencia.

Cuando los preparativos de la Revolución de Ma-


CHANDLER
CHANDLER SIX
CON MAGNETO BOSCH
EL HECHO DE TRIUNFAR SIEMPRE EN TODAS LAS CARRERAS EN QUE TOMA PARTE, DEMUESTRA INDISCUTIBLEMENTE SU SUPERIORIDAD.
1918-1919 — CUATRO CARRERAS CORRIDAS, CUATRO TRIUNFOS
1920 — 6 Abril - 1.ª Carrera a las Cumbres de Córdoba (Kms. 136 a las sierras).
1920 — 9 Mayo - 1.er Campeonato de Carretera de la Provincia de Córdoba (350 kilómetros de malos caminos).
CONSULTENOS ANTES DE HACER COMPRAS
PESOS 7.500 sobre vagón Buenos Aires
PESOS 7.500 sobre vagón Buenos Aires
CHANDLER — Siete asientos
CLEVELAND
De la CHANDLER MOTOR CAR COMPANY
PESOS 5.600 sobre vagón Buenos Aires
PESOS 5.600 sobre vagón Buenos Aires
CLEVELAND — Cinco asientos
CON MAGNETO BOSCH — SEIS CILINDROS
SE NECESITAN AGENTES RESPONSABLES Y COMPETENTES.
PIDA FOLLETOS Y PROSPECTOS GRATIS.
UNICOS AGENTES: República Argentina y Uruguay
LOHIGORRY Hnos.
TUCUMAN, 3652
U. Telef., 1316, Mitre
Buenos Aires
SARANDI, 450
Montevideo
CLEVELAND

yo, los cuerpos que guarnecían Buenos Aires estaban todos ellos con sus jefes y oficiales iniciados en el movimiento revolucionario. El sargento mayor Pico fué uno de los que con más ardor abrazó la causa. Tomó parte en la expedición al Alto Perú, asistió a la batalla de Cotagaita y a la de Suipacha.

Después de la sorpresa de Huaqui y la retirada del ejército, el sargento mayor Pico fué designado, en 29 de enero de 1812, para teniente gobernador de Jujuy; entró a ocupar este puesto el 5 de abril. Siendo Pico gobernador de Jujuy, el general Belgrano hizo formar el ejército en la plaza, y en presencia del pueblo el 25 de Mayo de 1812 enarboló la bandera azul y blanca y arengó a la multitud para que "mantuvieran sus fuerzas en beneficio de la causa común, recordándoles el día en que veían por primera vez aquella bandera que distinguía a los argentinos como nación de las demás del mundo."

El 10 de abril de 1814 fué designado el coronel Francisco Pico para teniente gobernador de Catamarca, cargo que desempeñó hasta el 26 de septiembre de aquel mismo año, en que renunció al empleo.

El 7 de agosto de 1815 fué designado comandante general de la frontera sur.

Los servicios prestados por el coronel Pico desde la aurora de la Revolución de Mayo fueron de gran importancia por su patriótica consagración a la causa de la Independencia, que lo coloca en el número de los patriotas más esclarecidos.



Coronel Francisco Pico.

— 24 —

El 24 de mayo de 1840 murió en Córdoba Santiago Albarracín, uno de los sargentos de Tambo Nuevo.

Reclutado en la campaña de la Sierra, fué destinado con otros conscriptos a engrosar los cuerpos de ejército, y estaba en Macha después del desastre de Vilcapugio.

Aprovechando Belgrano la circunstancia de no ser incomodado por el ejército realista cuando trabajaba en reorganizar a los suyos, al objeto de no cejar en las hostilidades, destacó montoneras en todas direcciones, para que obstruyeran las comunicaciones de los realistas. El teniente de dragones don Gregorio Araoz de Lamadrid fué encargado

AGUA COLONIA SUPREMA



SUPREMA es el agua colonia de una fragancia que no se desvanece.

SUPREMA es de un perfume tan delicioso, que sólo es comparable al más preciado ramillete de flores escogidas y frescas,

SUPREMA se ha impuesto en el tocador de las damas de gusto refinado.

SUPREMA es el agua colonia que no admite rivales,

Frasco simple	grande....	$ 3.70	Frasco Ambree,	grande...	$ 5.70
» »	mediano..	» 2.20	» »	mediano.	» 3.30
» »	cuarto....	» 1.50	» »	cuarto..	» 2.—
» »	mignon...	» 0.45	Loción SUPREMA	....	» 2.90

EN VENTA EN TODAS PARTES

Depositarios generales:

Pedro Burs & Cía.

1723, BOLIVAR, 1725 — BUENOS AIRES





LA ESTRELLA DE ORIENTE

Astronomía: Fué revelado el nacimiento de Jesús por medio de los astros a grandes distancias. Magos o sabios, en la Caldea se dedicaban a estudiar el curso de las estrellas, y estos magos, instruídos sin duda en las primitivas tradiciones, divisaron una estrella de primera magnitud, y por su marcha extraordinaria o por otras no menos ciertas señales, reconocieron en ella la estrella de Jacob, vaticinada no sólo por los oráculos hebreos, sino por las viejas tradiciones de la Arabia.

Mitología: No hay duda que a estos sabios, a quienes la tradición presenta como a reyes o príncipes, les ilustró su inteligencia el fuego de una luz celeste, no dudando que el rey de los judíos, anunciado por los profetas y esperado por las naciones, había por fin sido dado al mundo. Resueltos a ir en busca del nuevo rey divino y prestarle sus homenajes, hicieron sonar las trompetas de la partida. Dejando tras sí la ciudad de los Seleucidas y las silenciosas ruinas de Babilonia, tomaron el arenoso camino de la Palestina, guiándoles la nueva estrella, como una columna de luz a los hijos del desierto. Divisaron por fin las altas torres de Jerusalén y la estrella misteriosa se ocultó en las profundidades del cielo.

MAYO, EL MES GLORIOSO

de marchar con cuatro soldados en busca de noticias exactas de la vanguardia enemiga que se hallaba en Yocalla. Lamadrid, con cuatro hombres voluntarios, partió guiado por un indio baqueano, en una noche de gran nevada, y fué a amanecer en el campo de Yocalla, donde se hallaba Castro con su división, resuelto a sorprender a los cazadores enemigos que, según noticias, se hallaban en la posta denominada de Tambo Nuevo. Próximo a este punto Lamadrid hizo adelantar, como batidores, a los tres soldados: José María Gómez, tucumano; Santiago Albarracín y Bautista Salazar, cordobeses; con los caballos de la brida, subieron silenciosamente la cuesta. Al pisar la cumbre les pareció oir relinchos de caballos. Se acercaron más y se convencieron que eran los realistas que ocupaban la posta. Avanzaron más, y al darse cuenta de que el centinela estaba dormido, se apearon antes de darle tiempo al grito de alerta. Uno de los tres se apoderó de los doce fusiles que estaban en pabellón, y el tercero, colocándose en la puerta con el fusil preparado, intimó la rendición a



Sargento mayor Santiago Albarracín

los desprevenidos soldados; llevándolos luego prisioneros ante Lamadrid.

Albarracín llegó a sargento mayor del regimiento número dos, perteneciente al ejército de las Provincias Unidas del norte, y peleó bajo las órdenes de su antiguo jefe Lamadrid. Fué un valiente soldado de nuestra Independencia.

— 25 —

El 25 de mayo de 1749 nació en Córdoba don Gregorio Funes, deán, doctor en ambos derechos y patriota cooperador de la Independencia.

De familia distinguida y pudiente, respetable por su antigüedad y los altos cargos que siempre habían estado en ellos vinculados, recibió, como es consiguiente, una educación esmeradísima. Ordenado de presbítero el año 1775, al siguiente obtuvo la borla de doctor.

Fué rector del Colegio Conciliar de Loreto, colector general de rentas eclesiásticas y cura del Beneficio de la Punilla.

El deán Funes era una inteligencia viva y de acción; necesitaba expresar y ejecutar cuanto sentía, y así se mostraba tanto en sus publicaciones cuanto en sus conversaciones y discursos.

¿Porqué...

Africana Extracto Doble

es el gran **tónico alimenticio** para sanos y enfermos?

Porque está elaborado a base de cebada malteada y lúpulo, productos que llevan en sí la energía de la naturaleza, convertidos en un admirable concentrado de vida.

RENUEVA LAS FUERZAS DEL DEBIL,
INYECTA VIGOR AL ANCIANO,
REPONE AL CONVALECIENTE Y
ROBUSTECE A LAS MADRES QUE CRIAN

Tomando

AFRICANA EXTRACTO DOBLE

se aprovecharán los preciosos elementos de vida y salud que contiene.
Los médicos la toman y la recomiendan.
Imite Vd. a los médicos.



PRECIOS:

En la Capital: docena sin envases
$ 4.20

EXPEDICION A PROVINCIAS:

Cajón cerrado de 4 docenas, con envases
$ 26.—

GERVECERIA BIECKERT Lda.

SAN JUAN, 3334
BUENOS AIRES

U. Telefónica, 2272, Mitre
C. Telefónica, 290, Oeste

Elegido diputado, el gobierno de la Junta le hizo la consulta sobre el patronato real.

En 1810 inició los estudios de la navegación por el río Tercero, trabajando mucho para lograr su idea.

En 1811 presentó al Congreso un proyecto de reglamento sobre la libertad de imprenta.

Nombrado diputado para el Congreso general constituyente de Tucumán, renunció el cargo.

Trasladado el Congreso a Buenos Aires fué el deán Funes electo diputado, y su acción produjo la constitución de las Provincias Unidas de la América del Sur en abril de 1819, siendo de su redacción el manifiesto del Soberano Congreso General Constituyente.

Murió repentinamente cuando paseaba por el *Parque Argentino.*

— 26 —

El 26 de mayo de 1821 murió en Sayán del Perú el coronel Pedro Conde.

Al estallar el movimiento de Mayo de 1810, el capitán Conde pertenecía al regimiento número cuatro, y estaba, como todos los criollos, iniciado y comprometido en su favor, interviniendo activamente en todos los acontecimientos que se desarrollaron.

Como capitán del regimiento número dos asistió a la campaña de la Provincia Oriental a las órdenes de Rondeau.

Asistió al sitio de Montevideo y toma del Cerrito, donde combatió con gran heroísmo.

Ascendió a sargento mayor el 1.º de enero de 1814, y en agosto del mismo año a coronel y jefe del tercer batallón del regimiento número dos.

Por su actuación distinguida fué declarado por el gobierno *Benemérito de la Patria en grado heroico.*

Con el ejército de San Martín pasó los Andes, actuando en las célebres batallas de Chacabuco y Maipo y a la jornada de Cancha Rayada, en la que su comportamiento fué la de un verdadero militar que sabe sobreponerse a los desastres.

Deán Gregorio Funes.

En el asedio de Talcahuano, su arrojo temerario lè ocasionó ser herido de gravedad.

Marchó al Perú con la expedición libertadora, cambatiendo sin reposo todo el año de 1820 hasta que, minado su organismo por las fiebres intermitentes que se habían extendido en el ejército, tuvo a su pesar que ceder el mando, y el coronel Pedro

Conde, a quien las balas habían respetado en mil ocasiones, falleció en la fecha arriba indicada.

El insigne guerrero y patriota había nacido el 26 de marzo de 1785 en Buenos Aires.

— 27 —

El 27 de mayo de 1792 nació en Goya (Corrientes) Genaro Perugorria. Su padre, José Perugorria, vasco de origen fué uno de los *notables* convocados el 22 de junio de 1810 para la elección del diputado que Corrientes debía enviar al primer Congreso General Argentino.

El joven Genaro fué enviado por su padre a estudiar en Buenos Aires la abogacía, pero los sucesos de Mayo abrieron nuevos rumbos a sus ambiciones, despertando el patriotismo y enardeciendo su espíritu, consagrándose al servicio de la patria y de las armas.

En los primeros días de octubre de 1810 fué elegido Genaro Perugorria teniente de las *Milicias patrióticas* que levantó el señor Angel Fernández *Blanco*.

Cuando Belgrano reorganizó su ejército al volver del Paraguay, Perugorria se incorporó con su compañía al ejército del general, marchando luego bajo las órdenes de Rondeau a operar en la margen occidental del río Uruguay.

Asistió al asedio y toma de Montevideo, y su heroísmo le valió la honrosa distinción de ser declarado *Benemérito de la patria en grado heroico.*

La actitud amenazadora de los portugueses dió ocasión a que el teniente Perugorria, que se había retirado del ejército, volviera a entrar en actividad, tomando el mando de una compañía del regimiento de dragones que se organizó en Corrientes..

En 1813 el capitán Perugorria desertó aparentemente pasándose a las fuerzas de Artigas, quien le acogió con gran entusiasmo, demostrándole consideración y confianza extraordinarias; ello le valió ser enviado a Corrientes con objeto de consolidar la alianza que existía con aquel gobierno.



Coronel Pedro Conde.

Perugorria aprovechó la ocasión, de acuerdo con el gobierno de Buenos Aires, para provocar en Corrientes una revolución, y se apoderó del mando, simulando obrar en connivencia con Artigas.

Delega el mando en Angel Blanco, y marcha a concentrar las milicias en San Roque.

Al darse cuenta de lo acontecido, Artigas envió tropas para batirlo; luchó con bravura, pero al fin hubo de rendirse.

Perugorria fué maniatado con otros más y remitido a la presencia de Artigas, quien le hizo severos cargos, manteniéndole encadenado y atado del cuello como un perro y haciéndole sufrir los más horribles tratamientos, que sólo terminaron con su fusilamiento ordenado por el Protector el 17 de enero de 1815.

— 28 —

El 28 de mayo de 1774 nació en Mendoza don Manuel Corvalán, hijo de Domingo Regé Corvalán, capitán del ejército y hombre de posición. Inició sus estudios para seguir la carrera del foro.

Militarizado el virreinato por la invasión inglesa, Manuel Corvalán tomó servicio en el cuerpo de



General Manuel Corvalán.

Arribeños, costeando de su peculio el uniforme de la compañía en que prestaba servicios como subteniente; en la lucha contra los ingleses ascendió hasta el grado de capitán.

Producido en Buenos Aires el movimiento de Mayo, el capitán de infantería don Manuel Corvalán, por encargo de la Junta marchó a Mendoza para consumar la revolución en aquella provincia, logrando éxito completo en su misión.

El gobierno recompensó estos servicios nombrándolo comandante de la frontera de Mendoza y extendiéndole los despachos de sargento mayor.

San Martín se hallaba en Mendoza preparando su expedición cuando escribió a Corvalán diciéndole: "Véngase, pues me es muy necesaria su persona para comisiones interesantes".

El teniente coronel Corvalán se puso a los órdenes de San Martín, quien le dió el cargo de mayor de órdenes del ejército. Cuando partió la expedición de Chile, el teniente coronel Corvalán quedó como jefe inmediato de armas de la plaza, encargado del parque y pertrechos de guerra. Representó a su provincia en la convención de Santa Fe. Fué edecán de Rozas en la expedición al Colorado, donde obtuvo los entorchados de general.



El general Manuel Corvalán fué un cooperador de la Revolución de Mayo y de la Independencia americana.

— 29 —

El 29 de mayo de 1786 nació en Buenos Aires Ramón Lista, quien inició su carrera militar en 1813 como cadete en el regimiento de granaderos de infantería, cuyo cuerpo pasó a la campaña de la provincia Oriental, tomando parte en el sitio de Montevideo. El 3 de octubre de 1815 ascendió a teniente del batallón número once. Con el grado de ayudante mayor figura en la expedición libertadora del Perú.

El 1.º de diciembre de 1820 ascendió a capitán, y con este carácter asistió a la toma de Lima y a la del Callao, logrando por su actuación el grado de sargento mayor.

El 5 de febrero estalló la revolución del Callao, quedando prisionero de los españoles, obteniendo su libertad después de Ayacucho. Ascendido a sargento mayor efectivo el 1.º de febrero de 1827 asistió a la batalla de Ituzaingó alcanzando el grado de coronel, último que obtuvo en su carrera militar.

Ramón Lista fué un guerrero que luchó por el ideal de la Revolución de Mayo y de la Independencia americana.

— 30 —

El 30 de mayo de 1784 nació en Bogotá el doctor don Fernándo López Aldano o. Aldama, cooperador de la Independencia americana.

En 1810 estableció comunicación secreta desde Lima con el doctor José Castelli, que se hallaba en el Alto Perú, y le dió todas las informaciones que sirvieron de guía a la Revolución. Diez años después cuando arribó a Paracas la expedición de San Martín, se puso en comunicación con él, siendo su agente secreto en la capital de Lima.

A los trabajos de zapa del doctor Aldama se debió la sublevación del batallón Numancia. San Martín le tenía en el mejor concepto y apreciaba en mucho sus servicios por la causa de la Independencia; por ello cuando entró en Lima el año 1821 no titubeó en condecorarle con el diploma de benemérito, siendo el primer civil a quien se le otorgó tal distinción militar.

Desempeñó el cargo de auditor de guerra del ejército, y cuando la sublevación del Callao se encontró también entre los prisioneros el doctor López Aldama, no obteniendo su libertad hasta que caducó la dominación española en 9 de diciembre de 1824. El doctor Aldama volvió a Lima, desempeñando altos puestos hasta su muerte, que ocurrió el 2 de junio de 1831.

— 31 —

El 31 de mayo de 1826 murió asesinado en Salta el coronel Eustaquio Moldes, guerrero de la Independencia. Desde la primera junta formada en Salta en abril de 1810 figura en los cuerpos que se alistaron bajo las órdenes del coronel Ortiz de Ocampo. Eustaquio Moldes había seguido la carrera militar en la península, conjuntamente con su hermano José.

Así aparece ya como capitán cuando se incorporó al ejército de la patria, y se inició la expedición al Alto Perú. Asistió al combate de Cotagaita, al desastre de Huaqui y a la batalla de Tucumán.

Era benemérito en alto grado y poseía la condecoración con escudo de oro otorgada por el general Belgrano a los combatientes de la batalla de Salta.

Ascendió a teniente coronel graduado el 25 de mayo de 1813.

Desaparecida la denominación española del suelo americano mezclóse, como tantos otros, en las luchas locales, luchas sin cuartel y llenas de represalias en las cuales encontró la muerte en 1826; tal fué el fin de este patriota cooperador de la Independencia.





¿Cuántos círculos hay en este dibujo?

ADVERTENCIA: Cualquier fragmento de circulo es considerado como si fuese entero.

Escriba en un papel el número de círculos que hay en el adjunto dibujo, su nombre y dirección bien claro, y acompañe la solución con el monograma que tiene en la parte superior cada envoltorio del chocolate **LA PRODUCTORA AMERICANA** (etiqueta marrón), y remítalo todo a **CONCURSO CHOCOLATE LA PRODUCTORA AMERICANA**, a cargo de Caras y Caretas, Chacabuco, 151, Buenos Aires.

Cada persona puede enviar la cantidad de soluciones que desee, siempre que cada una venga acompañada del monograma antes mancionado; de lo contrario, no serán tomadas en cuenta.

DISTRIBUCION DE PREMIOS

1 Primer gran premio.................	$ **500.—**	50 Sextos premios de $ 10.— c/u.........	$ **500.—**
1 Segundo premio.........................	» **250.—**	100 Séptimos » » » 5.— »	» **500.—**
2 Terceros premios de $ 100.— c/u......	» **200.—**	200 Octavos » » » 2.50 »	» **500.—**
5 Cuartos » » » 50.— »	» **250.—**		
10 Quintos » » » 25.— »	» **250.—**	369	$ **2.950.—**

PREMIOS ADICIONALES

A los concursantes que nos remitan la mayor cantidad de soluciones, sean o no exactas

1 Primer gran premio..... $ **200.—** y 20 tab. choc.	4 Cuartos prem. de $ 25 c/u. $ **100.—** y 10 tab. choc.
1 Segundo gran premio... » **100.—** » 20 » »	10 Quintos » » » 5 » » **50.—** » 10 » »
2 Terceros prem. de $ 50 c/u. » **100.—** » 10 » »	$ **550.—**

790 Sextos premios de una tableta de chocolate **Productora Americana,** de $ **0.75** c/u.

808

Gratis $ 3500 en efectivo

en chocolates $ 705 =



Total de premios..	**1.177**
Total en efectivo..........................	**$ 3.500.— m/n.**
Total en chocolates.......................	**» 705.— »**

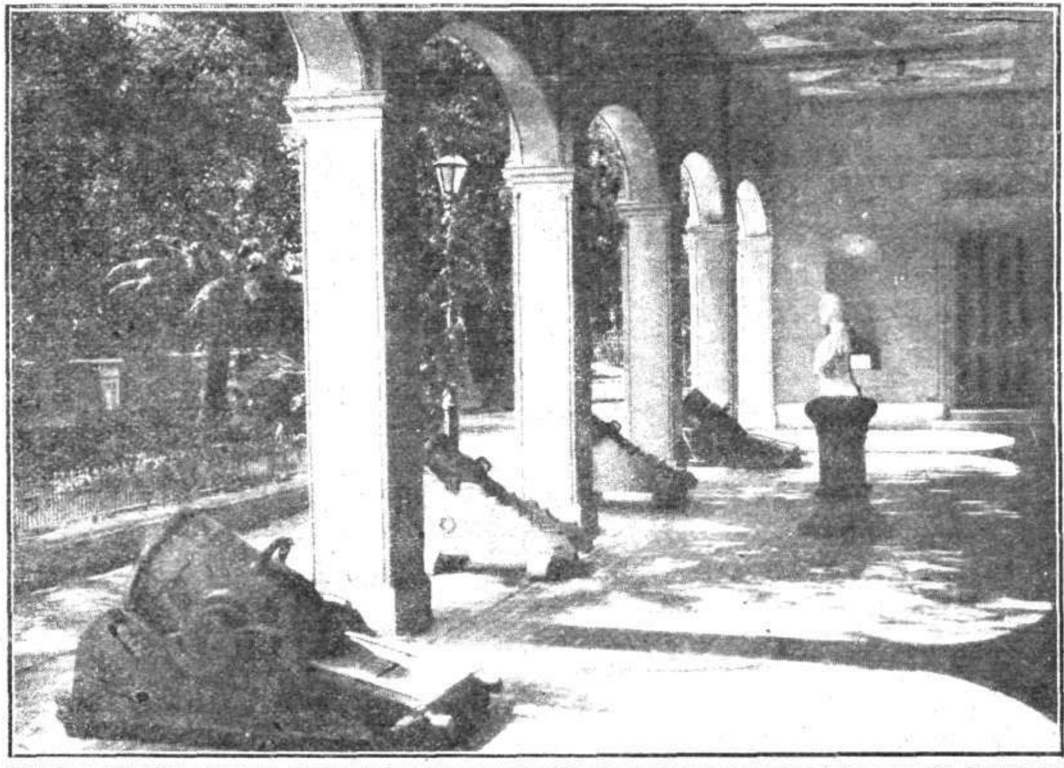
El primer premio será adjudicado a la persona que indique el número exacto de círculos, o a la que más se aproxime.

Los demás premios se adjudicarán por orden de aproximación. En caso de empate, los premios se dividirán.

Este concurso queda abierto el día 26 de abril de 1920, cerrando indefectiblemente el día 31 de agosto de 1920, a las 18, después de cuyo día y hora no se tendrán en cuenta las soluciones remitidas.

E. PARODI & Cía.

Rivadavia, 620 - Buenos Aires



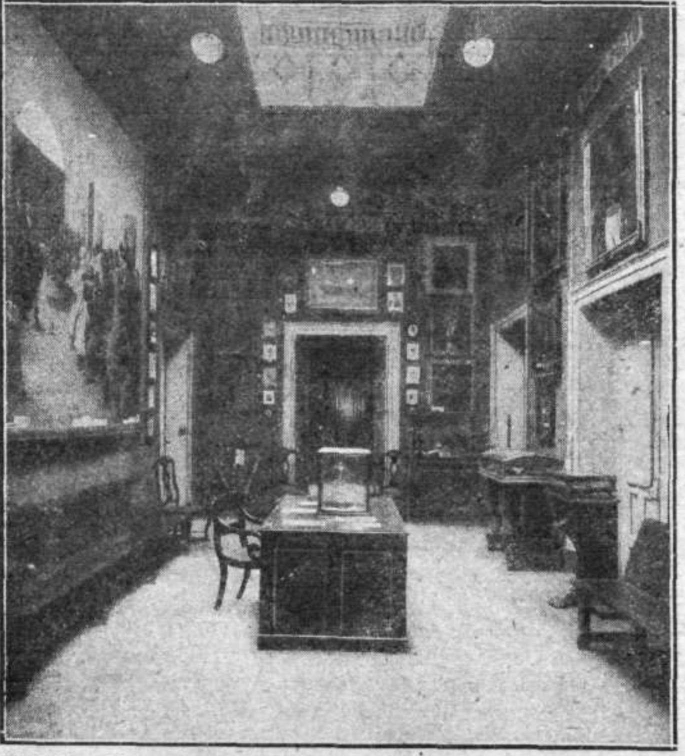
Patio de entrada al Museo Histórico, donde están en exhibición varios cañones y morteros pertenecientes a la época colonial. El busto que se ve en medio es el del fundador, doctor Adolfo P. Carranza.





Fabricantes
BALIÑO Hnos
CONCESIONARIOS
MOSS y Cía
BUENOS AIRES

MUSEO HISTORICO NACIONAL



Sala de Mayo, donde se exponen objetos pertenecientes a los próceres de la Independencia Argentina, y el gran cuadro de la Asamblea del Cabildo que tuvo lugar el 24 de mayo de 1810.

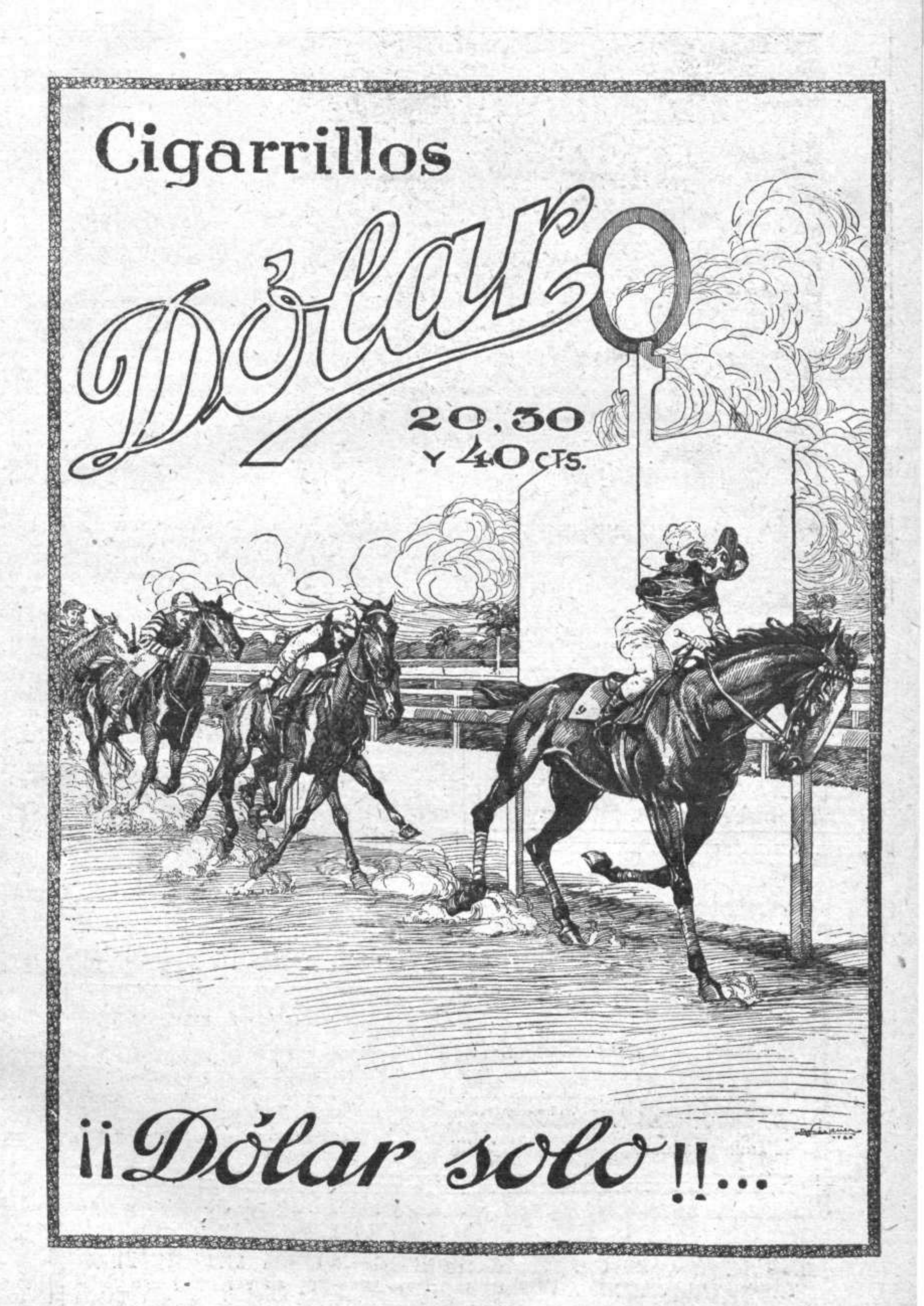
Honrar a los próceres es deber de todo buen ciudadano, y en ese sentido el doctor Adolfo P. Carranza, fundador del Museo, merece plácemes, pues con espíritu verdaderamente patriótico supo reunir cuanto objeto de valor histórico pudo encontrar. Es así cómo hoy podemos vanagloriarnos de poseer un museo de gran mérito, donde se hallan coleccionados todos los retratos de nuestros próceres como también los objetos que les han pertenecido, reliquias que hoy se veneran con verdadero amor por todos los argentinos.

El local se halla ubicado en la calle Defensa, 1600, en el edificio que perteneció a Lezama, y aunque no se construyó especialmente para museo, se han aprovechado sus salones para dar cabida a tanta reliquia histórica como supo coleccionar su fundador. Se visita los jueves, domingos y días de fiesta de 13 a 17, siendo su entrada gratuita.

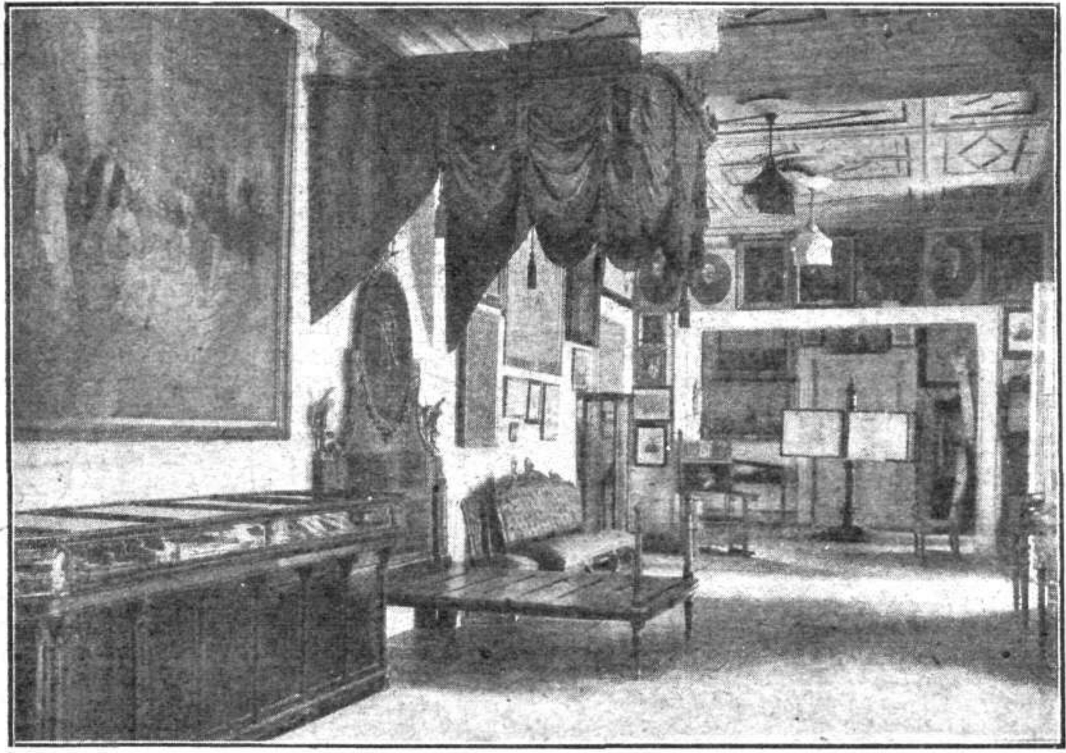
En sus salas están expuestos de modo que el visitante pueda darse cuenta de todo y estudiar las épocas pretéritas, colecciones de muebles, de uniformes, condecoraciones, armas, monedas y objetos de diferentes usos, pero avalorados por rememorar algún hecho que se halla enlazado con nuestra historia. Desde la época colonial hasta nuestros días se encuentra todo, pues los que poseían algún objeto de valor se han desprendido generosamente de él para que figure en las vitrinas del museo.

Esa es la causa por la que se encuentra allí una colección tan valiosa como la de la época de Rozas, donde desde los trajes de baile que usaba Manuelita hasta los uniformes de los colorados




Cigarrillos
Dólar
20, 30
y 40 cts.
¡¡Dólar solo!!...

MUSEO HISTORICO NACIONAL



Sala central. — En ella están expuestos muebles de la época colonial y retratos de prohombres argentinos, así como muchos objetos de alto valor histórico y valiosas condecoraciones que han pertenecido a ilustres generales.



CARAS Y CARETAS

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA
DIRECCION, REDACCION Y ADMINISTRACION
151, CHACABUCO, 155 - BUENOS AIRES
Teléfono: Dirección: Unión, 598 (Avenida) Administración: Unión, 2316 (Avenida)

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL:		EN EL INTERIOR		EN EL EXTERIOR	
Trimestre................	$ 2.50	Trimestre................	$ 3.00	Trimestre..............	$ oro 2.00
Semestre................	» 5.00	Semestre................	» 6.00	Semestre..............	» » 4.00
Año........................	» 9.00	Año........................	» 11.00	Año........................	» » 8.0
Número suelto............	20 ctvs.	Número suelto............	25 ctvs.		
Número atrasado.........	40 »	Número atrasado.........	50 »		

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los repórteres, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros están provistos de una credencial, y se ruega no atender a quien no la presente. — En todas las oficinas de los «Mensajeros de la Capital» se anotan subscripciones y se venden ejemplares. — EL ADMINISTRADOR.





AVISO

A LAS ARMERIAS, FERRETERIAS, Y OTROS VENDEDORES DE CARTUCHOS EN LA REPÚBLICA

Les saludamos y tenemos el agrado de explicarles el estado actual de la importación y venta de tiros y cartuchos.

Tenemos la representación de la fábrica de cartuchos más importante de Norte América, la fábrica de los famosos tiros y cartuchos impermeables (US) establecida ya hace medio siglo. Esta fábrica mantiene un surtido completo de todos calibres, aquí en Buenos Aires, para ofrecer a sus clientes la gran ventaja de una entrega inmediata.

Los tiradores del Tiro Federal Argentino han probado estos tiros y han reconocido su indisputable superioridad. Los cazadores se han convencido que los cartuchos negros (US) son impermeables, fuertes y seguros, y que se puede recargarlos varias veces. Los dueños de salones de tiro ya saben que los tiros (US) de calibre 22 son de más precisión, más limpios, y que no dan residuo ácido que echa a perder las carabinas.

Hemos resuelto vender tiros y cartuchos (US) en estas condiciones:

En cantidades no menores de cajón entero.
Solamente a las casas de comercio para revender.

El catálogo dando cantidad en cajón, pesos y precios, está en preparación y pronto se remitirá a todo comerciante que lo pida.

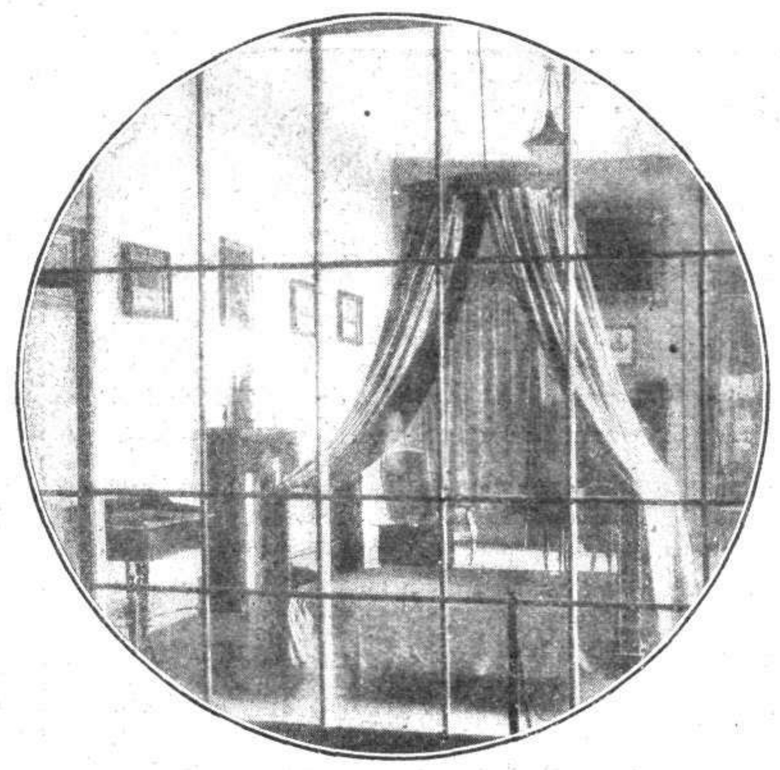
En nuestros avisos en "Caras y Caretas" y en "Mundo Argentino" se publicarán listas de las casas que venden los tiros y cartuchos (US). ¿Quiere que se agregue su nombre a la lista?

Asegurándoles de nuestra sincera cooperación, quedamos de Vds. Attos. y Ss. Ss.

DURGIN & WHITE

(Sección Armería National Lead. Co. S. A.)

25 DE MAYO, 158 = BUENOS AIRES



Dormitorio del general San Martín. — Se ha reconstruido esta habitación, tal y cómo se hallaba en Boulogne-Sur-Mer, cuando dejó de existir el ilustre prócer. Los muebles y ropas son auténticos.

del tirano se hallan allí en un perfecto estado de conservación. Su ex director, señor Pradere, hizo un libro sobre la iconografía de esa época, que es de gran valor, y todo con objetos que figuran en el museo.

Es también muy importante la colección de litografías y de retratos; el aficionado puede estudiar en esos bocetos la vida y costumbres de nuestros paisanos, pues no falta nada de cuanto se ha publicado en esa materia.

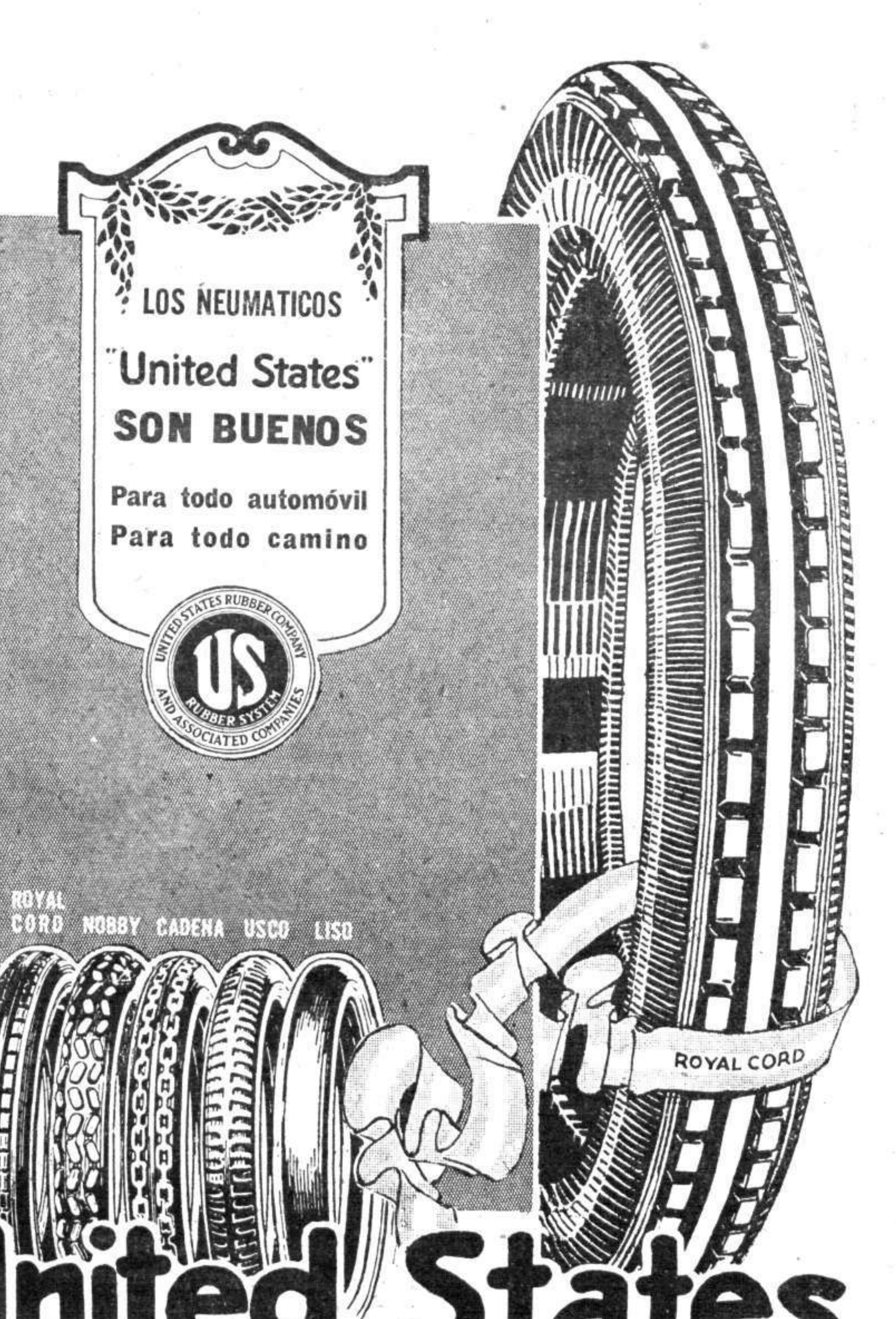
La guerra del Paraguay también está perfectamente representada. De esa época se hallan allí armas, uniformes y documentos en tal cantidad, que puede estudiarse paso a paso ese momento histórico; pero donde se ha llevado al extremo el espíritu coleccionador es en la sala dedicada al preclaro general San Martín. Allí figuran sus uniformes, sus armas y sus condecoraciones, y hasta se ha hecho una reconstrucción fiel del dormitorio donde terminó sus días el ilustre prócer.

En cuanto a medallas y documentos de distintas épocas, pero todos de un subido valor histórico, se encuentran en el museo perfectamente catalogados los más valiosos para reconstruir nuestra historia.


CARABANCHEL SUPERIOR
"LA TRIGUEÑA"
El mejor de producción nacional
HERWIG Y C^{IA}
ROSARIO DE Sª FÉ.

MUSEO HISTORICO NACIONAL

Sala de retratos, muebles y objetos de distintas épocas, todos ellos pertenecientes a hombres ilustres de nuestra patria.

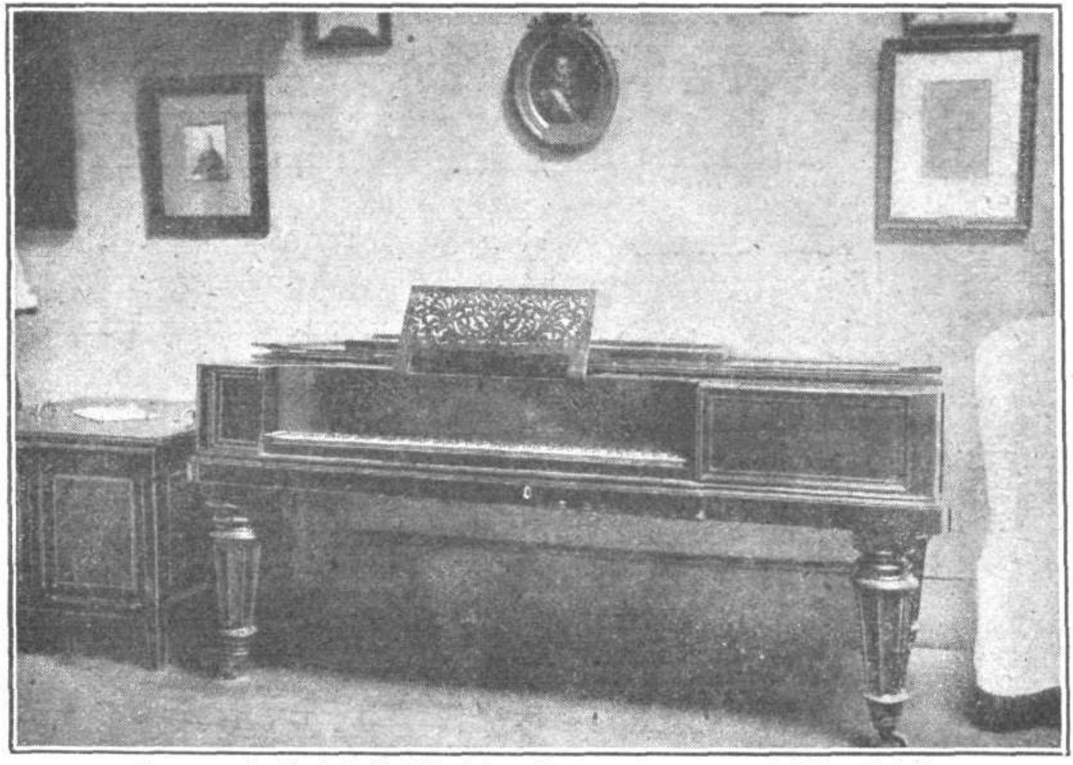


United States Rubber Export Co Ltd
FABRICANTES DE TODO ARTICULO DE GOMA

Buenos Aires:
SAN MARTIN, 501

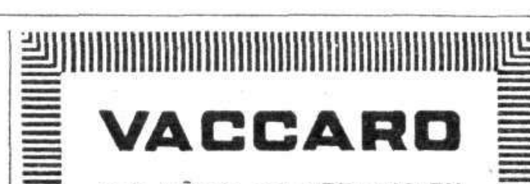
Rosario:
SARMIENTO, 648

Montevideo:
25 DE MAYO y JUNCAL

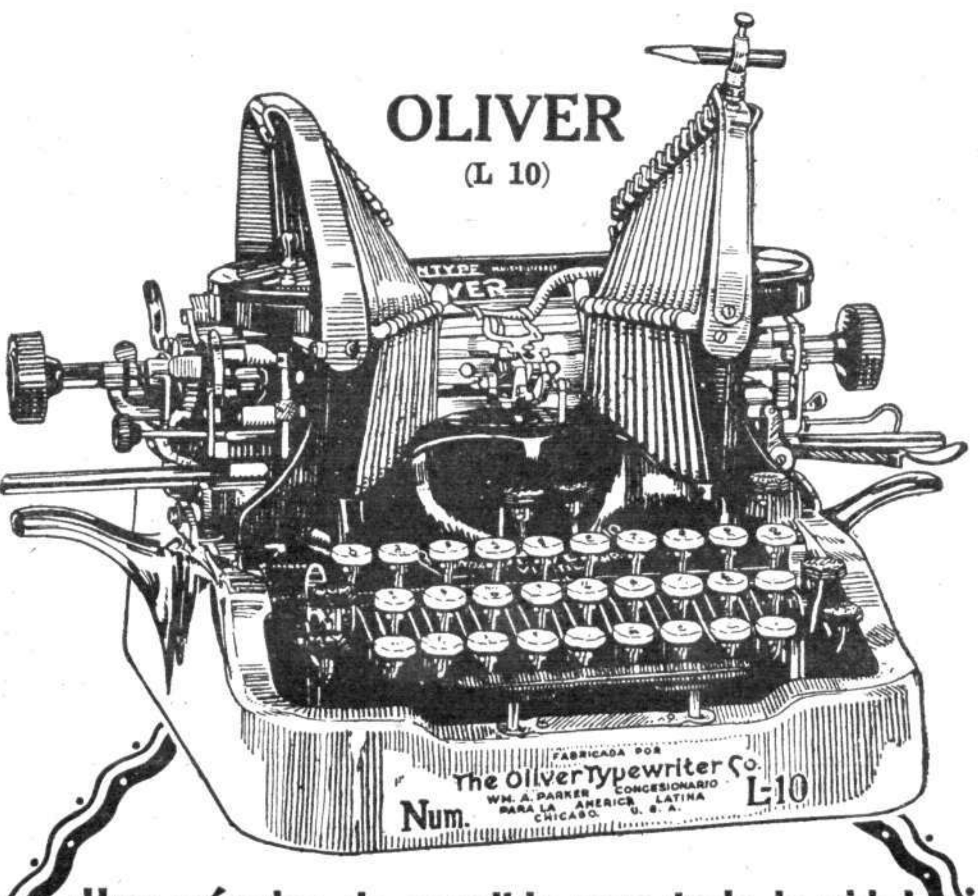


Piano que perteneció a la familia de Escalada, en el cual por primera vez se tocó el Himno Nacional.

Sala de San Martín. Interesantísima colección de objetos que pertenecieron al Libertador de la América del Sur.







¡Una máquina de escribir para toda la vida!

OLIVER es la máquina original de escritura visible; su tacto es liviano porque golpea de arriba hacia abajo; el alineamiento de las letras es perfecto por la forma de arco de sus barras de tipos; puede escribir con doble velocidad que la mano más rápida y su tipo de letra (el famoso *Tipo-de-imprenta*) es de una elegancia sin rival.

OLIVER posee todos los refinamientos, pero su característica es la solidez. Es la máquina de escribir

¡SOLIDA!

¡¡SOLIDA!!

¡¡¡SOLIDA!!!

Maciza de construcción, **liviana** de funcionamiento.

EXPOSICION Y VENTA:

THE OLIVER STORES, S. A. - MAIPU, 337 - Buenos Aires

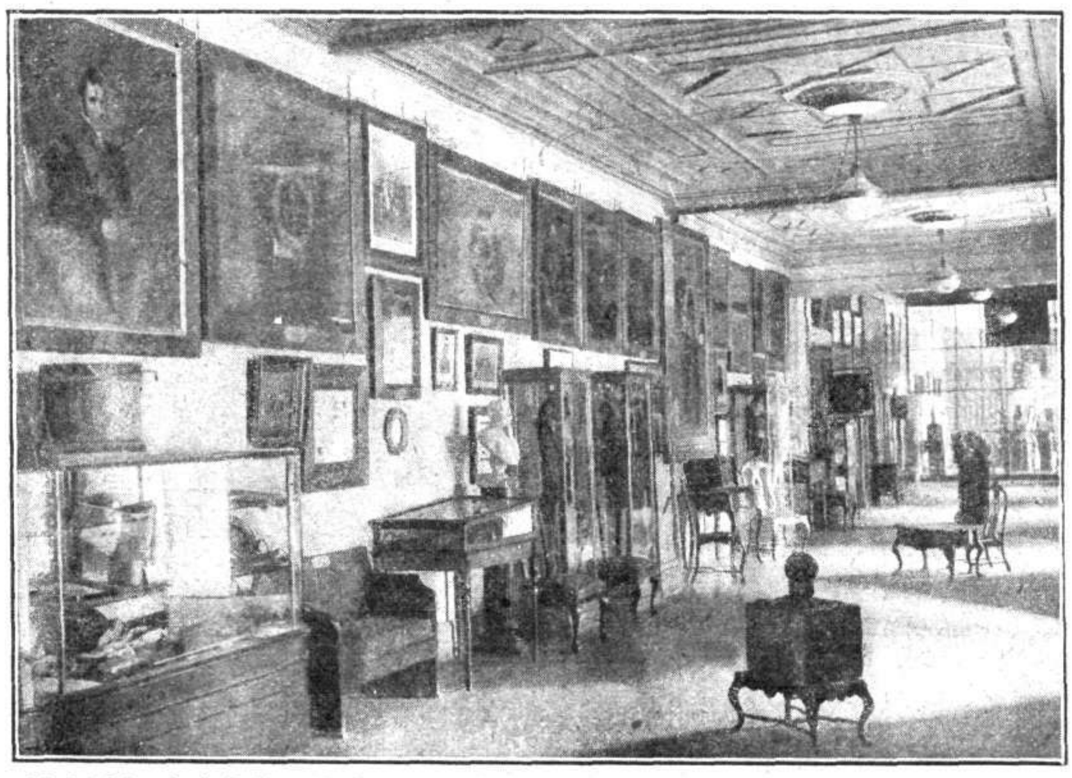
BUSCAMOS AGENTES ACTIVOS

CORTE ESTE CUPON

THE OLIVER STORES S. A.
Maipú, 337 - Buenos Aires
Deseo informes sobre la máquina "Oliver".
Nombre ....
Profesión ....
Localidad..............................
....

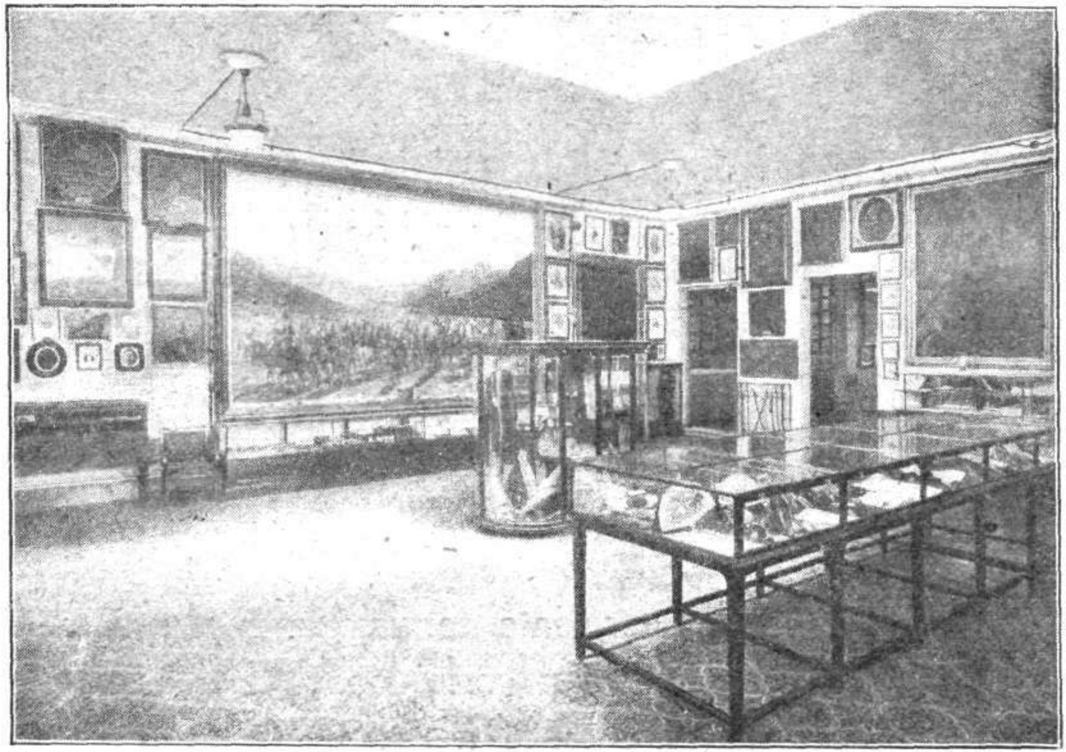
DAMOS FACILIDADES DE PAGO

MUSEO HISTORICO NACIONAL



Sala de la Independencia. Contiene valiosisimos recuerdos de los próceres de la epopeya y trofeos gloriosos conquistados en la guerra.





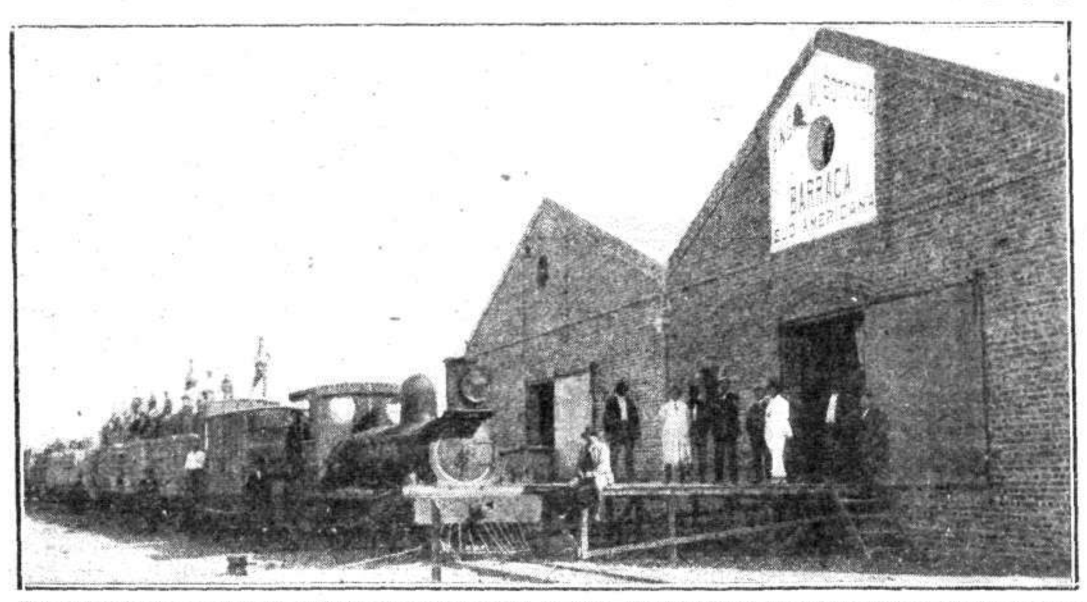
Sala de Ortiz de Rozas. En sus vitrinas figuran recuerdos de la dictadura, y penden de sus muros cuadros de la época.

MUSEO HISTORICO NACIONAL

Sala de la Guerra del Paraguay, con numerosos cuadros históricos y trofeos militares de aquella campaña.

BARRACA SUD AMERICANA

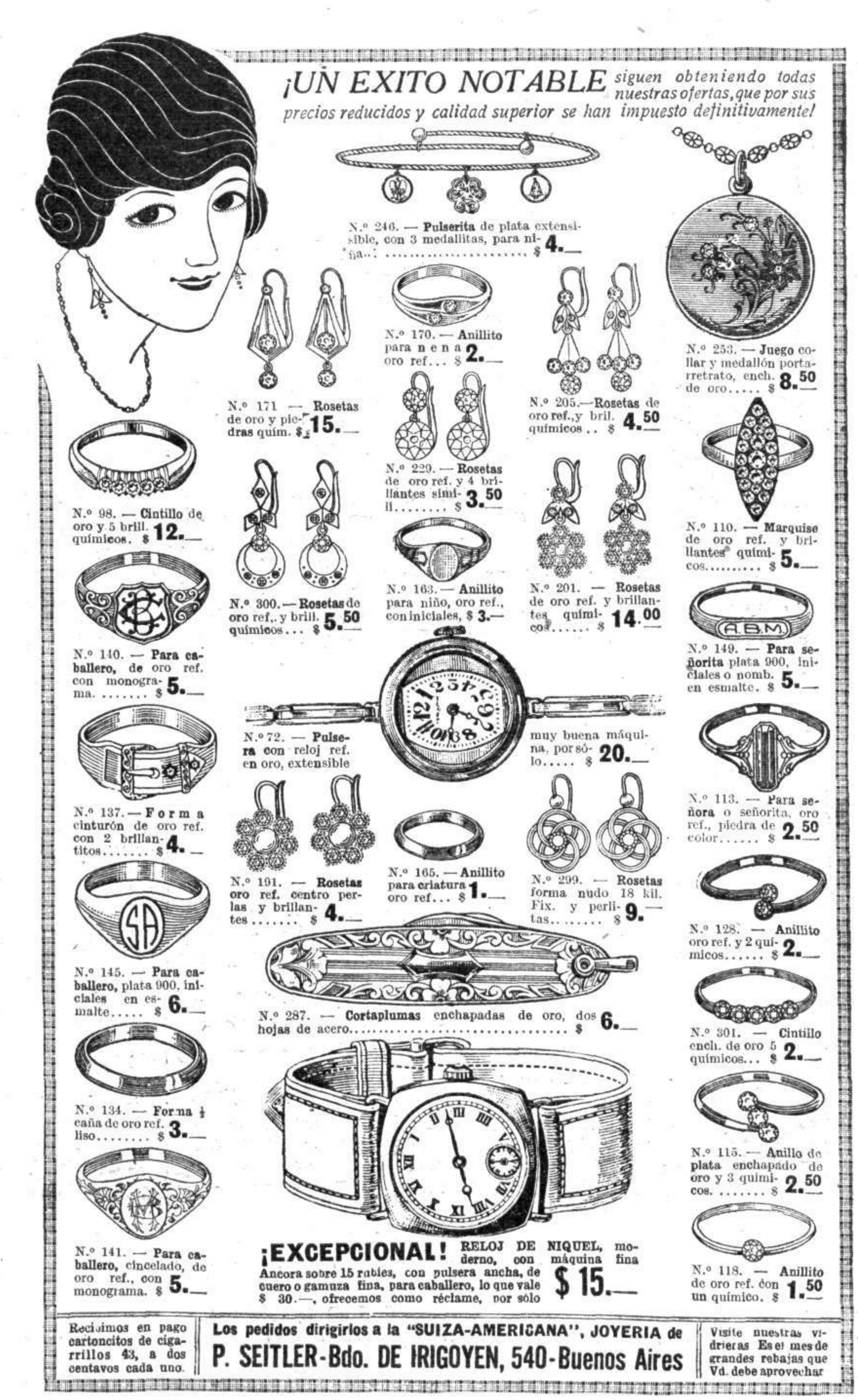
TRELEW — CHUBUT

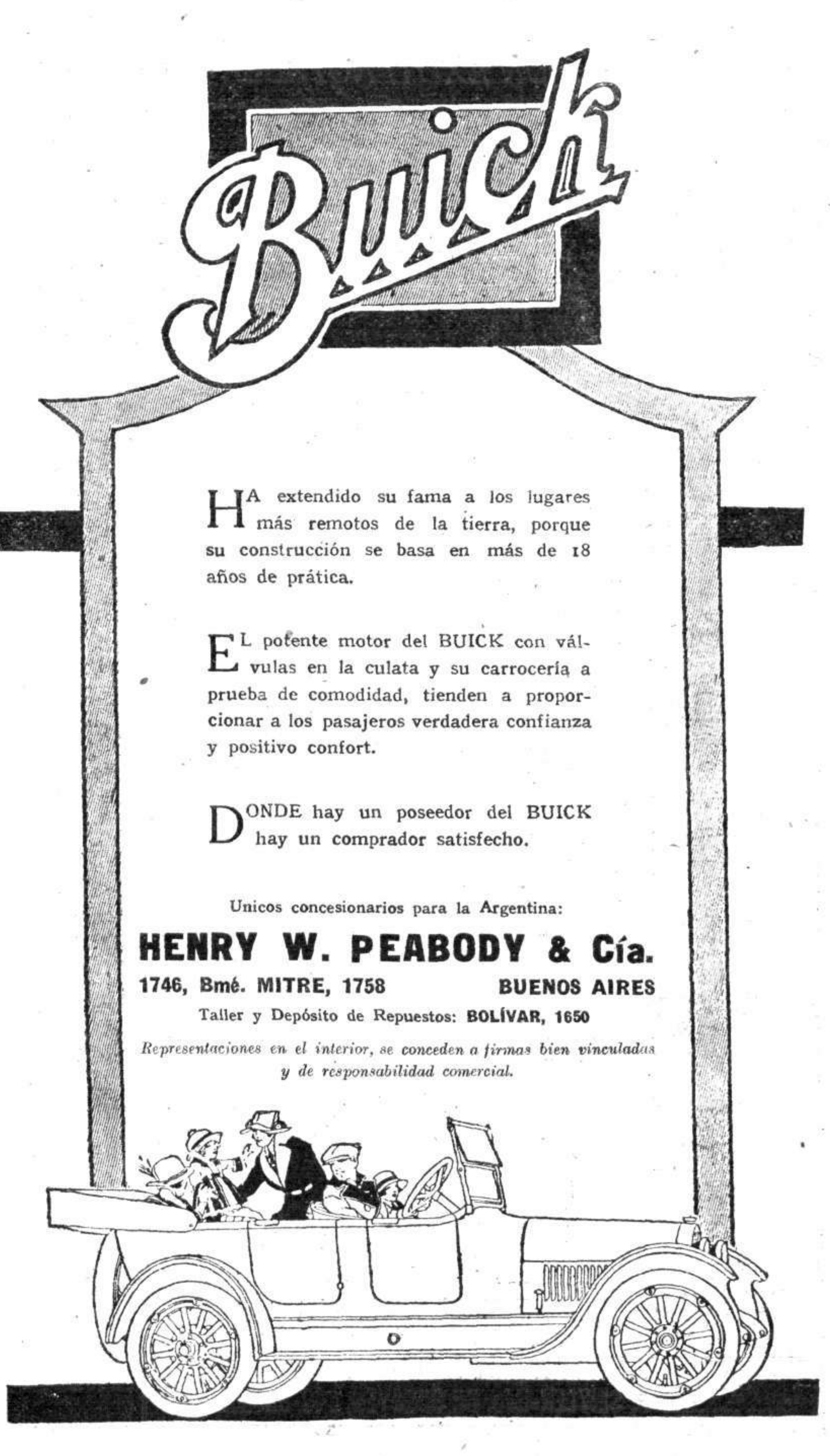


Uno de los trenes completamente cargados con lanas, propiedad del señor Vicente Digiorgio, despachado desde Trelew para el vapor «Presidente Quintana».

El establecimiento del señor Angel M. Bottaro ha conquistado, en los años que lleva de trabajo activo y fecundo, una envidiable posición comercial en el territorio del Chubut, donde desarrolla sus vastas operaciones. La Barraca Sud Americana mantiene constantes relaciones con los hacendados, comerciando en gran escala con los productos lanares que éstos le envían procedentes de la fecunda y rica región del sur.

Acrecentando cada vez más su competencia en las tramitaciones que efectúa, el propietario de la *Barraca Sud Americana* ha logrado hacer adquirir a su fuerte casa de comercio una gran preponderancia en el territorio, por las ventajosas condiciones y rectitud que caracterizan todas sus negociaciones.


¡UN EXITO NOTABLE siguen obteniendo todas nuestras ofertas, que por sus precios reducidos y calidad superior se han impuesto definitivamente!
N.º 246. — Pulserita de plata extensible, con 3 medallitas, para niña... $ 4.—
N.º 253. — Juego collar y medallón portarretrato, ench. de oro..... $ 8.50
N.º 170. — Anillito para nena oro ref... $ 2.—
N.º 171 — Rosetas de oro y piedras quím. $ 15.—
N.º 205.—Rosetas de oro ref., y bril. químicos .. $ 4.50
N.º 229. — Rosetas de oro ref. y 4 brillantes simil........ $ 3.50
N.º 98. — Cintillo de oro y 5 brill. químicos. $ 12.—
N.º 110. — Marquise de oro ref. y brillantes químicos......... $ 5.—
N.º 300.—Rosetas de oro ref., y brill. químicos... $ 5.50
N.º 163. — Anillito para niño, oro ref., con iniciales, $ 3.—
N.º 201. — Rosetas de oro ref. y brillantes químicos...... $ 14.00
N.º 140. — Para caballero, de oro ref. con monograma. .... $ 5.—
N.º 149. — Para señorita plata 900, iniciales o nomb. en esmalte. $ 5.—
N.º 72. — Pulsera con reloj ref. en oro, extensible muy buena máquina, por sólo..... $ 20.—
N.º 137. — Forma cinturón de oro ref. con 2 brillantitos....... $ 4.—
N.º 113. — Para señora o señorita, oro ref., piedra de color...... $ 2.50
N.º 191. — Rosetas oro ref. centro perlas y brillantes....... $ 4.—
N.º 165. — Anillito para criatura oro ref... $ 1.—
N.º 299. — Rosetas forma nudo 18 kil. Fix. y perlitas....... $ 9.—
N.º 128. — Anillito oro ref. y 2 químicos...... $ 2.—
N.º 145. — Para caballero, plata 900, iniciales en esmalte..... $ 6.—
N.º 287. — Cortaplumas enchapadas de oro, dos hojas de acero.............................. $ 6.—
N.º 301. — Cintillo ench. de oro 5 químicos... $ 2.—
N.º 134. — Forma ½ caña de oro ref. liso........ $ 3.—
N.º 115. — Anillo de plata enchapado de oro y 3 químicos. .... $ 2.50
N.º 141. — Para caballero, cincelado, de oro ref., con monograma. $ 5.—
¡EXCEPCIONAL! RELOJ DE NIQUEL, moderno, con máquina fina Ancora sobre 15 rubíes, con pulsera ancha, de cuero o gamuza fina, para caballero, lo que vale $ 30.—, ofrecemos como réclame, por sólo $ 15.—
N.º 118. — Anillito de oro ref. con un químico. $ 1.50
Recibimos en pago cartoncitos de cigarrillos 43, a dos centavos cada uno.
Los pedidos dirigirlos a la "SUIZA-AMERICANA", JOYERIA de
P. SEITLER-Bdo. DE IRIGOYEN, 540-Buenos Aires
Visite nuestras vidrieras Es el mes de grandes rebajas que Vd. debe aprovechar


Buick
HA extendido su fama a los lugares más remotos de la tierra, porque su construcción se basa en más de 18 años de prática.
EL potente motor del BUICK con válvulas en la culata y su carrocería a prueba de comodidad, tienden a proporcionar a los pasajeros verdadera confianza y positivo confort.
DONDE hay un poseedor del BUICK hay un comprador satisfecho.
Unicos concesionarios para la Argentina:
HENRY W. PEABODY & Cía.
1746, Bmé. MITRE, 1758
BUENOS AIRES
Taller y Depósito de Repuestos: BOLÍVAR, 1650
Representaciones en el interior, se conceden a firmas bien vinculadas y de responsabilidad comercial.

Inventos, recetas y procedimientos útiles

Las botas de charol deben calentarse ligeramente ante el fuego, antes de ponérselas por primera vez; esto suaviza la piel e impide que el charol se agriete. También es muy bueno frotarlas con aceite cada vez que se quitan, por lo menos las primeras veces que se usen.

Para que las hormigas no ataquen a los árboles no hay remedio más sencillo que rodear los troncos de un círculo de alquitrán.

Para destruir los hormigueros se ahoga a las hormigas quemando azufre.

Barajones para la arena

Hay pocas cosas más fastidiosas y molestas que el andar por la arena, pero lós soldados ingleses que se baten en el desierto de Sinaí han encontrado un medio para marchar sobre los blandos arenales con tanta soltura como el camello. El tal medio consiste simplemente en adaptarse al calzado unas raquetas (o barajones, que es como les llaman los campurrianos, el único pueblo español que los usa habitualmente) por el estilo de las que usan los alpinistas, pero hechas de alambre grueso.



Para cualquier hombre es imposible andar sobre la arena del desierto, con calzado ordinario, más de dos días. Pasado este término, los dedos y los talones se inflaman, y la piel se desprende por sí sola. Es, por tanto, lógico que el ejército inglés haya buscado un medio, muy práctico, aunque un poco grotesco, para evitar un contratiempo que, tratándose de una campaña, podría resultar fatal.

Cuando se ha de raspar corteza de limón para emplearla en repostería, debe ante todo lavarse el fruto con agua templada. La corteza de un limón, en efecto, no está nunca limpia; examinada al microscopio, se ven en ella puntitos negros, que son huevos de insectos.

Preparación para limpiar los guantes de cabritilla. — Se toma una parte en peso de jabón blando, y se disuelve en 4 partes de agua; se añade 1,32 partes de esencia de limón, y en este líquido se pone bastante yeso precipitado, con objeto de formar una pasta espesa.

Para tener flores frescas en invierno se compran, cuando los haya, capullos de buen aspecto, y, dejándoles unos diez centímetros de tallo, se les tapa con cera el extremo cortado y se dejan secar. Luego se envuelven con mucho cuidado en papeles y se guardan en una caja seca.

Llegado el invierno, se sacan por la noche precisamente, se les corta el extremo cubierto de cera y se ponen en agua, donde se haya disuelto un poco de salitre. Al cabo de uno o dos días, los capullos estarán abiertos.

Líquido para extinguir incendios. — Conocidos son los líquidos denominados matafuegos y otros análogos, cuyos vapores tienen la propiedad de impedir las combustiones. Una preparación fácil de obtener consiste en mezclar 10 kilogramos de sal ordinaria y 5 de sal amoniaco y disolverlos en 30 litros de agua.

La solución se guarda en botellas bien tapadas.

Al principiar un incendio se lanzan sobre los objetos que ardan un par de botellas, con fuerza suficiente para que se rompan. Este sencillo medio de extinción da frecuentemente buen resultado.

LOS LIBROS

En el deseo de propender al conocimiento y difusión de la producción intelectual entre nosotros, una vez por mes publicaremos una sucinta bibliografía y juicio crítico de los libros que hayan aparecido en ese tiempo.



PSICOSIS ALCOHÓLICA Y SUS FORMAS CLÍNICAS, *por el doctor Eduardo C. Arce.* — El asunto tratado en esta obra es de permanente actualidad, aquí y en todas partes, porque aquí y en todas partes se sufren las malas consecuencias de la enfermedad mental de que se trata. El doctor Arce ha hecho un estudio profundo de la cuestión, tanto en los libros como en casos prácticos, y la claridad, método y buen estilo con que presenta el fruto de sus estudios no son, en obras de esta naturaleza, tan frecuentes como sería de desear. Los hombres de ciencia leerán el libro del doctor Arce con interés, porque es una obra científica; y los profanos lo leerán, como nosotros lo hemos leído, con viva emoción, pues ¿a quién le falta un caso cercano que lamentar? Y no hablamos de experiencias propias por no alarmar a nadie. En suma, una obra, ésta, trabajada con escrupulosa probidad científica y con un elevado propósito moral.

ANUARIO DE «LA RAZÓN». — Nuestro prestigioso colega vespertino ha publicado su Anuario para 1920, que, como los anteriores, y en mayor proporción, contiene una cantidad enorme de datos interesantes de todo orden. Estas publicaciones merecen alcanzar la mayor difusión posible porque son útiles y reflejan con verdad el estado actual del país desde el punto de vista de sus progresos materiales, y nos permiten, con la consideración de esos progresos, consolarnos de los saltos atrás que estamos dando en tantas otras cosas. El consuelo es flojillo, pero al fin es consuelo.

EL ESTADO MENTAL DEL SUICIDA, *por Raimundo Bosch (hijo).* — El autor de este libro ha estudiado mucho el punto que trata; mas, como es de suponer, le faltan, como a todos los que tratan el asunto, los documentos esenciales, esto es, las declaraciones de los propios suicidas, bastante difíciles de obtener, como se comprende. Es verdad que a veces los suicidas dejan papeles escritos; pero nadie puede precisar hasta dónde lo que dicen estos papeles es verdad. Un suicida dejará dicho que se mata porque tiene una enfermedad incurable, y se habrá muerto por un amor desgraciado. ¡Vaya usted a saberlo! Mas, a pesar de todo, libros como éste se leen con satisfacción porque nos hacen tener la ilusión de que podemos saber, de que sabemos positivamente cosas que apenas podemos sospechar. Halagan nuestra vanidad y nos gustan.

LA INGENIERÍA. — Este no es el título de un libro, sino de una revista, que sirve de órgano al Centro Nacional de Ingenieros; pero es un número especial, un verdadero libro, publicado con ocasión de las bodas de plata de aquel centro, cuyos progresos y benéfica acción pública quedan plenamente demostrados. «Hoy — escribe el ingeniero Santiago E. Barabino — nuestro centro es la representación más elevada de la ingeniería nacional, y sus propósitos están en vías de ser alcanzados. Si aun no ha llegado a la meta, no es por culpa de sus asociados ni de sus comisiones dirigentes, pues el alcanzarla no depende de voluntad propia, sino de la decisión de los poderes legislativos y ejecutivos de la Nación y provincias.» Que el centro llegue pronto a la meta, son nuestros más sinceros votos.



BIBLIOGRAFÍA

"La Educación", por Carlos O. Bunge. Edición de La Cultura Argentina.

"Las mujeres", por Cristóbal de Castro. B. Nueva. — "Esperanza nuestra", por J. Martínez Sierra. Renacimiento. — "Espíritus y médiums", por Flournoy. España Moderna — "El filósofo rancio". Mundo Latino. — "De la amistad y del diálogo", por Eugenio de Ors. Rep.: Agencia General de Librería y Publicaciones.

"El fuego" y "El infierno", por Barbusse. — "Con la sed en los labios", por Fernando Ledesma. — "La poesía religiosa en Méjico". — "Le grillon du Manoir", por P. de Buxy. Rep.: Arnoldo Moen.

"Goyescas", de Granados. Editor: Carlos Lottermoser.

"Estudios de Historia Argentina", por P. Groussac. — "Geografía económica del Brasil", por Jorge B. Crespo. Editor: Jesús Menéndez.

"Historia contemporánea", por Seignobos. — "Algebra", por Bruño. Rep: Librería Moderna.

"Historia de Indias", por el padre Las Casas. Rep.: Julio Suárez.

"Allá a lo lejos", de J. K. Huysmans. La Novela Literaria.

"Un desfiar de lembranças", por Cyro de Azevedo.

"El trigo", por W. Jaime Molins. Biblioteca Rural Ilustrada.

"Onix", poemas de Carlos Granado.

REPÚBLICA ZOOLÓGICA

LA ESPÁTULA

La espátula es también zancuda ave,
pero en vez de tener el pico agudo
cual la punta de un fuelle o de un embudo,
lo tiene grande y romo, plano o grave.

Todo el que entra en botica ve o sabe
que el instrumento a que al mentarla aludo,
espátula se llama, y todo engrudo
potingue, medicina, agua, jarabe,

Que el farmacista sirve, con paleta
lo prepara, menea, mezcla, agita:
esta ave desgarbada y pizpireta

Las orillas marítimas habita,
do su dicha sería más completa
si no oyera decir que no es bonita.

CARLOS DE MONTERO.

ANÉCDOTA

Dijéronle a Echegaray que a muchas personas les había causado extrañeza sus múltiples aficiones, al parecer contradictorias. Sobre todo les había sorprendido su afición a las matemáticas y, a la vez, a la poesía.

A lo que contestó don José:

—Las matemáticas forman una salsa que viene bien a todos los guisos del espíritu. Las matemáticas armonizan con la música y con el arte en general. Como que todas son armonía, variedades en una o en otra forma, que se resuelven en una alta y bella unidad.

EPIGRAMAS

Cierto joven que a casarse
Gozoso se preparaba,
A los pies de un capuchino
Se arrodilló una mañana,
Y le rogó, muy humilde,
Que sus culpas escuchara.
— Confieso — dijo — que quiero,
Que idolatro a una muchacha;
Pero todo está dispuesto,
Y hoy mismo, padre, nos casan. —
Contóle otros pecadillos
El novio muy a la larga;
Y el fraile tomaba polvos,
Sin chistar una palabra.
Dicho ya el *Ego te absolvo*,
Extrañando le dejara
Escapar tan bien librado,
Antes de volver a casa
Dijo el penitente: — Padre,
¿No me manda rezar nada,
Ni hacer otra penitencia
Que mis culpas satisfaga? —
A que contestó mi fraile,
Componiéndose las barbas:
— ¿Qué más penitencia quieres?
¿No me has dicho que te casas?

Pº DE JÉRICA.

A un cesante le emplearon
De nuevo, pero al notarle
Que tenía la costumbre
De escribir sin hache hambre,
Le preguntaron un día:
— ¿Por qué se come las haches? —
Y replicó: — Son resabios
De cuando estuve cesante.

VICENTE RUBIO.

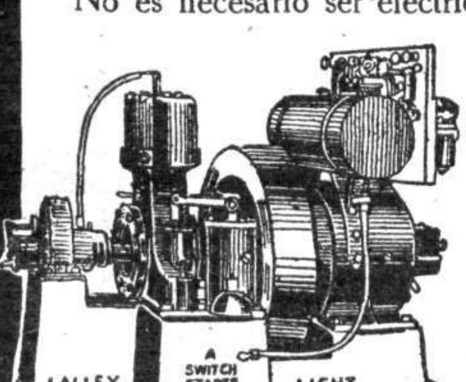
Luz Lalley

La luz del sol en la noche, producida por el equipo eléctrico

Luz Lalley

Lalley es un equipo económico y sencillo que, aparte de PRODUCIR UNA LUZ CLARA Y BRILLANTE en cualquier rincón de su establecimiento de campo, da la la suficiente fuerza motriz para mover bombas para extraer agua en abundancia, desgranadoras y demás utensilios rurales.

No es necesario ser electricista para ponerlo en movimiento. UN NIÑO lo puede hacer funcionar con suma facilidad y sin peligro alguno.



PRECIO: $ 1.900.—
(Puesto wagon Buenos Aires)

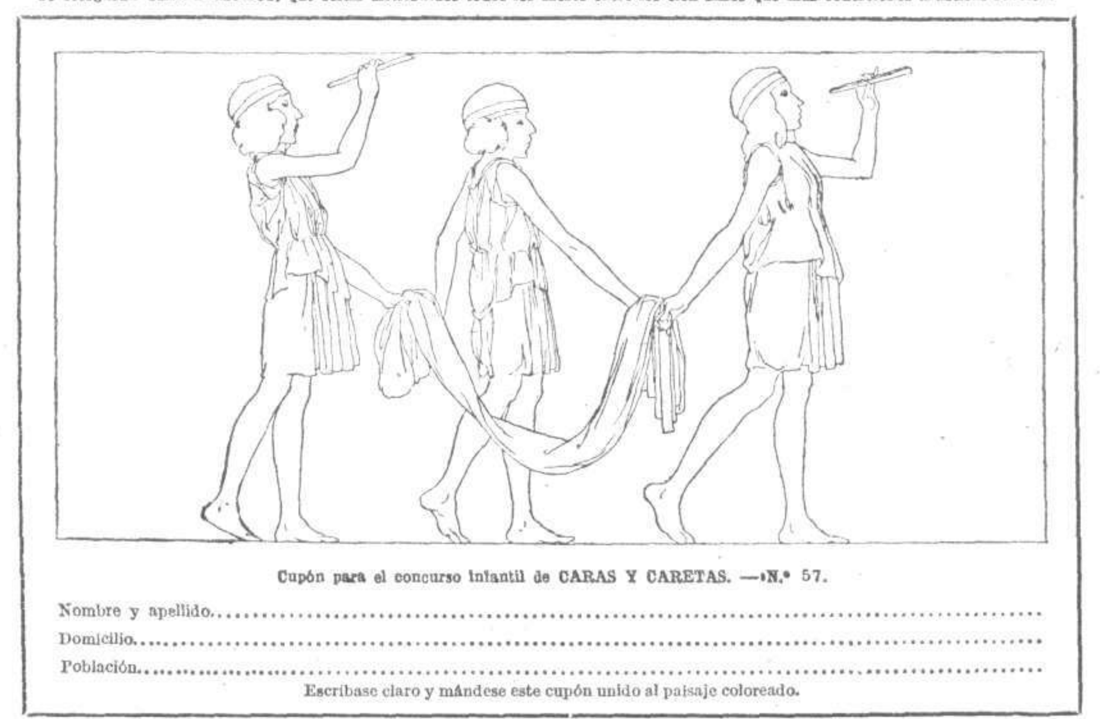
JULIO FÈVRE hijo y Cía.
JUAN JUARES, 940
(Antes Bermejo)
BUENOS AIRES

CONCURSO INFANTIL PARA COLOREAR DIBUJOS

CARAS Y CARETAS invita a sus pequeños lectores a tomar parte en este concurso, iluminando libremente a la acuarela, al lápiz o al gouache, el paisaje que publicamos. Una vez terminado, pueden remitirlo, unido al cupón que aparece al pie, a la siguiente dirección:

Concurso infantil de CARAS Y CARETAS —— Chacabuco, 151-55, Buenos Aires.

Se otorgarán CIEN PREMIOS, que serán distribuidos todos los meses entre los cien niños que más condiciones artísticas revelen.



Cupón para el concurso infantil de CARAS Y CARETAS. —N.° 57.

Nombre y apellido...

Domicilio...

Población...

Escríbase claro y mándese este cupón unido al paisaje coloreado.

SELECCION GANADERA EN LA ZONA DE MAR DEL PLATA

Estancia "La Colmena", del señor Cornelio V. Viera. — Vacunos Shorthorn puros por cruzamiento

ESTE antiguo establecimiento ganadero, fundado en el año 1860, se distingue entre sus similares de la provincia de Buenos Aires, por el alto grado de refinamiento a que han llegado sus vacunos Shorthorn puros por cruzamiento. La base de los planteles Shorthorn de «La Colmena», lo constituyó originariamente un selecto lote de vacas puras adquiridas hace más de cuarenta años en la cabaña «Kakel», del señor Máximo de Elía, que, como se sabe, era una de las pocas que en aquella época poseía verdaderos tipos de dicho ganado en el país. La labor inteligente y perseverante de su propietario, desde 1880 hasta hoy, en el sentido de perfeccionar año tras año esa base de sangre pura, por el empleo de los mejores métodos de selección aconsejados por la experiencia y los progresos de la técnica cultural, le ha permitido obtener un tipo uniforme, de desarrollo vigoroso, con caracteres especiales, que, si bien son propios a todo ejemplar de la raza, lo definen nítidamente como un producto genuino de la selección llevada a su más alto grado, que destaca de inmediato sus rasgos salientes observados en las buenas condiciones de engorde, de desarrollo, rusticidad, etc.

«La Colmena» ha ido seleccionando sistemáticamente sus productos en un lapso de cuarenta años, no sólo adquiriendo en el país y en el extranjero padres del tipo cuyas cualidades deseaban fijarse, sino también desechando de los planteles a toda madre que, aunque hermosa en su conjunto, no revelase poseer los detalles típicos que se deseaba estampar: cabeza pequeña, lomo y pecho anchos, costillar amplio, extremidades cortas, jamón bien completo, etc., y se ha adquirido con frecuencia vacas de *pedigrée* para mezclarlas a las puras por cruza, a fin de llevar los planteles, con estas inyecciones de sangre azul, al grado de perfección que hoy ostentan como justo título a tantos afanes.

La *rusticidad* es una de las más preciadas características de los productos de «La Colmena», además de las que distinguen a los buenos ejemplares Shorthorn, porque tanto los machos como las hembras han sido criados siempre *a campo* y sin comidas o raciones suplementarias, lo que no ha obstado en lo más mínimo, dada la excelente zona ganadera de origen, para que en el término de cuarenta años adquieran un desarrollo verdaderamente notable, que imponen sus calidades fundamentales en la definición de tipos de selección indiscutible. No en balde en todos los certámenes ganaderos donde han concurrido los productos de este establecimiento, les ha sido acordada la escarapela celeste de los primeros premios.

Se nos ocurre pensar que, en virtud del perfeccionamiento a que se ha llegado con los productos conocidos por *puros por cruza*, la Sociedad Rural Argentina debiera establecer registros especiales, en los que se inscribirían, previa la investigación más rigurosa, los ejemplares de la raza que, como los de la cabaña que motiva este artículo, tuviesen el mérito de figurar en el libro de oro, y así, al lado del registro genealógico de los *puros de pedigrée*, se encontrase el de los *puros por cruzamiento* que, aunque extranjeros en su origen, pueden considerarse argentinos, por haberse adaptado al medio de la manera más completa. Y ello es tanto más necesario, cuanto que así se evitarían muchos de los abusos que se cometen a diario, empleando esta última denominación al ofrecer en venta reproductores de uno y otro sexo, que no son las más de las veces sino buenos mestizos Durham y no *puros por cruza*. Con semejante medida, que en el fondo no es sino de estricta justicia, se estimularía más eficazmente a los criadores de ganados *puros por cruzamiento*, premiando en esa forma sus grandes sacrificios por la selección ganadera del país, y concediendo a sus productos un legítimo valor, que constituye a la par una garantía real para los adquirentes de ejemplares que al comprar productos anotados en el registro respectivo sepan que son de procedencia auténtica, dado que estarían legalizados por la autoridad de la Sociedad Rural Argentina.


IMPORTANTE
A consecuencia de las dificultades mundiales en abastecimientos, se hace difícil conseguir permisos para embarques de aceites finos, libres de acideces, tales como el aceite marca "FRANCES"; pero en nuestra reciente visita a MONTORO hemos subsanado estas dificultades, teniendo la seguridad que no nos faltará el producto. El aceite marca "FRANCES" es y será siempre idéntico tipo: fino, de primera presión y de pureza absoluta que garantizamos.
La constante predilección que el público le dispensa, es prueba suficiente de su calidad.
IMPORTADORES:
ARDANZA e Hijos
1529, SAN JOSE, 1545
Buenos Aires
Sucursal Rosario:
URQUIZA, 1270
Rechácese todo envase en que se observe deterioros en los cierres.
FRANCÉS
ACEITE PURO DE OLIVA

LA PATRIA Y LA POESIA

(DIALOGO)

(Se escuchan las vibrantes notas de un himno y, avanzando llena de majestad, aparece la Patria, estrechando la mano a la Poesía.)

La Patria. — Confiada y serena miro al porvenir. Aunque las horas actuales no son de quietud, aunque el mundo se retuerce envenenado por sus egoísmos, sonoros clarines saludan el día de libertad; el redoble de los tambores anuncian el paso de mis defensores, y, mientras empuñan sus antorchas las muchedumbres, los labios se estremecen y la canción de los libres se expande en los aires, en tanto que el tronar de los cañones rinde homenaje a mi día en su 110.ª conmemoración, y niños y ancianos, mujeres y hombres se inclinan reverentes ante el paño de colores del cielo que agito en mi diestra. Juraron bravos guerreros vivir y velar por esa enseña en las baterías de Rosario, y sé a cuánto se comprometieron con ese juramento. Con el nervio de acero del brazo de mis soldados se enarboló, tras cruenta lucha, primero en Tucumán y luego en Salta, para clavarla más tarde, besada tres veces por la gloria, en la elevada mole del Chimborazo. No olvido cómo mis hijos supieron vencer o morir por ella en todas las contiendas a que los llevaron sus ideales y anhelos de libertad. Pringles la santificó con su grande heroísmo, arrojándose a las aguas con ella. Recuerdo también cómo actuaron mis hijos en la época de luto, de opresión tiránica. El alma de mis glorias fué Caseros. Las nuevas generaciones ven desfilar absortas a los mejores, a los héroes, a los buenos, a los sin mácula, que engrandecen mi historia, y cuyas hazañas relata en sus páginas de oro. Su diosa fué la Libertad y ella les recibió siempre en sus brazos, estremecida... El mundo admira mi grandeza y poderío del presente y confía en las promesas halagadoras de mi porvenir.

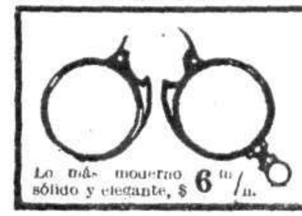
La Poesía. — Yo soy la que lleva a todas partes visiones rosadas; la que canta al cielo azul, al sol que vivifica, a la nube que pasa, al trigal que despeinó la brisa, a la flor que embellece y perfuma, al infante que ríe y llora en los maternos brazos, al hombre intrépido que sucumbió de pie, la frente erguida, rota a sus pies la espada ensangrentada, cuyo postrer pensamiento fué para la madre y para la amada; al sabio que descubrió el secreto a la ciencia; a la belleza, a la bondad, a los amores, a los altruísmos; al hombre que, cual águila gigante, humilló a las cumbres; a las madres adoloridas, al artista, a la luz, al pájaro, al céfiro, a la fronda; reflejo el lamento de los oprimidos y canto las proezas de los triunfadores. Por mí se reseñan éstas en las estrofas de tu canción augusta; por mí se ensalzan las acciones de romanos tiempos; por mí Grecia revive sus gloriosas tradiciones; por mí Napoleón cruza legendario el mundo. He cantado a tus bizarros granaderos cruzando el Ande cubierto eternamente de inmaculada blancura; he cantado a Belgrano, de preclara inteligencia y noble gesto; a San Martín, sediento de victoria, cuyo nombre bendecirán los siglos; a Moreno, a Necochea, a Rivadavia, infatigable soldado de la idea; al valiente Lavalle, a Urquiza, a Paz y a Sarmiento, soberbio en su grandeza, iluminando la senda que conduce al saber y al progreso. Sin mí empalidecerían las glorias del pasado, porque soy luz, y como ella reino soberana en el mundo, iluminándolo, ennobleciéndolo y haciéndole beber en mi fuente cuando descansa del torpe materialismo. El tiene rebeldías que yo canto y él me adora en secreto; me desea, me busca en sus horas de desaliento. Sin mí su existencia se tornaría sombría; por eso comprendo que no moriré jamás...

Calló la Poesía. La Patria miró a la Poesía y, abriéndole los brazos, la estrechó fuertemente entre ellos, diciéndole: — Mientras mis hijos me sostengan con la fuerza de su amor, sin tratar de destruir por ciegos egoísmos a los pueblos hermanos, no morirá mi nombre, como la prosa no detendrá jamás tu marcha, ¡oh, poesía! Vamos hacia las cumbres predicando el amor entre los hombres: ¡el porvenir es nuestro!

Adelia Di Carlo.







Elija!...

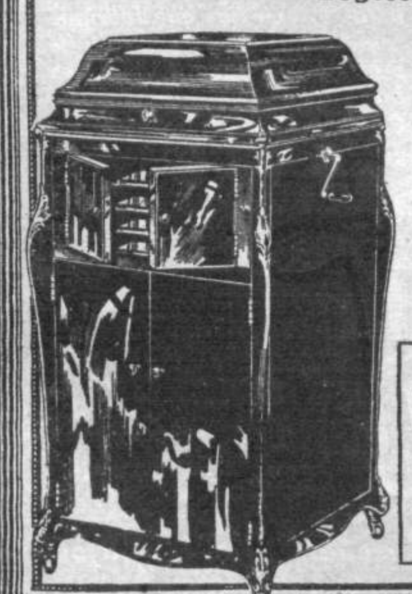
Gramófono VICTOR N.° 0, en caoba, 30 × 30	$	70
Gramófono VICTOR N.° I, en roble, 33 × 33	»	90
Gramófono VICTOR N.° II, en roble, 35 × 35	»	115
Gramófono VICTOR N.° III, en roble, 36 × 36	»	150
Gramófono VICTOR N.° V, en roble o caoba, 42 × 42	$	220

Victrola VICTOR N.° VIII, en roble, 40 × 49	$	165
Victrola VICTOR N.° IX, en roble o caoba, 43 × 52	$	210

APARATOS
"Víctor"
Legítimos



Victrola VICTOR N.° IV, en roble 33 × 36	$	70
Victrola VICTOR N.° VI, en roble, 40 × 42	$	100



Pídalos a
BREYER Hnos
FLORIDA, 414 - Bs. Aires
Ventas a Plazos.

VICTROLAS DE LUJO CON ARMARIO GUARDADISCOS

Victrola VICTOR N.° X, en roble o caoba fina	$	330
Victrola VICTOR N.° XI, en roble o caoba fina	$	425
Victrola VICTOR N.° XIV, en roble, mueble de lujo con álbumes para discos	$	590
Victrola VICTOR N.° XVI, de roble, soberbio mueble, con armario y álbumes para discos	$	750





CONCURSO DE DIBUJOS INFANTILES



Los dibujos no han de ser copiados, y serán hechos con pluma y tinta negra, a tamaño de postal. Deberán traer el título de lo que representan y, al respaldo, el nombre y dirección del autor. Cada mes se premiarán los dibujos más interesantes, con libros especiales para niños.
Los sobres deben dirigirse: «Concurso infantil», CARAS Y CARETAS, Chacabuco, 151.



510. — Jugando al tennis.
HÉCTOR EDUARDO SOSA.

511. — Luisita, lavando ropa.
EUGENIO RIVAS.

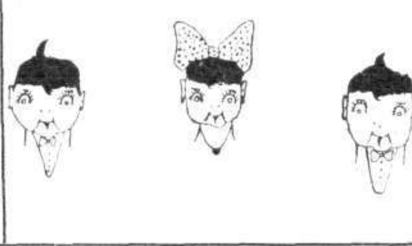
512. — La casa de campo de mi tío.
CLAUDIO M. SACERDOTE.



513. — La salida del sol.
LEÓNIDAS N. HUNT.



514. — La golosa.
LUISA MOELFI.



515. — Mis tres primitos.
PEDRO PAGÉS.

Varios de los dueños actuales de los *populares coches* Studebaker Modelo "Cuatro Liviano", estando deseosos de conseguir coches grandes, están cambiando los suyos de cuatro cilindros por los nuevos Seis Especiales. Muchos de estos coches de cuatro cilindros habiendo tenido solamente muy *poco uso*, están casi tan buenos como los nuevos.

Podemos venderle a usted uno de éstos a un *precio reducido*. Muchos están equipados con ruedas metálicas, neumáticos CORD y otros accesorios más.

Nosotros creemos que un Studebaker de Cuatro Cilindros usado, es una compra mucho mejor que la de un coche nuevo de calidad inferior del mismo precio.

Frases, Refranes y Anécdotas

"EL PUENTE DE LOS ASNOS"

El origen de esta locución se encuentra en una farsa del siglo XV. Un hombre, cuya compañera es indócil al yugo, va a consultar con un grave doctor sobre los medios que ha de emplear para someter a la rebelde. A todas sus preguntas, el doctor responde con este verso: *Vade al puente de los asnos.*

El marido no se explica, al pronto, el sentido de tales palabras; pero al fin, viendo que no obtiene otra respuesta, marcha, con arreglo al consejo que le dan, a apostarse en el puente por donde pasan los asnos de la aldea. Allí ve a un leñador que golpea de lo lindo a un asno para hacerle andar. Comprende de repente la parábola del doctor y corre a su casa, decidido a ponerla en práctica. Pide la cena, la mujer refunfuña, y él empuña una vara y comienza a interpretar el lenguaje del leñador. La mujer grita, el marido pega, y la primera no tarda en prometer acatamiento. El medio era muy bueno y muy sencillo de encontrar: era el puente de los asnos.

"¡AURI SACRA FAMES!"

(Detestable hambre de oro)

Esta expresión se halla en la famosa *Eneida*, de Virgilio, III, 57, y ha pasado a ser clásica en todas las literaturas.

En castellano, su verdadero sentido sería: *execrable sed de oro.*

MONTE DE PIEDAD

He aquí una palabra que ha debido asombrar a muchas gentes. Los que acuden a un establecimiento, para lo cual no hay necesidad de subir ningún *monte*, y les prestan dinero, pidiéndoles como garantía el reloj o el sobretodo, en vano habrán pensado en dónde podía estar la obra de *piedad*.

El *monte de piedad* es originario de Italia. Lo fundó un hermano de la orden de los Mínimos de Padua, que quiso, mediante una asociación caritativa, arrancar de las manos de usureros y prestamistas a los desgraciados que se veían obligados a recurrir al empréstito. Bernardino de Feltri — tal era el nombre del hermano — provocó con sus predicaciones, limosnas y subscripciones voluntarias, y formó así un fondo, sobre el que se prestaba a los necesitados, no exigiéndoles más que un pequeñísimo interés, destinado a cubrir los gastos. Ni siquiera se exigía interés alguno cuando la suma prestada era poco importante. — Seguramente aquello era una obra *di pietá*. — En cuanto al *monte*, se dice en italiano por amontonamiento, acumulación, y por consiguiente responde aquí a la idea de colecta. *Monte di pietá* significa, pues, muy justamente, colecta para una obra pía.

No todos los establecimientos que se han formado después a imitación del Monte de Piedad han sido tal vez exclusivamente inspirados por un sentimiento de protección y de humanidad, lo que ha hecho que se pierda el origen de su nombre.

EL ORIGEN DEL "BEEFSTEAK"

La leyenda del origen del bife es muy curiosa. Se cuenta que Lucio Plauco, senador romano, fué encargado por el emperador Trajano de presidir los sacrificios en honor de Júpiter. El senador se resistió, pero a la fuerza tuvo que ir al altar. El robusto buey que iba a ser quemado en honor del dios, estaba colocado encima del fuego, y el infortunado senador se vió obligado a darle vuelta, como presidente de la ceremonia. Estando asándose el animal, uno de los pedazos se cayó al suelo. Plauco fué a recogerlo; pero al sentirse quemados los dedos, se los metió instantáneamente a la boca.

En aquel instante hizo el gran descubrimiento de que la carne asada de tal manera era mucho más sabrosa que la preparada según costumbre de los cocineros romanos.

Tanto agradó a Plauco el sabor de la carne, que sin fijarse en lo sagrado de sus funciones cogió un pedazo y se lo comió a escondidas, proponiéndose en lo sucesivo guisar todos los días un *beefsteak* para él solo; pero un descubrimiento de tal importancia no podía permanecer secreto mucho tiempo, y llegó a oídos de Trajano.

En cuanto éste probó el manjar, opinó, como su senador, que era exquisito e imponderablemente mucho mejor que cualquiera de los platos que se preparaban en palacio.

La costumbre fué extendiéndose de este modo, primero en la aristocracia, y luego en las clases populares, llegando hasta nuestros días.

GRABADO EN DIAMANTE

A pesar de su excesiva dureza, el diamante ha sido grabado. Es un alarde de habilidad y paciencia. Se cita en todas las obras de lapidería. Está grabado por Jacobo o Cosme de Trezzo, en el siglo XVI, y montado en un aro liso por medio de un engarce de goznes, para que pueda apreciarse mejor la labor de la piedra.

"NON NOVA, SED NOVE"

(No cosas nuevas, sino de una manera nueva).

Aplícase este aforismo al escritor que no descubre cosas nuevas, pero que por su estilo y la originalidad con que las presenta al lector hace que tenga apariencias de novedad.

HACER QUE LLUEVA Y QUE HAGA BUEN TIEMPO

(Mandar en los elementos. — Hacer cuanto a uno se le antoja).

La fe que se tenía en la Edad Media en los astrólogos hizo nacer esa expresión. Aquéllos predecían el tiempo, las aventuras, las calamidades. Ese arte misterioso de leer en el porvenir les hizo muy poderosos; les consultaban como en otro tiempo a los augures. Sabido es la influencia que Rugieri ejerció sobre Catalina de Médicis. De esa influencia de los astrólogos ha quedado la costumbre de decir en Francia: "Hace que llueva y que haga buen tiempo", al hablar de un hombre que tenga gran autoridad, que domine por su fama, a menudo por capricho.

JAQUE Y MATE

Esta expresión es una mala costumbre; *jaque* significa rey, *mate* significa muerto; habría, pues, que decir, para hablar exactamente, o para que la frase tuviera un sentido: *mate el jaque.* El juego de ajedrez es originario de la India, pero ha llegado a los europeos por los árabes, y a éstos por los persas. Ha seguido el mismo camino que un gran número de cuentos, y lleva como ellos impreso el sello del medio persa y árabe, por el que ha pasado.

La etimología de la palabra jaque hay que buscarla en la frase persa *schah rendj*, que quiere decir la destreza del rey. *Schah* se convirtió en *echec* en francés, en *scacco* en italiano, en jaque en español. Lo prueba la expresión *scacco matto, jaque mate, echec et mat*, el rey ha muerto (de *mata*, árabe, matar.)

PENSAMIENTO DE UNAMUNO

Sólo el que sabe es libre, y más libre el que más sabe, y el que por saber más se ve forzado a elegir lo mejor, sólo la cultura le da libertad.



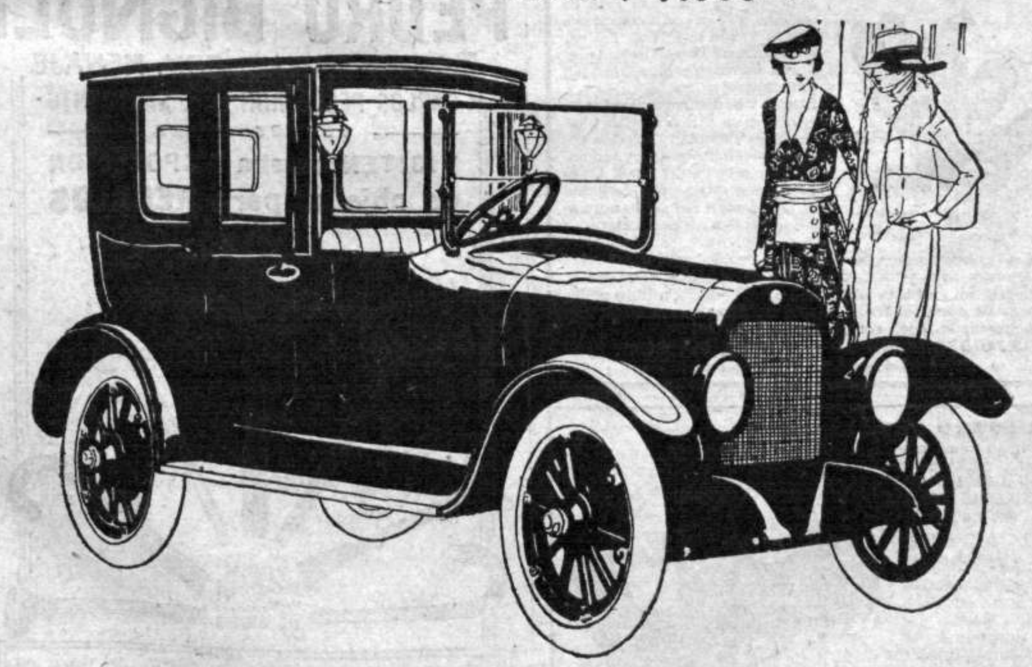
AUTOMÓVILES

CARROCERIA DE LUJO

Sobre el magnífico chassis DORT, reconocido como poseedor de un cúmulo de sorprendentes perfecciones mecánicas, se ha colocado una elegante carrocería **coupé-limousine** de FABRICACION NACIONAL, que satisfará el orgullo de los compradores más exigentes.

Este coche hace honor a la reputación de sus constructores norteamericanos, en la parte mecánica, y a los argentinos, en la elegancia de líneas.

PRECIO: $ **7.000** c/l.

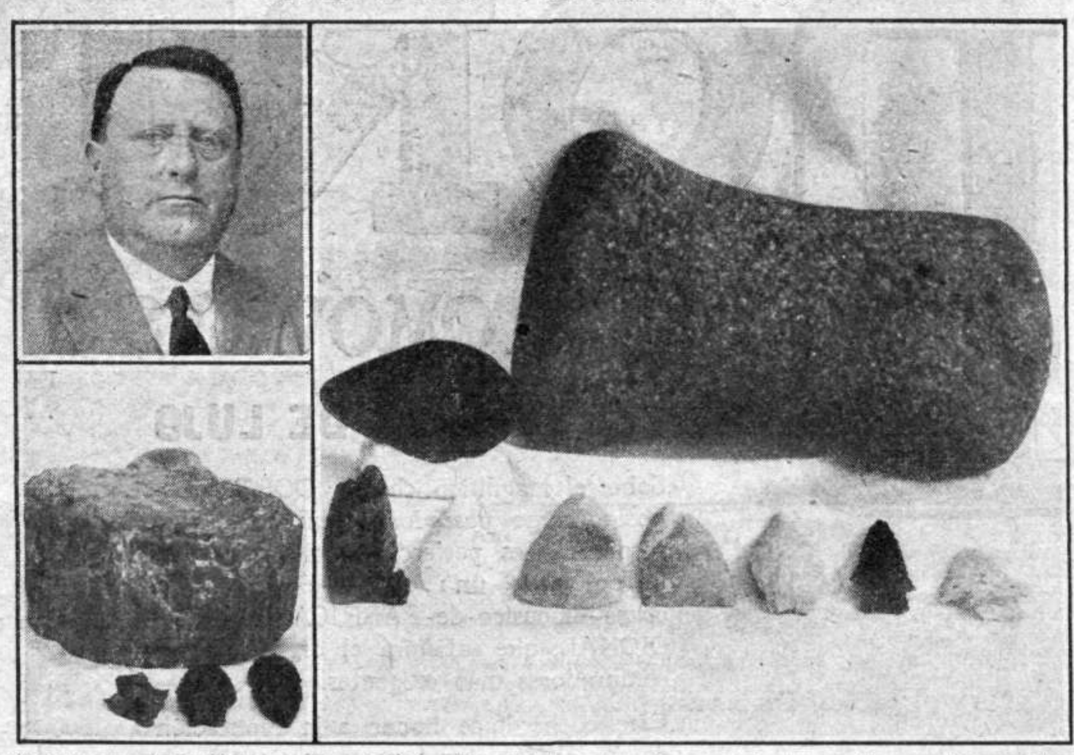


UNICOS IMPORTADORES:

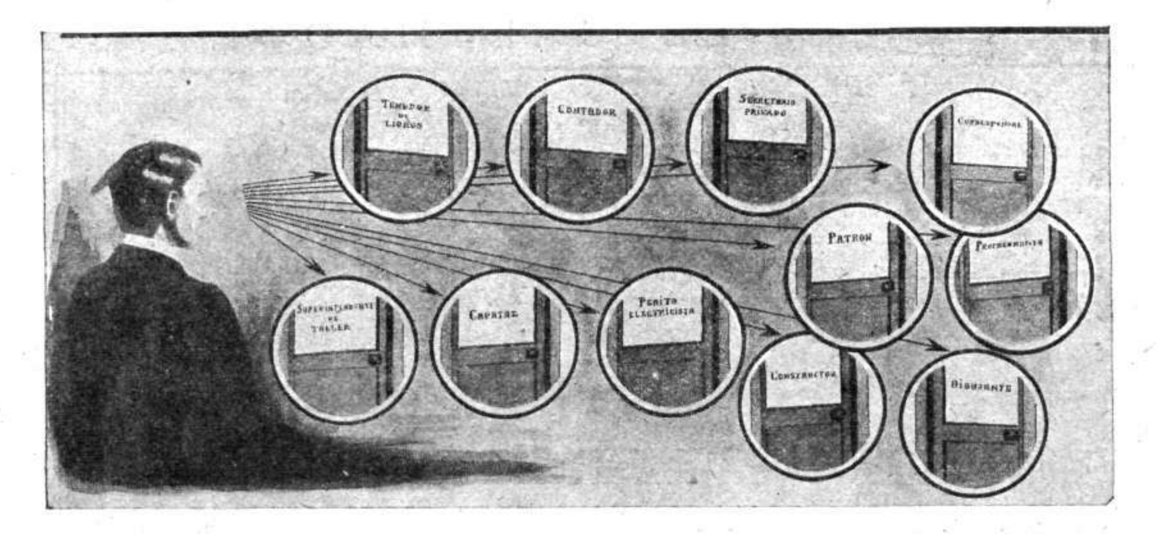
LAJOUS, ALTHOFF & Co.

VIAMONTE, 939 — BUENOS AIRES

Fabricantes: DORT MOTOR CAR Co. - Flint, Michigán, E. U. de A.



El capitán señor Augusto Fretes, nuestro enviado especial a la interesante región patagónica, ha recogido en su viaje una valiosa colección de objetos pertenecientes a los indígenas de la época precolombiana. Los hallazgcs, en su mayoría, fueron obtenidos en la zona del lago Nahuel Huapí, y de ellos reproducimos un trozo de árbol petrificado, varias puntas de flecha y lanza fabricadas con piedras de diversos colores, con los cuales se distinguían entre sí las tribus, y un hacha de cacique destinada a defenderle ultratumba de los malos espíritus que pudieran atacarle.



Procure que uno de estos puestos sea ocupado por Ud.

Todo lo que necesita es INSTRUCCIÓN. Hay muchas vacantes — lo que hace falta es personal bien preparado. Toda persona ambiciosa puede ocupar uno de esos puestos. Basta que quiera y aprenda la profesión y así puede determinar ella misma lo que quiere ser. No hay excusa alguna para estar sin empleo o pobremente pagado.

Elija cualquiera de los cursos que más se adapte a su modo de ser y a sus elementos de vida:

Cursos Comerciales

Para los que desean entrar en la carrera comercial, y progresar bien pronto, para los comerciantes, cadetes, etc. Cursos de TENEDOR DE LIBROS, CONTADOR, TAQUIGRAFÍA, CORRESPONDENCIA COMERCIAL, CALIGRAFÍA, ORTOGRAFÍA.

Cursos Técnicos

Para obreros, aprendices, mecánicos, electricistas, que deseen obtener conocimientos técnicos que les harán ahorrar años de práctica. Este departamento está bajo la dirección de competentes ingenieros y especialistas. Cursos de PERITO MECÁNICO, PERITO ELECTRICISTA, CONSTRUCTOR, DIBUJO ARQUITECTÓNICO, PROYECTISTA TÉCNICO

Cursos de Dibujo

Para las personas empleadas en casas de propaganda, letreristas, proyectistas, dibujantes de afiches, ilustración de libros, caricaturas, ilustración de modas. Cursos para las aplicaciones comerciales y como mero pasatiempo. Los que tienen afición al dibujo, soliciten informes y si lo desean pueden enviarnos algún dibujo para su crítica.

Curso Chauffeur

Enseña la ingeniería completa, cómo conducir un auto, reparaciones, manejar un garage, vendedor de autos, etc. Indispensable a todo dueño de auto o para adquirir la libreta.

Avicultura

Enseña cómo sacar provecho del negocio de aves, en grande o pequeña escala. Para dueños de criaderos, capataces de estancias, empleados que tengan gallineros, etc. Bajo la dirección de experto avicultor

ESCUELAS COMERCIALES POR CORRESPONDENCIA
Avenida de Mayo 1157 - Buenos Aires

Las Escuelas Comerciales

han ayudado, por medio de sus cursos por correspondencia, a más de 5.000 personas en este país a progresar y alcanzar posiciones de responsabilidad: contadores, tenedores, dibujantes, chauffeurs, constructores, mecánicos, electricistas, taquígrafos, corresponsales, etc.

Las Escuelas Comerciales

no importando donde Ud. viva, ofrecen todas las ventajas imaginables para que en su misma casa, con muy poco dinero y aprovechando los ratos desocupados, pueda aprender una profesión que lo pondrá en el rango de los BIEN PAGADOS, alcanzando la profesión que desee. Obtenga, bajo la dirección de las ESCUELAS COMERCIALES, en pocos meses, lo que le costaría años en aprender por experiencia y obtendrá enseguida una colocación elevada pasando por alto a infinidad de empleados mal preparados.

Escriba una carta o postal o envíe el cupón hoy mismo por informes

Escríbanos, ya sea en carta, postal, o utilizando el cupón, indicando el curso que desea aprender, para explicarle nuestro sistema de enseseñanza, cómo podemos enseñarle la profesión que desee para adquirir un puesto de mucho sueldo y además le enviaremos gratuitamente EL MENSAJE A GARCÍA, la historia más estimulante que se ha escrito hasta ahora, de la cual ha dicho un gerente de Banco que ella sola vale más de $ 10.

EL MENSAJE A GARCÍA

Cupón gratis

Sírvanse remitirme «El Mensaje a García» e informes completos del curso ________

Nombre ________

Dirección ________

____

C 4

LA MIEL CALCHAQUI



Vista parcial de los colmenares, dedicados especialmente a la cría de reinas y abejas.

En un artículo publicado en CARAS Y CARETAS, hace ya algún tiempo, hablé de la abundancia de flores silvestres en los alrededores de la ciudad de Catamarca; ningún lector, quizás, se habrá imaginado que esas flores fueran aplicadas a una gran industria, tal como la apicultura.

Todavía se encuentra en estado embrionario, pero con el tiempo ha de llegar a ser una de las más productivas dadas las buenas cualidades alimenticias de la miel calchaquí que se produce.

Las colonias existentes en los colmenares establecidos, recién alcanzan a 250, número que se aumentará notablemente en la próxima cosecha. Dan un rendimiento de 40 kilogramos, término medio, por colonia, por ser norteamericanos los modernos métodos empleados, como por ejemplo, el del doctor Doolittle, por lo cual es de augurar el más halagüeño éxito.

Por de pronto, hay un total de capitales invertidos que alcanzan a $ 30.000 en maquinarias y aparatos muy modernos.

Los análisis efectuados son la prueba más evidente de la bondad del producto, que tiene gran demanda y aceptación en los mercados de Buenos Aires, Córdoba y Rosario, adonde se vende a razón de $ 1 el kilogramo, bien envasado en frascos de vidrio de $\frac{1}{2}$ y 1 kilogramo y en tachos de hoja de lata de 10 y 30 kilogramos, habiéndose exportado durante el año 1919 un total de 3.500 a 4.000 kilogramos de miel.

Los dueños de los colmenares están empeñados en mestizar la clase de abeja que es de un tipo italiano, llamada científicamente *apis mellifica, híbrida;* una vez efectuada esta mestización, se ha de conseguir mayor rendimiento y una notable mejoría en el producto.

Todos los colmenares son compuestos de colonias fabricadas con maderas de los bosques catamarqueños, y los obreros que trabajan constantemente, han egresado de la Escuela de Artes y Oficios de esta ciudad.

Comparando en los cuadros de más abajo el análisis de la miel norteamericana y el de la calchaquí, se puede observar fácilmente la superioridad de esta última.

Análisis de la miel norteamericana:

Agua..................	17.70 %	
Levulosa	40.50 %	
Dextosa...............	34.02 %	
Sacarosa..............	1.90 %	(azúcar de caña)
Cenizas...............	0.18 %	
Dextrina	1.51 %	
Substancias desconocidas.	4.19 %	

Densidad: 3 3/4 litros = 5 kilogramos.

Análisis de la miel calchaquí:

Agua..................	13.07 %	
Levulosa	42.63 %	
Dextosa...............	36.00 %	
Sacarosa..............	1.55 %	(azúcar de caña)
Cenizas...............	0.18 %	
Dextrina	1.57 %	
Substancias desconocidas.	5.00 %	

Densidad: 1000 centímetros cúbicos = 1510 gramos.

Como toda industria naciente, no se dejó de tropezar con algunos inconvenientes; no faltaron algunos *chacareros* que estuvieron a punto de presentar demandas «por perjuicios que les ocasionaban las abejas en los plantíos», cuando bien sabidas son las grandes utilidades que prestan estos animalitos para la polenización de las plantas; felizmente esos prejuicios van desapareciendo, y pronto tendremos en Catamarca muchos grandes colmenares.

R. R. M.

Catamarca, 1920



Otra vista parcial de uno de los colmenares más importante.


SERRANO.

De Santa Fe



Manifestación obrera festejando el 1.° de mayo, a la que concurrieron todas las sociedades obreras, alcanzando un número de más de 3000 personas entre hombres y mujeres.



Grupo de señoritas que asistieron al picnic efectuado por la Sociedad del Ferrocarril Santa Fe, al kilómetro 38, fiesta que tuvo un éxito brillantísimo.

DE ROSARIO



Doctor Enzo Bordabehere, que se batió con los doctores Gatti y Hernández.



Doctor Agustín J. Gatti, que resultó ileso en el duelo a pistola.



Doctor Diógenes Hernández, herido en brazo y cara en el duelo a sable,



Profesor Juan Ledesma, director del lance a sable.



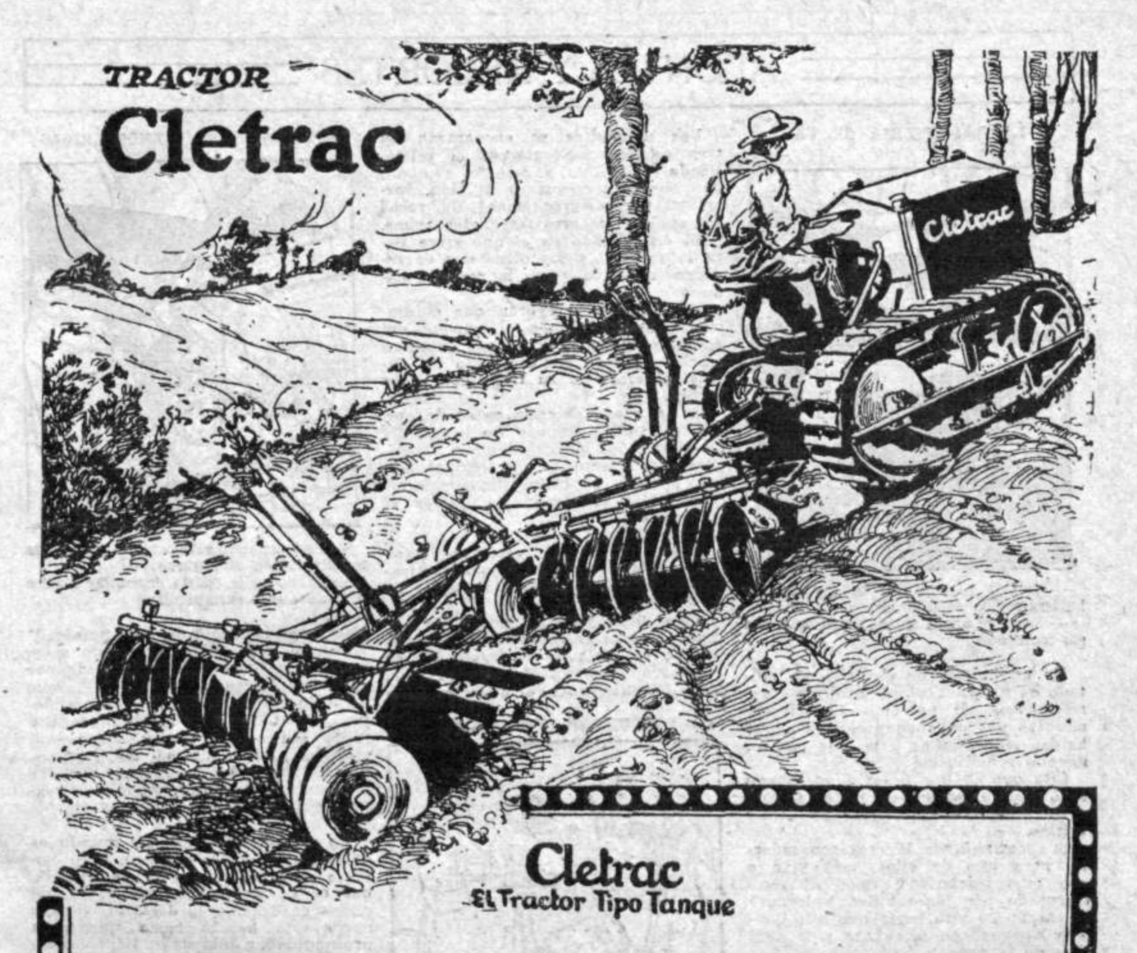
Celebración del cumpleaños del rey de España en el consulado. Al acto asistieron las más conocidas personalidades de la colonia y los cónsules de otros países.



«Las Manolas», uno de los preciosos números de la fiesta que celebró la Escuela Normal número 1 de Profesoras en el local del establecimiento.



El señor Jacobo Abramoff en la inauguración de su notable exposición en el salón Mary.



Cletrac
El Tractor Tipo Tanque

EL ARADO CONSTITUYE SOLAMENTE UNA PARTE DE LOS MUCHOS TRABAJOS QUE PUEDE HACER ESTE TRACTOR

Todo hombre de campo debe pensar seriamente lo que significa el uso del tractor por sus ventajas y economías, sobre los anticuados y engorrosos sistemas actuales. Los peones de su establecimiento pueden usar el tractor **CLETRAC.**

El tractor **CLETRAC** (el tanque de la paz) debe ser su preferido, pues su sistema de carriles sin fin no admite competencia con los tractores de ruedas.

El tractor **CLETRAC** es fuerte, compacto, de sencillo manejo, pequeño volumen, fuerza considerable, peso ligero y adaptable para usos innumerables en todo establecimiento de campo. Su fuerza de arrastre es de 12 HP., y su fuerza en la polea para usarlo como motor fijo es de 20 HP.

El tractor **CLETRAC** resolverá satisfactoriamente y con economía todos sus problemas para:

ARAR,	SEMBRAR,	ESQUILAR,	ENFARDAR,
CULTIVAR,	COSECHAR,	REGAR,	BOMBEAR,
TRILLAR,	ENSILAR,	SERRUCHAR,	ARRASTRAR,
MOLER,	EMPARVAR,	EXCAVAR,	GRADAR, ETC., ETC.

Solicite folletos descriptivos y álbum "CLETRAC" a nuestro agente en esa localidad o a nuestra casa central.

AGENTES EXCLUSIVOS

Nueva dirección
626
SARMIENTO
636
BUENOS AIRES

Pratt & Cia.

CORDOBA
esquina
- MAIPU -
ROSARIO

APUNTES Y RECORTES

LA GALANTERIA SE VA



— Treinta años atrás, en seguida me hubiera cedido un asientito.
— ...es que ahora usted necesitaría dos por lo menos.

En un boletín de electricidad, editado en Nueva York, se indicaban varios casos de personas al parecer muertas por un choque eléctrico, que habían sido vueltas a la vida por un método sencillísimo.

Cita que en una ocasión un obrero cayó de un poste por haber tocado unos alambres eléctricos de 2.300 voltios.

Sus compañeros le creyeron muerto, pero uno de ellos, más vivo o con más iniciativas, tomó al electrocutado por los tobillos y levantó el cuerpo en alto, hasta que sólo quedase apoyado en la cabeza y le dejó caer de repente.

Luego, con dos conectores dió fuertes golpes en las suelas de los botines del desmayado, mientras que otro obrero tiraba de la lengua medio tragada, lo que siempre ocurre en estos casos.

El electrocutado volvió en seguida a la vida.

Otros dos casos análogos cita, el uno por haber tenido contacto con una corriente de 2.200 voltios, y el otro con una corriente de 6.600.

En ambos casos dichos individuos recobraron el sentido antes de que llegaran los auxilios de los facultativos, con sólo emplear el tratamiento indicado.

El brillante es el rey de las piedras preciosas, el monarca austero y alegre al mismo tiempo, que no ha podido ser destronado de su imperio de luces.

LAS HORAS EXTRAS



— ¿Por qué no quiere usted aceptar menos de diez centavos?
— Pues porque como los días son más largos, tengo que ser ciego más tiempo.

Los diamantes se encuentran en tres estados moleculares: el cristalizado, cristalino y amorfo, y abundan en los terrenos de aluvión, formados por disgregaciones de rocas silicatadas que arrastraron las aguas.

El cristalizado es el que sirve para la joyería, y los otros dos se reducen a polvo para labrar al primero.

Los antiguos creyeron que el diamante resistía hasta el choque del martillo, y este error se conservó mucho tiempo, confundiendo la dureza mineral con su fragilidad a los golpes.

De tal modo se creía en su dureza, que en 1476, después de la batalla de Morat, los suizos hicieron añicos, para cerciorarse de su legitimidad, una porción de bellos diamantes recogidos en la tienda de Carlos el Temerario.

Existe en Alaska, cerca de Dawson, un lago extraordinario, bautizado con el nombre de Salawik por el R. P. Tossi.

Mide dicho lago 60 millas de anchura, y es el único en toda la región que no se hiela en invierno. No se le conoce comunicación con el mar, y no obstante, cuando la marea sube en las costas del mar glacial, el nivel del lago se eleva, para descender a la hora de la bajamar. Esta circunstancia aparece más extraordinaria si se tiene en cuenta que las aguas del Salawik son eminentemente potables.

Otra propiedad notable del lago en cuestión es que su temperatura aumenta en invierno, hasta el punto de ser realmente agradable el bañarse en sus aguas; en cambio, en verano baja la temperatura de un modo considerable. En la época en que los grandes ríos se congelan, acuden los peces al Salawik en número tan crecido, que un hombre puede matar a palos en poco rato los necesarios para su sustento.

Según parece, los mineros de Yukon podrán contar, gracias al descubrimiento del lago Salawik, con una importante base de provisiones, que contribuirá a abaratar la vida en aquellos países inhospitalarios.

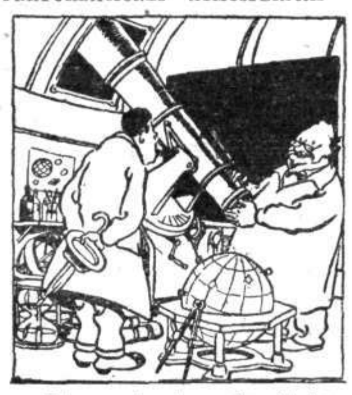
Persia es el país de las rosas, desde que los ejércitos de Ciro las trajeron entre el botín tomado en Babilonia. Semíramis, mientras veía el mundo a sus pies, cifraba todas sus alegrías en una enramada de rosas; y Mahoma, después de ver a Damasco rodeado de rosales, salió de la ciudad diciendo: "Esto es demasiado delicioso; al hombre no le es lícito tener más que un solo paraíso." Damasco, según todo el mundo sabe, está en la Siria, nombre que algunos suponen derivado de "seri", que significa "rosa silvestre". Estas flores, en efecto, son allí abundantes, y de Damasco proceden ciertas variedades cultivadas en los jardines de Europa, adonde fueron llevadas cuando las Cruzadas, aunque se ignora por quién y la fecha exacta.

LA COSTUMBRE DE REGATEAR



El dentista. — Dentadura completa, treinta y dos dientes, cuatrocientos pesos.
La nueva rica. — Por ese precio, en otras partes me ponen cuarenta dientes.

PERTURBACIONES ATMOSFERICAS



— Esta vez ya lo sabemos; las misteriosas señales vienen de Saturno.
— ¿Y no se le podría preguntar a ellos si tienen casas para alquilar?

La ciudad más fría del mundo es Jakustsk, en Siberia. Es un gran emporio comercial del este de Siberia, que en su mayor área, de 1.517.063 millas cuadradas, es desierto, y cuyo suelo está helado hasta una gran profundidad. Jakustsk tiene como 400 casas de estilo europeo. Los sitios que quedan entre esas casas están ocupados por chozas hechas de tierra; las puertas y las ventanas son de hielo.

El termómetro más costoso en uso actualmente, es uno que existe en la universidad de John Hopkins, en Estados Unidos. Es un instrumento casi perfecto, y sus graduaciones son tan finas, que requieren el empleo del microscopio para hacer las lecturas. Su costo está avaluado en 25.000 pesos moneda nacional.

INCREDULIDAD



La médium. — Aquí se presenta el espíritu de su esposa; dice que es muy feliz.
El cliente. — No, no debe ser ella, porque no podría ser feliz en ninguna parte, ni dejar que lo fuera nadie.

—¡Tomá Seneguina y dejate de toser!

DE CHILE



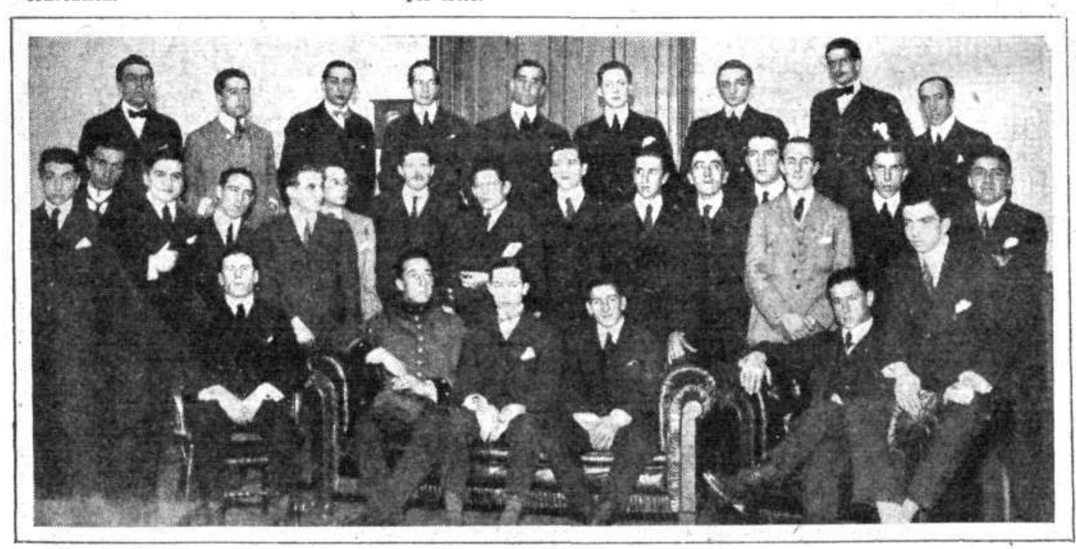
Miembros del partido Unión Liberal esperando, frente al edificio donde se reunió la convención, el resultado de las elecciones para elegir el candidato a la presidencia de la República, que sostendrá esa fracción política.



El candidato elegido por la Unión Liberal, señor Barros Borgoño, retirándose de la convención.



Los miembros que componían la delegación uruguaya que actuó en la Olimpiada Sud-americana, con sus colegas chilenos después del banquete con que fueron obsequiados por éstos.



Núcleo de concurrentes a la demostración que fué ofrecida en honor de los atletas chilenos Orrego y Kolrach, en el club «Santiago Badminton».



4 Máquinas en una

Los rompecabezas se eliminan donde se emplea la MONROE

Aun con la Libra a 69, el Franco a 14, la Lira a 19, y el Marco a 40, los empleados de los Bancos se ríen de los cambios, porque los cálculos se sacan en la MONROE.

La MONROE es la máquina calculadora que se encuentra en el mostrador de los Bancos siguientes:

Banco de Londres, Banco Anglo Sud Americano, Banco Británico, Banco de Brasil, National City Bank of New York, Banco de Boston, Banco Francés e Italiano, Banco de la Provincia de Buenos Aires, Banco Real del Canadá, American Foreign Banking Corporation, Banco de Italia.

La máquina que satisface a estos Bancos le satisfará a usted

PIDA UNA DEMOSTRACION

Cía. "LA CAMONA" - 41, MAIPU, 43 Buenos Aires

Sucursal en Rosario: CORDOBA, 1216

De San Luis



El gobernador de la provincia, doctor Carlos Alric, y demás comitiva en el acto de la colocación de la piedra fundamental del edificio de los nuevos mataderos en la estación Prisco-Jacú, (F. C. P.).

De Santa Rosa

Primeros viajeros que volaron en el aparato de la misión francesa y que piloteó el teniente Clerté. Fueron éstos, en el orden en que están colocados, los señores Macías, el intendente municipal de Santa Rosa, señor Onofre Rey y su hija, y el doctor Pedro Luro e hijos.



Desde el 1.° enero de 1920
se encuadernarán
los ejemplares de

Caras y Caretas

en tomos de UN BIMESTRE

TRES CALIDADES

1.ª CALIDAD

Tapas de cuero, con relieve e impresión en oro, cada tomo **$ 7.50**

2.ª CALIDAD

Tapas de tela, con relieve e impresión en oro, cada tomo **$ 4.50**

3.ª CALIDAD

Tapas de tela, con relieves e impresión en negro, cada tomo **$ 3.00**

TAPAS SUELTAS

Para encuadernación de 1.ª calidad . . . . **$ 6.—**

Para encuadernación de 2.ª calidad . . . . **$ 2.50**

Para encuadernación de 3.ª calidad . . . . **$ 1.50**

CHACABUCO, 151 al 155
BUENOS AIRES

CASA MATUCCI

Santiago del Estero, 653 - Buenos Aires

REGALAMOS un precioso mate con virola de plata, y escudo artísticamente grabado,

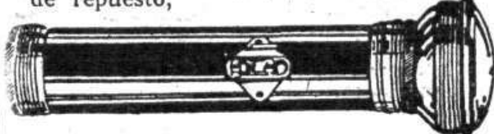
a todo comprador de una de nuestras hermosas bombillas de plata muy pesadas, coco pera a tornillo, higiénica y boquilla de oro, que ofrecemos por sólo

$ 10.—



Hermosa cortaplumas enchapada en oro, dos hojas acero, a. . . . . $ 3.—

REGALAMOS una pila y un foquito de repuesto,



a cada comprador de una de estas linternas eléctricas tubulares, **EVEREADY DAYLO**, de fibra, largo 23 centímetros, luz a 200 metros, que ofrecemos completa, por sólo. . . . $ **10.—**

Con estuche de fibra acanalada, reflector de 9 centímetros, modelo nuevo también con repuestos de regalo, a. . . . . $ **15.—**

REGALAMOS una caja de 50 balas



a cada comprador de uno de estos hermosos revólveres **MODELO MILITAR**, cabo Colt, oscilante, 6 tiros, bala larga, empavonado o niquelado, calibre 32, que ofrecemos por sólo. . . . $ **45.—**

El mismo, calibre 38, a. . . » **50—**

POR SOLO

UN PESO m/n.

franco de porte en toda la República, remitimos ESTE HERMOSO

ENCENDEDOR AUTOMATICO

forma cigarrillo, según dibujo.

Elegante y práctico, representa una gran economía en fósforos.

AL POR MAYOR, DESCUENTOS

Aceptamos en pago cartoncitos 43 a 2 centavos cada uno. — Los precios son con flete pago.

ACUSACION AL CINEMATOGRAFO No todo, claro está, ha de ser flores en la carrera de este nuevo arte; y en los propios Estados Unidos — creadores incontestados del film *humano*, se cuenta no escaso número de críticos cuya misión en la vida parece haberse concretado a morder con dientes y uñas en la tierna película del film.

El señor Jorge Juan Natham, particularmente, se especializa en esta furiosa tarea. Cada mes ve la luz un nuevo artículo suyo en el que torna a acusar al cinematógrafo de ser «la causa más poderosa que en los últimos diez años ha contribuído a rebajar el gusto, el sentimiento y la cultura general en la nación norteamericana, y es a costa de este rebajamiento artístico y moral que la industria del film ha llegado a ser la segunda de ese país». Las empresas — dice él mismo — han amordazado a la prensa mediante una rica renta de avisos... Han comprado autores de real imaginación y los han convertido en fabricantes de morisquetas y en muñecos mecánicos... Han elegido como editores y escritores a los más obscuros y faltos de talento entre los fracasados del periodismo...» Pero donde el amargo crítico — continúa la publicación norteamericana que nos informa de estos detalles — ve más agudo el peligro de este rebajamiento artístico, es en el teatro nacional americano, dominado por el dinero del cine. A tal punto, que si en el término de uno o dos años no interviene alguna misteriosa Juana de Arco para salvarlo, el drama americano habrá desaparecido totalmente como expresión artística.


ELSIE FERGUSON

¿Habrá algo de cierto en esto? Es posible. Pero del mismo modo que no es justo juzgar a un hombre por sus numerosas obras fracasadas sino por las que logró realizar, del mismo modo, si en el fárrago de insulsos dramas cinematográficos aparece de vez en cuando una obra realmente de arte, esta obra es la que debe llamar nuestra atención, como exponente artístico del film.

ALGUNAS ESTRELLAS La vida de un actor fuera de los estudios es tan interesante como su actuación misma en la pantalla. El interés suscitado es una simple expansión admirativa — pues el espectador ocasional y gruñón que no ama a Mary Pickford o William Hart, muy poco se interesa por sus aventuras privadas.

Van, pues — y volveremos a menudo sobre ellos — algunos datos para los admiradores jóvenes y las admiradoras de cualquier edad.

MARY PICKFORD-OWEN MOORE A raíz de su reciente divorcio, se ha creado una situación un poco difícil en el estudio de Robert Brunton, en Los Angeles. Los ex esposos se hallan actualmente trabajando en el mismo conjunto. Mary ha tiempo que está en dicho estudio; pero Owen acaba de incorporarse con la Selznick a la organización Brunton. Nada más fácil que se encuentren en la misma cinta. Y esta perspectiva parece tener excitada a la gente que los rodea (tan apasionada por los *potins* de entretelones, como nosotros mismos). ¿Se hablarán? ¿Simularán un amor que tal vez sienten aún? ¿No será suficiente un beso convencional, para que la hoguera mal apagada arda de nuevo, quemando al pobre y bueno de Douglas?

VIVIAN MARTIN Se decide a tener compañía propia, con Bowes por administrador. Bowes es gerente del Capitol-Theatre, en Nueva York, el más grande del mundo.

HENRY WALTHALL Como un espectro de sí mismo, el afortunado coronel Cameroun de *El Nacimiento de una Nación* pasea por estudios y empresas su esfumada gloria de gran actor. No ha tenido desde cuatro años atrás un éxito sonado, si se descuenta *El Médico Morfinómano*. Pobreza de asuntos, pobreza de dirección, pobreza del propio actor. Pero Walthall es poeta, según nos informan, lo que es algún consuelo para él mismo. Dícese que de aquí en adelante escribirá sus propias obras. Asistiremos, pues, a un nuevo caso de complejidad — actor y autor — que tan difundida se halla y con tan mezquino resultado.

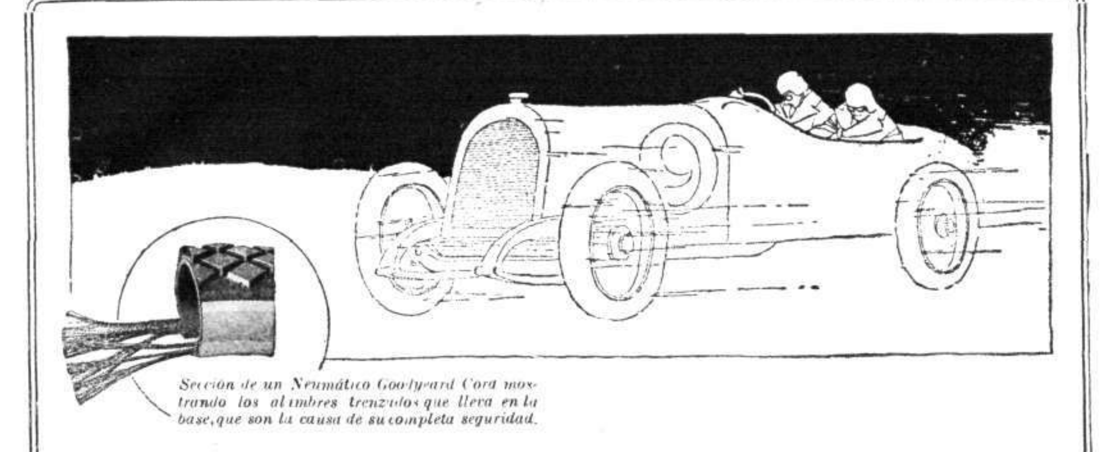
ELSIE FERGUSON Ha vuelto a las tablas en febrero último con una obra de Arnold Bennett, *Amor sacro y profano*. Un crítico se permitió llamar a dicha obra *Amor sacro y cocaínico*, en razón de que el actor protagonista es un cocainómano de larga historia en la escena. Pero miss Ferguson retorna contentísima al teatro. «Cierro los ojos — dice — para alejar la visión del estudio que ha sido mi obsesión y mi pesadilla dos años seguidos. Escojo la paz y la tranquilidad del teatro como una cura de reposo para mis nervios rotos por el vértigo de las cintas y los talleres...» «El público — agrega — no es tan crítico como la cámara, que registra todo con implacable exactitud». Esta última es, pues, la razón del alejamiento de dicha estrella. Las imperceptibles arrugas o poco agraciados gestos que la pantalla reproduce con cruel aumento, pasan perfectamente inadvertidos en el escenario.


CONSTANCE TALMADGE

CONSTANCE TALMADGE Se aburría bajo las magníficas palmeras de Palm Beach. Por lo cual envió una postal con dicha avenida a su mejor amigo de Nueva York, con esta leyenda de su puño y letra: «Gran sitio para caminar; pero nadie con quien hacerlo». Ignoramos si el mejor amigo acudió en consuelo de la solitaria estrella.

KITTY GORDON Tuvo la desventura de que una granada explotara bajo su pequeña nariz, mientras filmaba en carácter de enfermera *La tierra de nadie*. Demandó a la empresa World en diez mil dólares. Pero el juez que entendió en la causa estimó el daño causado en sólo mil cuatrocientos dólares, los que fueron entregados a miss Kitty. Miss Kitty no recibió herida alguna. ¿Qué culpa pagaba, pues, la World? ¿El sobresalto de la actriz? ¿La impertinencia de haber hecho correr un estremecimiento inoportuno por las bellas espaldas de miss Kitty?

DOROTHY GISH y RICHARD BARTHELMESS Después de asistir como espectadores al estreno de *Declassé*, con Ethel Barrymore como protagonista, pasaron a los bastidores a saludar a Margarita Greene, esposa del director. Por un error, y con gran sorpresa de ambos, fueron introducidos en el camarín de la protagonista, donde Ethel, más que contenta, les tendió ambas manos, asegurándoles que desde largo tiempo atrás deseaba conocerlos, que era ferviente admiradora de uno y otro, y que no perdía cinta de Dorothy y Richard. Richard y Dorothy habrán a su vez respondido que ellos también deseaban conocerla, etc., etc. Mas lo que pensaron y pensaban en su interior de miss Ethel Barrymore, preferible sería no saberlo.



Sección de un Neumático Goodyear Cord mostrando los alambres trenzados que lleva en la base, que son la causa de su completa seguridad.

Otro Triunfo De Los Neumáticos Goodyear.

Una vez tras otra, con marcada regularidad, los Neumáticos Goodyear Cord han obtenido los honores en los hipódromos y en todos los concursos de resistencia del mundo entero.

El Gran Campeonato de Carretera de la Provincia de Córdoba, que tuvo lugar el 9 del corriente, fué ganado sobre Neumáticos Goodyear Cord, los cuales aquí en la Argentina han contribuído en gran parte al triunfo alcanzado por la mayoría de los automovilistas.

La invariable superioridad de estos neumáticos les ha hecho los favoritos entre los más notables campeones de carreras en todas partes del mundo.

La velocidad, resistencia y duración demostrada por los Neumáticos Goodyear Cord no tiene paralela en los anales del automovilismo.

The Goodyear Tire & Rubber Co.
of South America

ALSINA, 902, ESQUINA TACUARI — BUENOS AIRES

REPRESENTANTES:

En Rosario: ARROSAGARAY & AMELONG.
En Córdoba: DITLEVSEN & Cía.
En B. Blanca: DUPRAT, AGUIRREZABALA & Cía.
En Tres Arroyos: JUAN B. ISTILART & Cía.

En Concordia y Concepción del Uruguay: HUFNAGEL, PLOTTIER & Cía.
En Mendoza: JUAN A. WALKER.
En Montevideo: Rep. Oriental del Uruguay: SERRATOSA & CASTELLS





Notable Concurso Hípico
que interesa a todos
Hay 100 importantes premios



A Vd. le conviene recortar este cupón

¡Nada le cuesta! ¡Mucho puede ganar!

Consulte las Bases del Concurso de la

Ginebra "La Llave"

en el próximo número de "Caras y Caretas"

El Clásico de la Ginebra "La Llave"
Calle San Juan, 2-100 - Bs. As.

La frase es la siguiente:

....

FIRMA..

DOMICILIO..

TALLERES GRÁFICOS
DE CARAS Y CARETAS